ost de emi-
le 100 kw pe
e 1724 metri

te celelalte
din Europa
ziţi?
vă
ca

rd

18.20: **Concert executat de orchestra Racz**
19.20: **Curs de limba italiană.**
19.50: **Lectura.**
20.30: **Transm. dela Opera Regală ungară,** Aida, operă în patru acte de Verdi, în continuare **concert** executat de orchestra de ţigani Eugene Farkas (transm. dela Cafe Spolarich).

1083 m OSLO 75 kw.
21: Trans. din Bergen, prolog. Apoi concert al orch. radio. Conferinţă.
21.45: Concert al orch. radio.
24.25: Muzică uşoară, recitări, cântece, concert de acordeon.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara dela turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
15.50: Plăci de gramofon.
16.15: Informaţiuni pentru cercetaşi.
16.20: Bursa.
16.25: Conf.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Trans. din Lwow.
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de limba engleză.
18.10: Conf.
18.25: Concert consacrat operelor lui Kalman, exec. de orch. P. R. dirijată de Oziminski: marş-foxtrot „Jappla"; potpouri cântec din op. Prinţesa din Chicago marş; Potpouri din op. Manevre de tomnă; arie din op. Prinţesa din Chicago; vals Maritza; potpouri din op. Sylvia.
19.50: Diverse.
20.15: Comunicat agricol.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton muzical.
21.15: Audiţie muzicală veselă.
22: Un sfert de oră literară.
22.15: Recital de pian, excutat de Boleslaw Kon: Beethoven: Sonată Do-major, op. 53; Gluck-Brahms: Gavotte La-major; Brezezinski: Variţiuni; Liszt: Vis de dragoste; Albeniz: Cântec; Prokofjew: Preludiu, gavotte, şi marş.
23.10: Supliment jurnal radio.
23.15: Comunicate metorologice şi ale poliţiei.
23.20: Informaţiuni sportive.
23.25: Plăcj de gramofon.
24: Muzică de dans, dela dancing Polonia-Palace-Hotel: orchestra Zwiazek.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Serată pentru tineret.
21: Concert simfonic orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.
16.25: Pentru şcoli.
16.30: Conf. despre biologie şi higienă.
17: Conf. despre literatura engleză.
17.30: Concert de orch.
18.45: Noutăţi.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert vocal.
20.50: Nuvele noi.
21.10: Conferinţă.
21.30: Conf.
22.15: Concert simfonic executat de orch. B. B. C.
23.10: Noutăţi.
23.25: Concert simfonic (continuare).
24.20: Comunicate.
24.25: Conf.
24.40: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică apoi concert matinal.
10: Conf. pentru şcolari.
11.10: Pentru şcoli, conf. ţinută de Erich Gauder.
11,35: Ultimele informaţiuni.
12,30: Sfaturi pentru agricultori.
13: Met., pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, transmise din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Teatru pentru copii, König Drosselbart" text şi muzică de Lena Stein-Schneider.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază, muzică de balet dirijor Adolf Secker: Metra: Suită de balet japonez; Ailbout: balet unguresc; Offenbach Arie de balet; Mommaert: Arie; Delibes: Suită de balet, din „Copelia".
18.30: Cântece religioase de negri Dr. Siegfried Nadel, Ludwiga Kuckuk (Cânt).
19: Conferinţă teatrală ţinută de Dr. Oscar Goetz.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Conf. de actualitate, ţinută de director H. Lenz.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Causerie.
20.30: Causerie medicală.
20.45: Curs comercial.
21: Lecturi literare.
21.30: Rezultate sportive.
21.40: Cronica modei.
21.45: Retransmisiuni dela teatrul Scala.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.

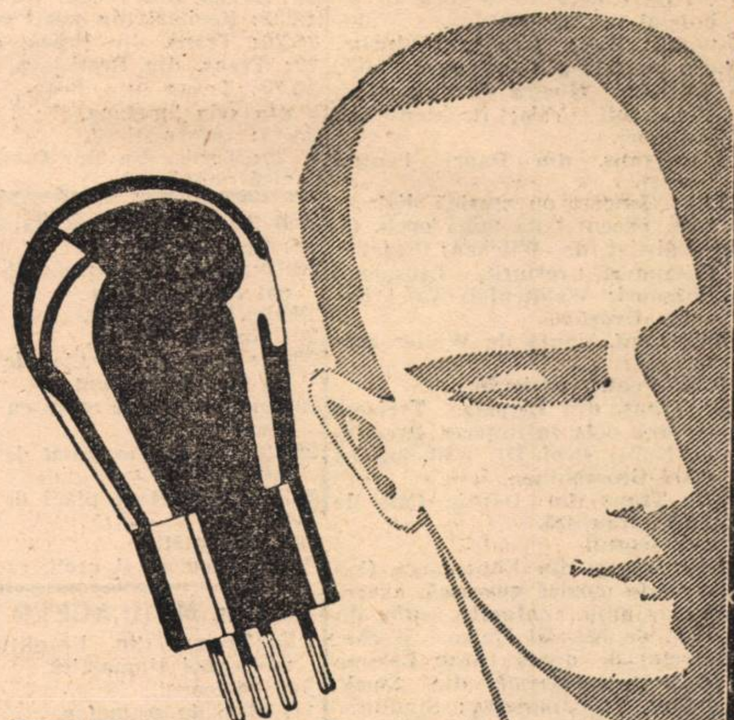
16.55: Transm. din Praga, bursa.
17: Concert de muzică populară, dirijor Rylich; Oberthor: Marş; Novacek: Vals; Rossini: Vals; Moniuszko: Fantezie; Kruger: Fantezie; Pokorny: Potpouri; Naef: Marş.
18.10: Transm. din Praga, confer.
18.35: Transm. din Praga, pentru copii.
19.05: Revistă muzicală, profes. Balcar.
19.15: Transm. din Praga pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană.
19.40: Conferinţă ţinută de profesorul dr. Sochor.
20: Transm. din Praga, clopote
22: Transm. din Bratislava, conf.
22.10: Transm. din Praga, concert.
23.10: Programul zilei următoare. Teatru.
23.19: Muzică populară, dirijor Tvrdy; Stower: Cântec, Chiappe: Dansurile animalelor; Greep: Foxtrot humoristic; Mainuel de Serra: Tango; Baver: Cântec; Janouch: Vals, Sedelmaier: Monte Carlo; Hoffmann: Cântec.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică, apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Met., informaţiuni.
13: Concert cu muzică distractivă, executat de mica orch. Orag, Verdi: Bal mascat, uvertură;

Lămpile noui, moderne

TUNSRAM
BARIUM

sporesc colosal randamentul aparatului Dv. de radio şi dau oricărui aparat o muzicalitate catifelată şi desăvârşită.



JOI

Radione
SUPERHETERODINE
SUNT SINGURELE CARI RECEPTIONEAZĂ TOATE LUNGIMELE DE UNDĂ!
ULTRA SCURTE MIJLOCII ŞI LUNGI
12-2000 MTR

10 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Grigoraş Dinicu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO
20: Pr. Bobulescu: Cântăreţii poporului.
20.20: D-l G. M. Cantacuzino: Istoria artei româneşti. Argintarii.

PROGRAMUL DE SEARĂ
20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).



21: D-l Jean Athanasiu-bariton de la Opera Română.
21.20: Orchestra Radio sub conducerea **d-lui Th. Rogalski:** Tschaikowsky: Concert pt. violină şi orchestră (solistă d-na Pollermann).
22: D-l Brunea Fox: Reportaj.
22.15: Orchestra Radio: Debussy: Colţul copiilor (orchestrat de Alfred Caplet); Wagner: Uvertură la Vasul Fantomă.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL
TELLUS
DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
16.35: Conf. politică.
17: Concert de după amiază.
18.30: Ora, meteorul.
19: Conf. higienică.
19.30: Curs de spaniolă.
20: O convorbire între autor, critic şi cititor.
20.40: Concert cu muzică militară.
22.10: O piesă istorică de Rudolf Glaser.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
12: Transm. din Praga, plăci de gramofon.
13.36: Transm. din Brno. Concert de orchestră.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm. din Bratislava. Concert de orchestră.

30-40%!
ENORMA SCADERE de preţuri a lămpilor de radio americane

Incepând cu 5 Decembrie, *intră în vigoare noul preţ al lămpilor americane. Dintre toate preferaţi „lămpile albastre"*

ARCTURUS cele mai recomandate de uzinele

ATWATER KENT pentru aparatele sale

SUPERHETERODYNA „VOCE DE AUR" ELECTRODYNAMICĂ
ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Toate aparatele Atwater Kent se echipează astăzi exclusiv cu „lămpile albastre" **ARCTURUS**, care intră în funcţiune în numai 7 secunde dela deschiderea curentului electric.

La orice aparat american, de orice marcă,
„lămpile albastre" dau rezultate mult superioare oricăror altor lămpi. Dacă nu sunteţi mulţumit de functionarea aparatului dv. american,
schimbaţi-i lămpile cu „lămpi albastre"
şi alături de mare aconomie, veţi obţine rezultate neaşteptat de bune şi durată mare. Arătaţi-ne ce tip de aparat aveţi iar noi vă vom **trimete lămpile** potrivite.

LAMPA Viaţă Lungă ALBASTRA

Noul preţ al lămpilor ARCTURUS

Tipul lămpii	Vechiul preţ	Noul preţ
124 (cu ecran)	650	420
551 (variable-mu)	650	420
PZ (147) (pentodă)	650	420
127 (indirectă)	525	420
180 (redresoare)	575	420

Revânzători : rabat obişnuit.

Cereţi preţul celorlalte tipuri, care ca şi acestea **se potrivesc la orice aparat american.**



ARCTURUS
aceasta înseamnă: muzică în 7 secunde
Quick-Acting
RADIO TUBES

...la Milano să asişti la Opera de acolo strânge cetă...
...i Radiofonia" şi vei câştiga, printre altele, şi un aparat
...Opera din Milano în salonul tău.

Jos. Strauss: Vals; Brahms: Dansuri ungare, No. 1 și 3; Meyerbeer: Potpouri; Waldteufel: Vals; Nedbal: Potpouri din opereta „Sânge polonez".
14.30: Concert de amiază, executat de capela Tschertock de la hotelul Cazinoului Zopot: Waldteufel: Vals; Lehar: Potpouri din opereta „In țara surâsului"; Mydleton: Muzică de caracter; Michaeloff: Vals; Recktenwald: Potpouri.
16.45: Trans. din Danzi. Pentru tineret.
17.25: Concert cu muzică distractivă, executat de mica orch. O-rag, dirijat de Wilcken: Lincke: Casanova, uvertură; Leuscher: Potpouri; Waldteufel: Vals; Herold: Uvertură.
18.45: Conf. ținută de Walter Stözner.
19.30: Pentru agricultori.
20: Trans. din Leipzig, Treizeci de ani dela înființarea Premiului Nobel, Prof. Dr. Wilhelm Ostwald Grossbothen.
20.30: Trans din Danzig. Curs de limba franceză.
21: Meteorul.
21.10: Trans. din Kopenhaga, Concert de muzică rusească, executat de orch. simfonică radio, dirijat de Nikolai Malkosi și cântărețul de operă Einar Larson dela Opera Regală din Stockholm; Tschaikowsky: Simfonie No. 5; Moussorgsky: Cântec; Tschaikowsky: „Eugen Onegin" arie; Ariendin „Jolanthe" Arie din Dama de pică.
23.15: Met., informațiuni, știri sportive.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga, concert.
22: Conf.
22.10: Trans. din Praga, concert coral din sala Smetana.
23.15: Programul următor.
23.19: Trans. din Mor Ostrava, muzică populară.

APARATUL DV.
s'a demodat
se poate însă foarte ușor transforma într'unul modern la priza
curent continuu sau alternativ
Adresați:
Radio Laborator Ing. A. David
A. Sarai

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga, concert.
21.05: Concert seral.
21: Trans. din Praga, concert.
22: Trans. din Bratislava, conf.
22.10: Trans. din Praga, concert coral.
23.15: Programul următor.
23.19: Trans. din Mor. Ostrava muzică populară.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

16.10: Pentru agricultori, știri de presă, bursa.
16.25: Muzică pentru copii.
16.50: Cărți noi.
17.05: Concert distractiv executat de orch. radio.
18.15: Conferință istorică.
18.45: Asta vă va interesa, (felul audiției se va anunța la timp).
19.10: Ora muzicală.
19.35: Pentru lucrători.
20: Conf.
20.30: Pentru agricultori, în continuare concert seral executat de orch. radio.
21.30: Conf.
21.50: Știri.
22: Cântece la cimpoi.
22.40: Actualități.
23.10: Ora, meteorul, știri de presă, sport.
24.30: Conf.
23.40: Dialog literar.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert executat de quartetul Nestor Hermans.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Causerie.
19.30: Concert.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert dirijat de d. De Sutter.
21.45: Causerie religioasă.
22.55: Rugăciune de seară.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Trans. din Praga, concert.
20.05: Recitări din poeți ruși.
20.20: Trans. din Praga, concert
22: Trans. din Bratislava, conf.
22.10: Trans. din Praga, concert din sala Smetana.
23.15: Informațiuni.
23.20: Trans. din Mor Ostrava, muzică populară.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16: Concert de orch.
18.10: Trans. programului național din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăți.
20.35: Concert executat de quintetul Reginald King.
21.30: Concert de orch. cu solo de pian.
22.40: Concert executat de muzica militară.
23.45: Concert de plăci de gramofon.
24.15: Noutăți.
24.35: Concert al orch. radio.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans din Frankfurt, ora, met., apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informațiuni.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Muzică de balet la plăci de gramofon.
14.30: Informațiuni, met., în continuare plăci de gramofon.
15.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
16: Curs de limba engleză pentru începători.
16.30: Trans. din Frankfurt: pentru tineret.
17.30: Trans. din Stutgart: conf. ținută de Reinhold Müller.
18.05: Trans. din Frankfurt: Concert de după amiază, executat de orch. radio, dirijor Merten. Suppé: Marș; Lecocq: Uvertură; Offenbach: Vals; Planquette: Fantezie; Lecocq: Vals; Millöcker: Potpouri; Lecocq: Fantezie; Suppé: Vals; Dellinger: Polca; Offenbach: Fantezie; Strauss: Mazurca; Herve: Potpouri; Joh. Strauss: Marș.
19.30: Trans. din Stuttgart: Ora.
20.05: Trans. din Frankfurt: conf. ținută de Werner Deubel.
20.30: Trans. din Stuttgart: ora, met., știri agricole.
20.45: Ellen Watteyne cântă la chitară.
21: Actualități.
21.15: „Un caz cotidian", piesă de Rudolf Brook.
22: Concert pentru pian și orch. în d-moll op. 15 de Brahms, executat de orch. filarm. Stuttgart, dirijor Emil Kahn, Hans Brehme (pian).
22.45: Muzică corală veche și nouă, cu concursul: Hedwig Cantz, Gertrud Dreher, Maria Geiger (sopran), Margarete Kramer, Elisa Keller, Else Sihler (alt), Anton Knoll, Herman Zielfleich (tenor), Hans Hager, Wilhelm Holtz (bas). Niedt: Trei mottete de Crăciun; Haas: Cântece de dor op. 77; Wolf: Trei cântece religioase; Reger: Trei cântece religioase din op. 138; Haas: Mottete de canon ap. 75 No. 1.
23.20: Met., informațiuni.
23.40: Muzică de dans capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20: Conf.
20.30: Conf.
21: Oră literaro-muzicală.
23: Noutăți.
23.20: Actualități.
23.30: Muzică de dan executată de orch. Scarpa.

381 m. LWOW (LEMBERG) 22 kw.

17.40: Cântece muzicale.
18: Plăci de gramofon.
18.35: Concert de muzică de cameră.
19.50: Diverse.
20.15: Trans. din Varșovia.
20.45: Trans. din Varșovia.
23.30: Muzică de dans.

„ENERGIA"
Societate Anonimă Românească
Bulevardul Brătianu No. 11 — BUCUREȘTI
vinde cel mai eftin din toată țara

APARATE ȘI ACCESORII
RADIO
BALTIC și AMPLION

Notați-vă prețurile de mai jos:

APARAT BALTIC cu 3 lămpi la priză, curent continuu complect cu difuzor Amplion Lei 5.850.—
APARAT BALTIC cu 3+1 lămpi la priză curent alternativ complect cu difuzor Amplion Lei 6.500.—
APARAT BALTIC cu 4 lămpi la priză curent continuu complect cu difuzor Amplion Lei 9.500.—
APARAT BALTIC cu 4 + 1 lămpi la priză curent alternativ, complect cu difuzor Amplion Lei 11.500.—
APARAT BALTIC Superheterodină, cu 5 lămpi la baterii inclusiv lămpile Lei 8.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 5+1 lămpi la priză, complect cu difuzor Amplion Lei 12.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 7 lămpi la baterii, inclusiv lămpile Lei 10.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 7+1 lămpi la priză, complect cu difuzor Amplion Lei 15.000.—
APARAT PENTRU galenă complect cu detector, cască, antenă Lei 650.—
APARAT BALTIC cu 3 lămpi la baterii inclusiv lămpile Lei 3.360.—
DIFUZOARE electromagnetice Amplion AC 8 Lei 1.500.—
" " " AB 61 " 1.900.—
" " " AC 29 " 1.200.—
" " " Chassiu " 1.000.—
" " " AC 2 A " 850.—

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert.
21.30: Concert orch. vieneză.
22: Cântece dela opera comică.
22.15: Muzica militară.
22.45: Cântece din operă.
23: Plăci de gramofon.
23.15: Concert orch. opera comică.
23.45: Cântece din operete.
24.30: Concert orch. operei.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

16: Trans. programului din Londra Regional.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăți.
20.35: Concert de orch.
21.30: Concert simfonic.
22.35: Continuarea concertului.
23.20: Lectură.
23.45: Trans. programului din Londra Regional.
24.35: Trans. programului din Londra Regional.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.35: Concert scolar dela filarmonica din Varșovia.
17.20: Lecții de franceză.
17.40: Plăci de gramofon.
18.35: Concert de soliști.
21.15: Muzică ușoară.
23.30: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert.
16.20: Conf. despre Corsica.
16.40: Muzică.
17.05: Fascism și republică, conf.
17.30: Concert de orch.
18.30: Conf.
18.55. Cărți noi.
19.05: Concert de pian (muzică modernă).
19.25: Pentru lucrători.
19.30: Paul Alverdes citește din propriile-i opere.
20.10: Concert coral.
20.30: Conf.
21: Muzică distractivă de cameră.
22: Știri zilnice și sportive.
22.10: Trans. dela filarmonică, concert.
23.20: Meteorul, știri, sport.
1.30: Muzică de dans dela cafeneaua din Berlin.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

12: Programul următor, plăci de gramofon.
12.20: Cota apelor.
12.57: Meteorul.
13: Sunete de clopote.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Știri zilnice și cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naționale.
18.30: Trans. capelei de jazz Jolly Boys.
20.25: Meteorul, programul următor.
In continuare curs de limba franceză.
21: Conf. medicală.
21.30: Concert seral. executat de orch. radio.
22.30: Trans. din Ljubljana.
23.30: Știri zilnice și sportive. In continuare muzică de jazz.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

20.30: Concert coral.
21: Causerie.
21.30: Muzică militară.
22.25: Revistă politică.
23: Concert de orgă.

441 m. ROMA 75 kw.

9.15: Jurnalul radio, comunicate.
12: Jurnalul radio.
14: Jurnalul radio, bursa.
14.15: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar, comunicate bul. met.
14.40: Concert executat de quintetul radio. Usiglio: Simfonie; Bonnard: Cântec; Lehar: Fantezie din Mazurca albastră; Sarruchi: Tarantellă; Gillet: Inimi frânte; Lattuada: Din viața Sevilei.
18: Bursa.
18.05: Pentru copii, radio sport, pentru fetele tinere.
18.25: Jurnalul radio, comunicate.
18.30: Concert vocal și instrumental. Porpora: Allegretto în sol-minor; Gemianiani: Introducere și allegro; Mozart: Don Juan; Reger: Nina-nanna; Trei cântece spaniole; Bianco: Adoracion Artista: Cântec; Padilla: Princesita; Cui: Caleidoscop pentru vioară și pian; Zandonai: Melenis.
20.25: Cronica aeroportului.
20.30: Știri agricole, jurnalul radio, bul. met.
20.50: Concert de plăci de gramofon.
21.10: Sport.
21.30: Semnal orar, comunicate.
21.40: Conf.
22: Concert variat executat de quartetul din Roma și o comedie. Schubert: Temă cu variațiuni; Brahms: Cântec; Gretchaninov: Cântec de leagăn; Havel: Nicolette; Stravinsky: Suită; Marșul soldaților. „O lecție de condus automobilul" comedie într'un act de Camille Meillac.
23.55: Ultimele știri.

486.2 m. PRAGA 120 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăți agricole. Agricultura în luna Decembrie.
13.16: Plăci de gramofon.
13.30: Informațiuni.
13.35: Transm. din Brno. Concert de orchestră dirijat de Bakala; Schubert: Uvertură în stil italian; Brahms: Valsuri; Goldmark: Regina din Saba, Fantezie. Kostal: Dans oriental, Fantezie; Prochazka: Menuet; Friml: Potpouri; Sebor: Florile străine, Polca Mazurka; Weber: Potpouri; Wackar: Marș triumfal.
14: Meteorul.
14.50 Industrie, concert.
15: Conferință.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Transm. din Bratislava. Concert de orchestrăè dirijor Dyk; Fucik: Uvertură: Feigel: Potdansul, vals: Balling: Dans morav Leopold: Galop: Baeyer; Furiant; Kostal: Cântec: Jezek: Marș.
16.55: Bursa.
18.10: Conferință.
18.35: Pentru copii.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană. Informațiuni.
20: Orologiul. Clopote.
20.20: Jumătate oră cu Charles Hruska.
21: Transmș dela marea sală de la palatul Lucerna: Partea I a a concertului executat de violonistul Nathan Milstein: la pian Jacob Günpel; Vivaldi: Sonată în Re major; Beethoven: Sonată în Re major; Goldmark: Concert de vioară; Szymanovski: Cântecul Roxanei: Kadoly: Valsette Tarantelle; Schumann: Vicul Weber: Cântec.
22: Meteorul.
22.10: Transm. dela sala Smetana a municipiului Praga. Partea II-a a concertului executat de corul Smetana din Praga. Dirijor Spilka; Compozitori slovaci: Bella: Cântec; Movzes: Sfânta Helena: Schneider-Trnavsky: Vulturul; Kopecky: Cântec.
23: Meteorul, noutăți, sport
23.15: Informațiuni.
23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
24: Orologiul. Clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert al orch. simfonic.
18: Plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofofn.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Plăci de gramofon.
21.10: Poeme la plăci de gramofon.
21.45: Fabule și poeme de La

Cine n'are noroc la dragoste, are la loterie. Deci strânge bonurile de premii din „Radio și Radiofonia" și vei câștiga aparatul PHILIPS care satisface cele mai rafinate exigențe.

Fontaine, Edmod Rostand şi Miguel Zamacois.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
12.15: Muzică variată. Marrone: „Rendez-vous"; Cazan: Cântec; Ganne: Fantezie; Micheli: Serenadă; Rizzoli: Serenadă; Krausz: Cântec; Kaper: O. Paolo, Paolo!"
14: Semnal orar.
14.45: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Cântece pentru copii.
18: Concert de plăci de gramofon.
19: Jurnalul radio.
20: Comunicate.
21: Semnal orar.
20.15: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar.
21.35: „Fedra" operă de Pizzetti

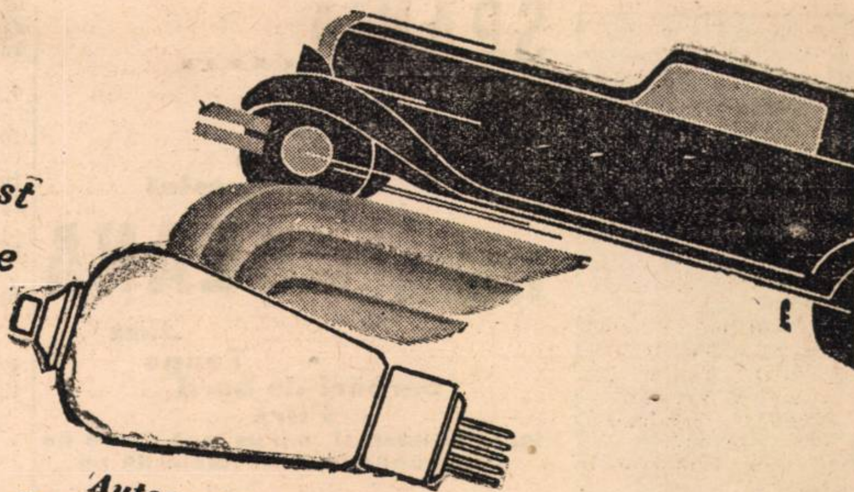
517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul dr. Philipp dela Gerda Spohr: Ouv. op. Jesonda; Strauss: Fantezie din opera Ariadna pe Naxos; Ravel: Pavane; Mraczek: Suită de dans; Heymann: Vals; Hofsschmied: Cântec vienez Marie: Iubita mea-csardas; May: Fetiţo, dacă vei dansa rumba cu mine-rumba; Strauss; Lied; Abraham: Slowfox; Guttmann: Duminică, e ziua mea liberă-foxtrot.
13.40: Jehuda Menuhin cântă pe plăci de gramofofn.
14: Ora, meteorul, ştiri, comunicate, programul următor.
14.10: Jazz la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Pentru copii, povestiri technice spuse de Ernst Arndt.
16.55 Lied-uri la ghitară executate de Ellen Watteyne. a) Cântece populare germane, b) Cântece populare străine, c) Cântece vesele şi de dragoste.
17.20: Radiofonia în şcolile austriace, **conf.** ţinută de director dr. Adolf Watzke şi de prof. Rudolf Preiess.
17.45: Raport esperantist asupra Austriei, făcut de Walter Smital.
18: Concert executat de următorii: Gertrude Hauck (canto), Wihelm Winkler (violoncel), dr. Franz Horak (piano). Acompaniament la pian: Otto Schulhof. Kornauth: Sonată op. 28.
19.15: Pentru doamne Femea căsătorită şi funcţionară, causerie ţinută de dr. Margarethe Jungwirth.
19.40: Conf. despre emigrare ţinută de dr. Max Sokal.
20.05: Expunerea (Prezentul) **conf.** ţinută de prof. univ.dr. Max Eisler.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
20.40: Concert distractiv executat de orch. simfonică vieneză şi consacrat operelor lui Emmerich Kalman, dirijor; Josef Holzer. Uv. op. Manevrele de toamnă; Vals; potp. din op. Fetiţa olandeză; Cântec din opereta Prinţesa Circului; Intermezzo din Contesa Maritza; Potp. din op. Violeta din Montmartre.
21.40: Erik Axel Karlfeldt, purtătorul premiului Nobel pentru literatură 1931 **din propriile-i opere,** conf. ţinută de Emerich Reimers. Cuvânt introductiv: dr. Fritz Michaelis.
22.10: Cântece populare executate de asociaţia lucrătorilor din Alsergrund Cântece poulare din nordul Germaniei, Cântece populare din celelate ţări;Cântece populare în dialect, Dirijor: Eduard Kolbeş.
23: Ora, meteorul, ştiri, comunicate.
23.15: Muzica de dans executată de capela de jazz Charly Gacdriot, cu concursu l d-lui Dario Medina (canto). Muzică de dans de: Payne, Carmichael, Melfi, Ehrlich, Lange, Eisemann, Giesskann, Abraham, West, Sunshine, Lopez, Kreuzberger, Huguet, Engel-Berger. Coslow, Katscher şi Erwin .

532.9 m. MUNCHEN 1,7 kw.
21: Trans. unei piese de teatru de Crăciun.
22.30: Concert cu muzică de cameră
23.20: Ora, meteorul, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert dat cu concursul d-rei Gerö (pian). D-ra Clara Lehart şi d-na Sauerwald (cânt). La pian d-nii Sauerwald şi Polgar.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Opere de Dvorak şi Smetana la plăci de gramofon.
17: Pentru copii.
18: Comunicat agricol.
18.50: Concert executat de un quartet masculin dirijat de Adolf Szikla.
19.20: Curs de limba engleză.
19.50: Concert executat de orchestra de ţigani Simi Kurina.
20.30: Concert executat de reg. 1 Infanterie Regală de Honvezi dirijat de Fricsay Thomas: Uvertură; Verdi: Arie din Othello; Sarasate: Arie de ţigani; Gabriel: Suite de balet; Barna: Esquise muzical japonez.
21.30: Concert executat de Wehner (orgă) cu concursul d-nei Juliete Moor (cânt); Freschhaldi: Preludiu şi fuga; Mendelssohn: Scherzo; Caccini: Amarilli; Schubert: Ave Maria; Picketby: Cântec; Rheinberger: Romanţă, Fantezie şi fuga; Mozart: Cântec; Strauss: Arie; Bunck: Alleluia.
23,20: Transm. dela Cafe Ostende. Concert executat de orch. Fejes şi orchestra de ţigani Paul Kalmar. (Muzică de dans, arii şi cântece).

1083 m. OSLO 75 kw.
21: Pentru agricultori.
21.30: Recital de pian.
22: Sketch.
22.35: Meteorul, ştiri de presă.
23.05: Causerie.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara dela turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicat meteorologic.
13.55: Al X-lea concert şcolar dela filarmonica din Varşovia executanţi: orch. filarmonică dirijată de Wilkomirski: Mokrzycky (sopran), M-me Kmita vioară) şi Ladislas Raczkowski (la pian) în program muzică scandinavă: Grieg: din suita Peer Gynt Svendsen Romanţă; Tor-Aulin: Humoresque; Svendsen Rapsodie norvegiană; Sibelius: Musette din suita Regele Cristian II; Grieg: marş.
15.50: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicat economic.
16.20: Comunicate sportive.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Program pentru tineret.
17.20: Curs de limba franceză.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Conf. trans. din Cracovia.
18.35: Concert de solişti. Executanţi M-me Jonas pian), Strezlecka, sopran),, M-me Szablowska-Gedeonow (pian), P. Gedeonow (vioară) la pian Urstein. Haendel: Sonată pentru vioară, Re-major; Raneau: Gavotte; Martini: Menuet; Couperin-Kreisler: cântec; Haendel: Passacaglia; Scarlatti: Pastorale şi capriccio; Haydn: Variaţiuni fa-minor; Halevy: Arie din op. Evreica; Puccini: Arie din op. Madame Butterfly; Malartini: Elegie; Kreisler: arie; Dvorak-Kreisler: Dans slav; Rimski-Korsakow: Nu cânta; Rachmaninow: Cântec.
19.50: Diverse.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton.
21.15: Muzică uşoară. Executanţi: orch. P. R. dirij. de Nawrot, Sophie Terne (cântece) la pian Urstein: Demersseman: fantezie spaniolă; Box: cântec de leagăn; Joshitomo: suită asiatică: Fall: Vals din op. Iubitul Augustin; Lincke: cântec turcesc; Fall: Vals din op. Floarea din Stambul; Cui: serenadă; Mechman: cântec; Hebar: Moment sentimental; Stolz: Cântec.
22.25: Audiţie.
23.10: Supliment jurnal radio.
23.15: Comunicate, meteorologice şi de poliţie.
23.20: Informaţiuni sportive.
23.30: Muzică de dans dela dancing Adria, orch. Petersburski şi Gold.



Automobile în goană nebună stabilesc mereu recorduri de viteză; palate plutitoare aruncă punţi între continente... progrese technice sunt întrecute de noui recorduri. Cel din urmă progres technic a fost lampa de radio... recordul ei este lampa cea nouă şi puternică



VALVO

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 Kw.
16.05: Pentru şcoli.
16.30: Conf.
17: Cântece religioase dela Westminster Abbey.
17.50: Pentru şcolile secundare.
18.10: Concert al orch. B. B. C.
18.30: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert vocal.
20.50: Conf. germană.
21.20: Comunicate.
21.30: Conf. despre democraţie.
22: Trans. unui vodevil.
23: Noutăţi.
23.15: Comunicate.
23.20: Conf.
24.30: Conf.
24.45: Muzică de dans.
2: Experienţe de televiziune.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele informaţiuni.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni transmise din Berlin.
15.45: Pentru copii, Ce carte vreau să am de Crăciun, Gertrud van Eyseren.
16.10: Pentru tineret.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne.
17: Conf. pedagogică, ţinută de Dr. August Leffson.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază, orch. dirijată de Taube: Händel: Concerto grosso d-moll; Rameau: cântec Mozart: Andante din serenada d-dur; Tschaikowsky: Vals din serenada pentru orch. de coarde.
18.30: Conf. ţinută de Kurt Avram
19: Pentru şcolile superioare, Minunile Egiptului, Prof. Dr. Kaufman.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Conf. pentru agricultori, ţinută de Prof. Dr. Ehrenberg.
20.30: Actualităţi.
21.45: Conf. politică.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20.30: Curs de limba germană.
20.45: Curs comercial.
21: Concert al orch. radio.
21.30: Informaţiuni rezultate sportive.
22.15: Ora exactă, informaţiuni.
22.30: „Burghezul gentilom", suită radiofonică.

In fruntea tuturor,



Galena „MINUNE"
Direct în Hautparleur!!
Cel mai eftin, cel mai economic aparat de radio.
Prin claritatea neîntrecută a redărei muzicei vocale, instrumentale cât şi a cuvântului vorbit, stârneşte admiraţie pretutindeni.
Audiţii de probă zilnic
La Radio „Georgică"
Singurul depozitar
Strada Bozianu, 7
Telef. 351/98
(Rond Piaţa Princip. Maria)
Transformă. repară, magnetizează aparate de tot felul, difuzoare, căsci, acumulatori, etc. Execuţie conştiincioasă! Schimbă aparate vechi de baterii, contra aparate noi la priză. Instalaţiuni speciale pentru încărcatul acumulatorilor.

Citiţi toţi azi:
FRÂNGHIA
Un palpitant roman psicho-analitic, aruncând o vie lumină în tainiţele sufletului nostru;
de
A. E. W. MASON
în „LECTURA"
- Foarea literaturilor străine -
Lei 5, Romanul complect.
La chioşcari şi librari.

Catechismul Radiofonistului
Mă încred, necondiţionat, în aparatul MENDE
Este un aparat de radio ideal.
Nu aştept decât tragerea tombolei radiofonice.
Dacă Dumnezeu îmi ajută
Este al meu.



SPANIA.....

Muzică
Dans
Poezie
Dragoste!

VAPORUL **OCEANA**

Jazz
Tango
Serbări de bord
Flirt

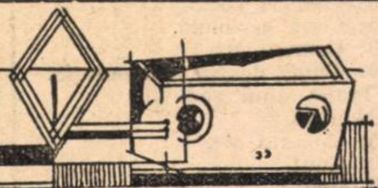
toate acestea şi n p us încă o mie de a racţiuni va oferă voiajurile pe

Marea Mediterană

organizat de

Soc. Hamburg-Amerika Linie

Informaţiuni şi Prospecte la sediul societăţii Bucureşti Calea Victoriei 184



11 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică variată (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Frankowsky: Luceafărul-marş; Waldteufel: Ţie-vals; Giordano: Fantezie din opera Fedora; Dvorak: Dans slav No. 11; A. Karastoianoff: Amintiri din Bitolia-Intermezzo oriental; Rubinstein: Tropotul Cavaleriei; Ketelbey: Melodie Algeriană.
19: Orchestra Radio: Gluck: Ronde des esprits bienheureux; Zeller: Selecţiuni din Maestrul Minier; C. Cui: Orientală; R. Wagner: Muzică de balet din opera Rienzi.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-l Nichifor Crainic: Gandhi.



20.20: Pr. Gala Galaction: Trandafirii de pe Palatin.

PROGRAM DE SEARA

20.40: Noapte furtunoasă: Comedie în trei acte de **I. L. Caragiale.** Transmisă de la Teatrul Naţional.
Intre acte **Informaţiuni.**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

16.15: Pentru femeile ţărance.
16.35: Conf. politică.
17.30: Concert.
18.30: Reportaj ştiinţific.
19.25: Curs de engleză.
19.50: Dăm ştiri....
20.30: Concert cu muzică distractivă.
21.30: Conf.
22.10: Ora marilor oraşe: „Paris în 1890".
23.30: Ultimele noutăţi. In continuare concert coral, din secolul al XVII-lea.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

11.30: Transm. din Bratislava, pentru şcoli.
13: Transm. din Praga, meteorul, noutăţi.
13.05: Transm. din Bratislava, agricole.
13.15: Transm. din Praga, plăci de gramofon.
13.35: Concert de orchestră dirijat de Plichta; Weber: Uvertură; Saint-Saens: Samson şi Dalila, fantezie; Tschaikovsky: Eugen Onegin, vals; Frederiksen: Voiaj de nuntă în Scandinavia; Nedbal: Cântec; Kostal Menuet; Friml: Canzonette; Provaznik: Polca; Ailbouz: Balet ungar; Delmas: Cântec.
14.50: Transm. din Praga, conf.
16: Transm. din Brno, concert de orchestră.
17: Plăci de gramofon.
18.05: Transm. din Praga, concert quartet de coarde.
19.05: Sport. Turism. Profesorul Frantz Walten.
19.15: Transm. din Praga, pentru lucrători.
19.25. Curs de limba poloneză.
19.45: Conferinţă ţinută de Jura.
20: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare. Teatru.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
10: Trans. din Danzig, curs de limba franceză.
12: Met., informaţiuni.
12.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
13: Concert de amiază la plăci de gramofon, trans. din Danzig.
14.05: Concert distractiv.
16.45: Povestiri pentru copii, spuse de Elsa Felten-Schrek.
17.15: Pentru doamne.
17.45: Concert cu muzică distractivă, executat de mica orch. O-rag, dirijat de Wilcken: Rossini: Uvertură; Millöcker: Vals: Micheli: Suită No. 3; Bizet: Pot pouri din opera „Carmen"; Verdi: Uvertură.
18.45: Pentru şcolile dela ţară.
19.30: Lectură.
20: Concert de canari, cuvânt introductiv, Edgar Heeder.
20.20: Trans. din Danzig, Witholt d'Antone cântă lieduri italienela pian, Otto Selburg.
20.50: Meteorul.
21: Despre ce se vorbeşte în America, Trans. din New-York.
21.15: Trans. din Danzig, Concert cu orch. de cameră, Ella Mertins (pian) orch. teatrală din Danzig, dirijor Karl Grosch: Grieg: Suită; Haydn: Concert de pian D-Dur op. 21; Hannemann: Variaţiuni şi fugă.
22.35: Dialoguri clasice, făpturi femenine tragice, Sapho, Medea, Maria Stuart.
23.30: Met., informaţiuni, ştiri sportive.
1.30: Concert nocturn, muzică germană, executat de mica orchestră Orag Lortzing: Uvertură; Abt: „Noapte bună copil drag; Baumgartner: Cântec; Jos. Strauss: Vals; Oelschlager: Serenadă; Fall: Potpouri; Wilcken: Marş-fantezie.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20.05: Trans. din Praga, conf.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga, timpul, noutăţi, sport.
23.15: Programul următor.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20.05: Trans. din Praga, conf.
21.10: Anecdote, cântece, muzică
22: Trans. din Bratislava, concert de orch.
23: Trans. din Praga, timpul, noutăţi, sport.
23.15: Programul următor.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7

16.10: Pentru agricultori, ştiri de presă, bursa.
16.25: Pentru doamne.
16.50: Cărţi noi.
17.05: Concert de flaut.
17.35: Concert distractiv
18.15: Oră literară.
18.50: Oră distractivă.
19.10: Conf.
19.35: Conf. istorică.
20: Pentru agricultori, în continuare concert de mandoline, chitare şi coral.
20.50: Conf. istorico-filozofică.
21.20: Concert transmis dela filarmonică.
22.10: Ştiri.
22.20: Muzica operei Hansel şi Gretel de Humperdinck.
23.20: Ora, meteorul, ştiri de presă. sport.
23.40: Esperanto şi literatură.
24.10: Conf.
24.25: Concert distractiv şi muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert simfonic.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Pentru copii.
19.30: Plăci de gramofon.
21: Concert al orch. radio.
21.30: „Brigadierul", piesă radiofonică de Hubert Melis.
22.15: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20.05: Trans. din Praga, conf.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16: Concert de orch.
18.30: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de orch.
22: Concert cu muzică de cameră.
23.15: Concert cu muzică uşoară.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

Specialistul ne este în centru

Radio Bardiz

este singurul laborator specializat pentru transformarea aparatelor de radio

DIRECT LA PRIZĂ

MAI EFTIN CA ORI UNDE

Cal. Moşilor 244 — Telef. 244-06

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans din Frankfurt, ora, met., apoi gimnastică
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Concert de plăci de gramofon
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met., apoi plăci de gramofon.
15.30: Curs de limba engleză pentru avansaţi.
17.30: Trans. din Freiburg: Conf. ţinută de Dr. Albert.
18.05: Trans. din Frankfurt: Concert de după amiază, executat de orch. radio, dirijor Merten, Käthe Conrad (pian). Gade: Uvertură; Grieg: Concert de pian a-moll op. 16; Svendsen: Carnaval la Paris op. 9.
19.30: Trans din Stutgart: Ora, ştiri agricole.
19.40: Conf. medicală.
20.30: Ora, met.
20.45: Trans. din Freiburg: Muzică militară nouă şi veche.
21.15: Actualităţi.
21.30: Dialog radiofonic, trans. din Frankfurt.
22: „Maria liniştită şi călătoria plăcută", versuri de Goethe, pentru cor şi orch. op. 112 de Beethoven.
22.30: Serată distractivă pentru elevori.
23.20: Met., informaţiuni, ştiri sportive.
23.40: Muzică de dans capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: Rudolf Klutmann citeşte din propria-i nuvelă.
21: Ce e nou în America? conf.
21.15: Coruri bărbăteşti.
22.15: Concert al orch. radio.
23.35: Actualităţi.
23.45: Valsuri, tango-uri şi fox-trot-uri.

381 m. LWOW (LEMBERG) 22 kw.

17.10: Plăci de gramofon.
17.40: Trans. din Varşovia.
19.50: Plăci de gramofon.
20.10: Radio-teatru.
20.45: Trans. din Varşovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21.15: Cântece din opere comice.
21.30: Muzică militară.
21.45: Acordeon.
22: Trans. orch. dela Cafe Americain.
23: Concert de plăci de gramofon.
24: Chansonete.
24.30: Concert orch. simfonică.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

16: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Muzică uşoară.
21.30: Concert coral.
22: Trans. programului din Londra Regional.
23.15: Concert de orch.
24.15: Noutăţi.
24.35: Trans. programului din Londra Regional.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon până la ora 17.40.
17.55: Lecţii de engleză.
18.35: Concert.
21.15: Concert simfonic.
24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert.
16.20: Teatru pentru copii.
16.40: Vagabonzi în literatură, conf.
17.05: Conf.
17.05: Conf.
17.30: Fantezie şi sonate în c-moll de Mozart.
18: Conf.
18.20: Cărţi noi.
18.30: Zece minute sfaturi radiofonice.
18.40: Concert al orch. populare.
20.10: Muzică distractivă.
21: Trans. din Washington, despre ce se vorbeşte în America, conf.
21.15: Paris în anul 1800.
22.15: Ştiri zilnice şi sportive.
22.30: Concert de violoncel.
23.10: Meteorul, ştiri, sport. In continuare concert.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

12: Programul următor, concert de orch.
12.20: Cota apelor.
12.57: Meteorul.
13: Sunete de clopote.
13.05: Cântece naţionale.
13.35: Bursa.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
16.45: Plăci de gramofon.
18: Pentru gospodine.
18.30: Cântece naţionale la harmonică şi vioară.
19: Concert de după amiaza.
20.25: Meteorul, programul următor.
21: Conf. despre sokoli.
21.30: Trans. din Varşovia, schimbul internaţional de programe.
23: Ştiri zilnice şi sportive.
23.20: Concert seral executat de orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

20: Concert de vioară.
20.30: Causerie.
21: Concert cu muzică de cameră.
23.05: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.

14: Jurnalul radio.
14.30: Semnal orar.
14.15: Muzică uşoară. Siede: Cântec; Ranzato: Cântec; Mann: Prestami il tuo cuore; Grieco: Romanţă senzaţională; Raymond: In Persia: Ricciardi: Uhl: Potpouri; Blon: Cântec; Staffelli: Cântec; Donati: La fuga di Bebe.
17.45: Radio-sport.
18: Jurnalul radio, comunicate.
18.30: Concert instrumental. Rossini: Italiana din Alger simfonie; Saint-Saens: Tarantella; Wagner: Tanhauser, marş triumfal; Moskowski: Cântec; Lehar-Kreisler: Frasquita; Delibes: Suită de balet.
20.30: Noutăţi agricole.
20.50: Plăci de gramofon.
21.05: Comunicate agricole.
21.30: Semnal orar. Eventuale comunicate.
22: Boccaccio, operetă în 3 acte de Suppe.

Standard înseamă Model

Deci dacă vrei să ai un aparat model participă la tombola radiofonică organizată de ziarul „Radio şi Radiofonia" şi vei câştiga un aparat STANDARD.

486,2 m. PRAGA 120 kw.
11.30: Transm. din Bratislava. Pentru şcoli.
13: Meteorul, Noutăţi, Agricole.
13.03: Transm. din Bratislava. Agricole.
13.16: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm. din Mor. Ostrava.
14: Meteorul.
14.50: Industrie, comerţ.
15: Conferinţă.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans din Brno, Concert de orch. dirijat de Janota; Chopin: Poloneză; Borodin: Scene ruseşti; Glinko: Fantezie; Moniuszko: Suită de dans slavă.
16.55: Bursele Europei Centrale.
18.05: Quartete de coarde executate de quartetul Ondricek; Bakala: Quartet de coarde in Ut major; Huba: Primul quartet de coarde op. 4.
19.05: Emisiune germană: Informaţiuni. Georg Karl Pohl: Bucăţi alese din opera Jacobini de Dvorak cu plăci de gramofon.
19.15: Pentru lucrători.
20.05: Din ciclul conferinţelor. Problemele economice.
20.20: Arii şi cântece executat de Julie Vladekova.
21.10: Muzică populară dirijat Uhlir.
22: Meteorul. apoi concert, de orch. dirijor Freccia: Cimarosa: Uvertură; Verdi: Othello. Dans; Verdi: Cântec; Mascagni: Amicul, Fritz intermezzo; Mascagni: Bal mascat, Hvertură; Rossini: Wilhelm Tell. Uvertură.
23: Met, Noutăţi. Sport.
23.15: Informaţiuni, Teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Plăci de gramofon.
24: Orologiul. Clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Matineu simfonic.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21.45: Causerie.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
12.15: Plăci de gramofon.
13: Muzică variată. Mozart: Titus. uv.; Rubinstein: Marş nupţial; Shertzinger: Paradă de dragoste; Dvorak: Cântec; Glincka: „Kamarinskaja"; Micheli: Serenadă; Braun: Minerva.
14.45: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Cântece pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
20: Comunicate.
20.20: Plăci de gramofon.
21.35: Conf.
21.45: „Trenul" comedie de Alfredo Testoni.
22.25: Muzică de cameră. Fauré: Cântec; Brahms: Cântec; Wolf: Cântec; Pizzetti: Serată la Granada; Liszt: Rapsodie ungară.
24: Jurnalul radio.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Fritz Brunner. Lortzing: Uvertura operei Undine; Waldteufel: Vals; Meyer-Hellmund: Trei cântece; Kalman: Potpuri din opera Baiadera; Ascher: Vals boston; Strauss: Nadine, Nadine-slovfox; Gruby: Potpuri din opera lui Eysler; Jurmann: Când vine primăvara în ţară, fox.
13.40: Karl Hammes la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, ştiri, comunicate, bursa.
16.30: Pentru copii. Ritmica pentru copii de Christine Baer-Frissell.
16.55: Pentru tineret. Concert de vioară executat de Christa Richter, la pian: Walter Bricht, Schubert: Allegro molto din sonatina în d-dur, op. 137.
17.20: Pentru doamne. Femeile romantice. (Bettina Karoline von Günderode, Dorothea Schlegel), causerie ţinută de Franziska Bartsch.
17.45: După închiderea redacţiei... (Programul se va anunţa).
18: Ceai dansant. Muzică executată de orchestra Adolf Pauscher cu concursul d-lui Viktor Sternau (canto). Muzica de dans de: Gray, Meisel, Leopold, Abraham, Rotter-Kaper, Benatzky, Auberg-Raymond, Meisel, Bittner-Neumann, Stolz, Wehle, Kilbert, Flemming, Fokschauer, Kämpfer-Leo, May.
19.15: Raport asupra călătoriilor străinilor făcut de ing. Erwin Deinlein.
19.30: Arta şi acobaţii pe bicicletă, **conferinţă** ţinută de Otto Hollborn.
19.45: Raport săptămânal asupra gimnasticei suedeze, făcut de profesorul Ernst Preiss.
20: Făptura şi evoluţia democraţiei, **conferinţă** ţinută de prof. universitar dr. Adolf Merkl.
20.25: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
20.35: Chansonette executate de Lore Braun, la pian: Erich Meller.
21: Despre ce se vorbeşte în America, **causerie** ţinută de Kurt G. Sell, **transm. din America.**
21.15: Cum m'am îmbolnăvit de malaria, **conferinţă** ţinută de profesorul universitar dr. Julius Wagner Jauregg.
21.45: Făpturi de fete în muzică, **concert** executat de dr. Paul **Lorenzi** (bariton) şi de orch. op. populare. Dirijor: dr. Ludwig Kaiser. Schumann: Uvertura operei Genoveva; Humperdinck: Fragmente din Dornrösther; Pfitzner: Baladă; Humperdinck: Fantezie din opera Hänsel şi Gretel; Dvorak: Compoziţie simforică; Jokl: Rübezahl; Nedbal: Suită din baletul feeric Der faule Hans; Weber: Uvertura operei Oberon.
23.15: Ştiri, meteorul, comunicate.
23.30: Muzică de dans executat de capela „The Canada Band", cu concursul d-lui Edi Schmuck (canto). Transm. din sala ring. Muzică de dans de: Greer, Ehrenstein, Parish-Romanelli, Noble-Campbell, Heymann, Samuels, Clare-Stept, Gray, Stolz, Gilbert, Ascher.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
20.30: Oră distractivă.
21.45: Interview-ul străinătăţii.
22: Concert simfonic executat de orch. radio.
23.20: Ora, meteorul, sport.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert executat de orch. Weidinger.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Concert executat de orchestra de ţigani Müller.
17.10: Feuilletoane.
18: Causerie.
18.30: Concert cu concursul d-lui Domokos (pian) şi d-ra Gerö (cânt), la pian Polgar; Bach-Busoni: Cântec; Guck: Orphe; Panchielli: Gioconda; Gluck-Sgambati: Melodie; Dohnany: Vals; Scott: Cântec; Chopin: Scherzo; Strauss: Trei arii.
19.40: Curs de stenografie.
20.10: Concert executat de Lugossy, arii populare ungare.
20.45: Serată comemorativă.
22.45: Ştiri de seară, informaţiuni, meteorul; în continuare concert executat de orchestra de ţigani Charles Bura (transm. dela hotel Metropole).

1083 m. OSLO 75 kw.
21: Concert şi recitări.
22.35: Meteorul, ştiri de presă.
22.50: Causerie.
23.05: Causerie economic.
23.15: Recital coral.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara dela turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
14.35: Universitatea agricolă populară.
15.50: Plăci de gramofon.
16.20: Comunicate.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Conf.
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de limba engleză.
18.10: Conf. ţinută de Zrebowicz.
18.35: Concert executat de orch. cu instrumente de suflat, dirijat de Andre Bromke: Verdi: Marş din op. Aida; Rossini: Uvertura din op. Semiramis; Strauss: Vals; Liszt: Rapsodie No. 2; Eilenberg: cântec; Moniuszko: Dansuri; Namyslowski: Mazurca.
19.50: Diverse:
20.20: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic executat de filarmonica din Varşovia, în antract feuilleton literar.
23.40: Supliment la jurnal radio.
23.45: Comunicate metorologice şi de poliţie.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzica de dans, dela dancing Georges, orch. de jazz Columbia.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic.
21.30: Serată distractivă.

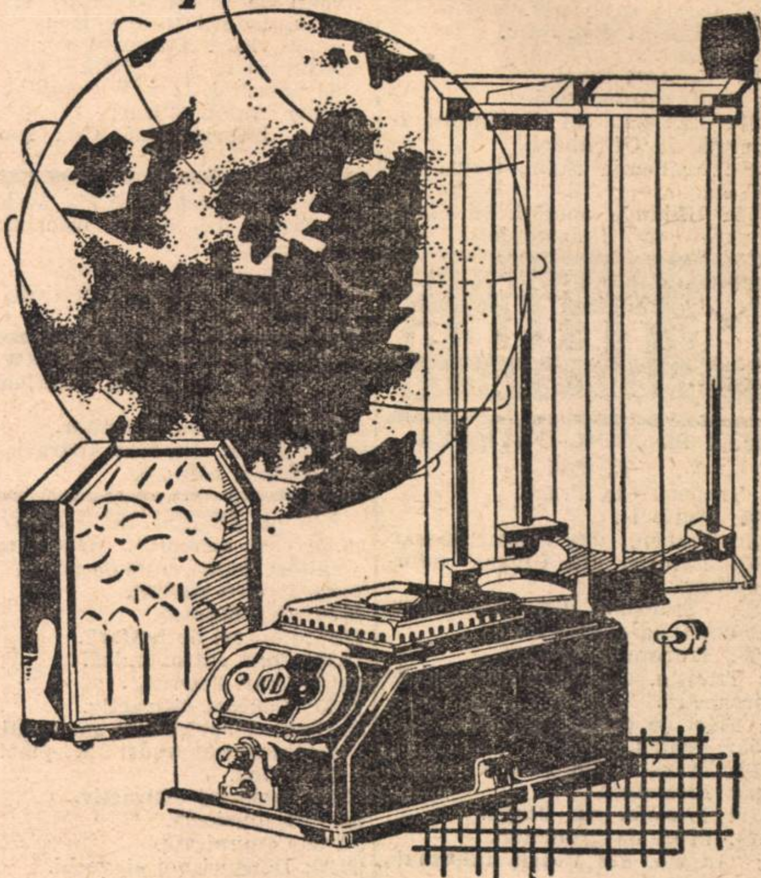
1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.
17: Conf.
17.45: Lectură dramatică.
18.15: Pentru şcoli.
18.30: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Conf.
21: Causerie.
21.30: Conf.
22: Actul II din „Carmen" de Bizet.
22.45: Noutăţi.
23: Comunicate.
23.05: Conf.
23.20: „Juliu Cesar" de Shakespeare, adaptată pentru radio de Barbara Burnham.
24.30: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, în continuare, concert matinal.
11.10: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele informaţiuni.
12.30: Sfaturi pentru agricultori.
13: Met., pentru agricultori.
13.35: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, transmise din Berlin.
15: Concert de plăci de gramofon trans. din Berlin.
15.40: Pentru doamne, lectură pentru copii, Gertrud van Eyseren.
16: Pentru fete tinere.
16.30: Met., bursa.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
18.30: Muzică de cameră, Prof. Dr. Hans Mersman.
19: Conf. politică.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Conf. ştiinţifică pentru dentişti.
20.30: Lectură, Herman Hasembaner.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Causerie.
21: Causerie.
21.30: Rezultate sportive.
21.45: Radio-teatru.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.

Scrisul nu minte!
acesta este titlul volumului despre
Psiho-Grafologie
al celebrului grafolog modern
Rafael Schermman
Cei ce se interesează despre secretele ştiinţei Psiho-Grafologice, găsesc volumul lui Schermman la toate librăriile cu Lei 80.— Editura „Adevĕrul" S. A.

Nu reclamă strigătoare
Dar un aparat serios



„Mikrohet W"
Aparat superheterodină, 6 + 1 lămpi direct dela priză.
Recepţionează toate posturile Europene.
Selectivitate desăvârşită.
Preţul Lei 12.000
Vânzare şi în rate lunare
„RADIOGLOBUS" Calea Victoriei 39, Tel. 363|92



12 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13: Muzică de cameră, şi instrumentală (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
PROGRAM PENTRU ŞCOLARI
17: D-l Alex. Bădăuţă: Geografie trăită (Excursii şcolare).
17.15: Muzică simfonică românească. Andricu: Serenadă; **Enescu:** Poema română (plăci de gramofon).
17.30: D-na Maria Filotti: Lecturi din Al. Vlahuţă.



17.40: D-l Neagu Boerescu: Ce este sportul.
17.55: D-l Apostol Culea: Informaţii şcolare.
18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Sibiceanu: Continuarea concertului.
UNIVERSITATEA RADIO
20: D-l Em. Bucuţa: Cele două Turcii.



20.20: D-l Marcel Romanescu: Amintiri Cantimireştii la Stambul (sfârşit).
PROGRAM DE SEARĂ
20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D-l Sig. Seilmann-Saxofon: Muzică modernă.
21.20: D-l M. Mora: Trei figuri de altădată.
21.35: L. Lujescu: Armonică: muzică variată.
21.55: D-l Ion Pribeagu: Sketch umoristic.
22.15: Transmisiune dela Ateneul Român, Corul Cântul Nostru.
22.45: Informaţiuni.

AIBI PUŢINTICA RABDARE, RADIOFONISTULE!
Strânge bonurile de premii din ziarul „Radio şi Radiofonia" şi dacă ai noroc poţi să câştigi un aparat modern ATWATER-KENT.

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
15.30: Ora distractivă pentru tineret.
16.45: Conf. politică.
17: Ora tineretului.
18: Concert distractiv.
19.30: Concert distractiv.
19.30: Conf.
20.30: Concert coral.
21: Conf. astronomică.
21.30: Cântecul lui Fortunios, operetă de Offenbach.
22.30: Academia radio, trans. din Viena.
23.15: Ultimele noutăţi. In continuare conf. filantropică.



263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
12: Transm. din Praga.
13.05: Agricole.
13.15: Transm. din Praga, bursa.
13.30: Transm. din Praga, informaţiuni.
13.35: Transm. din Bratislava. Concert de orchestră.
14.50: Transm. dinPraga.
16: Transm. din Brno, concert de orchestră.
17: Plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Transm. din Praga.
19.05: Literatură.
19.15: Transm. din Praga.
19.25: Plăci de gramofon.
20: Transm. din Praga, informaţ., conferinţă.
23.20: Programul zilei următoare.
23.25: Radiofilm: „Scumpul Papa", comedie într'un act. Cântece.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică, apoi concert ma tinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru şcolari, trans. din Danzig.
12: Met., informaţiuni.
12.15: Pentru agricultori.
12.40: Muzică distractivă, executat de mica orch. Orag, dirijor Wilcken: Keler-Bela: Uvertură; Rubinstein: Romanţă op. 41 No. 1; Lüling: Suită indiană; Jos. Strauss: Vals; Urbach: Cântec; Svendsen: Rapsodie No. 3; Reggov: Iubire pierdută; Zeller: Potpouri.
14.30: Concert de plăci de gramofon, trans. din Danzig.
16.45: Trans. din Danzig, oră distractivă pentru copii.
17.15: Concert cu muzică distractivă executat de mica orch. Orag, dirijor Wilcken: Auber: Uvertură; Micheli: Suită No. 1; Reindl: Rapsodie ungară; Wilcken: Vals; Urbach: Fantezie; Joh. Strauss: Vals; Rode: Potpouri.
18.35: Trans. din Danzig, Filmul: Erich Ruschkewitz.
18.45: Lectură.
19.30: Cursul pieţii: Kaufman N. Prinz.
20: Conferinţă ţinută de Dr. Nollau.
20.25: Quartet de violoncel, executanţi: Otto Baruvka: Kurt Sachs: Johannes Drichel: Max Bluhm: Grützmacher: Cântec op. 65; Pape: Serenadă op. 2; Golterman: Nocturnă şi Religioase op. 53.
20.50: Cartea importantă.
21: Meteorul.
21.05: Concert cu instrumente de suflat, executat de orch. muzicanţilor şomeri, dirijor Felix Pravniczak: Fucik: Marş; Fall: Vals din opereta „Prinţesa dolarilor"; Ascher: Fanfară militară: Suppe: Uvertură; Blankenburg: Marş; Siede: Intermezzo de dans; Kalman: Potpouri din opereta „Contesa Maritza".
22.30: Trans. din Viena: Academia de radio al personalităţilor: cu concursul: Artistul Raul Aslan: director Dr. Rudolf Beer, Rosl Berndt, Max Brod, Prof. Mac Callum, Franz Engel, Karl Farkas, Betty Fischer, Artistul Paul Hartmann, Josef Holzer cu orch. Karl Inwald, Karl Krall cu jazz-ul Apollo, Prof. Erich Meller, Alexander Moissi, Cântăreţul de operă Koloman v. Pataky, Jaques Rotter, Hans Sassmann, Kurt Lessen, Prof. Willy Schmieger, Leo Stoll, Alexander Strahal, Max Wiesenthal, In giner Anton Zilzer; în pauză, met., informaţiuni, ştiri sportive.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga, informaţiuni, conf.
23.20: Programul următor.
23.25: Trans. din Mor Ostrava, radiofilme, cântece.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga, informaţiuni, conf.
23.20: Programul următor.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radio-filme, cântece.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
16.10: Ora, meteorul, pentru agricultori, bursa, ştiri de presă.
16.20: Pentru cinefili.
16.50: Oră literară.
17.05: Concert de fanfară.
18.30: Conf. astronomică.
18.55: Conf. literară.
19.25: Concert distractiv.
20: Pentru agricultori, meteorul, în continuare marşuri la plăci de gramofon.
20.35: Reportaj distractiv.
21: Oră muzicală.
22.10: Comunicate.
22.20: Dansuri noi şi vechi.
23.15: Ora, meteorul, ştiri de presă, sport.
23.45: Academia radiofonică.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.
18: Concert al orch. radio.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Conf.
19.30: Concert de plăci de gramofon
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Trans. unei operte de Leo Fall. In continuare jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.
20: Trans. din Praga, informaţiuni, conf.
23.20: Informaţiuni.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radio-filme, cântece.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.
16.15: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert executat de quintetul Gershon Parkington.
21.30: Trans. unui vaudeville.
22.45: „Iuliu Cesar" tragedie de Shakespeare, adaptată pentru radio de Barbara Burnham.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Trans din Frankfurt, ora, met., apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Muzică distractivă la plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met., apoi plăci de gramofon.
15.30: Trans. din Karlsruhe: Concert coral, dirijor Schepp.
16.15: Trans. din Stuttgart: Pentru tineret.
17.20: Trans. din Mannheim: reportaj radiofonic.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijor Görlich, cu concursul: Nora Klauke (sopran), la pian Otto Seyfert: Schubert: Uvertură şi balet, No. 1 şi 2; Mozart: Aria Despinei din „Cosi fan tutte"; Aria Paminei din „Flautul fermecat"; Mozart: Rondo pentru harmonică, bratsche, violoncel şi oboi; Conradi: Uvertură; Joh. Strauss: Vals; Jessel: Potpouri.
19.30: Ora.
19.40: Conf. ţinută de Dr. Wolff.
20.05: Trans. din Frankfurt: Curs de limba spaniolă.
20.30: Trans. din Stuttgart: Ora, met., ştiri sportive.
20.45: Trans. din Frankfurt: Conf. ţinută de Rosbaud.
21: Actualităţi.
21.15: Serată distractivă.
23.20: Trans. din Stuttgart, met., informaţiuni.
23.40: Trans. din Frankfurt: muzică de dans.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.55: Meteorul.
21: Serată distractivă.
23: Ultimele noutăţi.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans.

381 m. LWOW (LEMBERG) 22 kw.
17: Plăci de gramofon.
17.20: Trans. din Varşovia.
18.35: Concert de vioară.
19: Trans. din Vilna.
19.50: Diverse.
24: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Muzică militară.
12.15: Cântec din opera comică.
21.30: Concert orch. simfonică.
21.45: Concert orch. vieneză.
22: Concert orch. argentineană.
22.15: Chansonete.
22.30: Concert orch. opera comică.
22.45: Acordeon.
23: Cântece din operete.
23.15: Dans.
23.45: Concert de orch.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.
17.30: Muzică de dans.
18.45: Noutăţi muzicale la orgă.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de orch. trans. din studio.
21.30: Trans. programului din Londra Regional.
24.15: Noutăţi.
24.30: Noutăţi.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
12.10: Concert.
13.45: Muzică populară la plăci de gramofon.
19.25: Concert pentru tineret.
21.15: Muzică uşoară.
23.10: Concert consacrat operelor lui Chopin.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Concert.
16.20: Pentru copii.
16.40: Copiii cântă pentru copii.
17.05: Muzică populară ungară nouă şi veche.
17.45: Conf. cinefilă.
17.55: Concert de fanfară.
19.40: Conf.
19.50: Cărţi noi
20.10: Conf.
20.30: Muzică veche la vioară.
21: Ştiri zilnice.
21.30: Cântecul lui Fortunios operă comică într'un act de Offenbach.
22.30: Trans. din marea sală de concert din Viena.
23.30: Meteorul, ştiri, sport.
1.30: Trans. dela teatrul Berlinez, selecţiuni din seratele austriace ale asociaţiei de ajutorare austriacă.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
12: Concert de plăci de gramofon.
12.20: Cota apelor.
12.57: Meteorul.
13: Sunete de clopote.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Bursa.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Concert de plăci de gramofon.
18: Trei poveşti.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.25: Meteorul, programul următor, conf.
21: Cântece naţionale.
23.20: Ştiri zilnice.
23.40: Muzică de jazz dela hotel Excelsior.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
20.30: Muzică de dans.
23: Muzică de dans modernă.

441 m. ROMA 75 kw.
9.15: Jurnalul radio, comunicate.
12: Jurnalul radio.
14: Jurnalul radio, bursa.
14.15: Plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar.
14.35: Concert executat de quintetul radio. Gounod: Marş; Straus: Sânge vienez; Puccini: fantezie din Manon Lescaut; Leopold: Cântec; Boldi: Romanţă.
18.15: Comunicate.
18.30: Concert instrumental dirijat de d. Enrico Martucci. Balfe: Uv.; Thomé: Verdi: Cântec: Godefroid: Marş; Amadei: Suită medievală.
20.20: Noutăţi agricole.
20.40: Comunicate.
20.50: Plăci de gramofon.
21.10: Sport.
21.35: Plăci de gramofon.
22: Muzică italiană dirijată de d. Santarelli. Prima parte: Cântece Tommasini; Partea doua: Furia paiaţei, intermezzo, muzica de Adriano Lualdi. Partea a treia: şapte expresiuni dramatice de Francesco Malipiero.
23.55: Ultimele noutăţi.

486.2 m. PRAGA 120 kw.
12: Plăci de gramofon.
13: Met, noutăţi, agricole.
13.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Bratislava, Concert de orch. dirijor Dyk: Rossini: Uvertură; Dvorak: Rapsodie Slavă III; Massenet: Suită. Chlup: Poem simfonic; Leopold: Cântece slovace.
14: Meteorul.
14.50: Industrie, comerţ.
15: Conf. medicală ţinută de Dr. Janouskova.
15.10: Plăci degramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. piaţa oraşului vechiu. Serbarea pomului de Crăciun. Fanfare: Inaugurarea pomului de Crăciun, Dr. Karel Baxa; Satul copiilor Dr. Derer; Prolog: Vojta; Imnuri.
18.20: Curs det limba germană.
18.35: Literatură.
18.55: Ce se joacă la cinematografe.
19.15: Pntru lucrători.
19.25: Emisiune gerbană: Informaţiuni.
20: Informaţiuni, Conf.
20.20: Cântece, Artur Gofman: Glinka: Cântecul pelerinului: Dargomizsky: Elegie; Grecaninov: Două cântece; Novak: Cântec.
20.45: Plăci de gramofon.
21: Trans. dela sala Smetana a Municipiului: Concert executat de Filarmonica Cehă.
22: Met. noutăţi, sport.
23.20: Informaţiuni, Teatru. Programul ilei următoare.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Concert simfonic.
19.15: Causerie.
19.30: Plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Recital de violoncel.
21.30: Concert simfonic.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
12.15: Muzică variată. Lattuada: Uv.; Lena: Pasiune; Gershwin: Fantezie; Mussorgsky: Cântec; Bizet: „Arlesiana" suită; Akermann: Suită; Cué: Cântec de leagăn; D'Ambrosio: Canţonetă; Hoveroni: Ucraina; Sousa: Spiritul libertăţii.
14: Semnal orar, comunicate. jurnalul radio, plăci de gramofon.
14.45: Trans. din Genova, bursa.
14.50: Bursa.
15: Trans. din Torino, bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Cântece pentru copii.
17.55: Pentru doamne.
17.55: Pentru doamne.
18.05: Concert de plăci de gramofon.
18.10: Concert cu muzică variată Sousa: Cadetti; Culota: Burles că; Lleo: Garrotin Gitano; Keler Bela: Pe râul Rene; Padilla Salabert: Motive de Padilla; Amadei: Cântec; Chiri: Vendetă arabă; Cortopassi: Rusticanella.
19: Jurnalul radio, rezultatele curselor, comunicate.
20: Comunicate agrare.
20.15: Muzică variată. Widor-Morene: Madera; Hamud: Arabescă; Stajano: Toamna; Raff: Cavatina; Giovanni: Oubrine.
20.40: Comunicate.
20.45: Concert de plăci de gramofon.
21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met.
21.30: Curs de limba franceză.
21.45: Conf.
22: Serată varită, cărţi noi.
24: Jurnalul radio, muzică de dans. .
24.55: Ultimele ştiri.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor, meteorul.
12.30: Concert de amiază executat de capela Karl Machek. Offenbach: Uvertura operei Orfeu în Infern; Lehar: Vals din opera Regina Tango-ului; Puccini: Fantezie din opera Tosca; Becce: Romanza lirica; Burmester: Vals în stil vechiu: Boccherini: Menuet; Humperdinck: Pa Tango; Branchstaedter: Potpuri; Lehar: Cântec şi vals din opera Ţara surâsului; May: Tango; Branichstaedter: Potpuri din opera la ordinul ducesei; Morena: Telefunken, potpuri; Hunjaczek: Al 99-lea marş al regimentului.
14: Ora, meteorul, ştiri, (programului următo.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45: Tino Pattiera cântă la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.25: Cum se feresc animalele de iarnă, **conferinţă** ţinută de Ewald Schild.
16.45: Cântăreţi mari de operă vienezi ai timpului trecut (Hermann Winkelmann, Leopold Demuth, Eric Schmedes, Elisa Elizza), **conferinţă** ţinută de dr. Max Graf cu exemple la plăci de gramofon.
17.45: Schiţe şi tablouri din Vest, **conferinţă** ţinută de Franz Friedrich Oberhauser.
18.15: Concert de fanfară executat de orchestra Eduard Pleger; Biskup: Inainte, marş; Ziehrer: Vals: Wagner: Congresul uverturilor, potpuri; Novak: Bucată de caracter; Strauss: Uvertura operei Prinţul Mathusalem: Ziehrer: Tytolienne; Waldteufel: Cântece de toamnă vals; Mühler: Cântec vienez; Koschat: Marş.
19.15: Actualităţi.
19.45: Ora, meteorul, programul următor.
20: Concert simfonic cu muzică italiană, executat de orchestra simfonică vieneză. Dirijor: Arturo Lucon. Cherubini: Uvertura operei Anacreon: Martucci: Simfonia II-a; Pinzetti: Rondo Venziano; Rispinghi: Metamorfoză; Rossini: Uv. operei Wilhelm Tell.
21.30: „Cântecul lui Fortunio", operă comică într'un act de Offenbach. Regisor: Friedrich Holländer, transm. din Berlin.
22.25: Ştiri, meteorul, comunicate.
22.30: Academia radiofonică a personaelor proeminente. Transm. din marea sală a casei de concert.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
21.10: Concert popular.
23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.45: Concert de orch.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert executat de quartetul radio.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.

D-ta D-şoară, nu ai răbdarea necesară să-ţi construeşti singură un aparat pentru unde foarte scurte, deşi te pasionează acest domeniu.
Soluţia: adună bonurile de premii ce apar în „Radio şi Radiofonia" şi vei participa la tragerea loteriei care oferă si un aparat FAR pentru unde foarte scurte.

13: Clopote de amiază.
13.05: Concert executat de orchestra de balalaici Sergej Smirnoff. Acompaniament la pian, de Sasa Gorodinsky (arii ruseşti).
17: Pentru copii.
18: Pentru cercetaşi.
18.45: Arii ungare executate la pian de Karpat.
19.30: Curierul amatorilor T. F. F.
20.15: Fragmente din operele la plăci de gramofon.
20.45: Concert executat de Nathaniel Milstein (vioară). Transm. dela sala Redoute
22.15: Informaţiuni, ştiri de presă, în continuare concert executat de orch. P. T. T., dirijată de Guillaume Roubal, jun Suppé: Uvertură Delibes. Va's: Baye: Arie; Mascagni: Cavaleria Rusticană, intermezzo; Rimsky-Korsakow: Cântec hindus; Dohnany: Cântec: Verdi: Traviata, fantezie: Kalman: Contesa Maritza.

1083 m. OSLO 75 kw.

21: Concert al orch. radio.
22.35: Meteorul, ştiri de presă.
22.50: Causerie.
23.05: Muzică de dans la plăci de gramofon.
24: Trans. unei operete.
24.30: Muzică de dans.

1411.8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara dela turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Matineu şcolar trans. din Lwow.
13.45: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
14.35: Universitatea populară agricolă.
15.50: Plăci de gramofon.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Conf. ţinută de Ostrowski, trans. din Vilna.
18.35: Oră consacrată tinerelor talente muzicale, executanţi: Nina Silberszlag şi Wroblewski (2 piane) Mendelssohn: Concert de pian sol-minor: Rubinstein: Etude.
19: Program pentru tineret, trans. din Vilna.
19.25: Concert pntru tineret, executat de orch. gimnaziului Mikiewicz, dirijat de Karolini. Bolfe: uvertură; Bach: cântec; Miller: marş
19.50: Diverse.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21.15: Muzică uşoară, exec.: orch. P. R. dirijată de Nawrot; M-me Ida, Los (cânt) şi Ant. Oszkowski (cânt) la pian Urstein: Geiger: Potpouri; Lehar: Tango din opereta Ţarevicul; Bialostocki: trei cântece; Godard: Cântec de leagăn; Abraham: cântec; Abraham: vals din op. Victoria şi al ei Husar; Micheli: suită; Moszkowski: Două dansuri spaniole; Delibes: Barcarolă; Makiakiewicz: Adio: Oberfeld: Cântec; Morbitzer: M'ai uitat: Waldau: Serenade d'amour; Kalman: Romanţă din operta Manevrele de toamnă; Lincke: Vals; Schotemeer: Marş.
22.55: Feuilleton.
23.10: Opere de Chopin, executate de d-na Rabcewicz: 2 etude Mimajor op. 41 şi do-minor op. 25; Nocturnă do-minor; 2 mazurka: La bemol-major op. 41 şi si-minor op. 33: Poloneză fa diezminor.
23.40: Supliment jurnal radio.
23.45: Comunicate meteorologice şi de poliţie.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans dela dancing, Adria orch. A. Gold şi Petersburski.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Serată radio teatrală.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16.15: Trans. sportiv.
18: Concert de orch.
18.45: Conf.
19.15: Ora copiilor.
20: Noutăţi.
20.30: Concert vocal.
20.50: Conf. pentru grădinărit
21.10: Conf.
21.30: Concert de orch.
22.30: Concert vocal şi instrumental.
23: Noutăţi.
23.15: Comunicate.
23.20: Conf.
23.35: „Invitaţia la dans" concert vocal.
24.35: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, în continuare concert matinal.
10.30: Muzică la plăci de gramofon.
11.35: Ultimele informaţiuni.
13: Met., pentru agricultori.
13.05: Cor şcolar.
13.55: Trans din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, transmise din Berlin.
15: Trans din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.50: Ora distractivă pentru copii, Ursula Scherz.
16.30: Met., bursa.
16.45: Lectura pentru doamne, Dr. Else Nöbus.
17: Conf. pedagogică, ţinută de Dr. Hans Wenke.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază, de la staţiunea de cură din Nenndorf, orchestra dirijată de Ernst August Bürger: Mendelssohn: Uvertură; Wagner: Fantezie din opera „Rienzi"; Beethoven: Romanţă F-Dur pentru vioară şi orgă Tschaikowsky: Poloneză din opera „Eugen Onegin".
18.30: Sfaturi pentru sănătate.
18.50: Dreptul la gratificaţii, Profesor Dr. Erich Molitor.
19.05: Germana pentru germani, Dr. Johannes Günther.
19.30: Pentru şcolile superioare.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Curs de limba engleză pentru incepători.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.10: Conf.
20.30: Curs de comptabilitate.
21: Lecturi literare.
21.30: Informaţiuni rezultate sportive.
21.45: Concert al orch. radio.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.

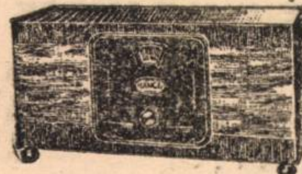
PRECIZIE-PUTERE-CLARITATE

Aparatul L 69 W. T.

fabricat de uzinele

Johannes Lange, Plauen i. V.

Radio-Apparate-Fabrik, G. m. b. H.



este o adevărată MINUNE a technicei radiofonice

Inzestrat cu 3 + 1 lămpi putând funcţiona la curent alternativ 120 — 150 — 220 V

Condensator cu aer; Selector in interior. Construcţie complect ca sulată îndepărtează perfect postul local

Preţul aparatului inclusiv lămpile

Lei 7000

Reprezentanţa Generală pentru întreaga Ţară

„LEON WAGSCHAL" Soc. in Com.

Bucureşti I, Str. Sfinţilor No. 25



13 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Corul bis. Olari sub conducerea d-lui J. Dumitrescu: Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică variată (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SATENI

17: D-l G. D. Mugur: Pentru săteni.
17.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: armonică şi clarinet: Muzică românească.
17.30: D-l Ing. G. Bungescu: Ingrijirea şi păstrarea uneltelor în gospodărie.
17.45: D-na Ella Negruţzi: Gospodărie.
18: Orchestra Jean Marcu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-l dr. V. Voiculescu: Munca, odihna şi somnul.
20.20: D-l Prof. Tzigara Samurcaş: Ce este o bibliotecă.

PROGRAMUL DE SEARA

20.40: Muzică simfonică: (plăci de gramofon).
21: Seară închinată compozitorului Tiberiu Brediceanu. D-l Octavian Beu: Compozitorul Tiberiu Brediceanu.
21.15: Orchestra Radio: T. Brediceanu: Hora şi Arcanul.
21.25: Şezătoarea icoană etnografică de Tiberiu Brediceanu. Conducerea muzicală: d-l Mihail Jora.
22.30: Poşta amatorilor.
22.45: Informaţiuni.

Posturi sosite cu întârziere

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

DUMINICĂ 6 DECEMBRIE

13: Muzică.
13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Concert de orgă.
20.20: Rezultate sportive.
21: Concert al orch. radio.
22: O sută de ani dela moartea lui Mozart.

LUNI 7 DECEMBRIE

13.40: Plăci noi de gramofon.
16.30: Muzică.
19.30: Muzică populară.
20: Trans. din Berna, pentru lucrători.
21: Trans. din Zurich, muzică de opere italiene.
21.45: Concert de pian.
22.10: Orchestra radio.

MARŢI 8 DECEMBRIE

13.40: Concert.
17: Muzică din maeştri vechi.
20.30: Trans. din Basel.
21: Concert de orch.
21.15: Trans. din Berna, concert de lied-uri.
22.10: Trans. unei operete de Offenbach.

MIERCURI 9 DECEMBRIE

13.40: Scheherezada, simfonie op. 35 de Rimski-Korsakoff.
16.30: Muzică din opere ruseşti.
17: Muzică de cameră.
19.30: Muzică distractivă.
21: Concert de mandoline.
21.35: Orch. radio.
22.30: Simfoniile lui Haydn.
23.15: Trans. din Berna, un sfert de oră pentru auditori.

JOI 10 DECEMBRIE

13.40: Concert de orch.
16.30: Jack Hylton cântă la plăci de gramofon.
20.30: Gimnastică.
21: Trans. din Basel, cântece şi concert de orch.

VINERI 11 DECEMBRIE

13.40: Concert.
16.30: Muzică populară.
17: Muzică distractivă.
19.30: Muzică populară.
21: Muzică de dans.
21.30: Cântece.
22.30: Muzică distractivă elveţiană.

SAMBĂTĂ 12 DECEMBRIE

13.40: Muzică din filme sonore.
17: Muzică distractivă.
17.30: Trans. din Berna, concert de pian.
18: Muzică distractivă.
19.30: O jumătate de oră veselă.
20.15: Pentru lucrători.
20.30: Causerie.
21: Trans. din Basel, serată distractivă.
23.15: Muzică de dans.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

DUMINICĂ 6 DECEMBRIE

16.25: Conf.
16.50: Conf.
17.30: Concert seral.
19: Conf.
19.40: Oră distractivă.
20.15: Sport.
20.30: „Nunta lui Figaro" operă de Mozart.
23.45: Concert nocturn.

LUNI 7 DECEMBRIE

16.50: Conf. pentru şcoli.
17.30: Conf. filozofică.
18: Concert seral.
19: Povestiri franceze.
19.20: Conf.
19.40: Curs de franceză.
20.30: Conf.
21: Concert seral.

MARŢI 8 DECEMBRIE

16.50: Povestiri fără sfârşit.
17.30: Conf.
18: Concert seral.
19: Conf.
19.20: Conf. sociologică.
19.40: Povestiri scurte.
20.15: Causerie medicală şi sportivă.
20.30: Conf. despre Anglia.
22: Concert coral.
23.10: Concert nocturn.
24: Concert trans. dela cafenea.

MIERCURI 9 DECEMBRIE

17.10: Pentru şcoli.
17.20: Conf.
18: Concert coral.
19.10: Conf. muzicală.
19.40: Curs de italiană.
20.15: Actualităţi.
20.30: Conf.
21: Concert seral.
22: Concert.
23.05: Concert nocturn şi muzică de dans.

JOI 10 DECEMBRIE

16.50: Conf.
17.10: Şah.
17.20: Conf. despre dreptul de autor.
18: Concert seral.
19.10: Conf. muzicală.
19.40: Curs de italiană.
20.30: Causerie.
21: Concert seral.
22: Concert.
23.05: Concert nocturn şi muzică de dans.

VINERI 11 DECEMBRIE

16.50: Conf.
17.20: Pentru filatelişti, şah.
18: Concert seral.
19.05: Conf.
19.25: Conf.
19.40: Curs de engleză.
20.30: Cronica radiofonică.
21: Trans. din New-York, despre ce se vorbeşte în America.
21.15: Concert seral.
22.05: Emisiune teatrală.
23.15: Concert nocturn.

SAMBĂTĂ 12 DECEMBRIE

16.50: Conf.
17.20: Causerie.
17.40: Curs de engleză.
18: Concert seral.
19: Conf.
19.20: Conf.
20.15: Conf.
20.30: Pentru tineret.
21: Serată veselă.
22.30: Trans. din Viena, serată personalităţilor proeminente.
1.30: Muzică de jazz.

345 m. STRASSBURG 17 kw.

DUMINICĂ 6 DECEMBRIE

21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Ora literar.
24.30: Muzică de dans.

LUNI 7 DECEMBRIE

21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Serată distractivă.

MARŢI 8 DECEMBRIE

22.30: Concert cu muzică de cameră.

MIERCURI 9 DECEMBRIE

24.30: Muzică de dans.

JOI 10 DECEMBRIE

21: Muzică de jazz.
22.30: Concert.

VINERI 11 DECEMBRIE

20: Concert instrumental.
20.45: Plăci de gramofon.
22.30: Concert instrumental.

SAMBĂTĂ 12 DECEMBRIE

17.15: Muzică de dans.
17.30: Causerie medicală.
19: Concert instrumental.
19.45: Curs de franceză.
20: Concert instrumental.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.50: Concert.
24.30: Muzică de dans.

Radiofonia este divină! Da — însă cu condiţia să explorezi văzduhul, cu ajutorul unui aparat perfect.

Aparatul RADIONE oferit de ziarul „Radio şi Radiofonia" prin intermediul tombolei pe care o organizează — satisface această condiţiune.

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

SEMNALE MORSE

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
214.4 m.	Varșovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuță.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu și semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varșovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuță.

METRONOM

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul încet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies și la-dies, de trei ori în 4 secunde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom și sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	190 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	București	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuță și gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung.
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse ... — (Litera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole ...	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen .	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.

BĂTĂI DE GONG

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
345,2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong și cucu.
372,2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, și bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuță) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de goug.

MELODII

(Clopote, muzicuțe, bătăi de gong).

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
214 „	Varșovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuță.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies și în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa și rei
334.8 „	Poznan	Muzicuță, sunete de trompete, bătă. de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (în major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, sol.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuță, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuțite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la' sol-dies.
724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.

CANTECE DE PASARELE

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
351 „	Leningrad	Cucu și bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn și Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.

SEMNALE SPECIALE

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn și Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'un minut) bătăi de ciocan, muzicuță, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

In fața microfonului românesc



D-NA MARIA FILOTTI
(lectură)



D. P. STURZA
(conferință)



D. MIRCEA RADULESCU
(lectură)



HORIA OPRESCU
(conferință)

TABLOUL
STAȚIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung. în m.	Kw.	kHz.
Varșovia II (Polonia)	214	1,9	1400
Königsberg Pr. (Germania)	217	0,6	1382
Flensburg (Germ)	218	0,6	1373
Salzburg (Aus.)	218	0,6	1373
Cork (Irlanda)	224	1,5	1337
Aachen (Germ.)	227	0,3	1319
Colonia (Germ.)	227	1,7	1319
Münster (Germ.)	227	0,6	1319
Malmö (Suedia)	231	0,75	1301
Kiel (Germania)	232	0,3	1292
Lodz (Polonia)	234	2,2	1283
Bordeaux S. O. (Franța)	237	3	1263
Nürnberg (Germ.)	239	2,3	1256
Basel (Elveția)	244	0,65	1229
Wilna (Polonia)	244	22	1229
Berna (Elveția)	246	1,1	1220
Cassel (Germ.)	246	0,3	1220
Linz (Austria)	246	0,6	1220
Triest (Italia)	248	15	1211
Gleiwitz (Germ.)	253	5,6	1184
Toulouse (Pirin.) (Franța)	255	1	1175
Hörby (Suedia)	257	15	1166
Leipzig (Germ.)	259	2,3	1157
Mor.-Ostrava (Cehoslovacia)	263	11	1139
Lille (Franța)	265	1	1130
Bremen (Germ.)	270	0,3	1112
Rennes P. T. T. (Franța)	272	1,2	1103
Heilsberg (Germ).	276	75	1085
Bratislava (Cehsl)	279	14	1076
Copenhaga (Dan)	281	1	1067
Innsbruck (Aust.)	284	0,6	1058
Berlin O. (Germ.)	284	0,6	1058
Stettin (Germ.)	284	0,6	1058
Magdeburg (Ger)	284	0,6	1058
Montpellier (Fr.)	286	1,2	1049
Lyon (Franța)	288	0,8	104[illegible]
Unda comună engl. (Anglia)	289	1	1040
Wiborg (Finlan.)	291	13,2	1031
Kosice (Cehoslv.)	294	2,6	1022
Turino (Italia)	296	8,5	1013
Hilversum (Olanda)	298	6,5	1004
Manchester (Ang)	302	70	955
Bordeaux (Fran.)	304	20	986
Zagreb (Jugoslv.)	307	0,8	977
Genova (Italia)	313	1,4	959
Cracovia (Polon)	313	1,5	959
Marsilia (Fran.)	316	1,5	950
Dresda (Germ.)	319	0,3	941
Göteborg (Sued)	322	15	932
Breslau (Germ.)	325	1,7	923
Paris P. P. (Fr.)	328	1,5	914
Grenoble (Fran)	328	1,2	914
Neapole (Italia)	331	1,7	905
Poznan (Polon).	335	1,8	896
Bruxel. II (Belg.)	338	20	887
Brno (Cehoslov.)	342	36	878
Strasbourg PTT (Franța)	345	17	869
Barcelona (Span.)	349	7,5	860
Graz (Austria)	352	9,5	851
Londra-Regional (Anglia)	356	70	842
Mühlacker (Ger)	360	75	833
Alger (Algeria)	364	16	825
Bergen (Norveg.)	364	1,1	824
Helsingfors (Finlanda)	368	15	815
Sevilla (Spania)	368	1	815

Stațiunea	Lung. în m	Kw.	kHz.
Radio-Paris L. L. (Franța)	370	0,5	811
Hamburg (Germ)	372	1,7	806
Glasgow (Angl.)	376	1,2	797
Lwow (Polonia)	381	22	788
Toulouse (Fran)	385	15	779
Frankfurt pe Main (Germ.)	390	1,7	770
București (Rom.)	394	16	761
Midland-Regional (Anglia)	399	38	752
Sottens (Elveția)	404	25	743
Katowice (Polon)	409	16	734
Dublin (Irlanda)	414	1,5	725
Radio-Rabat (Maroc)	416	2,5	721
Berlin I (Germ.)	419	1.7	716
Madrid (Spania)	424	1,3	707
Harkow-Doneț (Rusia)	426	4	704
Belgrad (Jugosl)	430	2,8	697
Stockholm (Sued)	435	75	689
Reval (Tallinna) (Estonia)	445	10	674
Roma (Italia)	441	75	680
Paris PTT. (Fr.)	447	1	671
Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Danzig	453	0,6	662
Klagenfurt (Ger)	453	0,6	662
Beromünster (Elveția)	459	80	653
Lyon la Doua (Franța)	466	2,3	644
Langenberg (Ger)	472	17	635
North-Regional (Anglia)	479	70	626
Praga (Cehoslov)	486	60	617
Milano (Italia)	501	8,5	599
Bruxelles (Belg.)	509	15	590
Viena (Austria)	516	20	581
Riga (Letonia)	524	12	572
München (Germ)	533	1,7	563
Palermo (Italia)	542	4	554
Sundsvall (Sued)	542	15	554
Budapesta (Ung)	550	23	545
Augsburg (Germ.)	560	0,3	536
Kaiserslautern (Germania)	560	1,7	536
Hanovra (Germ)	566	0,3	530
Freiburg (Germ)	569	0,3	527
Ljubljana (Jugos)	576	2,8	521
Lausanne (Elv.)	680	1,5	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveția)	760	1,25	3[illegible]5
Harkow (Rusia)	938	25	320
Leningr. K (Rus.)	1000	100	300
Leningrad (Rus)	1000	20	300
Tiflis (Rusia)	1071	10	280
Oslo (Norvegia)	1083	75	277
Moscova-Popow (Rusia)	1100	40	272
Kalundborg (Danemarca)	1154	10	260
Reykjavik (Islan.)	1200	16	250
Stambul (Turcia)	1205	5	249
Moscova (Rusia)	1304	100	23[illegible]
Motala (Suedia)	1348	40	222
Varșovia (Polon)	1412	158	213
Paris-Eiffel (Fr)	1446	15	208
Moscova (Rusia)	1482	100	203
Angora (Turcia)	1538	7	195
Londra-National (Daventry) (Ang.)	1554	35	193
Königswusterhausen (Germ.)	1635	75	183
Paris-Clichy (Fr.)	1724	17	174
Lahti (Finlanda)	1796	54	167
Huizen (Olanda)	1875	8,5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Un versitatea Radio

Cursurile acestei săptămâni

DUMINICA 6 DECEMBRIE

Educație, sănătate și cultură populară

20: D. docent dr. Horia Slobozeanu: Intrebuințarea făinoaselor în prima copilărie.

20.20: D. P. Sturza: Lecturi.

LUNI 7 DECEMBRIE

Știință

20: R. Ciurescu: Necesitatea actuală a învățământului agricol.

20.20: D. Prof. C. Musceleanu: Ce este pământul.

MARȚI 8 DECEMBRIE

Literatură, limbă și folklor

20: D. Romulus Seișanu: A. existat Shakespeare?

20.20: D. Mircea Rădulescu: Poetul român Oreste.

MIERCURI 9 DECEMBRIE

Științe sociale și politică externă

20: D. C. Bacalbașa: Gazetarul Gh. Panu.

20.20: D. Paul Prodan: Teatrul și societatea de astăzi.

JOI 10 DECEMBRIE

Artă și muzică

20: Pr. Bobulescu: Cântăreții poporului.

20.20: D. G. M. Cantacuzino: Istoria artei românești. Argintării.

VINERI 11 DECEMBRIE

Filozofie și viață religioasă

20: D. Nichifor Crainic: Gandhi.

20.20: Pr. Gala Galaction: Trandafiri de pe Palatin.

SÂMBĂTĂ 12 DECEMBRIE

Istorie, geografie și turism

20: D. Em. Bucuță: Cele două Turcii.

20.20: D. Marcel Romanescu: Amintiri Cantemirești din Stambul (sfârșit).

Intre știință și fantezie

O aventură în ceață

Am împlinit un an de ședere în Madrid, așa că pot să spun acum că orașul și oamenii îmi sunt îndeajuns de cunoscuți. Numai că am o fire de nomad și nu pot sta mult timp în acelaș loc. După intervenția unchiului meu Alberto Romadero, unul dintre marii acționari ai societății „International Bouklouck Comp.", am fost transferat la filiala noastră din Londra. Imi făcui bagajele cu un deosebit avânt și plecai cu câteva zile înainte de 1 Decembrie, motivând această grabă prin necesitatea de a studia terenul și de a-mi câștiga puțină rutină în conversația engleză.

Călătoria pe mare, de la Bilbao până la Porthcurnd, nu a fost prea plăcută, din pricina vântului foarte rece, care strângea pe pasageri în salonul comun. Restul drumului l-am făcut cu un tren rapid, ajungând în spre seară, la Londra. Oricât eram de curios să văd și să cunosc cea mai mare metropolă a Europei, am preferat să dorm o noapte, după drumul, pe care-l făcusem. După ce am luat masa în camera mea mă culcai imediat, fără să mai sun pe cineva.

A doua zi, înainte de masă, am îndeplinit formalitățile prezentării la consulat etc., iar după amiaza am rezervat-o pentru o plimbare, pe squaruri și bulevarde. Fiind obișnuit cu viața orașelor mari, m'au interesat mai mult monumentele și clădirile istorice. Lumei, care forfotea pe trotuare și convoaielor neîntrerupte de automobile, nu le-am dat nici o atențiune. Pe la ora patru după masă, am constatat cu surprindere, că nu mai pot merge pe stradă: în câteva clipe, se lăsase o ceață groasă ca laptele. In acelaș moment s'au aprins toate luminile străzii, dar peste puțin timp ceața se îngroșă atât de mult, încât nu mai puteam desluși nici propriile mele picioare, iar lămpile le observam doar atunci, când mă loveam de stâlpul lor.

Lumea de pe stradă dispăruse, deasemenea și vehiculele. Auzii flueratul echipelor de polițiști, cari se postau pe străzi, așa că la fiecare 50 de pași staționa câte un sergent. Pasagerii nicăeri. Necunoscând orașul, am stat pe loc, întrucât orice orientare era complect exclusă. Și eu mă aflam departe de hotelul meu.

Mergând încet înainte, ajunsei la un colț de stradă, de unde nu mai avui curajul să înaintez. Deodată, un strigăt slab de ajutor îmi ajunse la ureche și auziam, cum aleargă sergenții în acea direcție. Am înțeles situația: acela, care rămâne în ceața aceasta pe stradă, este expus la atacurile pungașilor, iar poliției nu-i rămâne altceva de făcut decât să conducă victima la „Salvare".

In momentul acesta, cineva se lovi de mine. Eu, zăpăcit, le cerui scuze, spunând că sunt străin, sosit eri și că-mi este imposibil să înaintez. „Atunci, îmi permiteți să vă ofer ospitalitatea casei mele, până ce se risipește ceața — altfel numai prin spital veți ajunge acasă" rosti un glas adânc și mă simții apucat de un braț. „Eu cunosc perfect locul, stau doar la câteva sute de pași de aici și merg sigur, urmărind cu bastonul meu bordura trotuarului. Poftiți, dacă vă face plăcere". Am pornit împreună și par'că m'am simțit ceva mai bine.

In hollul casei ardeau becurile și aici putui să disting trăsăturile salvatorului meu: barbă sură, statură înaltă și niște ochi mici verzi, în dosul unor ochelari. Un servitor îmi luă în primire paltonul. „Fiți bineveniți în casa noastră, mister...." M'am prezentat și am fost poftit într'o cameră spațioasă și recomandat familiei amfitrionului meu, care se numea E. Hoorensen și profesa în calitate de conferențiar. O doamnă căruntă dar maiestoasă ca aparență și două dudui la fel de slabe și la fel de blonde, începură să se intereseze de mine, ascultând povestea ceței.

— In scurt timp m'am sesizat de pericolul, care mă pândea, — le povestii eu. Redus la nemișcare și lipsit de orientare, mă simțiam complect neputincios... și dacă n'aș fi avut pământul sub picioare, puteam să mă consider ca expulzat din lumea noastră și par'că planând în spațiul fără sfârșit.

— Nu există nimic fără sfârșit — răspunse d. Hoorensen.

— Ba da, totuși: spațiul și timpul, zisei.

— Sunteți în eroare, domnul meu, replică liniștit docentul. Dv. credeți în spațiul, cu „trei dimensiuni" și totuș nesfârșit? Eu nu.

— Papa, lasă-l pe d. inginer, interveni una din fiicele d-lui Hoorensen. Mai bine să ne povestească ceva despre Spania.

— Mulțumesc, domnișoară, am să vă povestesc multe lucruri interesante, spusei înclinându-mă către făptura grațioasă. Intrucât însă și eu mă ocupam cândva, cu studiul fizicei moderne, aș vrea să discut puțin chestiunea aceasta cu d. docent. Presupun, că înaintez cu viteză mare, în aceeaș direcție, adică în linie dreaptă, și într'un timp nelimitat, adică la infinit. Prin urmare, nu voi găsi nici un sfârșit, ci în orice moment a acestei călătorii infinite, mă voiu găsi în mijlocul spațiului infinit și niciodată nu pot ajunge la sfârșitul lui. Nu e așa, d-le docent?

— De loc. Dv. vă referiți iarăș la spațiul cu trei dimensiuni, la linie dreaptă și la noțiunea de „infinit", care servește deobicei la explicarea acelor mărimi, pe cari nu le putem măsura, o linie dreaptă nu există și noi considerăm ca atare, un arc de cerc cu o rază foarte mare. Așa că, pe o distanță mică, rigla cu care dv. trageți liniile drepte pe planșa de desen, pare a fi dreaptă. Prelungind-o, însă ea devine o curbă. Nu e așa?

Ochii domnișoarelor se plimbau dela profesor la mine, așa că mă găsesc între două focuri. Mă hotărâi totuș să accept lupta: — Dar cum rămâne atunci cu Euclid și cu toată geometria? Presupun că aveți dreptate. Dar atunci, de ce suma unghiurilor unui triunghiu, face exact 180 grade?

— La un triunghiu rectiliniu aceasta este adevărat, la un triunghiu sferic această sumă face mai țin de 180 grade.

Nu știi, că matematicianul Gauss a încercat chiar să măsoare triunghiuri mari, ale căror laturi aveau lungimi de câțiva kilometri. Dacă Gauss ar fi avut la dispoziție niște instrumente atât de precise, cum nu le avem încă nici noi, ar fi găsit o diferență, — să, zicem de vre-o miime dintr'o secundă de arc. Ceeace dovedește, că liniile lungi au o rază de curbură!

— Nu pot să mă conving, chiar dacă m'aș sili să accept teoria aceasta, obiectai eu. Căci însuș noțiunea de timp, reprezentat prin mișcarea uniformă a unui punct pe o linie infinit de lungă, se împotrivește teoriei Dv. Vedeți că am și eu câteva noțiuni!...

—La cari ții cu încăpățânare, tinere. Timpul sau ceeace considerăm noi ca „timp", este de fapt viteza luminei, adică cea mai mare viteză existentă. Oscilațiunile electrice, ca și lumina, se propagă cu 300.000 de kilometri pe secundă: acesta este timpul absolut, acceptat de noi. Deci timpul nu există, ci există numai o viteză maximă în univers, iar noi, fiind ființe „finite" ne servim de această viteză pentru a crea noțiunea de timp. Ințelegi?

— De loc. Consider timpul, spațiul, viteza, greutatea adică masa, etc. ca noțiuni absolute și nu pot să-mi clădesc un alt sistem de gândire. Mai cu seamă atunci, când mă gândesc că toată știința noastră e bazată pe sistemul pe care îl accept eu ca infalibil și nu știu, cum ar mai lucra astronomii, adică cum ar măsura și calcula, dacă....

— Vezi, d-ta invoci „greutatea" sau cu alte cuvinte, forța gravitației. Ei, nu ai reușit să ieși din sistemul tridimensional? Nu ai observat, că între geometria d-tale și între fizică, este o lacună? Să-ți arăt un singur lucru: după cum am spus, linia dreaptă este de fapt o curbă. Această curbură este produsă prin forța gravitației, ceeace însemnează că o linie „dreaptă", care trece în apropierea unui corp, devine cu atât mai curbă cu cât masa acestui corp este mai mare!

— Scuzați-mă, dar nu știu dacă s'a observat vreo dată o curbură la liniile drepte. Chiar și lumina se propagă în linie dreaptă și numai așa putem să vedem până și acele astre, cari se găsesc la o depărtare de câțiva mii de ani-lumină. După părerea mea, nu putem vedea ceeace se petrece după un colț de stradă.

— D-ta stai în fața teoriei relativității așa cum odinioară stăteau savanții față de teoria Galileu: nu puteau admite în ruptul capului că pământul, care pare a fi plan, este în realitate un glob. Urmașii noștrii, vor accepta nouile teorii cu aceeaș indiferență, cum ai acceptat d-ta în coală teoria că pământul este rotund. O rachetă, trimisă în spațiu, s'ar reîntoarce după un timp foarte îndelungat, la locul de unde a fost expediată. Numai că ar veni tocmai din direcțiunea opusă aceleia de plecare. Eu am pornit în discuție atunci, când d-ta ai pronunțat, că spațiul este fără sfârșit. Ei bine, spațiul are un sfârșit, este măsurabil și a fost chiar măsurat, împreună cu masa și volumul universului!

— In acest caz, n'ați putea să-mi spuneți și mie, ce diametru are universul și câte kilograme cântărește? — replicai, mai mult în zeflemea. Docentul însă luă în serios întrebarea, și răspunse prompt:

— Ecuatorul universului are o circumferință de 6 miliarde de ani-lumină. Dacă aș încerca să exprim această lungime în kilometri, ar trebui să scriu un număr cu vre-o 22 de zerouri la coadă. Exprimată în tone, masa universului reprezintă un număr cu peste patruzeci de zerouri. Așa dar, acestea sunt mărimi pentru cari ne lipsește comparația: nu ni le putem închipui.

Crede-mă, nu numai d-ta ești în dilemă, ci aceleași îndoeli le au și savanții, continuă amfitrionul. Or, ne închipuim, că lumea este o insulă formată dintr'un număr finit de stele și împresurată de un gol fără sfârșit — dar „fără sfârșit" numai pentru noi, fiindcă nu putem măsura și constata nimic în această privință — sau trebue să acceptăm, că universul este infinit și în el se află suspendat icicolo, un corp ceresc. Pentru mine însă, prima teorie îmi pare cea mai acceptabilă, prin faptul că este bazată pe observațiuni și măsurări. Această teorie reprezintă o doctrină prea vastă, ca să fie discutată încă înainte de masă. Este fapt însă că teoria aceasta a relativității este din ce în ce mai mult confirmată. Apropos de masă — nu te lăsăm să pleci ci să iei masa cu noi și vei ocupa, când îți va fi somn, camera fiului meu, care a căzut la Gambray. Poftește deci cu noi în sufragerie!

La masă, am stat între domnișoarele casei. Le povestii despre cariera mea de inginer, apoi despre stocul de acțiuni ale unchiului meu și vedeam, că atât cele spuse, cât și persoana mea, făcea o impresie deosebită asupra unei dintre vecinele mele. Conducând firul convorbirei, am ajuns să descriu și Spania, așa că se făcuse miezul nopții, când ne ridicarăm.

Dimineața, la ceai, mă invitară să le frecventez regulat casa, care va fi întotdeauna deschisă pentru mine. De atunci, în fiecare zi, le trimit, fie un buchet de flori, fie o cutie cu bomboane. Odată pe săptămână sunt invitat la cină și stau până la miezul nopții. Acestea sunt pentru mine zilele cele mai fericite.

In fine, am de gând să cer unchiului meu permisiunea de a mă căsători. Știu că el citește revistele trimise de mine așa că, îl informez, pe această cale, despre cele petrecute și cele ce se vor petrece de aci înainte. D. Hoorensen nu m'a câștigat încă pentru teoria relativității, căci eu continuă să mă încred în fericirea absolută.

DARIUS

A APARUT

TOATE TAINELE RADIOFONIEI
de Ing. I. C. Florea

Manual complet de T. F. F. cuprinzând îndrumări practice pentru înțelegerea, realizarea și întreținerea aparatelor de radio precum și 42 montaje moderne, în descriere completă. De vânzare la administrația ziarului Radio și Radiofonia. și la principalele librării

Depozit general
Agenția Hachette
București, I. Lipscani 26

235 clișee
350 pagini
— Lei 120 —



Am un transformator

...de joasă frecvență în colecția mea de vechituri radiofonice. Nu-mi mai aduc aminte cum a ajuns la mine; fapt este, că inscripțiunile, cari indicau odinioară începutul și sfârșitul bobinajelor transformatorului s'au șters de mult. La drept vorbind, nici nu mai știu, care este înfășurarea lui primară și care este cea secundară.

Pe vremurile astea de criză, sunt nevoit să întrebuințez toate vechiturile. Pentru onomastica mătușei mele, tanti Ana, trebue să fac un aparat cu două lămpi bigrile și transformatorul vechi pare a fi predestinat să reprezinte ultimele succese ale technicei moderne.

Apuc acumulatorul de 4 volți și voltmetrul, căci cu ajutorul lor, vreau să stabilesc, care este înfășurările transformatorului, și prin voltmetru. Punând circuitul acesta la bornele acumulatorului, voltmetrul îmi indică 1,5 volți. Insemnez cele două borne și repet încercarea, cu celelalte două borne.

La această măsură, obțin 0,5 volți. Prin urmare, pot să disting acum înfășurarea primară de cea secundară. Intr'adevăr, atunci, când voltmetrul arăta 1,5 volți, rezistența bobinajului era mai mică; aceasta întrucât înfășurarea primară are spire mai puține.

Dacă nu am un instrument suficient de sensibil, pot să folosesc, în locul acumulatorului de 4 volți, o baterie anodică sau chiar un redresorul anodic, utilizând bineînțeles, în cazul acesta, scara cealaltă a voltmetrului.

Sunt dezolat...

...fiindcă am construit un aparat cu cinci lămpi, după un montaj foarte lăudat și dealtfel bine apreciat. Aparatul, ce e drept, funcționează și îmi aduce toate posturile posibile, însă audițiunile sunt turburate de distorsiuni și de pârîituri. Trebue să găsesc cauza boalei.

Este sigur, că turburările recepției provin chiar din aparat și nu sunt produse, nici de redresorul meu, nici de paraziții electrici ai rețelei de lumină, căci îi aud chiar și atunci, când dezacordez aparatul, adică potrivesc condensatorii în așa fel, încât să nu se audă nici un post străin. Apuc o cască și scot aparatul meu, lămpile amplificatoare de joasă frecvență. Pun casca la bornele primare ale transformatorului de joasă frecvență, acordez condensatorii și iată: audițiunea este slabă, însă foarte clară. Nici o urmă de parazit. Sunt edificat acum: m'am convins, că pricina pârâielilor se găsește în etajele amplificatoare de joasă frecvență.

Un etaj este cuplat cu transformatori, celălalt cu o capacitate și cu rezistențe. Transformatorul de joasă frecvență e montat între lampa detectoare și primul etaj de joasă frecvență. Introduc lampa respectivă și repet încercarea, punând fișele căștii la placa primei lămpi amplificatoare de joasă frecvență și la plusul tensiunei de placă. Iată că se aud acele întreruperi: Mi se luminează par'că în cap: afurisitul d transformator este pricina deranjamentelor.

Desigur, că el este bobinat cu un fir, izolat cu un lac de o calitate inferioară. Deci, izolamentul transformatorului este defectuos și dă loc unor descărcări între spirele lui. Dacă mai aștepți mult, firul lui se distruge complect.

Când am cumpărat materialul aparatului, negustorul mi-a oferit un transformator de o marcă renumită, eu însă i-am cerut pe cel mai eftin. Eu, măgarul, sunt vinovat...

Rezistența căștii...

...se discută adeseaori, în cercuri de amatori galeniști. Unii afirmă, că o cască este mai bună, dacă bobinele ei au o rezisență cât mai mare, de exemplu: 8000 de ohmi. Alții susțin, că o cască cu o rezistență mică 1000 până la 2000 de ohmi. sunt preferabile.

In realitate, chestiunea este simplă și prezintă astfel: Casca este legată în paralel cu circuitul de acord sau cu o parte de circuit. In cazul că rezistența căștii este mare, amortizmentul exercitat asupra circuitului este mai redus, prin urmare, selectivitatea aparatului cu galenă este mai mare. Iar în cazul, că rezitența căștii este mică, prin ea va trece un curent redresat mai intensiv și audițiunile postului local sunt mai puternice, în schimb vom recepționa străinătatea mult mai greu.

Am făcut un Cadru...

...pentru aparatul meu. Intâi, am comandat la un tâmplar scheletul, apoi la un strungar, piciorul (talpa) de lemn. Apoi, am alergat să-mi cumpăr un inversor și o sută de metri liță izolată. In fine, cadrul a fost gata: el are 14 spire la înfășurarea „unde medii 200—600" și 45 spire la „unde lungi 600—20000 metri".

Având astfel toate gata: o superheterodină, redresorul, acumulatorul și cadrul, am invitat pe câțiva prieteni să inaugurăm noul meu echipament de radiofonist. Pe masă am pus ultmiul exemplar al revistei „Radio-Radiofonia".

Unul dntre ei, cerceta lucrușoarele mele cu ochiul unui critic. Toate-s bune — zise el — numai că spirele cadrului stau pe lemn și nu pe fâșii de ebonită. Doar știi, că spirele trebue să fie bine izolate.

— Sunt ele izolate, răspund, căci sunt împletite cu mătase!

— Nu fii bou, zise prietenul. Umezeala aerului intră în împletitură, lemnul este un prost izolator, așa că nu înlocuește ebonita. Dar te învăț eu, ce să faci. Să iei puțin aceton, în care disolvi câteva bucățele de celuloid și faci astfel, un lichid gros. Cu acesta vei unge locul, unde lița atinge lemnul și vei avea izolamentul asigurat.

Am meditat asupra sfatului și văd, că el are dreptate. Așa am să fac.

Socletate veselă

este titlul unui nou volum de SCHALOM ALECHEM, apărut în Biblioteca Dimineața (No. 139).
100 pagini 8 lei
In aceeași excelentă bibliotecă a mai apărut

„CE-AM VĂZUT IN OLANDA"
de Eduard S. Konya
(No. 140) Prețul 6 Lei

Actualităţi radiofonice

Superheterodyna R. C. A.

Deşi organizat de curând un serviciu serios pentru răspândirea în ţara noastră. a aparatelor livrate de uzinele R. C. A., aceste aparate au câştigat repede, totuş, încrederea radio-amatorilor indigeni, şi explicaţia faptului acesta constatat de oricine, este simplă: posibilităţile vaste ale nu mai puţin vastelor uzine de peste Ocean, au permis lansarea în serie a unor aparate remarcabile — satisfăcând condiţiunile cerute unor aparate moderne fără ca preţurile respective să devină prohibitive.

Pentru a da o dovadă — dacă mai este nevoe de una — în ce priveşte valoarea aparatelor realizate în uzinele R C. A este suficient să ne oprim la modelul R. A. E. 79, un aparat extrem de impozant — poate chiar prea impozant ca să putem spera să-l vedem vreo dată pe piaţa românească. Aparatul acesta, are 13 lămpi — citiţi bine: **treisprezece lămpi** — împărţite în două grupe O primă grupă o formează lămpile unei superheterodyne de tipul aceleia lansate pe piaţa românească sub eticheta R. C. A.: cea de a doua grupă este formată de lămpile strânse într'un amplificator gramofonic.

Instalaţia de radio şi aceea pentru gramofonie electrică sunt întrunite într'o mobilă arătoasă din stejar masiv. Asupra calităţilor aparatului de radio propriu zis, este inutil să insistăm — însuşirile superheterodynei, în genere sunt cunoscute, iar despre calităţile superheterodynei R. C. A. vom vorbi mai la vale. Este însă nimerit să dăm câteva date asupra instalaţiei gramofonice a aparatului la care ne-am oprit — instalaţie complect distinctă de cea de radio.

Aparatul permite nu numai reproducerea electrică a plăcilor — audiate într'un haut-parleur distinct de acela al radiofonului propriu zis — ci şi imprimarea lor — permite imprimarea unor plăci normale, cu diametrul de 25 cm. In acest scop, aparatul este prevăzut cu un microfon de studio.

Motorul gramofonului permite realizarea a două viteze distincte: aceea standardizată de 78 ture pe minut şi una specială de 33,1/2 ture pe minut.

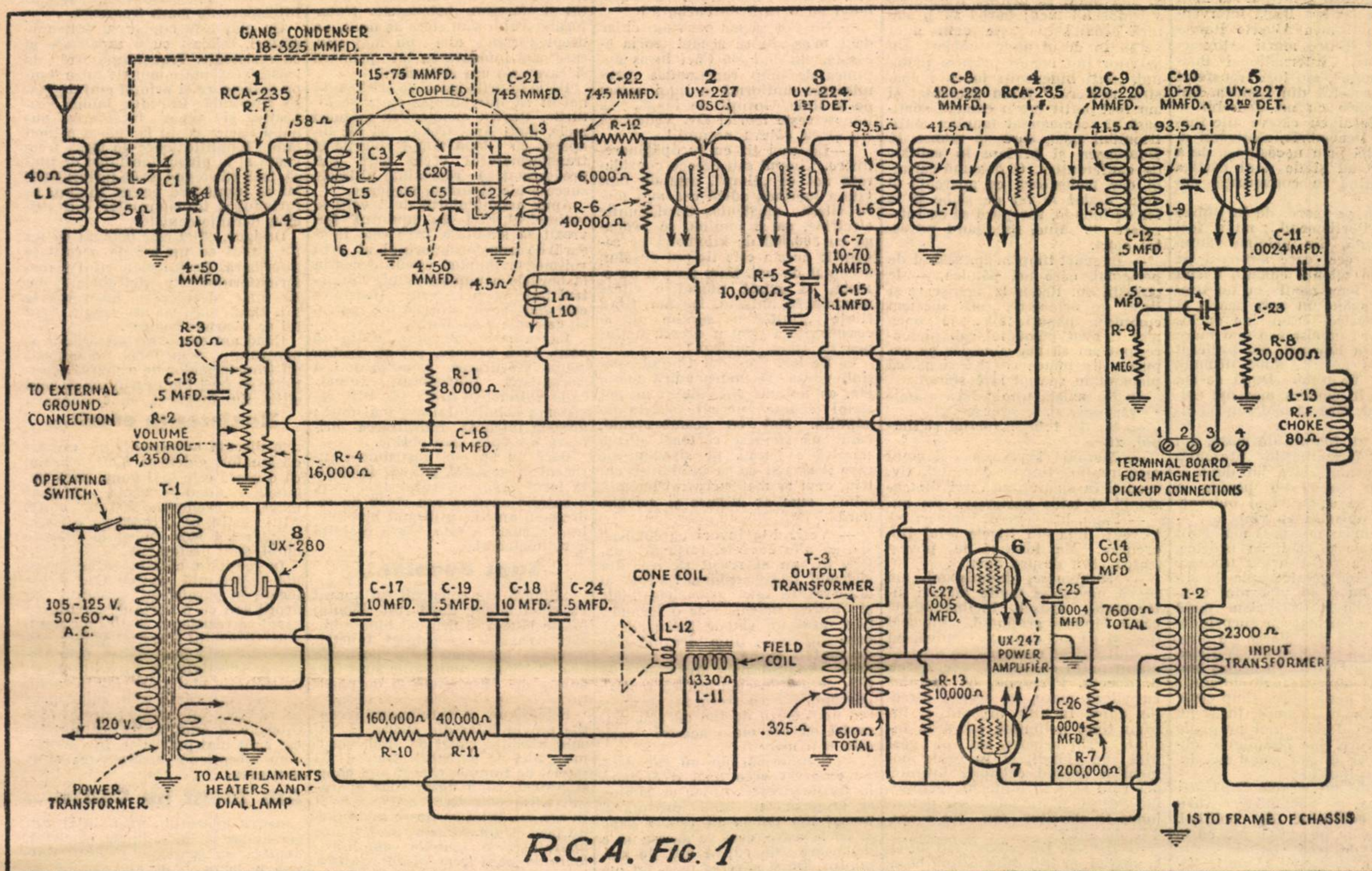
Aparatul este prevăzut cu un dispozitiv pentru schimbarea automată a zece plăci; acestea sunt constituite dintr'un material special — denumit **victrolac** — incasant şi care permite realizarea unei sporiri a apropierii dintre şanţuri. In aceste condiţiuni reacţie redusă şi plăci speciale — s'au putut realiza plăci durând 30 minute fiecare. Dacă la aceasta adăugăm schimbarea automată a zece plăci, pomenită mai înainte, înţelegem, ce maşină perfectă posedă proprietarul aparatului de care ne ocupăm — care proprietar, repet, nu va fi niciodată un cetăţean dupe malurile Dâmboviţei, cel puţin până când bietul nostru **leu** se va emancipa de baloanele de oxigen cu cari se ailmentează în momentul de faţă.

Atenţiunea consacrată celulei gramofonice a aparatului şi perfecţionările realizate în această direcţie, se explică uşor dacă ţinem seamă că mondial cunoscuta întreprindere de gramofoane **His Master Voice** face parte din trustul R. C. A.

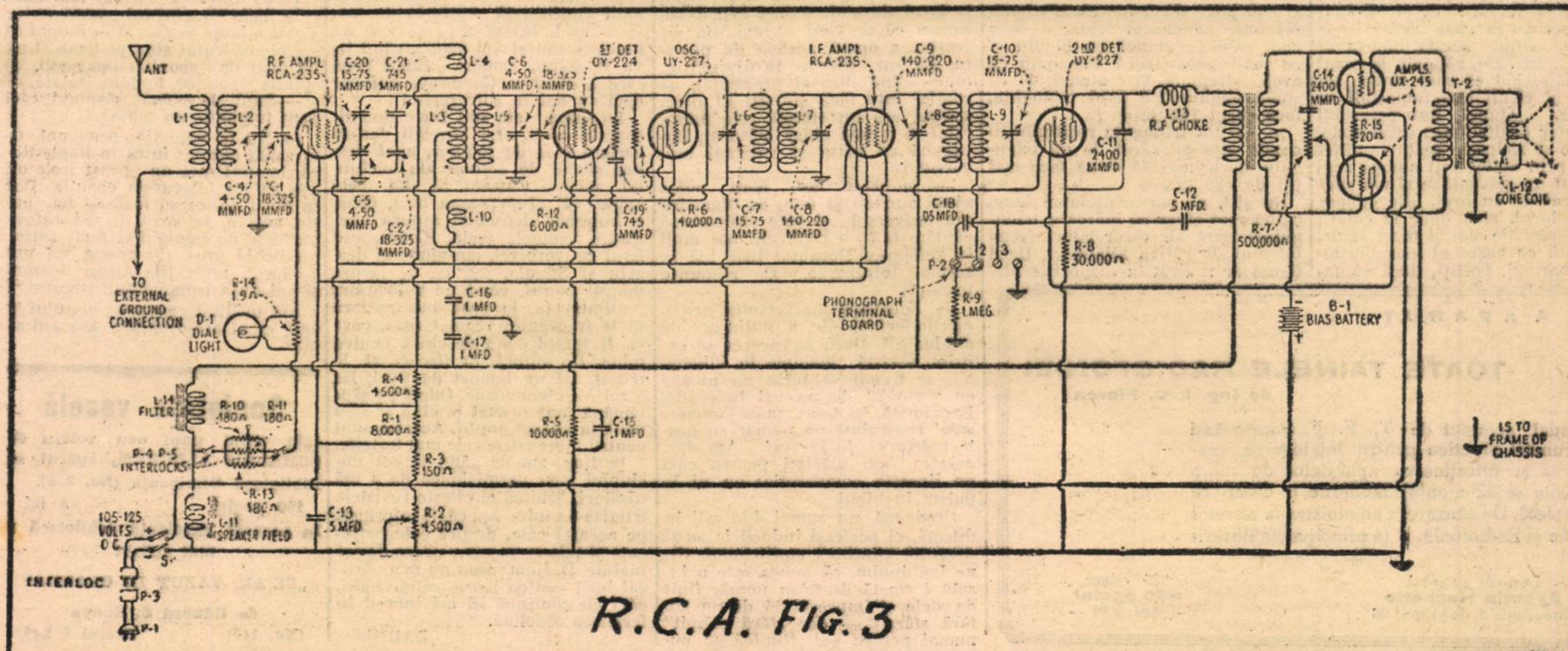
Un ultim atribut al aparatului minune în discuţie: este prevăzut cu dispozitivul de comandă la distanţă descris într'un număr precedent al ziarului cu ocazia prezentării aparatului oferit de ultima expoziţie de radio, M. S. Regelui.

Un al doilea aparat care evidenţează nivelul ridicat al preocupărilor şi realizărilor R. C. A., îl constitue schimbătorul de curent cu lămpi **Thyratron** nume despre care desigur că nu aţi mai auzit, iubiţi cititori, şi a cărui explicare mă obligă să deschid un mic parantez.

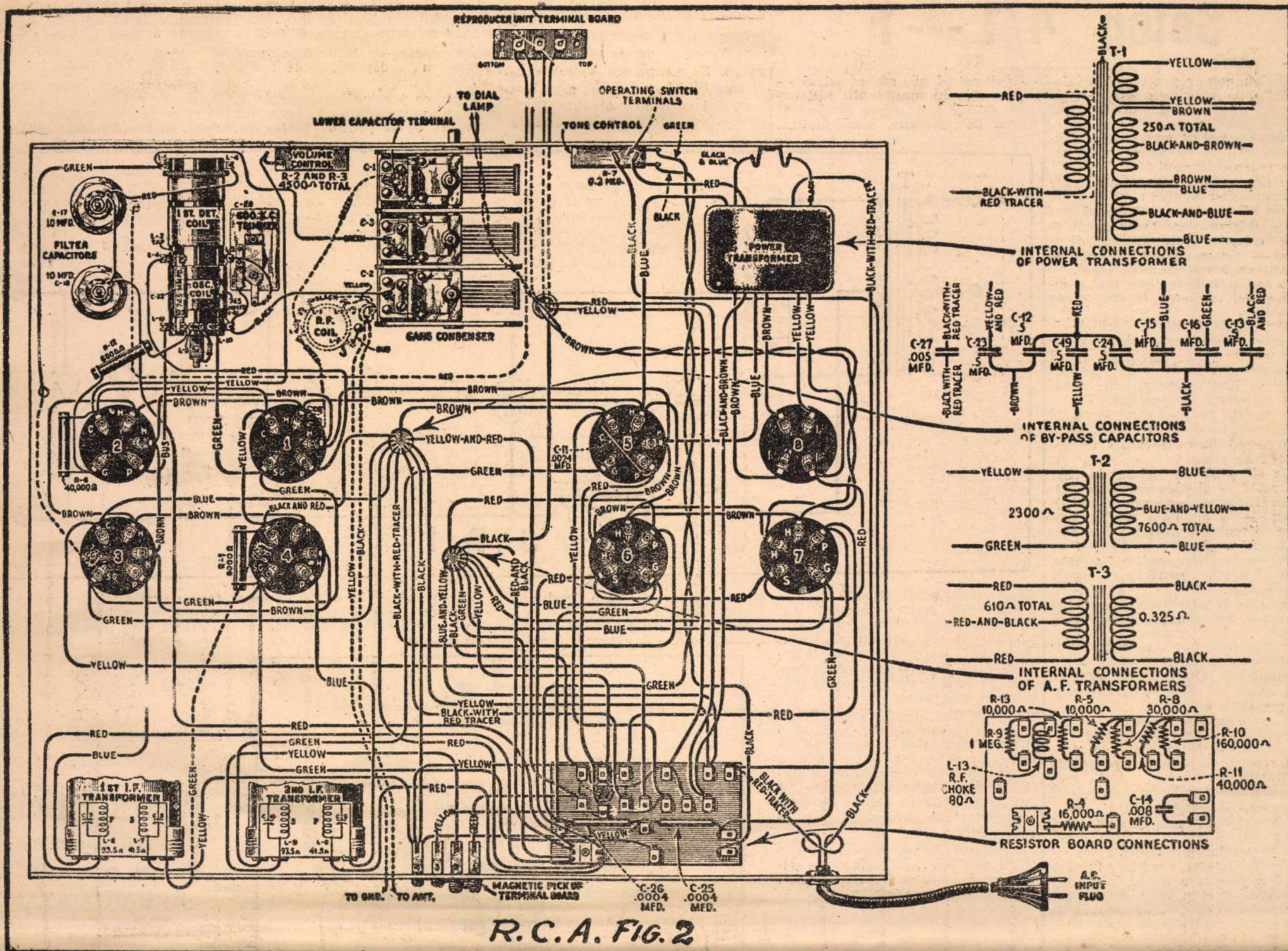
Dacă alimentarea unui aparat de radio la o reţea de curent continuu sub 220 volţi este mai comodă şi mai eftină decât în cazul unei reţele de curent alternativ — lucrurile stau cu totul aşa fel când dispunem. de o reţea de



R.C.A. FIG. 1



R.C.A. FIG. 3



R. C. A. FIG. 2

curent continuu sub 110 volți. Dacă ținem seamă de inevitabila cădere de tensiune, provocată de filtrare, nu este de mirat dacă din cei 110 Volți ai rețelei obținem 80 volți — sau chiar mai puțin — tensiune insuficientă pentru alimentarea lămpilor moderne. Neajunsul a fost ocolit în Europa prin construirea unor lămpi speciale, pentru curent continuu, apărute de curând; aceste lămpi, pe deoparte, sunt încălzite indirect, iar pe de altă au filamentul alimentat sub o tensiune mare: 18—20 volți.

Dincolo de Ocean, în uzinele R. C. A., dificultatea a fost ocolită prin construirea unui aparat capabil să schimbe curentul continuu în anul alternativ. Schimbarea în chestiune este realizată fără piese turnate — deci fără scântei, surse de paraziți insuportabili — cu ajutorul a două lămpi speciale numite **Thyratron.**

* * *

Dacă aparatele menționate mai înainte au darul să învedereze calibrul posibilităților uzinelor R. C. A. ele au însă și darul să deschidă radiofonistului indigen un apetit greu de satisfăcut — vezi cursul oficial al valutelor. — Toamna aceasta au fost lansate însă niște aparate accesibile chiar pungilor modeste: sunt Radiofetta și Superetta R. C. A. Primul aparat va forma obiectul unui alt articol; rândurile de mai jos le voiu consacra superheterodynei.

Figura 1 arată schema de principiu a aparatului, iar figura 2 pe aceea de conexiuni. După cum arată schemele pomenite, avem în față un aparat cu 5 lămpi cu grătar de protecție și două pentode, montate într'un schimbător de frecvență clasic. Amplificarea extremă furnizată de lămpile cu grătar de protecție permite reducerea antenei și prizei de pământ la improvizații ori cât de modeste. O bucată de sârmă de câțiva metri, montată în locul antenei — chiar în lipsa prizei de pământ — furnizează audiția mulțumitoare a tuturor emisiunilor; această bucată de sârmă poate fi întinsă oricum prin casă. Firește, o antenă exterioară mărește randamentul aparatului — sporește însă și cantitatea de paraziți atmosferici, sau industriali.

Cei trei condensatori principali ai aparatului (C_1, C_2, C_3) sunt calați pe acelaș ax, mijlocind astfel un monoreglaj impecabil. In legătură cu acești condensatori, este de făcut o observație importantă: capacitatea lor, după cum este indicat în figura 1, variază între 18—325 micromicrofarazi, cu alte cuvinte, când rotodul este complect scos din stator, capacitatea condensatorului este de 18 micromicrofarazi ceeace înseamnă o capacitate reziduală mai mică de 6 la sută; acest lucru denotă calitatea superioară a condensatorului.

Pentru un ochiu cunoscător în ale radiofoniei, schema aparatului lasă să se întrezăriască un principiu constructiv foarte sănătos: nici o piesă inutilă, este dealtfel principiul respctat cu sfințenie în toate aparatele R. C. A. Mai mult, constructorii nu au făcut economie la alegerea calitativă a pieselor. Un exemplu edificator furnizează condensatorii electrolitici ai aparatului: au fost adoptați **condensatorii auto-regeneratori.** Acești condensatori prezintă un interes deosebit: dacă dintr'o supratensiune accidentală dielectricul acestor condensatori clachează — el se regenerează imediat și complet automat. Avantagiul unor asemenea condensatori este categoric.

Lămpile cu grătar de protecție ale aparatului impun o blindare riguroasă și inteligentă. Este nevoe absolută ca undele electromagnetice să nu se introducă în aparat, decât prin intermediul antenei. Acest lucru nu a putut fi realizat de constructorii aparatului R. C. A. decât printr'o blindare judicioasă a lămpilor și bobinelor.

—

O însușire prețioasă a superheterodynei R. C. A. este **uniformizarea automată** a intensității audițiilor debitate. Nu trebue să înțelegem prin aceasta că aparatul furnizează o audiție de intensitate constantă — în această direcție dispunem de comanda unui regulator de volum special. Dispozitivul de uniformizare automată intervine în cazul slăbirilor intensității provocate de Fading-uri; în asemenea cazuri intervenția automată a uniformizatorului are darul să sporească amplificarea, contra balansând astfel efectul Fading-ului. Insă, acelaș dispozitiv anti-fading, mai servește și ca dispozitiv anti-parazit, Și este ușor de înțeles aceasta: uniformizatorul intensității intervine nu numai în cazul slăbirii acesteia ci și în cazul sporirii exagerate a ei, provocată de oscilațiuni electrice parazite, suprapuse peste audiția radiofonică.

Tot pentru amortizarea paraziților, mai servește regulatorul de tonalitate: este un fapt pe care l-a constatat oricare amator care a manevrat o superheterodynă prevăzută cu un asemenea dispozitiv. Atunci când intensitatea audiției este redusă, când audiția îmbracă o tonalitate joasă — paraziții încearcă o amortizare apreciabilă.

Este de remarcat la superheterodyna R. C. A. îngrijirea extremă pe care fabricanții au consacrat-o în vederea realizării unei fidelități cât mai desăvârșite a audiției. Ca în orice aparat modern, oscilațiunile electrice disponibile la bornele finale ale aparatului sunt trimise într'un haut-parleur electrodinamic. Piesa aceasta este supusă de constructori unei evrificări minuțioase pentru evitarea ori căror oscilațiuni parazite ale membranei. Verificarea este făcută cu un aparat special numit **Stetoscop.**

Pentru ca fidelitatea audiției furnizată de haut-parleur-ul electrodinamic să nu fie știrbită de o amplificare vicioasă în aparatul de radio, amplificarea de joasă frecvență este realizată în push-pull. Se obțin astfel avantagiile speciale ale acestui montaj: înlăturarea distorsiunilor provocate de lămpi sau de transformatorul de joasă frecvență. Este inutil să insistăm asupra calității materialului folosit în amplificatorul de joasă frecvență: calitatea audiției dovedește fără replică, această calitate. Pentru desăvârșirea calității audiției, constructorii au mai făcut ceva au căutat să evite influența dăunătoare a rezonanțelor acustice, ale șasiului și ale cutiei aparatului; sistemul este astfel realizat, încât cele două rezonanțe se neutralizează reciproc. In legătură cu șasiul e de observat, că acesta e montat pe cauciuc, realizându-se astfel o amortizare perfectă a vibrațiilor parazitare.

După cum arată schema aparatului, acesta este alimentat la rețeaua de curent alternativ — curentul acesteia fiind redresat cu ajutorul unei lămpi cu două plăci. Filtrarea curentului este extrem de îngrijită, astfel încât sgomotele de rețea sunt complet anihilate.

Aceeaș superheterodynă descrisă mai sus, se livrează și pentru rețele de curent continuu. Cu titlul de curiozitate, dau schema de principiu a superheterodynei alimentate în felul acesta (fig. 3). Tot ce s'a spus despre superheterodyna alimentară dela rețeaua de curent alternativ, rămâne valabil și aci — singura diferență constând în genul alimentării.

* * *

In laboratoarele R. C. A., o mie de ingineri activează intens pentru găsirea unor piese și aparate cât mai perfecționate în materii de radio, gramofoane, filme sonore, etc. Am expus mai înainte, câteva dintre realizările prezente. Activitatea celor o mie de ingineri, continuă însă neîntreruptă, cu aceeaș sârguință și fiecare moment ne poate aduce o noutate neașteptată — căreia, în calitate de cronicari conștiincioși, îi vom face loc la timpul oportun, în coloanele revistei.

Ing. I. C. FLOREA

ABSOLUT GRATUIT

Aparatele de RADIO

Oricine poate câștiga în mod absolut gratuit următoarele aparate de recepție radio:

1. **Una superheterodină modernă cu 8 lămpi R. C. A. dela priză (cu haut parleur).**
2. **Un aparat modern Atwater-Kent cu 6 lămpi.**
3. **Un aparat Mende cu 4 lămpi dela priză.**
4. **Un aparat modern Telefunken.**
5. **Un aparat „Standard" cu 3 lămpi.**
6. **Un aparat „Far" pentru unde foarte scurte.**
7. **Un aparat „Radione" la priză, cu patru lămpi.**
8. **Un aparat „Lumophon".**
9. **Un aparat „Philips".**
10. **Un aparat modern din laboratorul revistei „Radio și Radiofonia".**

In plus numeroase premii constând din aparate cu galenă, Hautparleuri, căști, lămpi și piese detașate de radio.

In total premii în valoare de 150.000 Lei

Toate aceste aparate sunt oferite prin tragere la sorți cititorilor ziarului **„Radio și Radiofonia".**

Strângeți bonurile de participare apărute în ziarul

„Radio și Radiofonia"

Selen 4/1 --- F

Intr'un număr precedent al ziarului *), la rubrica noutăților radiofonice, am făcut loc descrierii redresorului cu selen, proaspăt apărut. Am arătat acolo, că atributele principale ale acestei noui celule redresoare sunt:

1. *Eficacitatea redresoare foarte pronunțată:* curentul care străbate celul- într'un sens este de cel puțin o mie ori mai mare decât acela corespunzător direcțiunii opuse — ceeace ne apropie mult de condițiunile redresorului ideal.

2. *Insensibilitatea practică a redresorului cu selen la inversarea tensiunii.*

Incercările făcute au arătat că, inversând tensiunea, celula nu suferă chiar când tensiunea opusă aplicată atinge 20 volți pe element — limită care nu este depășită niciodată în practică.

3. *Agenții chimici din atmosferă încălzirea până la 60° și sguduiturile rămân fără influență asupra celulei de selen.*

La sfârșitul articolului la care mă refer — și care cuprindea îndrumări teoretice asupra celulei de selen — făgăduiam prezintarea câtorva realizări practice. Voi prezinta în rândurile următoare *un redresor cu selen pentru filamente, putând debita până la 1 amper sub 4 volți.*

Schema de principiu este arătată în fig. 1. Folosim următorul material:

1 transformator de rețea (T); înfășurarea primară poate fi alimentată sub 110 sau 220 volți;

1 celulă de selen S, dimensionată pentru 1 amper;

2 condensatori electrolitici (C_1, C_2) de câte 4500 microfarazi;

1 self filtru (Sf);

1 reostat de 50 ohmi, pentru 50 wați (Rh);

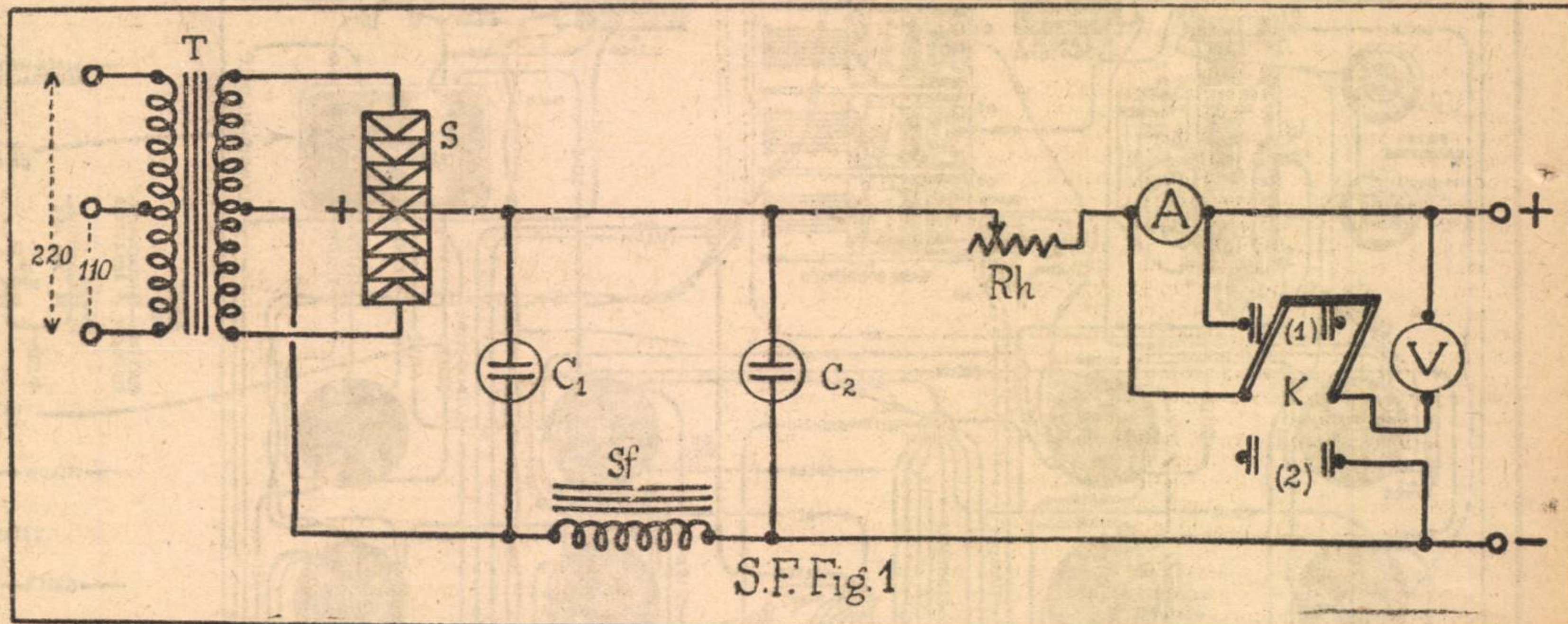
1 ampermetru cu scara divizată în zecimi de amper (A);

1 voltmetru precis cu scara de 6 volți (V).

1 comutator bipolar K.

Pentru fixarea pieselor, folosim două pano-uri; unul de lemn (P_2) de 25/22 cm. și altul de ebonită (P_3) de 25/15 cm. Pe panoul de lemn se fixează transformatorul de rețea (T), celula de selen (S) selful filtru (Sf) și condensatorii electrolitici (C_1, C_2). Pe panoul de ebonită B_3 plasăm ampermetrul (A) voltmetrul (V) reostatul (Rh) comutatorul (K) și bornele de curent continuu (B).

Montarea pieselor și legăturile dintre ele se pot urmări ușor în figurile 1 și 3. Comutatorul K îndeplinește un oficiu foarte important. Face ca aparatele de măsură — voltmetrul și ampermetrul — să nu stea în mod inutil sub curent, ceeace le-ar altera simțitor și destul de grabnic, sensibilitatea.



S.F. Fig.1

Când comutatorul K este pus pe ploturi (1), atât voltmetrul cât și ampermetrul nu indică nimic: primul este scos din circuit, iar al doilea este scurt circuitat: introcând însă, comutatorul pe platourile (2) ambele aparate de măsură intră în funcțiune.

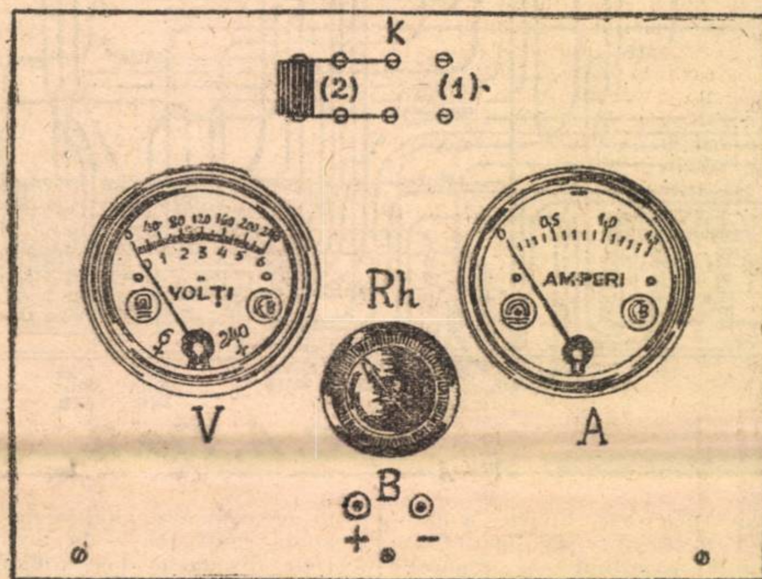
Capacitatea aleasă pentru condensatorii electrolitici, asigură o filtrare desăvârșită: sgomotul de rețea nu se mai percepe, nici at—ci când audiția radiofonică lips—; alimentarea este practic tot așa de liniștită ca atunci când filamentele sunt alimentate dintr'un acumulator.

Reostatul Rh servește pentru a obține 4 volți, la bornele B — oricare ar fi consumul aparatului, oricare ar fi numărul de lămpi ale acestuia. Este de observat că cu cât consumul aparatului de radio este mai redus — cu cât acesta are mai puține lămpi—cu atât la bornele B vom avea o tensiune mai ridicată; de aci nevoia să reglăm în consecință reostatul Rh.

Pentru folosirea redresorului nu avem decât să aplicăm tensiunea rețelei la bornele R fixate pe micul panou de ebonită P_1.

Utilizarea unui redresor oarecare, pentru încălzirea filamentelor, impune câteva precauții. La prima încercare, reostatul Rh va fi pus la maximum, pentru a preîntâmpina o supravoltare a lămpilor provocată de un consum prea redus. Se va reduce valoarea rezistenței Rh până când acul voltmetrului va indica 4 volți: de aci nevoia ca voltmetrul să fie un aparat precis — cu o rezistență foarte mare.

Din spirit de economie, amatorul se poate dispensa de voltmetru, ampermetru și comutatorul K.



S.F.Fig.2

In acest caz, controlul tensiunii disponibile la bornele B — încă trebue făcut; se efectuează însă ținând seamă de indicațiile unui voltmetru independent de redresor.

Reglarea tensiunii la bornele B_1 în funcție de consumul aparatului, se face odată pentru totdeauna. Pentru punerea ulterioară în funcțiune a aparatului, amatorul nu are decât să lege bornele R la priza rețelei de lumină. Firește, când se schimbă aparatul de radio — sau chiar numai lămpile acestuia, cu altele de alt consum — este nevoe de o nouă reglare a reostatului Rh.

* * *

Redresorul cu selen descris în rândurile precedente poate alimenta orice aparat de radio — are un debit suficient pentru aceasta. Filtrarea curentului, după cum am spus este ireproșabilă grație celui filtru larg dimensionat. O însușire prețioasă — poate mai importantă decât toate celelalte — este prețul relativ foarte redus al redresorului schițat.

Ing. I. C. FLOREA

S'a pus în vânzare

„Moara Piticilor"

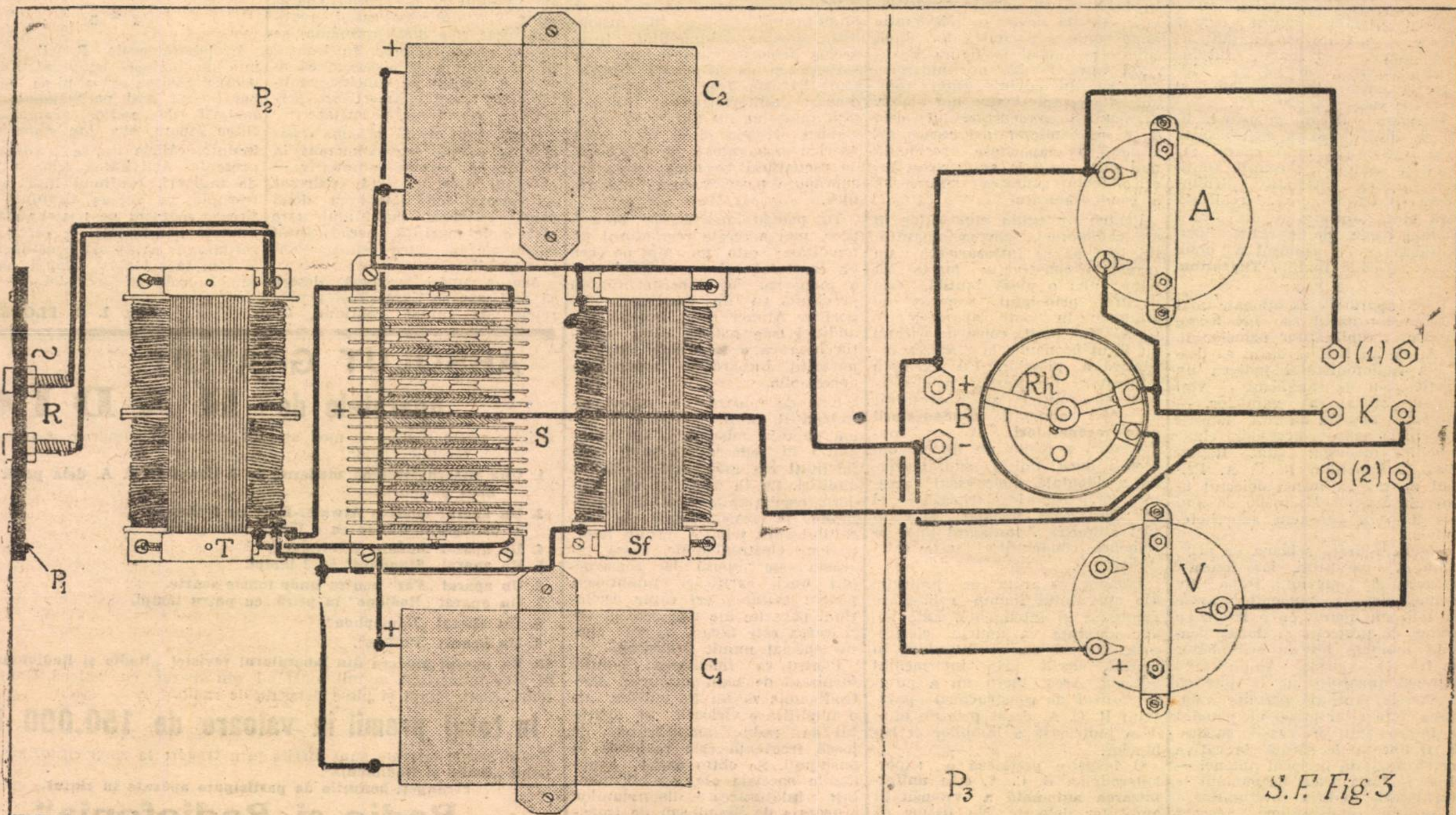
lucrare datorită d-lor

ION ROTARU și ZAHARIA STANCU

Scrisă cu excepțional talent și bogat ilustrată de talentatul pictor Dem.

„Moara" constitue cea mai plăcută și mai sănătoasă literatură pentru copii și tineret

De vânzare pretutindeni, cu prețul de lei 40.



S.F. Fig.3

Duplex radio

GENERALITĂȚI

Conversațiile, fie în radiotelefonie, fie în radiotelegrafie, sunt destul de anevoioase, în general mult mai greoaie decât la telefonul obișnuit. La acesta din urmă, cel ce ascultă poate întrerupe în orice moment pe cel ce vorbește, spre a-i cere o lămurire, a face o observație și așa mai departe. La radio postul de emisiune jenează, în general, postul de recepție, dacă se află în apropiere, așa că, pentru cel ce ascultă, obiceiul este de a lăsa pe cel ce vorbește să-și termine tot ce are de spus, și apoi să intervină, trecând dela recepție la emisie, iar cel ce a transmis făcând oficiul invers. Iși poate oricine închipui că atât rapiditatea cât și interesul conversației sufere în asemenea condiții.

Convorbirea simultană în radio (cum se procedează în telefonia ordinară) se mai numește si radiotelefonie duplex. Acelaș lucru se poate spune și despre radio-telegrafie.

Problema esențială constă deci în a proteja posturile de recepție în timpul când emițătorul vecin funcționează.

INTREBUINȚAREA A DOUĂ ANTENE

Vom da o serie de dispozitive, în cazul că întrebuințăm antene la emisie și recepție, pentru a soluționa problema de mai sus.

Fig. 1 arată un post de recepție,

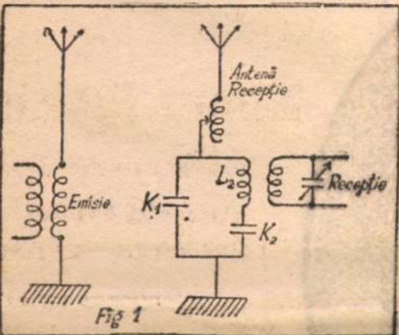


Fig 1

având antena aproape de postul de emisie. Antena receptorului poartă două circuite în derivație. Unul Lr Cr, acordat pe frecvența undei de primit, iar cealaltă ramură poartă o capactitae K_1 de valoare relativ mare (câtiva milimicrofarazi).

E clar că undele venind de la emițătorul apropiat și dela cel îndepărtat (ce voim să ascultăm), vor izbi antena de recepție și căutând să se scurgă la pământ, vor apuca drumul de minimă rezistență, sau — cum îi zicem în curentul alternativ — de minimă impedență. Unda de primit, găsind circuitul Lr Cr acordat (deci fără nici o rezistență pentru frecvența ei) va apuca această din urmă cale, pe când undei de la emițătorul vecin îi va veni mult mai ușor să parcurgă branșa, conținând capacitatea K_1.

Chiar dacă o mică parte din energia emițătorului vecin se strecoară pe ramura Lr Cr, ea va fi selecționată de receptorul, care e slab cuplat cu antena de recepție și acordat pe unda de primit.

O metodă ingenioasă, când emițătorul vecin emite o undă întreținută, este următoarea (fig. 2): Știm că o superheterodină se compune dintr'un receptor ce primește în circuitul oscilant, unda incidentă și o lampă oscilatoare, care produce cu această undă bătăi, a căror frecvență este egală cu diferența de frecvență între cele două unde. Diferența de frecvență ne dă o frecvență medie, care se amplifică în etajele de medie frecvență și pe care o detectăm pentru a o amplifica în urmă în joasă frecvență.

In dispozitivul nostru vom monta receptorul astfel încât circuitul oscilant de recepție să fie acordat, nu pe unda de primit, ci pe diferența de frecvențe dintre aceasta și aceea a undei emițătorului vecin. Acesta din urmă va înlocui oscilatorul din superheterodină. In momentul când emisiunea ce dorim să prindem, de frecvența F_2, de exemplu, și aceea a emițătorului vecin de frecvența F_1 vor izbi antena, ele vor interfera dând bătăi, a căror frecvență este $F_2 - F_1$.

Acestea vor fi amplificate, detectate și prinse în circuitul oscilant AB al receptorului, care e acordat, după cum am spus, pe frecvența $F_2 - F_1$. El va face rolul primului etaj de medie frecvență. Acesta poate fi urmat de altele și așa mai departe ca la o superheterodină obicinuită.

Am presupus în acest caz că singură emisiunea de primit este modulată prin vorbă. In caz că și aceea a emițătorului vecin e modulată de vorbă sau muzică, este posibil ca prin dispozitive apropiate — asupra cărora e inutil să intrăm în detaliu — să ne scăpăm de această modulație suplimentară.

EMISIE ȘI RECEPȚIE PE ACEEAȘ ANTENĂ

Dispozitivul Duplex poate fi utilizat și la aceeaș antenă.

Pe aceeaș antenă putem asculta și răspunde interlocutorului nostru. Mai multe montaje se pretează la aceasta, dintre care vom cita două mai caracteristice:

a) Fig. 3 ne arată primul montaj. In fig. 3a avem schema de legături reală.

Circuitul oscilant Cr Lr, împreună cu selful La al antenei și capacitatea Ca a acesteia cu pământul, este acordat pe unda postului ce dorim să recepționăm. Antena și circuitul Lt Ct sunt acordate pe frecvența undei postului emițător vecin, de care dorim să ferim receptorul nostru.

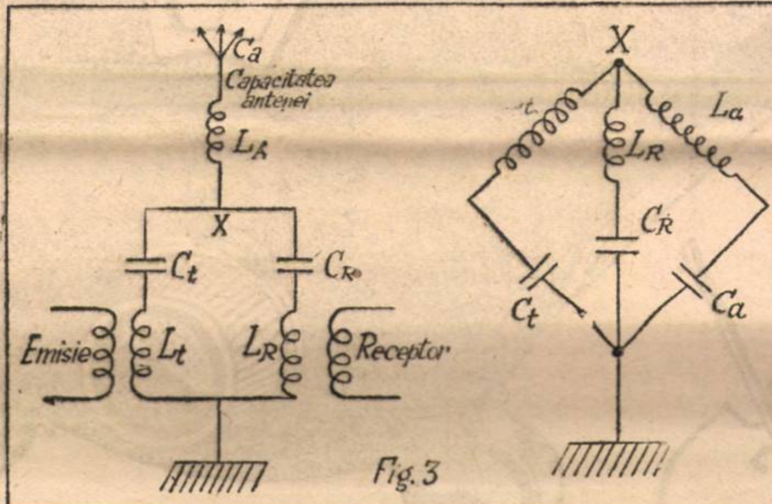


Fig. 3

Schema 3b este echivalentă din punct de vedere electric. In ea se vede că putem considera circuitul Lt Ct și La Ca, ca formând cele două brațe ale unei punți Wheatstone în curent alternativ. Puntea aceasta, — după cum știu radioamatorii, cari posedă oarecari noțiuni de electricitate, — este echilibrată pentru anumite valori ale selfurilor și capacităților. Ca să precizez: aceasta se întâmplă în cazul când acestea satisfac relația: Lt Ct = La Ca. Relația e ușor de satisfăcut, dacă facem să varieze una din constante, de exemplu, dacă prevedem pentru Ct un condensator variabil.

In cazul când puntea e echilibrată, știm că niciun curent de frecvența, pentru care e echilibrată (aci frecvența emițătorului vecin) nu mai trece între punctul X și pământ. Circuitul Lr Cr nu va fi deci influențat de postul vecin de transmisie, iar fiind acordat (împreună cu antena) pe frecvența postului de primit, va primi această undă transmițând-o receptorului acordat. Natural că construcția și manipularea unui atare dispozitiv cere operatori destul de abili.

b) Un mijloc destul de întrebuințat îl constitue montajele zise diferențiale.

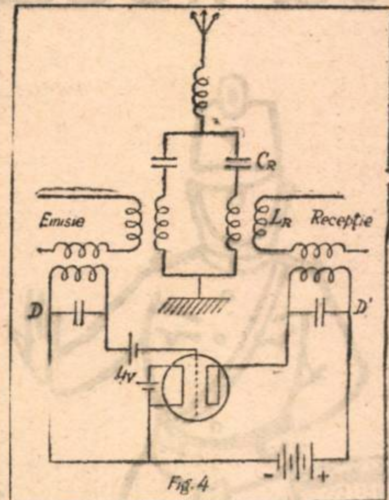


Fig. 4

Fig. 4 ne arată un asemenea montaj. Antena are două ramificații la pământ. Prima acordată pe unda de emisiune, cea de-a doua pe unda de primit.

Curentul de la emisiune are tendința să se localizeze în branșa Lt Ct, totuși o parte va trece și în branșa L_2 C_2 și va stânjeni receptorul.

Pentru a contrabalansa acest efect, vom cupla prin ajutorul unei lămpi circuitele diferențiale DD'.

Prin intermediul acestora o parte din energia postului de emisie e derivată indirect dela emițător spre receptor. Rămâne ca noi să cuplăm convenabil circuitele D și D' pentruca oscilațiile induse indirect să contrabalanseze pe cele ce scapă direct în receptor prin circuitul de recepție L_2 C_2.

REALIZĂRI FĂRĂ DISPOZITIVE SPECIALE

Aceste montaje, în mâinile operatorilor cu oarecare experiență, au dat rezultate concludente; multe case ca de ex. „Western Electric Company", „Marconi", etc., le utilizează cu folos în aparatele ce construesc. De multe ori, însă, receptoarele, în stadiul în care se găsesc, fără montaje speciale, oferă o protecție suficientă împotriva unui emițător vecin.

In privința aceasta este interesant de relevat recentele experiențe întreprinse la regimentul de Transmisiuni al armatei noastre, din inițiativa comandantului d. **Col. Rovinaru.** Incercările s'au făcut cu emițători și receptori, pe care acest corp le posedă.

E drept că receptorii sunt de tip superheterodină cu cadru, ceeace le mărește sensibil selectivitatea și deci eficacitatea protecției contra emițătorului vecin, dar nu e mi puțin adevărat că constructorii lor nu se gândiseră la posibilitatea funcționărei lor în duplex.

Totuși, s'au început experiențe între un echipaj compus dintr'un emițător de 1 kw. pe deoparte, și un receptor la câtiva metri distanță și un echipaj identic situat la 5 km. distanță, de altă parte.

Lungimile de undă emise erau de 750 și 1100 m. Prezintau deci o diferență de 30% aproximativ.

Aceea ce s'a speculat este un lucru cunoscut de radioamatori: un cadru orientat cu planul lui în direcția unui post de emisie dă maximum de audiție, iar cu planul perpendicular pe această direcție, un minimum.

Situând deci cele 2 posturi de emisie și 2 de recepție în cele patru vârfuri ale unui dreptunghi (fig. 5) s'a putut astfel orienta cadrul unui receptor în direcția emițătorului de primit și normal pe direcția emițătorului vecin.

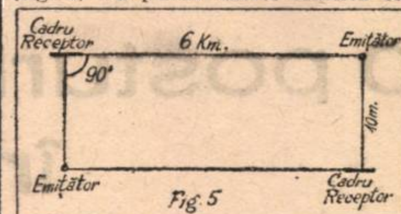


Fig. 5

In modul acesta s'a putut primi și transmite simultan telegrame și cere imediat lămuriri relativ la transmisiunea ce se primia. Din punct de vedere militar, importanța acestui rezultat nu scapă nimănui.

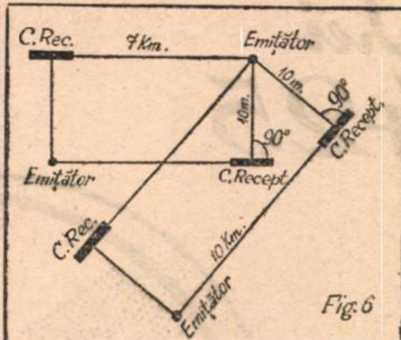


Fig. 6

S'a mers chiar mai departe: S'a încercat recepția simultană a 2 posturi de câte 1 Kw. sub antena unui post de emisie de 1 kw.. (Fig. 6). Emițătoarele erau distanțate cu circa 10 km. de punctul de recepție. Lungimile de undă erau următoarele: Emițătorul vecin 1100 m. și cele două îndepărtate aveau respectiv 850 m. și 750 m.

Recepția ambelor posturi era suficient de clară pentru a permite lectura la sunet.

Pentru ca manipularea lor în acest sens să nu dea loc la nici o surpriză, când vor fi întrebuințate în mod curent, ar mai rămâne de văzut dacă o micșorare a putinței posturilor de emisie aflate la 10 km., sau — ceeace ar reveni la acelaș lucru — dacă o îndepărtare a lor până la 100 sau 200 km nu ar face lectura semnalelor ininteligibilă. Deasemenea, care ar fi maximumul de vecinătate de lungimi de undă, care ar permite o asemenea funcționare pentru o distanță dată și pentru aceste aparate.

Cu toate că aceste interesante experiențe au fost făcute într'un scop de utilitate practică, totuș o concluzie generală se poate desprinde din ele. La întrebuințarea sa în duplex, un post de recepție obicinuit, în anumite condiții de reglaj, poate da mai mult decât aceea pentru care a fost construit.

DR. ING. E. PETRAȘCU

De vorbă cu cititorii

4914. DR. GEORGE ISTRATTI-Dej.

1) Vom da o descriere completă a aparatului d-v. într'un număr apropiat.

2) Legând la o priză de pământ firul special al aparatului dv. audiția va fi ceva mai liniștită, deasemenea sensibilitatea aparatului va spori mult dacă veți prelungi firul de antenă al aparatului cu o sârmă de câtiva metri întinsă prin casă.

4918. ALBUS-Loco.

1) Primul dintre aparatele pe cari le numiți este mai selectiv; cel de al doilea însă este mai eftin și încă destul de bun.

2) Treceți pe la redacție; celelalte răspunsuri nu vi le pot da la rubrica de față.

3) **Am autorizație pentru o galenă. Dacă mai am o galenă trebue să mai plătesc taxa încă odată?**

Nu.

4915. I. COCOS-Bârnova.

1) **Vreau să fac o contragreutate întinzând un fir din liță de antenă de 40 de metri însă neparalel cu antena la distanța de 2.50 metri de pământ. E bine?**

Da; firul care alcătuește contragreutatea poate fi însă și paralel cu antenă; înî principiu, contragreutatea este alcătuită de un fir paralel cu antena.

2) **Am reînoit abonamentul pentru numerele 160—185; dacă mai trimit 200 lei pentru numerele 186, 211, îmi trimiteți și mie cele trei almanahuri pe care la dați gratuit la cei ce se abonează pe un an?**

Da.

4919. ADRAG-Turnu-Severin.

1) Pentru negativare veți folosi o baterie specială sau extremitatea bateriei anodice cu prize din 1,5 în 1,5 volți.

2) Lampa despre care vorbiți, reclamă la 80 de volți cam 6 volți tensiune negativă de grătar. Controlul cu miliampermetrul — sau cu urechea — arată dacă tensiunea aleasă este sau nu corectă.

4920. REBUS-Ploești.

1) **Posed două aparate de radio din care unul pentru unde foarte scurte și unul pentru unde scurte și lungi. Pentru recepție folosesc aceeaș antenă. Este nevoe de două taxe de abonament?**

Nu.

4920. F. ALECU-Loco.

1) Construiți un aparat cu galenă obicinuit — cu un singur detector.

2) **Ce rol îndeplinește condensatorul fix într'un aparat cu galenă?**

Se folosește deobiceiu un condensator fix, în aparatul cu galenă, în paralel pe cască. Condensatorul acesta are 1—5000 cm. și servește la reducerea impedenței opuse oscilațiilor de înaltă frecvență.

3) **Cu ce se taie și cu ce se găurește placa de ebonită?**

Se taie cu ferăstrăul și se găurește cu mașina de găurit — mașină antrenată cu mâna, sau electric.

4) Folosiți un detector simplu, obicinuit.

4921. GALERIU IOAN-Sibiu.

1) **După ce am completat cupoanele de participare la tombola radiofonică, când și unde le trimit?**

Le veți trimite pe adresa redacției, când le vom cere noi; urmăriți revista.

2) Nu putem modifica revista în sensul dorințelor dv., întrucât această dorință nu intră în vederile majorității cetitorilor.

4922. LICĂ WEXLER-Iași.

1) Nu am descris aparatul despre care vorbiți. Dacă aveți No. 95 construiți aparatul R. R. 3.

2) Vă ținem la dispoziție două numere — pe care ni le veți indica — în schimbul banilor pe care ni i-ați trimis.

4923. HELENE-PINNES-ERNST-Sighișoara.

1) Deslegarea ghicitorilor — cum spuneți dv. — cred că este aceea preconizată în răspunsul pe care vi l-am dat sub No. 4885.

4924. VASILE DUMITRU-Loco.

1) **Câți metri înălțime trebue să aibă antena mea pentru a auzi Budapesta cu un aparat cu galenă?**

10 metri — dacă acestă înălțime sigură o înălțare cu cel puțin 3—4 metri deasupra oricărui corp apropiat: arbore, zid, etc.

4927. D. R.-Sândominic.

1) Indicați unuia dintre negustorii cu anunțul în corpul ziarului, lămpile pe care le-ați avut și cereți să vă trimeată altele dintr'o fabricație uzuală — ramburs. Nu vă pot indica lămpile la rubrica de față.

4328. CETITOR PERMANENT.

1) **Se poate construi un aparat cu o lampă fără acumulator?**

Da — cu condiția ca încălzirea filamentului să o faceți dintr'o pilă uscată. Folosirea unui acumulator, însă, este mai economică.

2) **Ce-mi mai trebue ca să fac un aparat cu o lampă? Folosesc în momentul de față un aparat cu galenă.**

„RADIO ȘI RADIOFONIA" No. 168

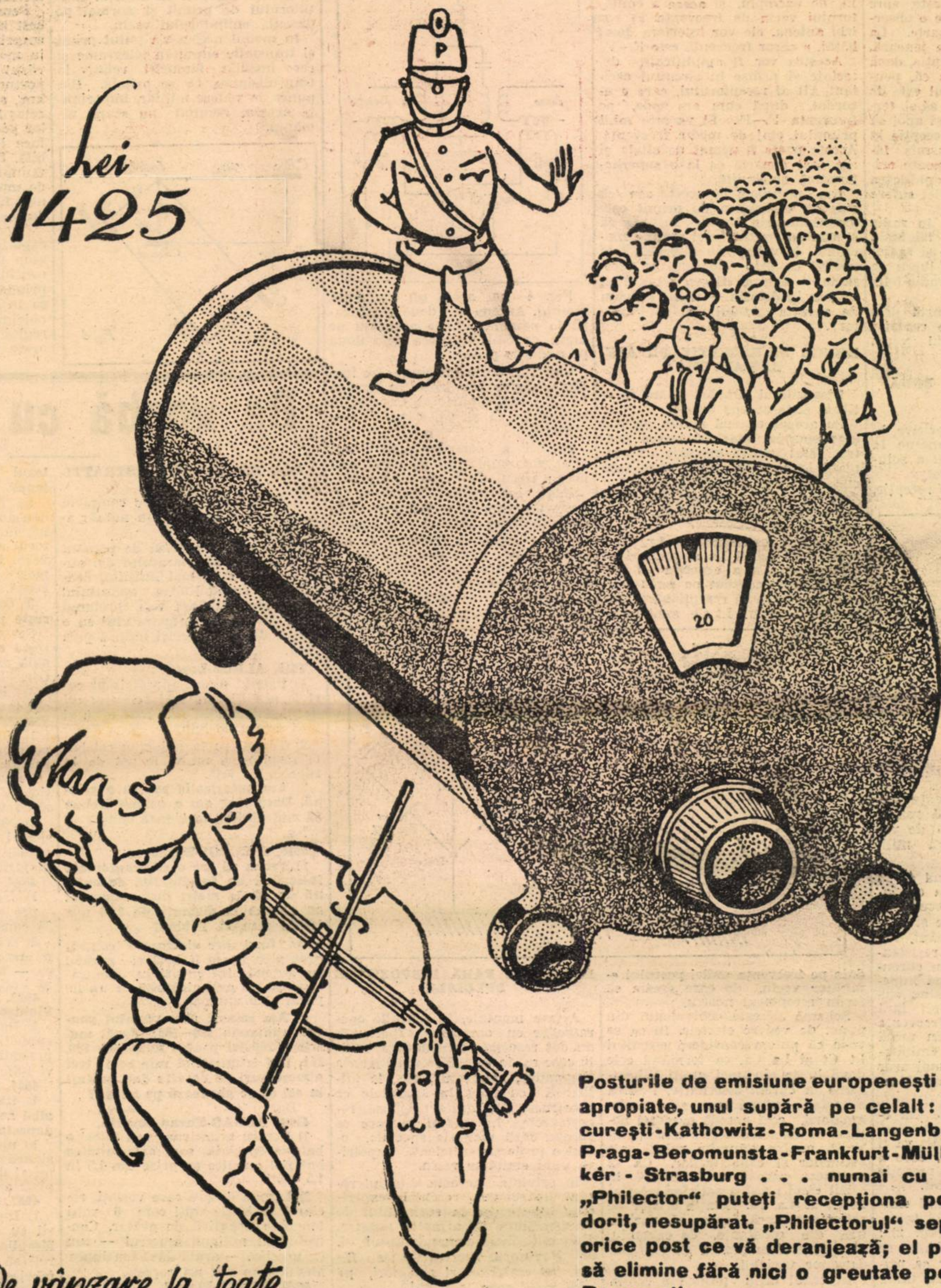
Bon de consultații

(valabil în intervalul 6 — Decembrie 6 Ianuarie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la o singură întrebare.

Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 2 întrebări.

30 posturi de emisiune... însă fiecare separat!!



Posturile de emisiune europenești sunt apropiate, unul supără pe celalt: București-Kathowitz-Roma-Langenberg-Praga-Beromunsta-Frankfurt-Mülhacker - Strasburg . . . numai cu noul „Philector“ puteți recepționa postul dorit, nesupărat. „Philectorul“ separă orice post ce vă deranjează; el poate să elimine fără nici o greutate postul București.
Intrebuințați-l și dv. căci a fost construit pentru aparatul dv. de recepție spre a face ordine în haosul de unde.

PHILIPS RADIO

„PHILECTOR“

ANUL IV No. 169 · 28 pagini Lei 10 · Duminică 13 Decembrie 193

BIBLIOTECA UNIVERSIT[AȚII] IAȘI

Radio și Radiofonia

...paratul popular

RADIOLETTE R C A

4 lămpi, 2 cu ecran și pentodă vorbitor electrodynamic

Lei 8.600



Repr. ptr. România
Calea Victoriei 106 etaj I
Telefon 247/40

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU · Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-ția BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 359/59 · Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot 60

Ideile unui șef

In turneul său prin Europa, inginerul Braillard a răspuns invitației lansată de societatea noastră de radiodifuziune și s'a abătut prin București.

Inginerul Braillard, directorul tehnic al „Uniunei internaționale de radiofonie", este prin această calitate șeful undelor radiofonice europene. De el depinde în mare parte distribuția actuală, cât și cea viitoare, a lungimilor de undă dintre diversele state. Desigur că în dispozițiile ce trebue să ia „Uniunea", ea are de luptat cu egoismul feroce al statelor, cari din rutină sau din spirit de acaparare, se lasă extrem de greu, când e vorba să se lipsească sau să modifice vre-o lungime de unde în vederea unei repartiții mai echitabile.

El este autorul planului din Praga, care de altfel a fost ingrat cu noi, atribuindu-ne numai actuala lungime de undă, relativ scurtă și încă două (211 și 234 m.) absolut inutilizabile.

L-am condus, împreună cu câțiva membri ai societății de radio, prin instalațiile noastre mai importante de radio și am avut astfel ocazia să-i cunosc câteva din părerile sale asupra situației broadcastingului european și al nostru în particular.

La chestiunea mea de ce ne-a defavorizat într'atâta la repartiția undelor făcută în 1927 la Praga, d-sa a răspuns în esență că cu toată buna voința de a ne ajuta îi era imposibil să dăruiască lungimi de unde favorabile unui stat, în care nu exista încă pe atunci un serviciu de broadcasting. Din partea mea găsesc că avea perfectă dreptate, deoarece la acea epocă se găseau o serie de state în plină activitate radiofonică și își puneau serios problema expansiunei radiofoniei, pe când noi ne certam încă asupra oportunității introducerei broadcastingului, de teama spionajului, și propagandei subversive, iar câțiva dintre noi, devotați ideei, trebuiam să scoatem reviste de polemică pentru a înfățișa chestiunea sub adevăratul ei aspect. Și ceeace e mai grav, trebuia să luptăm și împotriva relei credințe a unora, care vedeau chestiunea așa cum trebue, dar voiau să profite de prejudecățile trecute spre a face din radiofonie o anexă a birourilor lor.

Când noi înșine nu ne gândim la noi, e greu să cerem unui străin, ori cât de simpatici i-am fi, să învingă rezistențe, să indispună state în plină activitate și desvoltare radiofonică și să imobilizeze o serie de lungimi de undă, până când noi ne-om lămuri cum devine cazul cu radiofonia.

Consecințele nepriceperei celor ce erau chemați pe vremea aceea să conducă destinele radiofoniei în țara noastră le simțim astăzi. Sosiți cei din urmă la banchetul radiofinic, ne-au rămas firimiturile.

Pentru a ameliora situația noastră, nu ne rămâne, după ideile inginerului Braillard, decât posibilitatea de a mări puțința postului nostru, conservând actuala undă, ceeace ne-ar avantaja recepțiile în Moldova și Basarabia și a ocupa o lungime de undă în afară de acele din gama de broadcasting, dar totuș accesibilă aparatelor actuale de recepție și care ulterior să fie ratificată de conferința dela Madrid. Este de sigur cea mai... diplomatică soluție, dar probabil și singura care ne mai rămâne. Cât despre cele două unde mai scurte, ce posedăm deja, ele vor putea servi cel mult la înființarea de posturi regionale.

In fine, iluzia, care a domnit un minut la noi că am putea să convingem pe Olandezi să ne cedeze unda de 1875 a postului lor de la Huizen, contra celei actuale pe care lucrăm, directorul „Uniunei Internaționale de radiofonie" a spulberat-o repede. E just că Olanda, țară cu terenul neaccidentat, cu solul umed, ar putea să se servească, aproape tot așa de bine de o undă mijlocie ca a noastră, ca de unda lor lungă. Totuș, șeful undelor europene ne spuse că era să fie linșat odată de delegații olandezi, cărora le făcuse o propunere asemănătoare de schimb cu Spania. Ce vreți, olandezii și popoarele de nord sunt oameni moi la cafenea, dar iuți la treabă!...

A mai propus inginerul Braillard ceeace noi am preconizat dela început prin această revistă: un studiu experimental al situațiunii noastre actuale, căci oricâte teorii s'ar face, ele pot servi cel mult ca punct de plecare pentru un studiu experimental, dar nici de cum pentru luarea unei hotărîri.

Un alt punct, care merită să fie relevat din conversațiile ce am avut cu acest personagiu, este importanța enormă care ar prezinta-o pentru noi posibilitatea de a ne lega prin fir cu studiourile posturilor mari pentru retransmisia concertelor europene.

După părerea d-sale, nu ar fi absolută nevoe de cabluri subterane pupinizate și special amenajate pentru broadcasting.

Putem face începutul cu linii aeriene folosindu-ne de stâlpi deja existenți cu câțiva amplificatori de linie convenabil aleși, aceasta până la frontiera ungară de unde avem cablu direct.

Este o soluție, pe care credem că societatea de radiodifuziune este complect dispusă să o încerce dacă va putea învinge două dificultăți. Intâi, concesionarea a tot ce este telefonie cu fir actualei societăți de telefoane, care are monopolul în această direcție.

La contractul care s'a încheiat, societatea de radiodifuziune nu a fost consultată, deși avea un cuvânt de spus și deși și-a spus cuvântul, chiar fără să fie întrebată. Totuș, credem că o înțelegere în acest sens între cele două societăți este posibilă.

A doua dificultate și cea mai gravă este de ordin material: gologanii! O atare instalație nu costă cât o instalație subterană, ca în occident, totuș, trebue contat cu câteva milioane.

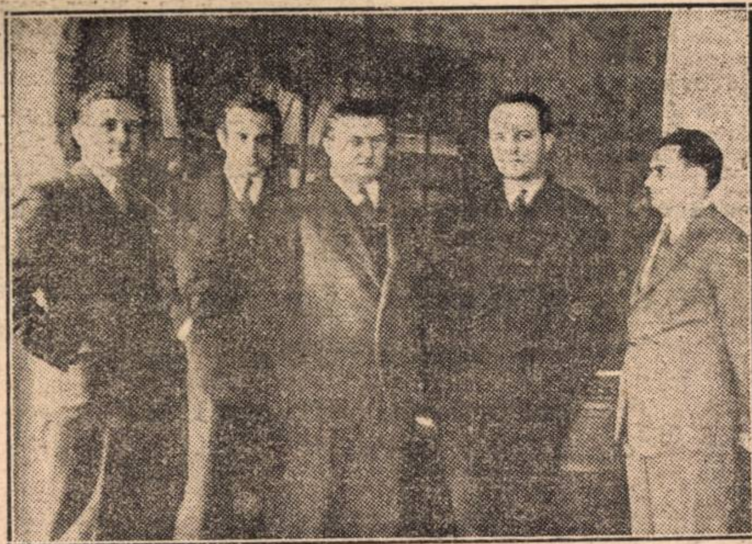
Și aci cheia dificultăței o dețineți dv. radioamatorii. Numărul radioamatorilor din țară ar fi suficient spre a amenaja instalațiile necesare unei atari retransmisii dacă... ar plăti cu toții.

Galenistul, clandestin prin excelență care vrea să asculte Parisul sau Londra pe galena lui, să se gândească la aceasta.

Dacă în străinătate sunt alte posibilități, aceasta se datorește în primul rând mentalităței diferite a fiecărui individ din occident.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Vizita inginerului Braillard la Societatea de Radio-Difuziune



(Dela stânga spre dreapta): Ing. Georgescu, dr. Ing. Petrașcu, Ing. Braillard, Ing. Gh. Cârnu-Munteanu și Ing. S. Betolian.

Numărul viitor al ziarului „Radio și Radiofonia" care apare la 20 Decembrie, va fi consacrat sărbătorilor Crăciunului, cuprinzând un material excepțional de bogat, beletristic și technic.

Propaganda radiofonică în discuția Senatului

Din când în când, destul de rar, câte un orator ridică în Cameră sau în Senat chestiuni privitoare la radiofonia românească. Din nefericire, aceste discuțiuni au un ecou foarte limitat și deobicei, nici un fel de urmare practică. In alte țări există cercuri de parlamentari radiofoniști, care duc lupte dârze în parlamentele respective, pentru ameliorarea emisiunilor și a recepțiunilor.

E destul să amintim discuțiunile vii, cari au avut loc în parlamentul francez cu ocazia votărei bugetului, deasemenea știut este că parlamentul jugoslav a votat o drastică lege contra paraziților industriali. In parlamentul nostru, dacă nu ne înșelăm, în afară de d. Comandor Dan Zaharia, nimeni nu s'a mai ocupat de chestiunile radiofonice. Radiofonia a mai venit incidental în discuțiile parlamentare de vreo două, sau trei ori, odată cu ocazia înființărei fostei direcțiuni a Educației Poporului, și altă dată, zilele trecute la Senat.

BASARABIA SUB INFLUENȚA UNDELOR SOVIETICE

In timpul discuției răspunsului la mesajul tronului, d. senator S. Marino, a vorbit și despre radiofonia românească, expunându-și punctul de vedere, în ceeace privește amestecul statului în organizarea emisiunilor. D-sa susținea teza că un etatism exagerat împiedică inițiativele și propășirea anumitor instituțiuni.

Această chestiune a ridicat îndată mai multe observațiuni din partea unor senatori, dintre care, unii chiar majoritari. S'a arătat astfel că întreaga Basarabie se află sub influența undelor rusești și că rare sunt aparatele de recepție din acea regiune, care pot să prindă Bucureștiul. Posturi sovietice puternice și apropiate anihilează undele modestului nostru post dela București și sovietele, speculând această situațiune, fac chiar emisiuni în limba română, adresându-se direct sătenilor basarabeni, pentru a le înfățișa diferitele probleme în lumina roșie a comunismului. E o propagandă foarte intensă și o reală primejdie. Foarte numeroși senatori s'au asociat atunci la protestul de mai sus, cerând să se ia urgente măsuri pentru ca această situație să înceteze.

Toate aceste proteste însă din presă și din parlament au rămas până acum platonice. Intr'adevăr, nu este suficient ca domnii parlamentari să binevoiască a-și expune în cuvântări, mai mult sau mai puțin înflăcărate, nobila lor indignare, ci este nevoe de acțiune. E nevoe ca toți parlamentarii, animați de aceste frumoase sentimente, să nu se mulțumească la exprimarea lor în cuvinte, ci să treacă la fapte, formând un mare cerc parlamentar pentru încurajarea radiofoniei. Un astfel de cerc ar fi putut să lupte poate cu succes în comisia bugetară pentru găsirea mijloacelor de a se spori puțința postului București, astfel ca Basarabia să fie scoasă de sub influența undelor sovietice.

Pentru propășirea radiofoniei în interiorul țării, un asemenea cerc ar putea să propună și să impună votarea unei legi contra paraziților industriali. Deasemeni, legea radiofoniei de ani de zile zace în cartoane fără să se găsească nici un moment, ca pralamentul s'o discute și s'o voteze...

INFLUENȚA UNGARA ȘI GERMANA

Parlamentul ar trebui să știe că nu numai sovietele, dar și Ungaria face o intensă propagandă radiofonică anti-românească. Deasemenea, în timp ce posturile franceze și aliate în general se aud foarte slab, întreg văzduhul românesc este cucerit de undele puternicelor posturi germane. Ca să vedem cum se apără vecinii noștri aliați din mica înțelegere contra influenței undelor vrăjmașe, e deajuns să spunem că postul Praga emite cu 120 kw. în timp ce Bucureștiul nu are decât 16. Praga e atât de puternic[ă f]ață de postul nostru, încât amatori din diferite județe și nu dintre cele mai apropiate de frontiera cehoslovacă, ne scriu că aud acest post tot atât de bine ca și Bucureștiul.

Se impune deci, ca parlamentul să lupte pentru găsirea mijloacelor, fie de a se spori puțința postului București, fie de a se instala alte posturi regionale în Basarabia și Ardeal

A. B

Reportaj radiofonic

Botezul de la „Radio-Bucureşti"

O emisiune impresionantă.—Asistenţa.—Studioul transformat in biserică—Tatăl fetiţei controlează emisiunea.—Mama ascultă botezul... la radio



Botezul care a avut loc in faţa microfonului

Rareori o emisiune radiofonică a stârnit atâta interes în rândurile auditorilor, ca aceea de Dumineca trecută, când s'a oficiat — pentru prima oară — un botez în fața microfonului. Interesul acesta era de altfel, pe deplin justificat, întrucât evenimentul ieșea cu totul din comun, și depășea cadrul emisiunilor obişnuite de radio. Ideea organizării „botezului radiofonic" — cum a fost numit — era atât de originală, încât a reușit să provoace vâlvă chiar în străinătate, unde publicul amator de radio, s'a deprins să asculte adeseori retransmisiuni cu adevărat senzaționale, — fie prin concepția lor, fie prin locul de unde pornesc, sau prin felul cum sunt organizate.

Dorința de „actualitate" — atât de des exprimată din partea amatorilor — a găsit de data aceasta un răsunet neașteptat de puternic; un răsunet, care a întrecut însăş fantezia celui mai pretențios dintre auditorii radiofonici. Cu atât mai mare a fost senzația în rândurile marelui public, care nu ascultă deobicei la radio, și ca atare, nu este deprins cu inovațiile radiofonice.

De altfel nu trebue să pierdem din vedere, că evenimentul radiofonic era legat de o ceremonie religioasă, care prin însuşi caracterul ei, ar fi putut da loc la unele comentarii și la tot felul de interpretări. Dar indiferent, din ce punct de vedere a fost privit botezul în fața microfonului, fapt este că a reușit să concentreze asupra lui atenția generală.

Fiecare amator în parte era extrem de curios să urmărească personal desfășurarea evenimentului anunțat, și să se convingă cu propriile lui urechi, de modul cum urma să fie transmis. Fără exagerare, se poate afirma, că Duminica trecută, toate aparatele de recepție au fost puse în funcțiune, iar în fața difuzoarelor aștepta de data aceasta un public imens și nerăbdător. Dacă nu ne-ar fi teamă să apărem paradoxali, am putea susține chiar, că pentru această reprezentație radiofonică excepțională, toate biletele de intrare erau vândute până la ultimul loc. Excepție făcând bineînțeles numai clandestinii, care și-au asigurat — prin „fraiurile" lor „permanente" — intrarea „liberă".

Totuș, — repet și sunt convins, — că o mare parte a publicului, care urmărește evenimentele radiofonice numai din depărtare, și care nu are deci posibilitatea, să cunoască — nici măcar în parte — tot ceeace se petrece în dosul culiselor din studioul postului nostru, nu și-a putut forma o părere justă despre botezul dela Radio-București. Senzaționalul, care a învăluit, din capul locului, acest spectacol neobişnuit, a fost atât de puternic, încât ceremonia ca atare n'a putut fi apreciată la justa ei valoare. Or, acei, care au organizat botezul, n'au avut câtuş de puțin intenția, să ofere publicului un spectacol senzațional, ci — din contră — un act adânc omenesc, şi înălțător prin tradiția și ceremonialul lui.

N'a fost nici o clipă vorba, ca studio-ul postului București să devie o scenă pentru o reprezentație oarecum teatrală, ci, dimpotrivă, un interior de biserică, în care prezența microfonului să fie cu totul uitată, iar întreaga atenție concentrată exclusiv numai asupra ceremoniei în sine. Această linie de conduită, pe care societatea de difuziune și-a impus-o din primul moment, a avut darul să dea actului de botez un caracter solemn, fastuos și adânc impresionant.

Sunt dealtfel sigur, că toți ceice au ascultat emisiunea de față, s'au putut ușor convinge de acest adevăr. Atmosfera în care s'a desfășurat botezul, a fost într'adevăr înălțătoare! Firește, noi, care am asistat la botez și am putut vedea tot ce se petrecea la fața locului, am rămas și mai plăcut impresionați.

Cu mult înainte de ora șase, invitații și persoanele interesate au început să se adune în hall-ul — iluminat a giorno — al societății de difuziune. Părintele Const. Bobulescu dela biserica Sf. Nicolae Tabacu, asistat de părintele Dincescu dela biserica Schitu Măgureanu, au făcut din vreme toate pregătirile în vederea botezului. Cazanul cu apă și sfintele obiecte bisericeşti au fost instalate în fața microfonului.

Din numeroasa și distinsa asistență s'au remarcat îndeosebi nașa și nașul, care — pe lângă eroina firească a botezului — n'au fost numai personagiile cele mai importante, dar și cele mai interesante și admirate ale serii. Dacă aș fi un reporter monden, ar trebui să mai adaog neapărat că d-na Marinescu — nașa — purta o jachetă superbă de catifea pan gris fer, cu blană, pantofi negri de mătase și în jurul gâtului îi atârna un splendid colier de platină cu pietre de onix. Coafată a la „Margot", silueta capului căpătă un contur de distincție și drăgălășenie naturală. Nefiind însă reporter monden, și cu atât mai puțin inițiat în tainele modei, mă mulțumesc să susțin, că d-na Marinescu a fost cochetă și cât se poate de bine în rolul ei de nașă. Îşi dădea chiar toată silința să pară degajată. Totuș, o agitație sufletească — pe care nu o putea stăpâni cu totul — trăda îndeajuns înalta ei misiune, din seara aceea. Nașul — d. architect G. Cantacuzino — era și de data aceasta cavalerul distins, amabil, și de o eleganță impecabilă. D. profesor D. Gusti, președintele soc. de difuziune a onorat deasemenea festivitatea cu prezența d-sale, alături de d. ing. Cârnu-Munteanu, directorul general al soc.; d-nii prof. Mihail Jora și Adrian Maniu, directorii de programe, precum și numeroși invitați și prieteni ai „cetății radiofonice" din str. General Berthelot. N'au lipsit bineînțeles nici d-na Magda Cretzoiu și d-nii Iamandi și Andronescu, speakerii postului, cari se întreceau să fie „de serviciu", fie că anunțau programul, fie că făceau onorurile casei.

Cel mai fericit om din seara aceea a fost însă incontestabil d. Vasilache, tatăl copilului. Primind necontenit felicitări din dreapta și din stânga, și mulțumind tuturor pentru cinstea ce i se făcuse. Totul din jurul lui i se păru un vis, cel mai frumos vis pe care l-a avut vreodată.

Câteva clipe înainte de șase, întreaga asistență se grupa în jurul microfonului, umplând studio-ul până la ultimul loc, iar exact la ora șase, când semnalul „începe" ilumina panoul din studio, ceremonia religioasă a început, într'o liniște adevărat bisericească. Slujba a fost înălțătoare și stăpânea pe toți cei de față. Glasurile sonore ale preoților, răspunsurile date de corul bisericesc, precum și întreaga ceremonie au fost redate, în mod admirabil la microfon. Iar când în această atmosferă solemnă a vibrat glasul subțire al copilului, asistența a tresărit. Momentul culminant a fost firește acela, când părintele Bobulescu a scufundat copilul în apa sfințită. Atunci țipetele fetiței pătrundeau puternic prin microfon, și vocea ei deveni neradiogenică.

In timpul botezului, d. Vasilache stătea la aparatul de control. Observam, cum își ștergea pe furiș câte o lacrimă din ochi. Erau lacrimi de supremă fericire; pe când mama celei botezate asculta în locuința ei din aceeași clădire, desfășurarea botezului... prin aparatul ei de radio, putând plânge — neobservată de nimeni — de bucurie. Iată o mamă, favorizată de soartă, care a putut asista la botezul copilului ei, cu toate că datina o opria să fie de față.

După botez, întreaga asistență a ciocnit un pahar de șampanie cu tatăl, cu nașa și nașul, pe când în studio cânta orchestra Jean Marcu.

Botezul din fața microfonului românesc a fost incontestabil o emisiune origională și impresionantă.

C. M.

A APARUT — număr dublu — No. 9—10.

Viaţa Românească

REVISTĂ LITERARĂ ŞI ŞTIINŢIFICĂ

Cu următorul sumar:

Dragoş Protopopescu: Fenomenul englez în politică.
Constantin Băleanu: O zi de pomină din viața lui Sufleţel.
G. Călinescu: Gheorghe Eminovici, tatăl lui Eminescu.
I. Agârbiceanu: Obsesie...
Ion I. Pillat: Prolog (Versuri).
Dr. Ernest Ene: Despăgubirile și reparațiunile cuvenite României după marele războí din 1914—1918.
Pavel Pavel: Protecția minorităților în Europa nouă.
Ion Minulescu: După şapte ani (Versuri).
Laurenţiu I. Preutescu: Insemnări pe marginea cărților (Upton Sinclair: „Petroleum").
S. Bayer: Naționalismul în Stat.
Damian Stănoiu: Pocăința stareţului.
Tran: Fapt divers (Versuri).
Paul Zarifopol: Cronica literară (Categoria „epatantului" și literatura informativă).
M. Sevastos: Cronica teatrală (București).
Al. Hallunga: Cronica economică (Criza finanțelor private).
Magda Sp. Popescu: Cronica pedagogică (Contribuțiuni la problema educației nouă).
P. Nicanor & Co.: Miscellanea (Despre prea cuviosul mucenic întocmai cu apostolii Nichifor. — Iar româneasca de după războiu. Criză, spiritism şi alte combinații. — Ințelegerea franco-germană. — Edison. — George Enescu. — Elogiul lui Chevalier.
Recenzii. — Revista Revistelor. — Mișcarea intelectuală în străinătate.

PREȚUL 60 LEI

Fără antenă, fără pământ.

Recepţionează toate posturile europene.

Posedă difuzor electro-dinamic.

Pentru unde 200-2000 m.

Pentru orice tensiune de la 110-220 Volţi.

Cereţi la toate magazinele de Radio, minunea technicei radiofonice

5+1



ORION-7050

Un singur buton de comandă, fără reacţie.

Prevăzut cu filtru de bandă, deci selectivitate şi sensibilitate desăvârşită.

Un botez la microfon

In seara Sfântului Niculaie, programul Radio-București a conținut un număr de senzații, fetița Margareta fiind botezată în studio, dinaintea microfonului. S'au citit molitvele de sfințirea apei, s'au strigat ecteniile, s'au psalmodiat răspunsurile. Margareta s'a văcăiat, ca toate camaradele și ca toți camarazii ei, precedenți și viitori, de prezența spectacolului și de temperatura cazanului în care a scufundat-o ritualul. E primul prunc, dela începutul lumii, creștinat în auzul țării, deși biata copilă s'a opus din răsputeri, preferând în Decembrie apelor reci, starea de păginitate.

N'am putea spune că n'am văzut câteva nasuri strâmbându-se la perspectiva unei inovații, care inlocuia o conferință asupra exportului de ouă cu botezul unui copil. Mai cu seamă, probabil, că numita Margaretă, departe de a fi copila unui personagiu grandios, este fetița d-lui Vasilache, de care, de sigur, amatorii n'au prea auzit, d. Vasilache fiind un factor subaltern al postului București. Dacă vă duceți la stația de emisiune, veți da cu ochii de el, un om care-și vede de treabă în sala aparatelor, un om în halat alb, liniștit, absorbit în manipularea manivelelor. Butonii și condensatorii, mașini mici și ciudate, închise cu niște cântare de precizie în cutii de sticlă, sunt atribuții de-ale d-lui Vasilache. Când s'a stins un bec și s'a aprins un altul, când s'a luminat o inscripție sau a dispărut, cauza e în mâna d-lui Vasilache, care mai deține și rolul de puitor al plăcilor de gramofon pe discuri și de schimbător la timp; din care pricină partea din programul zilnic, consacrată dozei electro-magnetice, se numește, la Radio, Orchestra Vasilache...

Până una alta, să-i lăsăm Margaretei, pentru vârsta ei de domnișoară, o amintire și să-i urăm d-lui Vasilache să-i trăiască Margareta.

După botez, s'au ivit, se aude, recriminările unor rafinați, care n'au gustat în deajuns inovațiunea.

Totuș, ideea e bună; și să nu ne codim a felicita pe proprietarii inițiativei botezului. E o datină, și n'avem de ce să ne fie rușine de ea. Cât un jazz și cât un „cabaret" face în orice caz — și toate apucăturile locale și naționale, cu putință de pus în legătura microfonului, intră cu folos în programul postului local și național. Într'o casă, de unde am ascultat botezul, toată lumea a petrecut o jumătate de oră nouă și ceremonia a fost urmărită cu interes. Momentele provocau întrebări și comentarii și Margareta se va putea lăuda că în timpul botezului ei original, toată lumea a tăcut în toate cele câteva zeci de mii de familii prevăzute cu un aparat receptor. Un străin, un protestant, care participa și el fără să fi știut la un botez românesc, putea să ateste cu atenția lui minuțioasă, importanța neobicinuitului număr de program.

Primul pas a fost făcut. Se va putea pe viitor întinde firul în toate direcțiile orașului și va putea să prindă microfonul numeroasele aspecte ale vieții românești, din stradă și interior. Microfonul va putea să viziteze rând pe rând uzinele, gările, școlile, bisericile, toate instalațiile, industriile și negustoriile, care comportă un zgomot original, însoțit de gluma conferențiară a unui observator. Fabricarea unui ziar în redacție și tipografie, o lecție dintr'un curs, o ședință a Parlamentului, strada Lipscanilor, Poșta, Bursa, o



D. T. ARGHEZI

vecernie, o liturghie, un balet, un film sonor, un cor săptămânal al tuturor clopotelor din București, trase timp de câteva minute, pot să dea o insuflețire nouă programului compus exclusiv din zgomote cugetate.

Și poate că separând din ambianța vieții trăite și neimaginate, accentele, de preferință, care conțin o noțiune, poate că ne vom apropia de o concepție radiofonică, de un stil, de un gen, de o expresie individuală, proprie noului mijloc de comunicație și de influență. Dacă o linie desenată poate traduce schematic și rezumativ o imagine complexă, și sunetul ales și prezintat, poate schița imaginile pentru ureche și fixa un alfabet și un canon, dat fiind că uneori linia se învecinește în mentalitatea unui desen cu reprezentanța lui auditivă.

D-na Floria Capsali a luat inițiativa unei figurații de dans, din care exclude muzica, păstrând pentru concordanța motrice ritmul și imaginile unui text. Încercările dansatoarei sunt la început, în epoca de dibuire artistică și de introducere în deprinderi a unei expresii neașteptate. Studiul și experiența și îndrăsneala fericită, pot să condenseze în ceeace este și mai ales în ceeace fusese dansul: drama, comedia, tragicul și ironia, mimica izbutind să-și capete un rost, după care râvnește din antichitate. Declamația emfatică și ridiculă poate să devie dans și proza până acum citită va putea să fie dansată și recitarea să confineze cu baletul. Apoi, sensurile unei poeme vor fi îmbogățite și amplificate în ondulațiile mișcării, dansul devenind în stare să adaoge o nuanță sau o transparență acolo unde poetul ajutat numai de cuvinte, nu a putut realiza mai mult. Muzica, subînțeleasă în substanța textului și în valuta ideii, va fi obținută așa dar intuitiv.

In realitate, artele sunt transpunerile pe un plan ale sensibilității. Muzica evocă pictură după cum dansul evocă valori de umbră, de lumină și de matematici... Decalcurile se înlocuiesc între ele și imaginile și sunetele se echivalează strămutate unele în locul altora pe un bun material, destul de adecuat și de subtil. Când Arthur Rimbaud analiza într'o poemă valorile de culoare ale vocalelor izolate, primul cititor a râs până ce primul fiziolog a răspuns că, într'adevăr, sunetele comportă culoare, ca florile un parfum. Și toate cucoanele care au participat la polemica stanțelor cu ochii lor frumoși, au simțit că „audiția colorată" cum i s'a zis percepției vizuale prin percepția auditivă, e un lucru vechi cât lumea și descoperit din întâmplare de un poet.

Ne-am permite să facem observație în ceeace privește slujbele religioase asistate de microfon, ca personalul ritual să fie minuțios ales, ca și viorile din orchestră, dintre preoții care citesc distinct și pot pătrunde în înțelesul interior al unei molitve recitate. Un botez în care rostirea ar suferi de gingie și de gâlci, stropșind cuvintele și reducându-le la o singură silabă, nu e un număr bun de difuzat. Molitvelnicul are pagini frumoase care trebuesc compensate cu o citanie curată și emoționată — și sfințirea apei este una din slujbele cele mai frumoase ale Bisericii ortodoxe. Iată de ce, noi am prefera ca oride câte ori se va așeza microfonul dinaintea ritualului, slujbele să fie făcute de singurii preoți care cunosc și tipicul și execuția lui, de călugări. Schitul Darvari se găsește foarte aproape de microfon, lângă grădina Icoanei.

T. ARGHEZI



Pe lângă post, prin Berthelot...

(Se cântă pe aria „Pe lângă plopii fără soț")
de Victor Ștefan G. Popea

Pe lângă post, prin Berthelot,
Adesea am trecut ;
La microfon să cânt, coló,
Am vrut, dar... n'am putut.

La geamul alb ce strălucea,
Priveam atât de des,
Și nimeni, Doamne, nu venea
Să spună că's ales.

De câte ori am așteptat.
In studio să fiu dus,
Un sfert de oră să-mi fi dat,
Un sfert mi-era de-ajuns.

Purtam cu mine'n buzunar,
Un sketch ce eu l-am scris,
Și un sonet ceva mai rar,
Cum n'a fost nici în vis.

Voiam s'apar la microfon.
Și să declam, să cânt,
Tunând cu voce de Samson,
Cum urlă tunu'n vânt,

Și să vorbesc despre hamei,
De Techirghiol, să spun
De rolul sării'n mititei
De ștreang și de săpun.

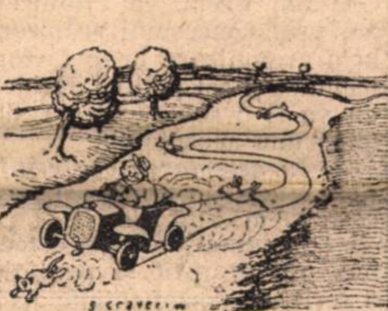
Le-am prezentat și-un manuscris
Și ca să viu la rând,
(Căci în principiu au admis)
S'aștept, mi-au spus, râzând.

Dar manuscrisu'n buzunar,
Opt luni a împlinit.
Și de necaz că sta'n zadar,
Altfel l-am folosit.

. . . .

Și azi, le-arăt eu tuturor,
Că pasul nu-mi mai port
Prin strada aia'a dumnealor,
De-ar fi să fiu chiar mort.

Vocabular de radio ilustrat



Circuit oscilant



Absorbția undelor

TELEFUNKEN 340 W și 340 G

Receptorul modern cu trei circuite de acord și pentodă, pentru toate tensiunile, cu „AUTOSCARA"
Se găsește deja în toate magazinele de radio!

Inainte de cumpărare încercați receptorul popular

TELEFUNKEN 121 W

Difuzoarele-Telefunken





Perfecționați aparatul Dv. de radio prin noui

LĂMPI-TELEFUNKEN

Convorbire cu d-l Ing. R. Braillard

Directorul technic al „Uniunei internaţionale de radiofonie“

Figură masivă, cu expresia fermă şi inteligentă, însufleţită de o bonomie şi o degajare simpatică, specifică spiritului latin, ilustrul nostru oaspe te seduce şi îţi impune dela prima vedere.

Preciziunea şi siguranţa omului de ştiinţă se îmbină armonios în persoana sa cu volubilitatea spirituală a omului de societate. Iţi vorbeşte cu uşurinţă şi chiar cu brio despre temele technice cele mai variate şi în aparenţă cele mai aride.

Savantul de laborator, omul de cifre reci şi de calcule meticuloase, reuşeşte totuş să înfăţişeze în chip deosebit de sugestiv şi de colorat, diferitele aspecte ale problemei radiodifuziunei europene, ale cărei destine le conduce cu o competinţă şi dexteritate unanim recunoscută.

Intr'adevăr, d. Braillard, în calitate de director al „Uniunei internaţionale de radiofonie", are delicata misiune de a concilia exigenţele technice ale radiodifuziunei europene cu interesele adesea antagoniste ale diferitelor state, care compun „Uniunea".

Sarcină ingrată şi anevoioasă, care impune un tact extraordinar, multă supleţă de adaptare între ideal şi real, între ceeace doreşti şi ceeace se poate înfăptui, pentru a se ajunge astfel la soluţia optimă. Personalitatea acestui „şef al undelor", om de ştiinţă şi de acţiune, satisface de minune aceste exigenţe complexe.

REVIZUIREA PLANULUI DE LA PRAGA

Dar să dăm cuvântul domnului Braillard:

— *Care este, după părerea dv., situaţia broadcastingului european faţă de înmulţirea excesivă a posturilor de emisiune şi mărirea puterii lor?*

— Chestiunea este mult prea complexă pentru ca să o putem cuprinde în câteva cuvinte. Totuş, în linii generale, situaţia se prezintă astfel:

Conferinţa internaţională de la Praga, reunită în 1929, pentru a studia din punct de vedere european, situaţia creată radiodifuziunei prin conferinţa dela Washington din 1927, a stabilit o anumită repartiţie de lungimi de undă între statele Europei. „Planul dela Praga" prevedea, între altele, un interval de separaţie de 9 kilocicli între frecvenţele posturilor de lungimi de undă apropiate.

Or, situaţia radiofoniei s'a schimbat cu totul în ultimii 2 ani. De unde în 1929 puterea mijlocie a posturilor de emisiune pe continent era de 3 Kw. iar puterea maximă nu depăşia 9 Kw., astăzi, puterea medie s'a ridicat la 11-12 kw. şi superstaţiile ajung până la 160 Kw., cum este de ex. cazul postului din Varşovia.

In plus, numărul staţiilor se înmulţeşte necontenit. In asemenea condiţii, intervalul de 9 khz., prevăzut de planul de la Praga, devine insuficient.

Pentru a restabili echilibrul trebue, pe de o parte, să reducem numărul posturilor puternice, şi pe de altă parte, să mărim intervalul de separaţie între ele. Aceasta este tendinţa, pe care o urmăreşte acum „Uniunea internaţională de radiofonie".

— *Şi credeţi că sforţările „Uniunei" în această direcţie vor ajunge la rezultatele dorite?*

— Avem desigur de luptat cu multe dificultăţi. Viitoarea distribuţie a lungimilor de undă între statele europene, a cărei realizare alcătueşte obiectul viitoarei conferinţe internaţionale dela Madrid, trebue să ţie seamă de două serii de factori: 1) *factori technici* şi 2) factori politici şi... psichologici, înţeleg prin factori technici, condiţiile de propagare ale undelor, determinate prin legile fizice, măsurători, diagrame, etc. şi care trebuesc studiate riguros în fiecare caz.

In ceeace priveşte factorii politico-psichologici, e vorba de a satisface exigenţele naţionale ale diferitelor ţări europene.

E drept că, dat fiind antagonismul între interesele egoist-naţionale ale statelor — fiecare din ele nevoind să renunţe în favoarea altuia la o lungime de undă ce o deţine — lucrurile merg încă greu. Totuş, cred că vom ajunge în cele din urmă, ca întotdeauna, prin concesiuni reciproce, la o armonizare între factorii technici şi cei politici. Evident nu va fi o soluţie ideală, dar totuş una acceptabilă.

— *In aşteptarea conferinţei dela Madrid, Uniunea a făcut ceva în această direcţie?*

— Din punct de vedere technic, am pregătit şi pregătim o serioasă documentaţie technică, (măsurători de câmp hertzian, diagrame, încercări de tot felul). Cât priveşte partea de înfăptuire imediată, am procedat, în unele cazuri speciale de interferenţe, la mici glisemente a intervalului de separaţii între staţii cu lungimi de unde prea apropiate şi cari din această cauză se stânjeneau mutual.

E vorba însă numai de cazuri izolate, şi nu de o măsură generală şi unitară. Mai mult un soi de paliative, pentru o relativă acomodare la situaţia actuală, în aşteptarea planului dela Madrid, care va aduce o ordine definitivă.

„Ce rezultate a dat ultima conferinţă a „Uniunei", ţinută la Roma?

— Intrucât administraţiile diferitelor state membre ale Uniunei nu ne-au dat concursul lor, — „Uniunea internaţională de radiofonie", nefiind de fapt o organizaţie oficială, — rezultatele obţinute la Roma nu sunt apreciabile. Mici acomodări provizorii la situaţia de fapt, paliative, după cum ţi-am spus.

— *Credeţi că viitoarea conferinţă dela Madrid va extinde gama lungimilor de undă destinate broadcastingului?*

— Cred că da. De altfel, U. I. R. a cerut această extensiune, în spre marile lungimi de undă, din preajma lui 2000 metri.

Deasemenea, am cerut utilizarea, prin radiodifuziune, a intervalului 600-800 m., sau mai exact, a unei anumite porţiuni restrânse din acest interval, rezervată altădată unor posturi maritime cu scânteі atât de prejudeciabile prin paraziţii la care dau loc. Astăzi ele sunt aproape dispărute şi au devenit simple curiozităţi istorice. Fireşte, înţelegem să nu ne atingem de frecvenţele atribuite emiţătorilor de aviaţie şi posturilor moderne de pe vapoare.



D. ING. R. BRAILLARD

RADIODIFUZIUNE PE UNDE SCURTE

— *Undele foarte scurte se pretează pentru scopurile radiofuziunei?*

— Da, în special undele de vreo 7 m. lungime au condus la rezultate remarcabile. Aşa zisele „unde decimetrice" de 18 cm., folosite în anul acesta în încărcările de transmisiune între Dover şi Calais, au o valoare aproape exclusiv de laborator, tot aparatul adecvat având proporţii de jucărie.

Transmisiunile recente din Italia, cari utilizau o undă de 50 cm. lungime şi au fost făcute sub conducerea lui Marconi, s'au dovedit mult mai interesante. Ele ne fac să sperăm chiar într'o aplicaţiune technică apropiată, întrucât dau loc la o bătaie apreciabilă. Pe de altă parte, în încercările cu unde de 7 m. s'a ajuns chiar la o bătae de emisiune de vreo 25 km., ceeace este fireşte interesant pentru radiodifuziune. Intr'adevăr, trebue să amintim un fapt foarte important în această privinţă:

Gama de 200-600 m. stabilită de conferinţa dela Washington, convine mai mult Americei decât Europei. In Statele-Unite există o reţea strânsă de posturi releu, pe când în Europa, dimpotrivă, avem o mulţime de state întinse fiecare dispunând de staţiuni de emisiune proprii şi independente. Or, undele din gama 20.000 m. având în afară de raza directă, o rază indirectă, care bate mult mai departe, stânjeneşte posturile situate pe o rază suficient de depărtată.

Dimpotrivă, undele foarte scurte, de vreo 7 m., nu dau loc la o rază indirectă. Ca atare, putem instala la distanţe relativ mici între ele, o serie de asemenea posturi pe unde foarte scurte, lucrând toate pe aceeaşi lungime de undă şi fără ca să existe o stânjenire mutuaală.

— *Atunci, care sistem vi se pare preferabil: posturi multe şi mici, sau puţine şi puternice?*

— Depinde de întinderea teritoriului care trebue deservit şi de bătaia undelor folosite. Problema alimentaţiei unei ţări cu radio mi se pare asemănătoare cu aceea a iluminării unei pieţi publice. Poţi instala, fie un far unic cu lumină intensă în mijlocul pieţei, fie o serie de lămpioane mai slabe, uniform repartizate.

— *Ce părere aveţi despre calitatea artistică a „concertelor americane" releiate pe unde scurte pentru unde scurte?*

— Calitatea acestor concerte mi se pare destul de mediocră. Ceiace a impresionat la început publicul european care asculta la radio emisiunile îndepărtate americane, a fost *noutatea* lor. Cu timpul însă „senzaţia" s'a epuizat şi auditorii şi-au dat seama de unele lacune artistice. Ei vor să beneficieze de emisiuni de *calitate*. Numai în chipul acesta, s'ar putea menţine interesul acestor programe. De altfel, lucrurile se petrec la fel şi cu televiziunea, în starea ei actuală. La primele demonstraţii, admiri noutatea senzaţională a invenţiunii şi apoi, nemulţumit de calitatea artistică a transmisiunei, eşti ispitit să o arunci ca pe o ladă veche.

— *Cum am putea beneficia şi noi de releurile internaţionale?*

— In aşteptarea instalaţiei cablurilor subterane de releu, care — după cum am auzit — nu vor întârzia prea mult sunt de părere că aţi putea folosi liniile aeriane, aşa cum a făcut de altfel şi postul din Varşovia. Rezultatele, chiar dacă nu sunt atât de bune ca cele obţinute prin cabluri subterane, permit totuş transmisiuni satisfăcătoare.

LUPTA CONTRA PARAZIŢILOR INDUSTRIALI

— *In privinţa luptei contra paraziţilor industriali, ce mijloace propuneţi?*

— Această luptă este deosebit de dificilă. In primul rând publicul trebue convins că paraziţii trebuesc înăbuşiţi la *sursă*, şi nu prin dispozitive adaptate la aparatul de recepţie. Aceste din urmă mijloace sunt în general nepractice, simple paliative, aproape inoperante.

Se impune apoi o educaţie a auditorilor în sensul de a întreţine o „higienă generală" în privinţa boalei paraziţilor: verificarea continuă a instalaţiilor electrice apropiate. Adeseori un simplu contact la un întrerupător în instalaţia interioară de lumină poate fi cauza unor deranjamente insuportabile. Cât priveşte tramvaiele electrice, s'a constatat că dispozitivele antiparazite trebuesc adaptate în fiecare caz sistemului individual de troleuri şi contacte, ceeace împiedică o soluţie simplă şi unitară. Aparatele medicale (Röntgen, ultraviolete, diatermie, etc.), construite în condiţiuni speciale, nu sunt generatori de paraziţi. De altfel, în Germania constructorii de aparate electrice obişnuesc în ultimul timp să aplice pe aceste aparate o etichetă specială cu denumirea de „antiparazit", înţelegând astfel că s'a realizat o construcţie inofensivă sub acest raport. Pe de altă parte, publicul s'a deprins să ceară întotdeauna asemenea aparte, cu exclusiunea celorlalte.

— *Nu există în occident o legislaţie specială împotriva paraziţilor industriali ?*

— După câte ştiu, numai în Danemarca există o asemenea lege. Să nu uităm însă că e vorba de o ţară excepţională, cu cea mai mare densitate de radiofonişti : 130 de receptoare la 1000 de locuitori.

SITUAŢIA LA NOI IN ŢARA

— *Incă o întrebare, ca să termin. Credeţi că lungimile de unde, pe care le deţine ţara noastră, sunt compatibile cu o expansiune a radiofoniei naţionale?*

— Cred că da. Nu pot anticipa asupra unor chestiuni al căror studiu alcătueşte tocmai obiectul vizitei mele în România. Sunt convins însă că există posibilitatea ca să ajungeţi la un serviciu de radiodifuziune care să corespundă exigenţelor dv. naţionale de stat întins, compus din mai multe provincii reunite.

Cu aceasta, convorbirea noastră a luat sfârşit.

Am mulţumit d-lui Inginer Braillard pentru lămuririle, pe care a binevoit să ni le transmită şi făgăduim cititorilor noştri să-i ţinem în curent cu toate rezultatele studiului întreprins de eminentul technician, în ceeace priveşte reorganizarea broadcastingului românesc.

ING. I. ŞERBAN

Cea mai complectă descriere a ororilor din timpul inchiziţiei

POVESTITE IN CADRUL UNUI MARE ROMAN NEINTRECUT PÂNĂ AZI.

A apărut în volum senzaţionalul roman:

„CRIMELE INCHIZIŢIEI“

Un volum de 1.200 pagini minunat ilustrat cu fotografii şi desene senzaţionale. PREŢUL 100 LEI.

Cea mai complectă descriere a ororilor din timpul inchiziţiei povestite în cadrul unui roman neîntrecut până azi.

De vânzare la toate depozitele de ziare şi librării.

Comenzile se vor adresa administraţiei revistei „REALITATEA ILUSTRATĂ", Bucureşti, str. Const. Mille No. 7.

Vedetele microfonului

Care sunt artiştii şi conferenţiarii pe care-i preferaţi ?

Primele răspunsuri la noua noastră anchetă

Am lansat cândva, printre cititorii noştri, întrebarea: *Ce aţi dori să auziţi la radio?*

Succesul obţinut printre amatori, de această anchetă a noastră, ne determină să ţinem în permanenţa coloanele noastre, la dispoziţia oricărui amator, care are o dorinţă de exprimat sau o propunere practică de făcut. La aceasta ne îndeamnă şi amabilitatea desăvarşită a direcţiunei programelor de la Soc. de radiodifuziune, care, trebue să recunoaştem, a căutat a mulţumi în cea mai largă măsură, dorinţele exprimate de cititorii noştri. Evident, amatorii propun uneori lucruri ce întrec posibilităţile technice sau bugetare ale Societăţii; suntem însă convinşi că atunci când aceste posibilităţi vor spori, Societatea va studia şi părerile amatorilor, ţinând seamă de ceeace este realizabil în ele.

* * *

Intr'un număr trecut, am anunţat o nouă anchetă: Vedetele microfonului.

Cu alte cuvinte : Care sunt artiştii şi conferenţiarii pe care-i preferaţi, la radio ? Pe cine aţi dori să-l auziţi mai des ? De ce vă plac aceştia, şi nu alţii ?

Cititorii sunt rugaţi să răspundă şi la acest plebiscit, deoarece intenţionăm să strângem, prin aceste anchete, date în vederea unei statistici care să ajute la determinarea gustului public.

Atât la întrebările privitoare la program, cât şi la ancheta asupra microfonului (indiferent dacă sunt artişti, artiste, conferenţiari sau conferenţiare, ansambluri, etc.), amatorii pot să ne trimită răspunsul lor, fără nici o obligaţiune din partea lor, fără a ataşa vre-un bon sau a specifica autorizaţia ce au.

* * *

Primul răspuns pe care l-am primit la noua noastră anchetă este următorul :

Răspund la ancheta pe care aţi început-o:

ARTIŞTI:

Prefer, în ordinea lor pe :

1. V. Maximilian (dece? pentru că nu este un altul care să-l întreacă! E destul atât?)

2. Pribeagu (nu-i şi el artist? De ce îl prefer? Pentru că e maestru într'ale imaginaţiunii).

CONFERENŢIARI:

1. Prof. I. Simionescu, căci vorbeşte neaoş româneşte.

2. Prof. N. Iorga, pentru că este bun vorbitor.

3. A. Corteanu, are subiecte la ordinea zilei, interesante.

ANSAMBLURI:

1. Corul „Carmen".

2. Corul care a cântat acum câtva timp la radio, (mi se pare că-i zice „Armonia", din Brăila),

3. Orchestra „Radio" căci... îi zice bine.

4. Orchestra Moţoi, pentrucă e... afurisită.

Rămâne, deci, să spună şi alţii preferinţele lor, pentru a scoate vedetele la urmă.

Cu sănătate şi belşug,

R. I. ANDREESCU

Dintre cei ce-şi exprimă părerile în legătură cu programul :

D. M. I. Popescu, doreşte să asculte cât mai des, pe d-nii: T. Arghezi, Adrian Maniu, Longinescu, Zaharia Stancu, prof. I. Simionescu.

* * *

Familia avocat Kamenski doreşte să asculte: Orchestra Fănică Luca (voce şi orchestră), Jean Marcu (voce şi orchestră), Jean Moscopol.

* * *

Alte răspunsuri indică pe : Moscopol, Pribeagu, Aurel Munteanu, Stroici, Cristian. Vom publica în numerele viitoare alte răspunsuri.

Voiajuri de plăcere spre Ţările Nordice pentru vara anului 1932

Nu este atât de uşor pentru a-şi aranja cine-va vre-un voiaj de plăcere pentru vacanţă. Sunt atâtea locuri frumoase în lumea aceasta, astfel că alegerea unei direcţii este într'adevăr cam greu. Punctul de atracţie îl au totuşi Munţii şi Marea cari ne oferă în timpul căldurilor un aer foarte bun contra insuportabilelor călduri. Un voiaj spre ţările Nordice ne dă posibilitatea unei călătorii pe Mare printre Munţi. Sunt poziţiuni ce nu pot fi văzute în nici o altă parte a globului. Aer minunat, poziţiuni splendide, odihnă plăcută şi un frumos voiaj, toate acestea le oferă o călătorie spre Ţările Nordice. Societatea Hamburg-Amerika Linie a organizat şi anul acesta mai multe voiajuri de plăcere spre Capul Nord şi un voiaj spre **Spitzbergen** cu renumitul vapor de lux **„Resolute"** care este prea bine cunoscut şi publicului turist din România. Acest transoceanic părăseşte portul Hamburg în ziua de 16 Iulie 1932 şi se opreşte în Scoţia pentru ca excursioniştii să viziteze importantele localităţi Leith şi Edinburg, plecând apoi prin Insulele Orkney şi Faroer spre Islanda care deasemenea este vizitată. De aci vaporul urcă spre eternii gheţari ai **Spizbergului** de unde se reîntoarce spre Capul Nord şi întreaga coastă a Norvegiei până la Hamburg. Foarte interesante sunt şi voiajurile de plăcere efectuate cu luxosul vapor **„Oceana"** spre Scoţia-Norvegia şi Marea Baltică precum şi voiajul de plăcre spre Insulele Oceanului Atlantic din luna Septembrie. Mulţumită bunei reclame din anii precedenţi Hamburg-Amerika Linie are şi pentru anul acesta grupuri frumoase de excursionişti din România Prospecte cu descrierea detailată a voiajurilor precum şi toate informaţiile referitoare se dau la Hamburg-Amerika Linie S. A. R. Calea Victoriei No. 84 Telefon 304/56.

Marele concurs de Teatru radiofonic

Societatea de radiodifuziune a hotărît în ultimul ei comitet de programe să dea o extensiune cât mai mare teatrului radiofonic.

In acest scop, ea se adresează tuturor literaţilor şi celor cari cred că ar putea produce ceva pe acest teren, rugându-i să-i înainteze până la un termen, ce se va fixa ulterior, câte o lucrare în acest gen.

S'au instituit în acest scop 3 premii, pentru cele mai bune piese radiofonice:

Premiul I, 10.000 lei.
Premiul II, 5.000 lei.
Premiul III, 3.000 lei.

Pe lângă aceste premii, toate piesele găsite cu bun caracter radiofonic, vor fi reţinute de Societatea de radiodifuziune, spre a fi jucate contra achitărei drepturilor de autor.

In principiu, comitetul de programe ar dori să aibă în fiecare săptămână o piesă radiofonică.

Pentru examinarea diverselor producţiuni trimise, s'a instituit un juriu compus din:

Preşedinte: D-l prof. DIM. GUSTI

Membri: d-nii Brătescu-Voineşti, Octavian Goga, Alex. Mavrodi.

Secretari: d-nii Adrian Maniu şi Victor Ion Popa.

Flagelul paraziţilor industriali

Amatorii din Constanţa au început lupta

O pildă demnă de imitat

Nu odată am arătat cât rău aduc paraziţii industriali, cari, în special în porturile româneşti, paralizează cu totul audiţiunile radiofonice.

Am îndemnat ades pe amatori să se unească şi să înceapă campania. Semnalul de luptă îl dau acum constănţenii.

Iată scrisoarea ce primim, din partea d-lui C. Frangopol, doctor în chimie :

Iubite d-le Petraşcu,

Mă adresez dvs., energicului conducător al revistei „Radio şi Radiofonia" precum şi sprijinitorului neobosit al intereselor radiofoniştilor din România. Voiesc anume a vă pune în curent şi a solicita concursul dvs. în mişcarea amatorilor de radio din Constanţa.

Desigur că vă este cunoscut cum în acest oraş bietul radiofonist are de luptat nu numai contra paraziţilor atmosferici dar — şi mai ales — contra paraziţilor industriali cari de la un timp încoace s'au înmulţit peste măsură. Mulţi dintre noi sunt nevoiţi să renunţe pur şi simplu la aparatele lor, căci am ajuns să nu putem asculta în linişte nici măcar postul nostru Naţional.

De aceea mulţi dintre actualii amatori precum şi aceia cari vor să devie dar sunt împiedicaţi de neplăcuta vecinătate a monştrilor de cari am pomenit, ne-am hotărît să deschidem o campanie energică.

Vă trimitem o copie după una din petiţiile adresate respectiv : Primarului, Diriginteluí Oficiului Poştal, Prim-Procurorului şi Preşedintelui consiliului de higienă.

Iată acum textul petiţiei, ce poartă zeci de semnături, care a fost înaintată primarului oraşului Constanţa:

D-LE PRIMAR,

Subsemnaţii, radiofonişti amatori din acest oraş, avem onoarea a vă aduce la cunoştinţă următoarele :

Instalaţiunile de înaltă frecvenţă, precum şi motoarele electrice de tot felul, aduc grave perturbări recepţiunilor de radio, făcându-le chiar imposibile în unele puncte din oraş.

Printre aceste instalaţiuni, acea a Cinematografului Regal din str. Carol, face imposibilă orice audiţie pe o rază de câteva sute de metri împrejur.

Acestea ne aduc grave prejudicii nouă, amatorilor de radio căci fiecare din noi am închis în aparatele noastre sute şi zeci de mii de lei fără a putea profita nici măcar de emisiunile postului nostru naţional.

Unul dintre semnatarii acestei petiţii, a fost nevoit să renunţe la a deveni adept al radiofoniei, deoarece vecinătatea sus numitului cinematograf constituia o imposibilitate de a recepţiona ceva chiar pe cadru. Şi aceste cazuri tind să devie tot mai dese, dat fiind înmulţirea cauzelor de perturbaţie inerente desvoltării unui oraş modern.

Având în vedere scopul înalt pe care il urmăreşte radiofonia, considerând că, din moment ce avem un post de emisiune naţional, e pentru ca să fie auzit de români în primul rând, nu ne îndoim că autorităţile competinte vor binevoi să sprijine doleanţele noastre. De aceea vă rugăm d-le primar, să binevoiţi a interveni pe lângă comisia de autorizare a cinematografelor, ce lucrează pe lângă primăria acestui municipiu pentru a obliga pe proprietarul Cinematografului Regal, în primul rând, şi în general pe toţi acei care posedă instalaţiuni producătoare de paraziţi radiofonici să aducă modificările antiparazitare necesare la instalaţiunile lor, pentru a nu mai turbura audiţia amatorilor vecini.

Primiţi, vă rugăm, d-le primar asigurarea perfectei noastre consideraţiuni.

Au semnat această cerere următorii :

Dr. ing. D. Frangopol, şeful laboratorului de chimie; Maior Tr. Ionescu; N. T. Negulescu, prof. la liceu, fost prefect şi deputat de Constanţa; Dr. Isăcescu, medic şef al municipiului Constanţa ; Comandor Popescu, căpitanul portului Constanţa; Ing. şef Cotovu, directorul porturilor maritime ; Ing. N. Chiriac, subdirectorul porturilor maritime; Dr. Apostolescu, medic primar al judeţului Constanţa; Dr. Stoenescu, medic şef al portului Constanţa; Ing. Murgulet, inspector principal al atelierelor C. F. R.; Col. dr. Ionescu, medic şef al spitalului militar, şeful serv. sanitar al div. 9-a Constanţa; D-ra dr. Dimitriu, medic şef al laboratorului de bacteriologie; Virgil Andronescu, deputat, fost primar al Constanţei; Dr. C. Frangopol, doctor în chimie al universităţii din Strasbourg; Dr. Bârzănescu, directorul spitalului Dr. Sion Constanţa; Ing. şef D. Vernescu de la construcţia porturilor Constanţa; Ing. A. Auslander dela construcţia porturilor Constanţa; Paul Dobrescu, avocat, fost deputat; I. Zuchi, farmacist; Ciomu, farmacist; Maria V. Ionescu, chimistă asistentă la laboratorul de chimie; N. Chiriac, chimist asistent la laboratorul de chimie; A. Damadian, mare industriaş şi comerciant; I. Crâsnaru, inspector de maşini al vapoarelor S. M. R.; Berbereanu, farmacist; C. Constantinescu, reprezenatntul soc. „Steaua Română" la Constanţa; Ing. S. Gheorghiu, de la staţia de petrol; I. Goldman, subdirectorul agenţiei „Watson & Youell" ; Ioaniu, antreprenor de lucrări publice; Ing. Vaida, de la soc. „Astra Română"; Dr. ing. Stoianovici, chimist la construcţia portului Constanţa; Dr. Iancu, medic şef al amublatorului veneric; Teodorescu, şeful contabilităţii porturilor maritime; Ing. V. Ionescu, reprezentantul soc. „Concordia" la Constanţa; Gr. Roşu, profesor secundar; I. N. Popa, mare agricultor.



Procuraţi familiei Dv.

cele mai plăcute clipe de

sărbătorile Crăciunului

dacă împrospătaţi aparatul Dv.

de radio cu cele mai noui lămpi

TUNGSRAM - BARIUM

Seria RECORD



Luni 14 Dec. (seara de muzică de cameră) d-nii I. Koganoff, cunoscut virtuoz al postului nostru şi Carlo Brunetti, excelent pianist, vor executa sonata pentru vioară şi pian de Ottorino Respighi. Născut la 1879 la Bologna, Respighi a fost elevul celebrului „Lyceo musicale" din acel oraş, şcoală în care activează ca profesor de compoziţie din 1913. A învăţat un timp şi cu Max Bruch şi Rimsky-Korsakoff. Face parte din cei mai de seamă şi mai fecunzi autori italieni contimporani. Opera sa vastă cuprinde lucrări dramatice, simfonice (Pini di Roma, Fontane di Roma, lucrări executate recent la Filarmonica) de muzică de cameră şi pian solo. In afară de acestea, s'a ocupat foarte intens cu revederea şi reeditarea clasicilor italieni. Tocmai acest studiu i-a influenţat stilul, îmbogăţindu-i armonia cu aşa numitele tonalităţi biserieeşti. In lucrările sale de orchestră îl putem alătura liniei Berlioz, Liszt, Strauss. Sonata pentru vioară şi pian e una din cele mai complecte şi reprezentative lucrări moderne italiene de acest gen.

Doamna Sabina Niculescu, va cânta la harpă o serie de piese de autori români. Incepând cu două piese pentru copii ale maestrului Castaldi, apoi un Adagio din Suita în stil antic a lui G. Enescu, acest interesant program se termină cu nişte dansuri şi colinde de Tib. Brediceanu, transcrise pentru harpă de d-na Niculescu, care e dublată şi de o fină muziciană. In aceiaş seară d-nii Andricu (pian), Hoerath (clarinet) şi Cocea (violoncel) vor executa trio-ul cu clarinet în Si bemol de Beethoven. Miercuri 16 Decembrie d. Jean Nestorescu, muzicala vioară primă a quartetului care-i poartă numele, va cânta Romanţa în Sol de Beethoven.

Miercuri 16 Decembrie d. Jean Nestorescu, muzicala vioară primă a quartetului care-i poartă numele, va cânta Romanţa în Sol de Beethoven. Cele două romanţa (în fa şi sol) sunt moene. Retras într'un colţ depărtat de ţară, în intimă afinitate cu simplitatea rustică înconjurătoare, Titanul creiază aceste mici giuvaere pline de prospeţime. D. Doru Lipatti, un foarte tânăr şi talentat elev al Conservatorului nostru, va cânta piese de Mendelssohn, Enescu, Chopin. In aceiaş seară vom reauzi pe d. F. Catargé, flaut solo al Filarmonicei.

* * *

Marţi, 15 Decembrie d-ra V. Creţoiu, va cânta o arie din „Mireille" de Gounod, apoi câte două cântece de Borgovan şi Brăiloiu, terminând cu transcripţia celebrei bucăţi de Kreisler „Caprice viennois". D-na A. Gagiu va cânta în seara de 16 Dec. arii de operă şi cântece româneşti. Joi 17 Dec. vom auzi pe d-na Rachela Kozenn într'un program compus exclusiv din lucrări italieneşti: Giordani, Arditi, Giordano, Mascagni.

* * *

Simfonicul de Joi 17 Dec. seara va fi dirijat de d. Carlo Brunetti. Vom auzi „Concerto Grosso" No. 1 de Händel. Denumirea de „Concerto" datează din sec. al 16-lea şi se trage din rivalitatea a două „tabere" muzicale, una vocală, alta instrumentală. Mai târziu pătrunde această technică de rivalitate şi în sânul muzicii pur instrumentale. Se deosebesc la aceste concerte pasagiile de solo (principal) şi Tutti (ripieno). Cele dintâi concerte instrumentale cari întrebuinţează această technică, datează din cea de-a doua jumătate a secolului al 17-lea. Marele maestru roman, A. Corelli (1653-1713) a întrebuinţat trei instrumente soliste. Händel e vădit influenţat de tipul concertului italian. A scris 28 „Concerti Grossi" dintre cari 12 pentru orchestră de coarde, compuse în anul 1739. In concertele pentru coarde, are totdeauna un Clavicembalo acompaniator, care azi e înlocuit în general cu un pian.

Vom auzi apoi concertul în La major pentru pian şi orchestră de Liszt (solistă d-na Smaranda Athanasoff). Conceput în anii săi de continue turnee şi succese (cam 1838-40) Liszt termină acest concert abia în 1849 într'un moment de calm, la Weimar. E dedicat lui Hans von Bronsart, unul din cei mai valoroşi elevi ai marelui pianist. Bronsart execută în prima audiţie această lucrare la Weimar, având pe Liszt la pupitru. Conformaţia tematică a acestui concert, se apropie mai mult de „poemul simfonic", partea pianului fiind, cu toată virtuozitatea de care face abuz, doar un ajutător al coloritului orchestral.

In partea doua a concertului vom auzi Suita din „Cenuşăreasa" de M. G. Andricu, o serie de piese delicate şi pline de un farmec slav romanizat. Pentru sfârşit în real contrast cu atmosfera de basm a d-lui Andricu, vom auzi trei „Rag-Caprices" de Darius Milhaud. Născut în 1892 la Aix în Provence, a urmat conservatorul din Paris, fiind şi elev al celebrului organist Ch. M. Widor şi obţinând în 1915 un premiu de compoziţie. Milhaud e azi, una din cele mai marcante personalităţi muzicale franceze, El face parte din grupul „celor şase" (Honnegger, Auric, Poulenc, Tailleferre şi Satie) cari au o poziţie de combatanţi agresivi în muzica franceză de azi. A scris lucrări dramatice, simfonice şi muzică de cameră. Cele trei Capricii sunt pline de spirit şi utilizează ritmuri de dans modern expuse într'o orchestraţie colorată şi plină de humor.

In seara de Vineri 18 Dec. se va retransmite dela Opera Română, „Boema" operă de Puccini. Inconjurat încă de recentul triumf al operei sale „Manon" Puccini găseşte în entuziasmul şi poezia minunatei „Vieţi de boem" de Murgev, subiectul viitoarei sale lucrări. Illica şi Giacosa, libretiştii săi favoriţi, îi extrag scenele mai importante pe care maestrul le aşterne în muzică, dela 1894 până la sfârşitul lui 1895. Puccini, nemulţumit taie, schimbă text, modifică muzică, spre disperarea editorului său care aşteaptă înfrigurat această nouă capodoperă. Premiera ale loc la 1 Febr. 1896 la teatrul Regio din Torino. Maestrul care fusese prezent la toate repetiţiile, prevede insucces operii sale, interpreţii făcându-i reproşul de a fi scris muzică prea grea. Spectacolul dirijat de Toscanini, are un mare succes de public.

Critica însă fu, nejustificat, ostilă. La Roma, apoi la Parma, „Boema" are un triumfal succes, care o consacră între operele de căpetenie ale lui Puccini. După 35 de ani de glorie şi triumf în toată lumea, Mimi e încă fiinţa care impresionează prin omenescul durerii şi dragostei sale.

HERODOT

CE ASCULTĂM ÎN ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

La postul Bucureşti

DUMINICĂ 13 DECEMBRIE

20: D. dr. V. Voiculescu: Muzica odihna şi somnul.

21: Seara închinată compozitorului Tiberiu Brediceanu.

LUNI 14 DECEMBRIE

20.20: D. profesor I. Simionescu: Soarele.

21: D-nii I. Coganoff-violină şi **Carlo Brunetti**-pian.

MARŢI 15 DECEMBRIE

20: D. Paul Zarifopol: Pentru cunoaşterea poeziei moderne.

21.45: D-ra Valentina Creţoiu-canto.

MIERCURI 16 DECEMBRIE

20.20: D. A. Corteanu: Actualităţi economice.

21.45: D. Doru Lipatti-pian.

JOI 17 DECEMBRIE

20.20: D. Alex. Carussy: Limbagiul muzical.

2: D-na R. Kozenn-canto.

VINERI 18 DECEMBRIE

20.30: Transmisiune dela Opera Română: „Bohema".

SÂMBĂTĂ 19 DECEMBRIE

20: D. Radu Patrulius: Expediţia pe Hymalaja.

22: Orchestra Fănică Luca.

La posturile străine

DUMINICĂ 13 DECEMBRIE

MILANO :22.35:
„La donne curiose", operă de Wolf Ferrari.

LUNI 14 DECEMBRIE

VARŞOVIA: 21.15:
„Janek", operă de Ladislav Zelensk.

BUDAPESTA: 20.40:
Concert simfonic condus de **Leo Blech** (Berlin).

VIENA: 00.30: 1
„Fidelio", operă de Beethoven. Retransm. dela Opera de stat.

MARTI 15 DECEMBRIE

PRAGA: 22.30:
Muzică de cameră.

MIERCURI 16 DECEMBRIE

ROMA: 22:
„Bărbierul din Sevilla", operă de Rossini.

JOI 17 DECEMBRIE

BUDAPESTA: 21.30:
Concert european, retransm. din Bruxelles.

MUHLACKER: 21.10:
„Liliacul", operetă de Joh. Strauss.

VINERI 18 DECEMBRIE

VARŞOVIA: 21.15:
Concert simfonic, executat de Filarmonica din Varşovia.

SÂMBĂTĂ 19 DECEMBRIE

VIENA: 21:
„Dorothea", operetă de Offenbach şi **„Brüderlein"**, operetă de Leo Fall.

UNIVERSITATEA RADIO

Soarele

Conferinţa d-lui prof. I. Simionescu, din 14 Decembrie orele 20.20

Iată un subiect de conferinţă radiofonică, demn de un ilustru profesor universitar, cum este d. prof. Simionescu.

Soarele în faţa căruia s'au închinat, în toate timpurile, oamenii de pretutindeni, e un



astru care stăpâneşte viaţa întregului glob, cu tot ce se găseşte pe el. Iar dacă omenirea preistorică a considerat soarele ca o divinitate, dacă există şi astăzi încă fiinţe omeneşti, care se închină în faţa marelui filantrop de lumină şi căldură, nu este mai puţin adevărat că fiecare om simte într'însul un respect nemărginit faţă de strălucitul astru al zilei.

Acesta dă pământului lumina, căldura, îl face roditor şi fără el orice pulsaţie de viaţă ar fi imposibilă.

D. prof. Simionescu cu talentul d-sale, de a trata conferinţele pe înţelesul tuturor, va şti să înfăţişeze în mod strălucit acest subiect, pentru a ne ţine o prelegere extrem de interesantă.

Actualităţi economice

Conferinţa d-lui A. Corteanu din 16 Dec. orele 20.20

Ţinem să atragem atenţia amatorilor de radio şi a cititorilor ziarului nostru asupra conferinţelor economice care au loc săptămânal în faţa microfonului românesc.

Problemele economice, indiferent dacă se referă la străinătate sau la ţara noastră, sunt de o importanţă crescândă pentru noi toţi, şi ca atare, ne interesează de aproape. Cunoaşterea exactă a tuturor cauzelor, care favorizează sau împiedică progresul normal pe tărâmul economic, sunt astăzi chestiuni vitale ce nu mai pot fi tăinuite şi nu trebuesc să treacă neobservate. Aceasta, cu atât mai puţin, cu cât toate fenomenele economice ale ţării au o repercusiune foarte pronunţată asupra fiecărui individ în parte. A fi orientat economiceşte, înseamnă să cunoşti viaţa din jurul tău, iar cunoaşterea aceasta, ne dă posibilitatea de a prevedea în momentul oportun măsurile de îndreptare atunci când situaţia generală o cere.

Aceeaş importanţă o au şi problemele economice internaţionale, ştiut fiind, că toate ţările sunt strâns legate laolaltă, în ceeace priveşte economia lor naţională. Aceasta prin debuşeurile externe şi relaţiile lor economice, din ce în ce mai interdependente.

Fireşte, în cadrul unei scurte conferinţe radiofonice, marele număr de probleme economice nu pot fi desbătute de cât pe rând, şi după importanţa lor momentană. Totuş, şi în acest mod tratate, în rubrica economică dela microfon, ele vor fi de un real folos pentru informarea şi documentarea publicului auditor.

D. A. Corteanu, o personalitate de mare autoritate pe tărâmul economic, şi deosebit de competinte în această materie, este conferenţiarul indicat să ne fie bună călăuză pe tărâmul economic.

Note de călătorie la radio

Confratele nostru, d. Ion Totu, ziarist, a vorbit Sâmbăta trecută, la orele 8.10 seara, despre insulele Mediteranei.

In continuarea ciclului de călătorii, pe cari d-sa le ţine la radio — causerii atât de apreciate de publicul nostru radiofonist, — d. *Ion Totu* va vorbi în curând despre „O călătorie pe *Rhin, Nürenberg, Cracovia, Palestina,* etc.

Limbagiul muzicei

Conferinta d-lui Al. Carussi, din 17 Dec. orele 20.20

Muzica este expresia sublimă a simţămintelor omeneşti, din acre izvorăşte, şi cărora se adresează. Pentru acel ce ştie să audă vocea fiecărui ton, fiecărui pasaj de muzică, aceasta posedă un limbaj cu totul deosebit.

Artistul, compozitor al pieselor muzicale, îşi exprimă — prin acest limbaj — durerea, bucuria şi în genere, întregul sbucium sufletesc, iar lumea — care înţelege limbagiul muzical, — resimte întocmai sbuciumul creatorului ei.

Fiecare din celebrii compozitori îşi avea propriul său mod de a se exprima prin muzica lui, o particularitate, care forma genialitatea compozitorului.

Insuşi genul muzicei uşoare vorbeşte un limbaj, care o însufleţeşte, şi o popularizează.

D. Al. Carussi şi-a ales pentru conferinţa d-sale un subiect care se pretează admirabil, pentru a fi exploatat în faţa microfonului.



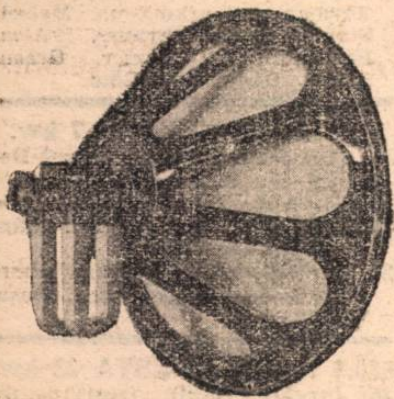
RADIO MATERIAL
NICOLAE SARU
PASAGIUL ROMÂN No. 20

PIESE DETAȘATE

Noui prețuri foarte reduse — *Cereți lista pe 1932*

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SĂPTĂMÂNAL

Noul difuzor BRAUN cu 4 poli

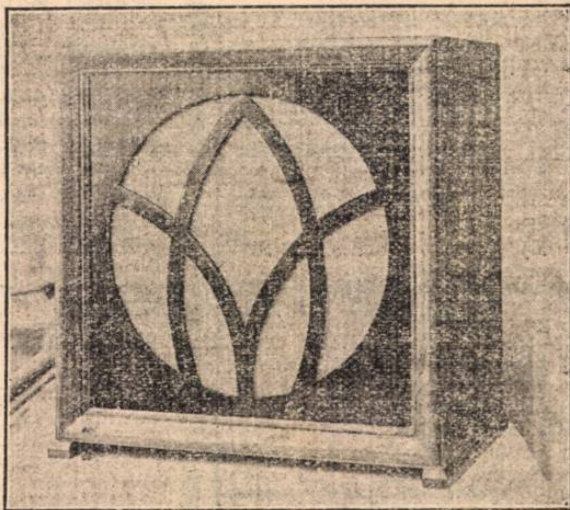


reprezintă o minune technică

Suportă 6 Wați — Adaptabil la orice lampă finală

Livrabil: a) In formă de chassiu
b) In cutie elegantă de stejar

Engros JEAN FEDER En Detail



DUMINICA și RADIONE
PENTRU TOATE GUSTURILE — PENTRU TOATE PUNGILE
E CEL MAI NIMERIT APARAT

13 Decembrie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură reilgioasă.
11.45: Corul bis. Olari sub conducerea d-lui **J. Dumitrescu:** Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică variată (plăci de gramofon).
13.45: Informațiuni și semnal orar.
14: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D-l G. D. Mugur: Pentru săteni.
17.15: D-nii Bugeanu și Constantin-armonică și clarinet: Muzică românească.
17.30: D-l Ing. G. Bungescu: Ingrijirea și păstrarea uneltelor în gospodărie.
17.45: D-na Ella Negrutzi: Gospodărie.
18: Orchestra Jean Marcu: Muzică ușoară și românească.
19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-l dr. V. Voiculescu: Munca, odihna și somnul.
20.20: D-l Prof. Tzigara Samurcaș: Ce este o bibliotecă.

PROGRAMUL DE SEARA

20.40: Muzică simfonică: (plăci de gramofon).
21: Seară închinată compozitorului Tiberiu Brediceanu.
D-l Octavian Beu: Compozitorul Tiberiu Brediceanu.
21.15: Orchestra Radio: T. Brediceanu: Hora și Arcanul.
21.25: Șezătoarea, icoană dela țară într'un act. Subicetul de G. Sandu-Aldea și I. Borcia. Muzica de **Tiberiu Brediceanu.** Conducerea muzicală: d. **Mihail Jora.**
22.30: Poșta amatorilor.
22.45: Informațiuni.

Sezătoarea

Icoană dela țară într'un act
Libr tul d-nii G. SANDU ALDEA și BORCEA
Muzica de **Tiberiu Brediceanu**

DISTRIBUȚIA

Ileana	*D-ra Sofie Munteanu*
Sorin	*D-l C. Teodoreanu*
Radu	*D-l V. Rabega*
Moș Marin	*D-l I. Sârbul*
Mama Dumitra	*D-na Sonia Cluceru*
Țărani, țărance.	Corul Soc. „Carmen".

Regia: *D. V. Bumbești*



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Ora, meteorul, în continuare actualități.
15.15: Pentru agricultori.
15.30: Conf.
16: Concert pentru tineret.
16.45: Trans. unei feerii în 5 acte de Karl Hauptmann.
18.15: Reportaj radiofonic.
19: Concert seral religios.
20: Conf.
20.30: Emisiune teatrală.
21.30: Pentru tineret.
21.45: Concert distractiv.
23.15: Știri, în continuare muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

17: Concert de orch. dirijată de Plichta. Zehrer: „Ouv. op. Vagabonzii"; Komzak: „Copii din München-vals"; Mariotti: „Tango intermezzo"; Bayer: „Furians"; Lehar: „Paganini"; Schinelli: „Rapsodie andaluză"; Ticky: „Dansul soboților"; Kostal: „ansul libertății-marș".
18: Muzică de ceai dansant. Muzică de dans de: Evans, Strauss-Michaeloff, Smicek, Benatzky, Plichta, Scotto, Janouch, Michaeloff.
18.30: Trans. din Praga.
20: Trans. din Brno, „Firul de aur" operă pentru copii în 5 tablouri de Pek.
22: Trans. din Bratislava, concert popular de orch. „Arie"; Bizet: Arlesiana-suită"; Chabrier; „Espana-rapsodie"; Dvorak: „Serenadă, vals No. 4"; Fibich: „Poemă"; Marsik: „Vals de salon"; Fucik: „Luptătorii lui Dumnezeu-marș".
23.30: Trans. din Praga.
23.45: Programul zilei următoare, teatre.
23.50: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

16: Conferință de dr. Gaerte.
16.30: Trei scenete dintr'o convorbire amicală de Karl Lubowski.
17.30: Concert cu muzică distractivă executată de orchestra Orag. Dirijor: Eugen Wilcken. Reissinger: Uvertură. Becce: Legendă; Strauss: Vals; Drigo: Suită; Fucik: Uvertura operei Marinarella; Newin: Cântec; Fall: Vals din Floarea din Stambul; Komzak: Potpouri.
19: Ingrijirea păsărelelor noastre de casă, iarna.
19.30: Cântece religioase de Crăciun și din ajunul Crăciunului.
20.30: Ora autorilor. Meinhart Lemzke citește din propriile-i povești.
21: Sport.
21.15: Concert cu muzică populară.
23.15: Meteorul, știri, sport.
23.30. Transm. din Berlin, muzică de dans executată de capela Hans Schindler.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Brno.
22: Concert al orch. populare.
23.30: Trans. din Praga.
23.45: Programul zilei următoare.
23.50: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20.55: Concert popular.
22: Trans. din Bratislava.
23.30: Trans. din Praga.
23.45: Programul zilei următoare, informațiuni sportive.
23.50: Trans. din Praga.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

16.05: Ce se petrece la operă.
16.30: Concert popular de orch. trans. din Berlin.
18.30: Met. pentru agricultori, apoi conf.
19.25: Cântece de dans și madrigale vechi germane.
20: Pentru tineret.
20.15: Muzică de pian.
21.30: O cântată în dialect silezian.
22.40: Concert orch. radio.
23.20: Ora, met., sport.
23.45: Trans. din Berlin, muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert simfonic.
19: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnalul vorbit. In continuare declamații.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Trans. unei operete pentru copii.
22: Trans. din Bratislava.
23.30: Trans. din Praga.
23.45: Informațiuni.
23.50: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

17: Concert cu muzică militară.
18.15: Concert de orgă.
19: Conf.
21: Trans. programului național din Daventry.
22.50: Noutăți.
23.50: Concert de orch.
24.30: Epilog.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

9.30: Trans. din Mannheim: Concert coral.
11: Trans. din Stuttgart, Serviciu religios evanghelic.
11.45: Trans. din Karlsruhe, Concert coral.
12.15: Trans. din Freiburg, Collegium Muzicum al Universității din Freiburg.
13: Trans. din Ulm, oră distractivă, Leoncavalla: Paiațe prolog; Gounod: rugăciunea lui Valentin din Margarethe; Puccini: Arie din Madame Butterfly; Korngold: Cântecul Maietei din Orașul mort; Mozart. Aria din Flautul fermecat; Puccini: Aria lui Rudolf din Bohemia. Benatzky: Cântec din Das weisse Rössl; Arnold: Cântec; Katscher: Slovfox; Grün: Cântece din opereta Böhmische Muzikanten.

Aparate
STANDARD
LUMOPHON
PHILIPS
etc.
cu prețuri eftine
la
RADIO LUMINA
Str. Brâncoveanu 13

14: Trans. din Stuttgart, compoziţii pentru două piane, prelucrat de Erich Schwebsch, executanţi: Helene Renate Lang, prof. Felix Petyrek: Bach: Cinci variaţiuni; Schubert: Fantezie în f-moll op. 103; Chopin: Rondo în C-Dur op. 73.
14.45: Conf. ţinută de Heinz Engel Berlin.
15.16: Oră consacrată în amintirea lui Chr. Fink: Executanţi: Dr. Kurt Haering, Stuttgart, Marta Schuler (sopran), Maria Waldner, Stuttgart, (alt), Coruri: dirijor, prof. Mezger:
16: Oră distractivă pentru copii.
17: Concert distractiv, executat de orch. radio, dirijor Görlich Keler-Bela: Uvertură; Morena: Suită; Borodin: Cântec; Grieg: Suită lirică; Adam: Uvertură.
18: Trans. din Mannheim: Muzică de Advent.
18.45: Trans. din Stutgart. Oră consacrată autorilor. A. Demling
19.15: Trans. din Karlsruhe: Concert cu muzică de cameră, Mozart: Quartet de coarde No. 21. D-Dur; Borodin: Quartet de coarde No. 2.
20: Trans. din Berlin, Către tineret, conf. ţinută de dr. Gröner.
20.15: Ştiri sportive.
20.30: Voiajul de Nuntă al Prinţului Ligojan de Hermann Reutter.
21.30: Un sbor în jurul lumii (Cuba, San Domingo, Haitti) în pauză plăci de gramofon.
22.30: Muzică populară naţională ungră dela secolul 17 până secolul 20-lea. Executanţi. Dr. Emerich v. Szilagyi (vioară) Aladar v. Weigert (pian).
23.20: Met., informaţiuni, ştiri sportive.
23.40: Muzică de dans executată de capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.20: Conf.
20.35: Ştiri sportive.
20.55: Meteorul.
21: Serată distractivă.
23: Ultimele noutăţi.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans.

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.15: Transm. din Cracovia.
18.30: Cântece sileziene.
18.45: Transm. din Varşovia.
20.30: Buletin sportiv.
20.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.
20.45: Teatru humoristic.
21.15: Transm. din Varşovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

20: Cântece din opere.
20.15: Concert de acordeon.
20.30: Informaţiuni.
20.45: Muzică militară.
21: Muzică din opere comice.
21.30: Concert al orch. simfonice.
22: Concert al orch. vieneze.
22.30: Concert.
22.45: Concert de acordeon.
23.45: Plăci de gramofon.
24.30: Cântece din operete.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

20: Conf. pentru tineret.
20.20: Ştiri sportive.
20.30: „Călătoria de nuntă a prinţului Ligojans" după o feerie de Andersen, de Reuter.
21.30: Cântece vechi germane de Crăciun.
22: Reportaj radiofonic.
22.45: Muzică naţională ungară.
23.30: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.50: Muzică de dans.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

17: Concert de după amiază.
17.40: Concert.
18.05: Concert de orch.
18.30: Concert vocal.
19: Trans. programului din Londra Regional.
22.45: Reportaj filantropic
22.50: Noutăţi.
23.05: Trans. programului din Londra Regional.
24.30: Epilog.

Atenţiune!

Singur puteţi construi aparatul D-voastră pentru priză

curent continuu

sau alternativ

fără bătae de cap şi mari cheltueli.

Scrişi azi pe adresa

RADIO LABORATOR

Ing. A. David R. Sărat

„ENERGIA"

Societate Anonimă Românească

Bulevardul Brătianu No. 11 — BUCUREŞTI

vinde cel mai eftin din toată ţara

APARATE ŞI ACCESORII

RADIO

BALTIC şi AMPLION

Notaţi-vă preţurile de mai jos:

APARAT BALTIC cu 3 lămpi la priză, curent continuu complect cu difuzor Amplion Lei 5.850.—
APARAT BALTIC cu 3+1 lămpi la priză curent alternativ complect cu difuzor Amplion Lei 6.500.—
APARAT BALTIC cu 4 lămpi la priză curenf continuu complect cu difuzor Amplion Lei 9.500.—
APARAT BALTIC cu 4 + 1 lămpi la priză curent alternativ, complect cu difuzor Amplion Lei 11.500.—
APARAT BALTIC Superheterodină, cu 5 lămpi la baterii inclusiv lămpile Lei 8.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 5+1 lămpi la priză, complect cu difuzor Amplion Lei 12.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 7 lămpi la baterii, inclusiv lămpile Lei 10.000.—
APARAT BALTIC Superheterodină cu 7+1 lămpi la priză, complect cu difuzor Amplion Lei 15.000.—
APARAT PENTRU galenă complect cu detector, cască, antenă Lei 650.—
APARAT BALTIC cu 3 lămpi la baterii inclusiv lămpile Lei 3.360.—

DIFUZOARE	electromagnetice	Amplion	AC 8	Lei	1.500.—
„	„	„	AB 61	„	1.900.—
„	„	„	AC 29	„	1.200.—
„	„	„	Chassiu	„	1.000.—
„	„	„	AC 2 A	„	850.—

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

11.30: Serviciul religios.
12.58: Semnal orar.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia.
15.20: Muzică uşoară.
16: Muzică uşoară.
17.20: Melodii populare.
17.55: Concert popular.
18.46: Concert de după amiază.
21.15: Concert popular.
23: Recital coral de Charlotte Jaeckel.
24: Muzică uşoară şi de dans.
14.20: Concert de amiază.
14: Conf. ţinută de Dr. Leo Matthias.
15.30: Cântece corale.
16: Otto Brües citeşte din propriile-i scrieri.
16.30: Concert popular de orch.
19: Muzică de Crăciun.
20: Conf.
20.30: Trans. din Stuttgart. Voiajul de nuntă a Prinţului Ligojan de Reutter.
21.30: Concert de orch., în continuare muzica de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

12.20: Cota apelor.
12.30: Arii naţionale.
12.57: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Continuarea ariilor naţionale.
13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinematografice.
17: Arii naţionale.
18: Conf. medicală.
18.30: Arii naţionale la acordeon.
19: Muzică de jazz.
20.25: Ora, meteorul, programul următor, concert vocal de arii.
21: Concert de flaut.
21.30: Causerie radiofonică.
22: Concert seral al orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert al orchestrei radio.
22.15: Causerie.
23: Concert al orchestrei radio.

441 m. ROMA 75 kw.

11.15: Muzică religioasă la plăci de gramofon.
13.55: Plăci de gramofon.
14: Plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar, comunicate.
17.30: Buletin meteor., ştiri sportive.
17.45: Concert instrumental şi vocal. Massenet: Intermezzo. Cimarosa. Fidalma, arie; Bizet: Arie din Carmen; Verdi: Arie din Don Carlos; Mozart: Arie din Flautul fermecat; Wolf-Ferrari: Selecţiuni din opera La Vedova Scaltra; Mendelssohn: Rondo capricciosso; Gambati: Berceuse-Reverie; Strauss: Vocea primăverii, vals.
21: Sport.
21.10: Plăci de gramofon.
21.30: Semnal orar, comunicate.
22: Concert cu muzică variată: Pizzeti: Rapsodie; Wagner: Cavalcada din Walkiria; „Mincinosul adevărat", vaudeville într'un act de Scribe.

486,2 m. PRAGA 120 kw.

8.30: Trans. din Karlove Vary: Concert de orch. dirijor Manzer: Lalo: Uvertură; Schubert: Ave Maria pentru orch. de coarde şi harpă; Verdi: Traviata fantezie; Dvorak: Uvertură; Glazunov: Vals.
9.30: Trans. dela biserica Huss din Dejvice: Concert de orgă executată de prof. Wiedermann.
10: Pentru lucrători.
10.20: Plăci de gramofon.
10.30: Literatură.
11: Muzică religioasă.
12: Matineu de muzică cehă, executat de quartetul Ondricek: Sebor: Quintet pentru quartet şi pian în Si Bemol major op. 4; Bartos: Quartet op. 5.
13: Met., noutăţi, clopote.
13.05: Concert de orch. cu instrumente de suflat, Baly: Marş de atac; Suppe: Banditţii, Uvertură; Blodek: Potpouri; Smetana: Cântec; Stolc: Marş; Wagner: Tannhäuser, fantezie; Hausman: Uvertură; Weber: Potpouri; Provaznik: Marş slovac.
14.05: Plăci de gramofon.
14.30: Agricultură. Conf. ţinută de dr. Sigmund.
14.45: Informaţiuni sociale.
17: Trans. din Mor. Ostrava.
18.30: Plăci de gramofon.
18.45: Conf.
19: Emisiune germană, Adam: Păpuşa din Nürenberg. Muzică de Kurt Adler.
19.45: Informaţiuni sportive.
20: Trans. din Brno, Firul, de aur operetă pentru copii în cinci tablouri de Pek.
22: Met., trans. din Bratislava, orch. populară, dirijor Dyk: Bizet: Suită; Chabrier: Rapsodie; Dvorak: Serenadă. Vals No. 4; Fibich: Poem; Marsik: Vals de salon; Fucik: Marş.
23: Meteorul.
23.30: Informaţiuni, sport.
23.45: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare.
23.50: Plăci de gramofon.

Galena minune!

In fruntea tuturor,

Galena „MINUNE"

Direct în Hautparleur!!

Cel mai eftin, cel mai economic aparat de radio.

Cu lei 80, costul unei baterii de 20 v. aparatul se alimentează timp de 3 luni. Prin claritatea ne întrecută a redării muzicei vocale, instrumentale cât şi a cuvântului vorbit, stârneşte admiraţie pretutindeni.

Audiţiide probă zilnic

La Radio „Georgică"

Singurul depozitar

Str. Brezoianu, 7. Telef. 351/98

(Rond Piaţa Princ. Maria)

Transformă, repară, magnetizează aparate de tot felul, difuzoare, căşci, acumulatori, etc. Execuţie conştiincioasă! Schimbă aparate vechi de baterii, contra aparate noi la priză. Instalaţiuni speciale p. încărcatul acumulatorilor

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert al orchestrei radio.
19: Plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de plăci de gramofon.
21.10: Dialoguri humoristice.
21.15: Plăci de gramofon.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

11.15: Jurnal radio.
11.50: Plăci de gramofon.
12.15: Plăci de gramofon.
13.20: Sfaturi agricole.
13.30: Muzică variată. Cimaroza: Simfonie; D'Ambrosio: Ronda di folletti; Glincka: Capriccio brillante; Verdi: Otello, fantezie; Burgmein: Jocul copilului; Haydn: Cântec; Montagnini: Autofox. Transm. din Genova; Muzică variată; Rizzoli: Selvaggio; Katscher: Cântec; Bettinelii: Fantezie; Avena: Dansul păpuşilor; Tartarini: Sorrentina; Schrammel: Vienna resta Vienna.
14: Semnal orar, comunicate.
17.20: Transm. operetei „Fiica Doamnei Angot; de Lecoco.
19.30: Jurnalul radio. Ştiri sportive.
21.35: Transm. operei „Femeile curioase" de Ferrari.

517.3 m. VIENA 20 kw.

11: Concert de orgă (un ciclu). (XV) executat de Franz Schütz. Schmidt: „Preludiu şi fuga în es-dur"; „Preludiu şi fugă în c-moll".
11.30: „Ce ştim despre perceptele naturii", **conferinţă** ţinută de docent dr. Karl Bauer.
12.05: Concurs între capele vieneze de jazz şi cântăreţi de jazz, pentru eşarfa de aur. (Transm. din cinematograful Apollo).
14.05: Cântăreţi celebri cântă ansambluri din opera la plăci de gramofon.
16: Comunicate, meteorul, programul următor.
16.05: Oră comemorativă (Camaraderie). Causerie ţinută de dr. Otto Zenker.
16.30: Concert de după amiază executat de orch. Emil Bauer. Künncke: Uvertura op. Coeur As; Ziehrer: Copiii carnavalului, vals; Paumgartner: Fantezie din operele lui Richard Strauss; Suk: Elegie; Bauer: La Isonzo, bucată de caracter; Schlögl: Fragmente din operele lui Johann Strauss; Strauss: Vals; Urbach: Per aspera ad astra, marş.
18.10: Conferinţă ţinută de prof. dr. Lodewyckz.
18.30: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul de coarde vienez. Schubert: Juartet de coarde în a-moll, op. 29. Quartetul de format din următorii: Anton Kamper, vioara 1, Hans Schönthaller, vioara 2; Kurt Stern, violă: Ernst Lewitus, violoncel; Mittler: Patru cântece pentru quartet de coarde. La acest concert mai dă concursul şi d-ra Mislap-Kapper (canto).
19.15: Grete Urbanitzky din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Paul Frischauer.
19.45: Staţiuni din călătoria mea spre Anatolia. (Egardir), **conferinţă** ţinută de dr. Viktor Pietschmann.
20.15: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
20.25: Lied-uri şi arii executate de Josef Manowarda (bas). La pian. Erich Meller.
21: „Elga". Şase scene de Gerhardt Hauptmann. Regisor: Franz Harterich.
22.45: Ştiri, comunicate.
23: Muzică de dans executată de capela de jazz Karl Krall, cu concursul d-lui Emil Petroff (canto). Muzică de dans de: Wilczynsky-Zanke. Raymond, Stolz, Al. Gifford, Guttmann, Grothe, Katscher, Kollo, Lehar, Jurmann, Brockmann, Meisel, Stolz, Noack, Strauss, Alex, Rotter-Kaper, Mergler, Green, Salter, Daugherty, Götz.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: Concert executat de corul Domului din Regensburg.
22: Concert popular executat de asociaţia de concert din München.
24: Noutăţi, sport. In continuare muzică de la cafeneaua „Oraşul Viena".

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10: Jurnalul vorbit, sfaturi pentru frumuseţe.
11: Audiţie religioasă.
12.15: Audiţie religioasă protestantă.
13.20: Concert executat de orch. Operei Regale Ungare dirijat de d. Othon Berg. Mendelsohn: Hebridele uv.; Bizet :arie din Carmen; Dohnanyi: Suită; Goldmark: Cântec.
In antract cronica T. S. F.
15: Concert de plăci de gramofon.
16: Comunicate agricole.
16.45: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. **Arii ungare** cântate, causerii.
18: Concert executat de orch. municipală dirijată de d. Bor cu concursul d-nei Ella Nemethy, Gisèle Goda şi d. G. Losonczy. Weber: Cântec; Mozart: Răpirea din Serai; Gounod: Serenadă din Faust; Delibes: Naila; Goldmark: Regina din Saba; Saint-Saens: Samson şi Dalila; Thomas: Arie din Mignon; Rossini: Bărbierul din Sevilla; Puccini: arie din Tosca; Bizet: Carmen; Rossini: uv. din Wilhelm Tell.
20: Conf. ţinută de Balassa.
20.45: Trans. unei reprezentaţii din studio.
22.35: Concert dat de d-na Marthe Linz (vioară) la pian d. Polgar. Händel: Sonată în Re-major; Adagio; Allegretto; Larghetto; Allegro; Bocherini: Allegretto; Debussy: Cântec; Schubert: L'abeille; Rimsky Korsakov: Imn soarelui; Sarasate: Romanţă; Falla: Dans spaniol.
23.10: Concert al orch. de ţigani Nandor Sovanka dela cafeneaua Baross.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

11.15: Trans. serviciului religios.
12.58: Semnal orar, Fanfara dela Turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate meteorologic.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia, executat de orch. filarmonică şi Mme. Kafarska la pian; Massenet: Uvertura „Phedre"; Santt-Saens: Concert de pian sol-minor; Dukas: Poem simfonic; Bizet: Suită.
15.20: Muzică.
15.40: Conf. ţinută de Medresecki.
16: Muzică.
16.55: Program pentru tineret.
17.20: Plăci de gramofon.
17.40: Conf. ţinută de Dr. Ciezynski.
17.55: Plăci de gramofon.
18.15: Trans. din Cracovia, conf. ţinută de Dobrokolski.

18.30: Informaţiuni plăcute şi utile.
18.45: Concert de după amiază, executanţi: orch. poliţiei, dirijat de Al. Sielski, Mech (sopran) la pian Urstein: Eilenberg: „Re-Vals; Licke: Serenadă egipteană; Vollstaedt: Gavotte Moniuszko: Arie; Cântec ţigănesc; Masse: Cântec; Venzano: Vals; Lehar: Potpouri din op. „Văduva veselă; Nehl: Serenadă japoneză; Lewandowski: Mazurca; Hubert: Marş; în antract comunicate.
20: Diverse.
20.25: Programul zilei următoare.
20.45: Audiţie trans. din Lwow.
21.15: Concert popular, executanţi: Orch. P. R. dirijat de Oziminski, Holynski (tenor) la pian Urstein: Auber: Uvertura op. „Muta din Portici"; Verdi: Introducere la op. „Traviata"; Pinozii; Serenada; Bolzoni: Menuet; Verdi: Arie din op. „Aida"; Puccini: Arie din actul II al op. „Tosca"; Verdi: Fantezie op. „Bal Mascat"; Gounod: Cântec; Vals din op. „Faust"; Puccini: Arie din op. „Turandot"; Bizet: Aria lui Don Georges din actul II al op. „Carmen"; Denza: Cântec; Lacome: Suită spaniolă; Saint-Saens; Serenadă.
22.45: Un sfert de oră literară.
23: Recital de cânt, Charlotte Jaeckel. La pian Urstein; Fasolo: Cangia tue voglie (cântec vechiu italian); Jomelii: La calandrona; Lihnley: Cântec vechiu englezesc; Lexerdige: The beggars song; Debussy: Două cântece.
23.40: Comunicate meteorologice şi ale poliţiei.
23.45: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans dela Cafe „Georges".

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.45: O jumătate de oră pentru copii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert al orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

17: Concert religios.
17.45: Lectură din Biblie.
18: Concert de orch.
19.15: Concert de vioară şi pian.
20: Pentru copii.
21.55: Serv. religios.
22.45: Reportaj filantropic.

22.50: Noutăţi.
23.05: Concert de orch. cu solo vocal.
24.30: Epilog.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

12: Pentru părinţi. Conf.
15: Impresii dela expoziţa colonială din 1931.
15.25: Conf. ţinută de Dr. Kurt Behrend.
15.45: Goethe şi cântecul german.
16.05: Ora poeţilor. Otto Brues citeşte din propriile-i opere.
17.30: Ina Seidel vorbeşte despre ajutorul de iarnă.
18.30: Cărţi noi.
0.15: A da artă, conf. de Dr. Grieser.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Comunicate agricole
20.15: Informaţiuni.
20.30: Circul radio.
21: Concert al orch. radio.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive.
21.45: Muzică romantică.
22.09: Trans. dela teatrul Madeleine".
23.20: Plăci de graamofon.

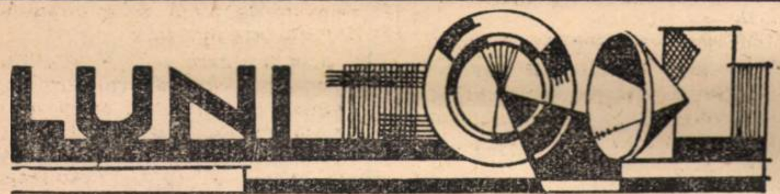
Citiţi toti azi:

UN AMOR în PUSTIE
de
H. DE BALZAC
şi
UN ACCIDENT
de
PAUL BOURGET
în „LECTURA"
- F oarea literaturilor străine -

Lei 5, Scrierea complectă. La chioşcari şi librari.


AUDIŢIUNEA cea mai perfectă prin LAMPA VATEA

Reprezentanţa Generală: Pentru vechiul Regat, Bucovina şi Basarabia:
OSKAR PORZSOLT, BUCUREŞTI, Bulevardul Elisabeta No. 37, Telefon 361-92
Pentru Ardeal: **„VATEA",** Calea Regele Ferdinand 14, Cluj



14 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.40: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică vocală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Sonntag: Marşul Nibelungilor; Suppé: O dimineaţă, o după amiază şi o seară la Viena — uvertură Joyce: Pasiunea Salomeei—vals; Mascagni. Intermezzo la act. I la Gulielmo Ratchiff; Dicker: Sărbătorirea cireşilor înfloriţi Intermezzo chinezesc; Widor: Serenadă; Schubert: Entr'acte şi muzică de balet din „Rosamunde"
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar
19.10: Orchestra Radio: Gillet: Dansul păpuşilor. Verdi: Preludiu la act. III din „Traviata". Lehar: Potpuri din „Clo Clo". Lalo: Cântec rusesc. Lehar: Vals din opereta „Contele de Luxemburg".

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Ing. I. Ciulei: Sindicatele şi cooperativele agricole.
20.20: D. profesor I. Simionescu: Soarele.



PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D-nii I. Coganoff-violină şi **Carlo Brunetti**-pian; Respighi: Sonata.
21.30: D. I. Cantacuzino: Mişcarea culturală.
21.45: D-na Sabina Niculescu-harpă: Muzică românească. Castaldi: 2 piese pentru copii. a) Cântec de leagăn pentru păpuşe; b) Serenada lui Polichinelle (I-a audiţie). G. Enescu: Adagio din suita antică. Brediceanu: Hora ca în Banat: Ardeleanca; Pe loc; 5 colinde.
22.15: D-nii Andricu-pian; **Hocrat,** clarinet; **G. Cocea,** violoncel; Beethoven: Trio de clarinet,
22.46: Informaţiuni.

La toate standurile expoziţiilor de radio, aparatul STANDARD *a fost la înălţime, datorită execuţiei lui şi rezultatelor remarcabile.*

Ziarul „Radio şi Radiofonia" vă oferă — prin strângerea bonurilor de premii — posibilitatea de a avea un asemenea aparat.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Ora, meteorul, ştiri de presă, bursa.
15: Conf.
15.15: Conf.
15.30: Comunicate.
16.15: Pentru doamne.
16.35: Comunicate.
17: Concert distractiv.
19: Ora schlagerelor.
19.30: Conf. literară.
19.50: Reportaj radiofonic.
20: Pentru părinţi.
20.30: Concert distractiv.
21.30: Trans. unei piese radiofonice.
22.30: Oră consacrată lui Heinrich Marschner.
23.15: Ştiri. In continuare muzică de dans şi concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.15: Trans. din Brno, bursa din Praga.
13.20: Trans. din Praga.
13.30: Concert de orch. Doppler: „Ouv. op. Ilka"; Waldteufel: „Vals"; Offenbach: „Intermezzo şi barcarolă din opera povestirile lui Hoffmann"; Kricka: „Valsul Varşoviei"; Strauss: „Trandafiri din sud-vals"; Tichy: „Inima mea nu-ţi aparţine decât ţie"; Bayer: „Cântecul fericirii"; Smatek: Cântec; Lincke: Vals; Ecker: Polcă; Kostal: Menuet; Benatzky: Cântecul Grinzing-ului; Voldan: Le tileul; Jankovec: Soldatul.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch. Sullivan: „Ouv. op. Micado-ul; Zeller: Vânzătorul de păsări potp.; Ballint: Dansul ceh; Samtek: Vals spaniol; Nedbal: In pădurea virgină; Bayer: Dansul păpuşilor-menuet"; „Arie"; Votroubek: „Polcă"; Kovarik: Vals; Rehor: Marş.
16.55: Trans. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
18.10: Trans din Praga.
18.20: Trans. din Brno, curs de franceză.
18.35: Trans. din Praga.
18.55: Conf. în esperanto.
19.15: Conf. pentru lucrători.
19.35: Emisiune germană, conf.
19.40: Conf.
20: Trans. din Praga.
20.05: Concert de acordeon.
20.20: Trans. din Praga.
21: Trans. din Bno, radio cabaret.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert de orch. Gibson: „Melodii japoneze"; „Clopotele primăverii"; „Vânturile toamnei"; „In Theerei"; Pehlik: „Impresii din Praga-vals"; Strauss-Kochmann: „Vals din Voevodul ţiganilor"; Mahy: „Visiuni din Spania"; Badiali: „Pianola"; Bayr: „Intermezzo"; Haparat: „Tristeţea sufletului-tango"; Jose: „Poveste indiană, intermezzo caracteristic"; „Nunta furnicilor".
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni, trans. teatrală.
23.20: Trans. din Bratislava, muzică populară. Kmoch: „Caii negri-marş"; Strauss „Vinul, femeile şi visul-vals"; Heutschel: „Ilusion"; Konopasek-Maruska: „Polcă"; Oscheit: „Intermezzo"; Indris: „Cântec"; Mascagni: „Cavaleria rusticană"; Nedbal: „Polcă din baletul Anderseu".

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică matinală.
In continuare concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Transm. din Danzig, meteorul.
12: Meteorul, ştiri.
12.15: Pentru grădinari.
12.40: Concert distractiv executat de mica orchestră Orag, dirijor Eugen Wilcken Glinka: Uvert. operei „Viaţa pentru ţară"; Mossorgsky: Nocturnă şi cântec; Moszkowsky: Suită din Dornröchen: Rubinstein: Cântece din Balul mascat; Borodin: Rapsodie rusă.
14.30: Concert de plăci de gramofon.
16.30: Pentru copii.
17: Călătorie cu automobilul la Constantinopol.
17.30: Transm. din Danzig, muzică de fanfară, dirijată de Ernst Stieberitz; Kleiber: Marş; Schubert: Uvertură în stil italian; Weber: Cântec; Strauss: Vals; Offenbach: Potpouri din opereta Orfeu în Infern; Kessel: Parada soldaţilor de lemn; Koss: Cântec de iarnă; Fürst: Marş; Rhode: Potpouri.
18.45: Cărţi noui.
19: Cartea importantă.
19.25: Transm. din Danzig, oră consacrată oraşului Danzig, conferinţă de profesorul dr. Walter Manovsky.
19.50: Zilele festive ale săptămânii.
20: Curs de stenografie.
20.25: Meteorul.
20.30: Transm. din Danzig, concert cu Eugen Transky, ,Berlin (tenor). Orchestra teatrului de stat din Danzig, dirijor: Otto Selberg. Gounod: Cântecul Margaretei din opera Faust; Puccini: Arie din Tosca; Tschaikowsky: Arie din Eugen Onegin; Meyerbeer: Cântec din opera Africana; Sibelius: Dans Intermezzo; Gounod: Cântec de primăvară; Grieg: Dansuri norvegiene.
22.10: Iarna în poeziile ruseşti, manuscrisul de dr. Erna Freymuth-Schaefer.
23.20: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Conf. în esperanto.
20.20: Trans. unei comedii intr'un act, din studio.
21: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Muzică populară.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Plăci de gramofon.
20.20: Solo de saxofon.
20.30: Concert de pian.
21: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Cântece vechi germane de Advent şi de Crăciun.
17.35: Concert de muzică distractivă.
18.35: Lectură.
19.15: Lecţii de limba franceză.
19.30: Lecţii de limba engleză.
19.45: Conf., sportivă.
20.30: Peisage albe.
22.30: Muzică de cameră veche ş. nouă.
23.15: Ora, met., sport.
23.35: Causerie teatrală.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Curs de pronunţarea corectă a limbii.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Trei sferturi de oră muzică ritmică.
21.45: Causerie.
22: Concert.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Concert popular.
21: Radio cabaret.
21.55: Trans. din Praga.
22: Trans. din studio.
22.20: Concert de vioară.
22.40: Concert de pian.
23: Trans. din Praga.
23.20: Trans. din Bratislava.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

18: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert executat de sextetul de tangouri Eugene Pini.
21.45: Concert de orch. cu solo vocal.
22.55: Concert executat de orch. filarmonică.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, met. apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon
12: Informaţiuni.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Concert distractiv de plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă staţiune: Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon
14.30: Informaţiuni, met. în continuare plăci de gramofon.
15.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
16: Curs de limba engleză pentru începători.
17: Ora filatelică pentru tineret.
17.30: Ora florilor
18.05: Concert distractiv de după amiază, Executanţi: Emma Ren-

hardt (sopran) Käte Mann (sopran) Hans Hanus (tenor) Carl Struve. Orch. radio, dirijor Görlich şi orch. filarmonică de dans (dirijor Risch).
19.30: Ora, informaţiuni agricole.
19.40: Trans. din Karlsruhe, conf. ţinută de dr. Theodor Humpert.
20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba engleză.
20.30: Ora, met., trans. din Stuttgart.
20.30: Concert, muzică de Haydn, dirijor prof. Fritz Gamke: executanţi: Ria Gimster (sopran) Josef Witt (tenor) Martin Abendroth (bas) orch. din Frankfurt, coruri, şi orch. simfonică radio.
22.45: Trans. din Stuttgart, Un german fără Germania, piesă radiofonică, după romanul cu acelaş nume Friedrich-Liszt de Walter Molo, de Böhringer.
23.45: Met., informaţiuni.
24: Curs de şah pentru începători.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: Beheim Schwarzbach citeşte din propriul roman.
21: Schiţe orientale, orchestra radio.
22.30: Cântecele unui ucenic călător, de Gustav Mahler.
23: Noutăţi.
23.20: Retransmisiuni străine.

381 m. LEMBERG 22 kw.
18.10: Conferinţă.
18.35: Plăci de gramofon.
18.45: Causerie.
19: Concert de orchestră.
19.50: Diverse.
20.15: Concert de pian.
20.30: Recital de vioară.
20.45: Transm. din Varşovia.
23: Transm. din Vilno.
24: Retransmisiuni străine.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
20: Melodii diverse.
20.15: Concert simfonic.
20.45: Muzică din operete.
21: Cântece din opere comice.
21.15: Muzică militară.
21.45: Cântece din operete.
22: Concert al orch. vieneze.
22.45: Concert de acordeon.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Muzică din opere.
24: Solo-uri diverse.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.
20.05: Curs de engleză.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, comunicate.
20.35: „Creaţiunea" oratoriu de Joseph Haydn.
22.45: Din humoriştii germani.
23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.40: Cutia cu scrisori.
1.30: Concert nocturn.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.
15: Trans. programului din Londra Regional.
19.15: Pentru copii.
21.30: Concert coral.
22: Concert de orch. solo de orgă.
23.15: Continuarea concertului.
24.35: Trans. programului din Londra Regional.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar.
13.10: Muzică populară la plăci de gramofon.
14.25: Muzică.
14.55: Plăci de gramofon.
17.40: Muzică.
18.35: Concert uşoară dela cafeneaua Gastronomia.
21.15: Janek, operă de Ladislas Zelenski.
23.50: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
14.05: Concert de amiază.
17.30: Trans. din Leipzig, concert distractiv.
18.15: Concert distractiv.
19: Lectură.
20.10: Distracţii studenţeşti.
20.45: Lied-uri.
21.45: Concert.
23.20: Met. ştiri zilnice şi sportive, în continuare muzica de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
12: Programul următor, plăci de gramofon.
12.20: Cota apelor, continuarea plăcilor de gramofon.
12.57: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Cursul bursei, continuarea concertului.
14.30: Film şi ştiri.
16.30: Pentru copii.
17: Plăci de gramofon.

De sărbători

Galenistul inteligent îşi procură



APARATUL de GALENĂ KING

DETECTORUL KING

CRISTALELE KING

care-i dau cea mai perfectă audiţie

KING RADIO

Bucureşti, Str. Carol No. 9 - Telefon 341-79

17.30: Gimnastică.
18: Muzică uşoară la ţiteră.
18.30: Arii naţionale cântate de D. Rasa Radenkovic.
19: Causerie pentru sporturile de iarnă.
20.25: Meteorul, programul următor, curs de franceză.
21: Arii naţionale.
21.30: Concert de vioară.
22: Concert vocal.
22.30: Ştiri, concert seral.
23.50: Concert de plăci de gramofon.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21.30: Causerie.
22: Cântece.
22.25: Sport.
23: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.
9.15: Jurnalul radio.
14: Jurnalul radio, bursa.
14.15: Concert cu muzică uşoară, muzica de Schrock, Llossas, Leopoldi Billi, Lecocq, Culotta, Zall, Sieczynski.
14.30: Semnal orar, comunicate, meteorul.
18: Jurnal pentru copii, jurnalul radio, comunicate.
18.30: Transm. concert dela filarmonica din Berlin.
20.20: Ştiri agricole, jurnalul radio, buletin meteor.
21.30: Semnal orar, comunicate, apoi plăci de gramofon.
22: Muzică uşoară şi folkloristică.
23.55: Ultimele noutăţi.

486,2 m. PRAGA 120 kw.
12: Plăci de gramofon.
13: Met., Noutăţi, agricole.
13.15: Trans. din Brno, bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
18.20: Trans. din Brno curs de limba franceză pentru avansaţi.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conf., ţinută de Komarek.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni.
20: Met. Noutăţi. Clopote.
20.05: Conf., ţinută de prof. Hubert Dolezil.
20.20: Cântece cehe: Vera Mansingerova: Cântece de Jindrich.
20.40: Concert executat la trei chitare şi xilofon: Klenka: Polka; Krüger: Fantezie; Schebeck: Souvenir de Mona Lisa. Vals; Holmes Shimmyfox; Potuznik: Marş.
21: Trans. din Brno, Radiocabaret.
21.55: Informaţiuni.
22: Met. Noutăţi, concert de orch. dirijor Jeremias: Lalo: simfonie spaniolă.
23: Met. Noutăţi. Sport.
23.15: Informaţiuni, teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava, muzică populară, executată de Sraml din Bratislava, Kmoch: Marş; Strauss: Vinul, femeile şi visurile, Vals; Heutschel: Iluzie; Polca; Oscheit: Intermezzo; Indris: Cântec; Mascagni: Cavaleria Rusticană, Intermezzo; Nedbal: Polca.
24: Orologiul. Clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Concert.
19: Plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21.45: Sonate pentru violoncel.
22.30: Concert de plăci de gramof.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
9.15: Jurnal radio.
12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert de muzică variată. Suppé: Uvertură; Leopold: potpouri: Bettinelli: Niniche, fantezie; Eineg: Intermezzo; Strauss: Fantezie; Leopold: Patrula franceză; Frondel: Cântec.
14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio.
14.50: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
18.10: Concert cu muzică variată. Stajano: Cântec; Riccoli blondi; Salabert: Fantezie; Culotta: Clown, intermezzo grotesc; Kruger: Dans arab.
19: Jurnalul radio, comunicate.
20: Comunicate agrare.
20.20: Muzică variată. Firpo: Cântec; Tarenghi: Serenadă pasională; Sperino: Tzigana.
20.45: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar, comunicate, bul. met.
22: Francesco Pastonchi, cântă.
23: Transm. comediei „In tren" de Testoni.
24: Jurnalul radio.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul dr. Ph. dela Cerda. Cui: Fiul Mandarinului, uvertură; Strauss: Tablouri de pe Marea Nordică; Weinberger: Dansuri şi cântece boemiene; Puccini: Fantezie din op. Gianni Schicchi; Weinberger: Un vienez cântă la vioară; Nicholls: Pentru un pic de soare, slow-fox; Grün: Cântec; Robrecht: Potpuri; Chiarelli: După tine, slow-fox' Götz: Cine nu cunoaşte povestea veche, cântec; Heymann: O noapte în Monte Carlo, tango; Stolz: In patru ochi, slow-fox; Fall: Ah ce bună e o sărutare dela Charlotte.
13.40: Erich Kleiber dirijează la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri comunicate.
14.10: Lied-uri la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Pentru copii. In amurg de Marianne Kuranda.
16.55: Pentru tineret. Sport şi technică în literatură, conferinţă ţinută de Reinhold Siegert.
17.20: Muzică electrică de Albert Wellek.
17.45: Descoperirile unui doctor sportiv, **conferinţă** ţinută de dr. Franz Deutsch.
18: După amiază pentru tineret, cu concursul d-lui Ernst Arnold.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. C. M. Winternitz. Mendelssohn-Bartholdy: Uvertură; Ziehrer: Vals; Abraham: Good night, vals boston; Evans: Moara de apă, cântec şi foxtrot; Granichstaedten: Potpuri din opera Orlow; Winternitz: Vals Musette; Börchert: Ascultaţi, potpuri; Roland: Foxtrot.
19.15: Artă austriacă, **conferinţă** ţinută de dr. Bruno Frimschitz.
19.30: Sky şi mecanică, **conferinţă** ţinută de profesorul dr. Karl Wolf.
19.55: Curs de limba engleză ţinut de Mac Callum.
20.20: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
20.30: Transm. dela opera de stat din Viena. **„Fidelio"**, operă în 2 acte de Beethoven.
22.15: Ştiri, comunicate, meteor.
23.15: Muzică de dans executată de capela de jazz Karl Haupt şi Ernst Holzer, cu concursul d-nului Ernst Davis (canto). Transm. dela cafeneaua „De Paris". Muzică de dans de: Russel-Ager, Mac Hugh, Eisemann, Flemming - Knaflitsch, May, Rockstroh, Brodzky, Nicholis, Waldteufel, Woods, Barris, Lewis-Sherman-Philipps, Strauss, Ibanez, Holzer, Novarro, Fall, Meisel şi Salter.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
21: „Creaţie şi efect", conf.
21.10: Concert cu muzică de cameră.
22.15: Concert simfonic executat de orch. radio.
23.20: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert cu concursul d-rei Budai (voce) d. René Sachs (pian) şi d. A. Kovacs (vioară). La pian d. Polgar.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert al orch. Berend. Huszka; Prinţul Bob; Pata: Inima Mea; Delibes: arie din Lakme; Bizet: Pescuitorii de perle; Dohnanyi: Rapsodie în do-major; Strauss: Vals.
17: Pentru doamne.
18: Conf. ţinută de d. Pipics.
18.35: Arii ungare cântate de d. L. Laszlo (cu orchestra de ţigani A. Toll).
19.45: Curs de germană.
20.20: Conf. de d. Traeger.
20.40: Concert de orch. dela Şcoala de Inalte Studii Muzicale, dirijat de d. Leon Blech (directorul Operei din Berlin). Schubert: Simfonie; Bach-Hubay: Cântec; Tschaikowsky: Simfonie în Mi-minor.
22.50: Concert al orch. de ţigani J. Radics dela hotel Vadaszkürt.

Bine este să ai un aparat de radio
Admirabil este aparatul modern „BALTIC"
La gura sobei iarna îţi prinde de minune
Toată noaptea te distrează
Ia şi strânge bonurile din „Radio şi Radiofonia"
Câştigător fericit vei deveni astfel!

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, Fanfara de la turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicate meteorologice.
14.15: Comunicat economic.
14.40: Universitatea agricolă populară.
15.50: Plăci de gramofon.
16.20: Conf. ţinută de Ing. Kacprowski.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramfon.
17.20: Curs de limba franceză.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Lwow.
19.50: Diverse.
20.15: Informaţiuni agricole.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Causerie muzicală.
21.15: Janek" operă de Ladislas Zelenski.
23: Dialog literar.
23.15: Supliment la jurnalul radio.
23.20: Comunicate, meteorologice şi ale poliţiei.
23.25: Informaţiuni sportive.
23.30: Muzică de dans dela Cafe „Gastronomia" executat de orch. Zuck şi Pewzner.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw.
18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: O jumătate de oră, concert de chitare hawaiene.
21: Concert al orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.
16: Concert de plăci de gramofon.
18: Concert de orch.
19.15: Oră pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Cărţi noi.
21.10: Conf.
21.30: Conf. de actualitate.
22: Trans. unui vaudeville.
23: Noutăţi.
23.20: Conf.
23.40: Concert cu muzică de cameră.
1: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. In continuare concert matinal.
10.55: Conf. de Dr. Hans Hajek.
11: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert.
15.45: Pentru copii. Ziarul copiilor.
16.30: Meteorul, bursa.
16.40: Oră pentru tineret.
17: Conf. pedagogică ţinută de Prof. Willi Fender.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
18.30: Repetarea muzicii.
19: Pentru şcoli, conf. ţinută de Prof. Dr. William Stern.
19.30: Curs de spaniolă pentru începători.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20.20: Gânduri de actualitate. Poate deveni Germania independentă economiceşte? conf. de Prof. Dr. Bonn.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Cronica cinematografică.
20.10: Conf.
20.30: Curs de engleză.
20.50: Causerie.
21: Radio-teatru.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.
22.30: Plăci de gramofon.

Insulele Mediteranei

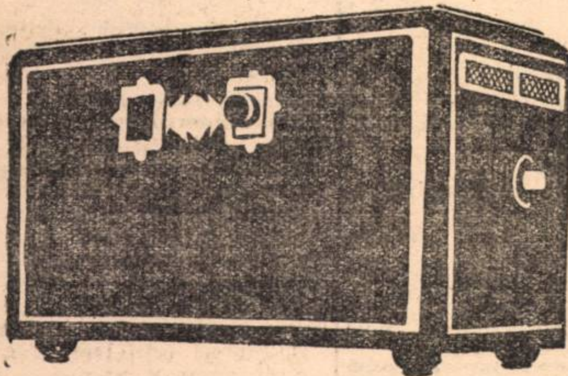
Confratele nostru, d. Ion Totu, ale cărui causerii de călătorie sunt apreciate de publicul radiofonist, va vorbi azi, Sâmbătă 5 Decembrie, la orele 20.10 — adică 8.10 seara — despre insulele Baleare.

In conferinţele viitoare d-sa va vorbi despre: o călătorie pe Rhin, în Palestina, Cracovia, Nurenberg etc.

Seria aparatelor de RADIO **Standard** pentru curent alternativ

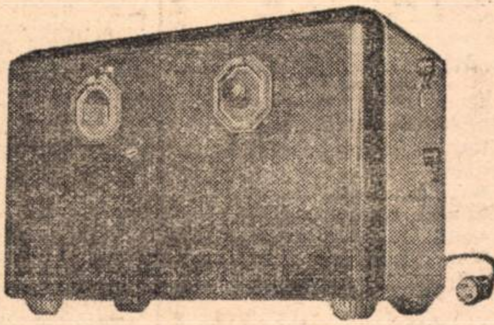
oferă un asortimeut care satisface şi pe cei mai pretenţioşi radiofonişti, dacă folosesc la ele Difuzorul „SOLOCON" sau „VICTORIA"

SUPERREX
8+1 lămpi



Superheterodină de mare lux cu filtre de bandă, direct la priza de curent alternativ, cu 8+1 lămpi. Selectivitate absolută. Dispozitiv pentru doză electromagnetică. Adaptabil la orice tensiune. Monoreglaj—scala iluminată—volumcontrol—control automatic pentru compensarea fadingului.

REX
5+1 lămpi



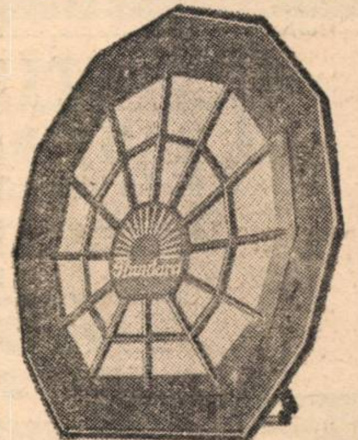
Aparat de recepţie de mare lux cu 5+1 lămpi, direct la priza de curent alternativ. Dispozitiv pentru doză electromagnetică. Pentru unde dela 200—2000 m. Adaptabil la toate tensiunile. Selectivitate maximă. Monoreglaj. In casetă de lemn, elegantă, cu ornamentaţii de bronz, scala iluminată

MICUL REX
3+1 lămpi



Aparat de mare randament, 3+1 lămpi, direct la priza de curent alternativ. Dispozitiv pentru doză electromagnetică. Pentru unde dela 200—2000 m. Adaptabil la toate tensiunile. Cu etaj amplificator pentru frecvenţă înaltă. Selectivitate excelentă.

Difuzorul Solocom



Difuzor conus cu 4 poli, sistem Standard. Construcţia cea mai modernă, în cutie de bakelit. Redă natural şi fără alterări întreaga gamă de sunete, dela cele mai înalte l- cele mai joase. a

MARTI

Leonida & Co. S.A.R. Bucureşti vinde toate aparatele Radione în 12 rate lunare

15 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunărei şi semnal orar.

14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

18: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

UNIVERSITATEA RADIO

19.10: Orchestra Moţoi: Continuarea concertului.

20: D. Paul Zarifopol: Pentru cunoaşterea poeziei moderne.



20.20: D. N. Petraşcu: Dimitrie Bolintineanu.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică de dans (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: Gluck: Uvertură la „Alceste". Wagner: Preludiu la „Lohengrin". Liszt: Les Preludes, poem simfonic

21.30: D. T. Teodorescu-Branişte: Actualităţi.



21.45: D-ra Valentina Creţoiu de la Opera Română. Gounod: Arie din „Mireille". Borgovan: Două cântce. Brăiloiu: Două cântece. F. Kreisler: Caprice Vienois.



22.05: Orchestra Radio: Falla Dans spaniol No. 1. Gounod: Invocare. Rubinstein: Muzică de balet din opera „Demonul". Lehar: Vals din opereta „Dragoste de ţigan".

22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
15: Conf.
15.15: Ora schlagerelor.
16: Pentru doamne.
16.35: Comunicate.
16.35: Comunicate.
17: Conf.
17.30: Concert distractiv.
18.30: Ora, meteorul.
18.50: Comunicate.
19.15: Pentru doamne.
19.30: Curs de franceză.
19.50: Conf.
20.05: Concert distractiv.
21: Concert simfonic.
21.30: Actualităţi.
21.40: Reportaj despre Dresda.
22.40: Muzică contimporană.
23.10: Ştiri. In continuare muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. Mozart: „Il Pastore ouv."; Beethoven: „Fantezie din Fidelio"; Urbach: „Compoziţii de Weber"; Papousesk: „Ouv."; Leopold „Polonia-dansuri poloneze"; Ambros: „Princesa Lilisit-suită"; Friml: „Valsul fluturilor"; Seber: „Florile fanate marş".
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert consacrat lui Chopin.
17.10: Concert de plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Praga.
18.55: Curs de limba poloneză.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Trans. din Brno, informaţiuni, comunicate, conf.
20: Trans. din Praga.
20.05: Cântece populare.
20.25: Concert de vioară.
20.55: Trans. din Brno, piesă radiofonică.
21.55: Trans. din Praga.
22: Trans. din Brno, concert.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică matinală. In continuare plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Meteorul.
12: Meteorul, ultimele noutăţi.
13: Concert de plăci de gramofon.
13.30: Concert de amiază executat de orchestra Operei din Königsberg. Dirijor: Georg Wöllner. Strauss: Uvertură; Fetras: Fantezie; Waldteufel: Vals; Stelzig: Schiţe ruseşti; Ketelbey: Meditaţii religioase; Frederiksne: Cântec; Schmidt-Hagen: Intermezzo; Rivelli: Bucată de caracter; Lehar: Uvertură la „Der Göttergatte; Zimmer: Marş.
16.45: Muzică ritmică dirijată de Lisbeth Kroll.
17.15: Muzică distractivă executată de orchestra Orag, dirijată de Eugen Wilcken. Berlioz: Uvert.; Hildach: In patria mea; Strauss: Vals; Michiels: Csardas; Meyerbeer: Fantezie din opera Profetul; Tschaikowsky: Suită: Auber: Uvertură.
18.45: Cărţi noui.
19.30: Pentru agricultori.
20: Transm. din Danzig, pentru lucrători.
20.25: Meteorul.
20.30: Reichermann şi Dietrich, doi poeţi din Kreuzburg.
21: Transm. din Berlin, simfonie în Es-dur de Haydn. Orchestra radio din Berlin.
21.30: Oră muzicală radiofonică dirijată de dr. Konrad Ameln.
22.15: Transm din Frankfurt. „Die Ilsebill, o poveste pentru radio de Wolfgang Weyrauch, de Ernst Schoen.
23.30: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20.55: Trans. din Praga.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare
23.20: Muzică de ţigani dela cafeneaua Baross.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.55: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Ora, met., bursa.
14.50: Concert de plăci de gramofon, (continuare).
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Concert cu muzică distractivă.
18.15: Conf. sportivă.
19.15: Conf. sportivă ţinută de Herbert Leupold.
19.40: Conf... .pentru doamne
20.05: Met. pentru agricultori apoi muzică serală orch. radio.
20.05: Conf.. sportivă.
21: Trans. din Berlin, concert simfonic, executat de orch. radio.
21.35: Cântece pentru serile de Advent.
23.10: Ora, met., sport.
23.25: Conf.
23.40: Muzică de dans executat de orch. radio.

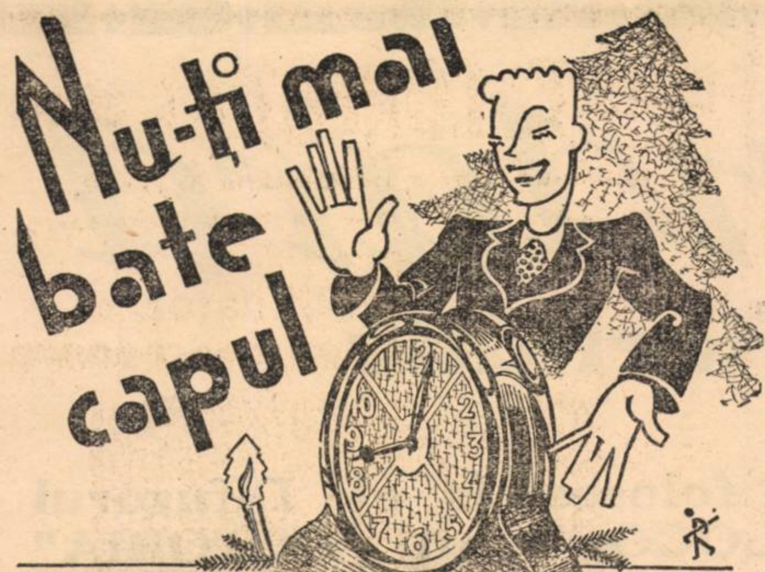
338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert de plăci de gramofon.
18.45: Matineu pentru copii.
19.30: Concert de plăci de gramof
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
22: Causerie.
22.15: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.



TRANSFORMATORI de Reţea, Push-Pull Bobine de Şoc „ISMET"

Cereţi prospecte gratuite la Reprezentanţa p. România OZIAS ZINGHER BUCUREŞTI I. Str. Negru-Vodă No. 14



Iată cadoul potrivit!

CU 2 UTILITĂŢI

1, HAUT-PARLEUR

CU DOZA DINAMO-MAGNETICA

2, CEAS DE PRECIZIE

MARCA

TRIOTRON

LEI 2.500



LA TOATE MAGAZINELE SELECTE ŞI LA REPR.

RADIOGLOBUS

VICTORIEI 39

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Conf.
20.20: Trans. din Praga.
20.55: Piesă radiofonică.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16: Concert trans. din studio.
18: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.35: Muzică uşoară.
21: Concert de orch. cu solo de pian.
22.20: Actul II din opera „Cavalerul Rozelor” de Strauss.
23.10: Trans. unui vaudeville.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, met., în continuarea gimnastică
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
12.45: Plăci de gramofon.
13.35: Edith Lorand cu orch. ei la plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met., în continuare plăci de gramofon.
15.30: Curs de limba engleză pentru avansaţi.
17.30: Pentru doamne.
18.05: Trans. din Wiesbaden, concert de după amiază Suppe: Uvertură; Wagner: Primul final din opera Lohengrin; Lanner: Vals; Gounod: Fantezie din opera Margarethe: Jos. Strauss: Polca; Partea II, Trans. din Frankfurt, muzică de dans la plăci de gramofon.
19.30: Trans. din Stuttgart, ora, informaţiuni agricole.
19.40: Trans. din Karlsruhe: Conf. ţinută de prof. Wehrle.
20.30: Ora. met., trans. din Stuttgart.
20.35: Trans. din Frankfurt, O vizită într'un atelier cinematografic reportaj radiofonic de Herbert Nussbaum.
20.45: Actualităţi.
21: Trans. din Frankfurt, Concert distractiv, dirijor Merten, Anita Franz (sopran) executat de orch. radio: Suppe: Marş Offenbach: Vals; Millöcker: Potpouri din operetă Cei şapte Şvabi; Delinger: Polca; Suppe: Vals; Joh. Strauss: Mazurcă; Lecocq: Vals; Joh. Strauss: Pollca; Strauss; Marş.
22.15: Trans. din Frankfurt, Jlsebill o poveste pentru radio de Wolfgang Weyrauch.
23.20: Trans. din Stuttgart, Met, Informaţiuni.
23.50: Trans. din Frankfurt, Ştiri radiofonice.
24: Trans. dela Casinoul Hemberg din Frankfurt. Muzică de dans.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

22.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: Ludwig Jürgens citeşte un fragment din romanul său.
21.Simfonia lui Haydn No. 28 în Es-dur.
21.30: Causerie.
23.20: Actualităţi.
23: Noutăţi.
23. 30 Concert al orch. radio.

A sosit noul şi cel mai eftin aparat gigantul în radio:

REICO

5 lămpi, direct la priză fără antenă

echipat cu excelentele lămpi

Tungsram-Barium

Toată Europa în Difuzor

Audiţii şi informaţiuni la Reprezentanţa Generală:

RICHARD HAHN

Bucureşti, Str. I. G. Şaita 4

Telefon 374-94

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.10: Transm. din Cracovia.
18.35: Transm. din Varşovia.
19.50: Diverse.
20.15: Transm. din Varşovia.
20.25: Conferinţă.
20.45: Transm. din Varşovia.
23.50: Melodii de saizon.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

20: Plăci de gramofon.
20.45: Concert al orch. argentiniene.
22: Cântece din opere comice.
22.15: Muzică militară.
22.30: Concert de acordeon.
22.45: Concert cu muzihcă din Opere.
23.30: Informaţiuni.
24: Concert de acordeon.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

20.05: Conf.
20.30: Ora, meteorul, ştiri.
20.35: Vizită într'un atelier cinematografic.
21: Concert distractiv.
22: Actualităţi.
22.15: „Ilsebil” feerie pentru radio de Wolfgang Weyrauch.
23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.50: Causerie.
24: Muzică de dans.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

16: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.35: Muzică uşoară.
21.30: Muzică de cameră.
22.20: Actul II din „Cavalerul Rozelor” de Strauss.
23.10: Trans. programului din Londra Regional.
24.15: Noutăţi.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.10: Muzică populară la plăci de gramofon.
14.25: Muzică.
16.05: Plăci de gramofon.
17.40: Muzică.
18.35: Concert popular consacrat muzicii bulgare.
21.15: Muzică uşoară.
23.50: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Jacob Haringer citeşte din propriile-i opere.
17.30: Dr. Uberal povesteşte.
18: Oră Greacă.
18.40: Muzică distractivă, trans. dela Hotel Bristol.
20.10: Lectură.
20.40: Conf. ţinută de Alfred Kerr.
21: Concert.
22.20: Ştiri zilnice şi sportive.
22.30: „Gasparone” operetă de Millöcker.

Cadoul

practic şi eftin de Sft. Sărbători este elegantul aparat de

RADIO „BELGIQUE“

cu difuzor la preţul de Lei 3200

Recepţionează fără antenă. Depozitar

Compania Electro - Belgiană

Str. Filiti 5, lângă Poştă

AUDIŢIUNILE CELE MAI PERFECTE NUMAI CU DIFUZOARELE „BELGIQUE“

Galene complecte dela Lei 375.—

In depozit aparate Standard, Lumophon, Telefunken, Huth.

Se vinde şi în rate mici lunare.

23.15: Met., ştiri zilnice şi sportive.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

12: Programul următor, concert al orch. radio.
12.20: Cota apelor, continuarea concertului.
12.57: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Plăci de gramofon.
14.30: Film şi ştiri.
17: Plăci de gramofon.
18: Arii naţionale.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.25: Ora, programul următor, curs de germană.
21.30: Trans. din Zagreb.
21: Trans. unei comedii.
23.30: Ştiri şi sport, muzică dela restaurantul „Amerikanac”.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert al orchestrei radio.
22.15: Cronica literară.
23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 75 kw.

14: Jurnalul radio, bursa.
14.10. Plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar, ,comunicate, meteorul.
18: Jurnalul pentru copii, jurnalul radio.
18.30: Concert instrumental şi vocal. Boccherini: Pastorala; Couperin: La Favorita; Schubert: Cântec; Wagner: Zanella: Capriciul Natalei; Gioradno: Arie; Donizetti: Elixirul dragostei; Chopin: Nocturna; Ţirindelli: Burlesc; Puccini: Rândunica.
20.20: Ştiri agricole.
20.32: Ştiri sportive.
20.40: Comunicate, buletin meteor.
21.30: Semnal orar, comunicate, plăci de gramofon.
22: Concert variat; Mendelssohn: Trio în si bemol pentru pian, vioară, violoncel; Amy Woodforde-Finden: In grădina din Kama; Lalo: Cântec rusesc; Natale, comedie într'un act de Dario Nicoodemi; Muzica simfonică la plăci de gramofon.
23.55: Ultimele noutăţi.

486,2 m. PRAGA 120 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., Noutăţi. Agricole.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno. Concert de orch. dirijor Bakala: Mozart: Uvertură; Beethoven: Fidelio. Fantezie; Urbach: Cântec; Papousek: Uvertură; Leopold: Dansuri poloneze; Ambris: Suită; Friml: Valsul fluturilor; Sebor: Marş.
14: Meteorul.
14.50: Industrie, comerţ.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijor Dyk: Kostal: Uvertură de balet; Smatek: Dans slovac; Puchmeltr: Vals; Urbach: Fantezie; Hruby: Potpouri.
16.55: Bursa.
18.10: Conf. ţinută de Miroslav Skocea.
18.10: Curs de limba germană.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conf., ţinută de Ing. dr. Zimmler.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Agricole.. Bursa.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni. Leo Schleissner: Instrumentele de orch.
20: Met. Noutăţi.
20.05: Conf.
20.20: Sing Club: Cântece vesele şi triste: Mucha: Vino mica mea; Mottl: Senorita; Mottl: Cântec; Novak: Adio.
20.50: Trans. din Brno, Al Capone regele din Chicago, piesă radiofonică.
21.55: Informaţiuni.
22: Met., trans. din Brno, trans. din Stade: Partea II a concertului executat de Uniunea orchestrală, dirijor Ambros.
22.30: Din ciclul quartetelor de coarde de Haydn: Quartet în Fa major op. 77 No. 2.
23: Met. Noutăţi. Sport.
23.15: Informaţiuni, teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Muzică de jazz. Compoziţii de autori cehi pentru 2 piane: Prof. Ervin Schulhoff şi dr. Letfus: muzica de Kalab, Faltys, Smatek, Reiner, Gollvell, Pecke.
24: Orologiul. Clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert.
18.45: Matineu pentru copii.
19.20: Cronica literară.
19.30: Plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert al orch. radio.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

9.15: Jurnalul radio.
12.15: Concert cu muzică variată. Lecocq: Uvertură; Moffa: Viziune; Volpatti: Rapsodie slavă; Le Rey: Balet indian; Burgmein: Pastorala; Bossi: Suită; Mostagnini: Frigurile dragostei; Micheli: Madrid.
14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, apoi plăci de gramofon.
14.50: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
18.10: Transm. dela o cafenea.
19: Jurnalul radio. Comunicate.
20.15: Concert cu muzică variată. Rampoldi: Tu soare; Joves: Serenadă spaniolă; Speciale: Legendă.
20.45: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, buletin meteorologic.
21.30: Plăci de gramofon.
22: Concert simfonic dirijat de Pedrollo.
24: Jurnalul radio.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.30: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Fritz Brunner. Grün: Marş din opera Muzicanţii Boemiei; Strauss: Vals; Gounod: Muzică de balet din opera Regina din Saba; Două bucăţi pentru solo de vioară; Fauré: Cântec de leagăn; Buchbinder: Serenadă; Tschaikowsky: Cântec fără cuvinte; Hellmesberger: Vals; Katscher: Camarad, camarad, tango; Benatzky: Te invit, domnişoară, slow-fox; Dauber: Aşa frumos, cum era odată, potpuri; Moretti: Sub acoperişurile Parisului, vals boston; Strauss: Rumba.

Dacă învârteşti condensatorul variabil al aparatului TELEFUNKEN, *vei fi minunat de mulţimea posturilor ce recepţionezi cât şi de claritatea lui.*

Dacă vrei să te convingi, adună bonurile de premii din „Radio şi Radiofonia”.

13.40: Hans Hermann Nisen la plăci de gramofon.
14: Ora, ,meteorul, ştiri, comunicate, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorurl, ştiri, bursa.
16.20: Concert consacrat lui Edward Grieg, executat de Dagmar Schmedes şi Josephine Rodler, la pian: Friedrich Klaper. Prima întâlnire: Coliba: In cea mai frumoasă seară de vară: Ultima primăvară; Zikeltanz şi Sonata în e-moll op. 7.
16.55: Conserve ca mijloc de nutriment, **conferinţă** ţinută de Max Baumer.
17.15: Ora distractivă ţinută de ing. Oscar Grisemann.
18: Concert de orchestră executat de orchestra simfonică vieneză a doamelor, dirijată de Julius Lehnert. Ippisch: Suită pentru orchestră de coarde; Schumann: Träumerei; Sitt: Quintet de coarde în f-dur. Arii italiene vechi executate de solistul Walter Graf. Lotti: Purdicesti; Caccini; Amarilli: Carissimi: „Vittoria, mio core"; Gibbs: Pădurea fermecată, fantezie de dans pentru orchestră de coarde şi piano; Solistă Marire Bülih.
19.15: Conferinţă despre pregătirile de iarnă ţinută de ing. Hans Kusatz.
19.40: Pictură modernă în Austria, **conferinţă** ţinută de profesorul universitar dr. Hans Tietze.
20.05: Cărţi şi alte mijloace de ajutorare pentru programul radiofonic săptămânal.
20.15: Gimnastică de Käthe Hue, la pian: Franz Jilg.
20.35: Ora„ meteorul, ştiri, progra zilei următoare.
20.45: Concert executat ansamblul Suboff (bas), Mischilow (bas) şi orchestra de balalaici. Cântece ruseşti.
21.45: Tipuri vieneze. (Vânzători ambulanţi), **conferinţă** ţinută de Adolf Bassaraba.
22.15: Ora, meteorul, ştiri, comunicate.
22.30: Quartete de coarde de Haydn. Concert executat de zquartetul Sedlak-Winkler, Fritz Sedlak vioara I), Vittorio Borri (vioara II), Gustav Gruber(violă); Wilhelm Winkler (violoncel). Quartet de coarde op. 9, No. 2 în es-dur; Quartet de coarde în f-moll, op. 56, No. 2.
23.25: Concert seral executat de orchestra Ludwig Werba. Massenet: Uvertura dramei lui Racine Phedra; Kern: Vals· Verdi: Fantezie din op. Aida; Lenek: Bucată de caracter; Alphisi: Intermezzo; Gutzeit: Şi Pepita dansează intermezzo; Macho: Foxtrot; Dolph-Heckel: Vals; Rameis: Marş.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.05: „Pescuitorul de perle" operă de Bizet.
22.25: Muzică de cameră.
23.20: Ora, meteorul, noutăţi, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert al orch. P. T. T. dirijat de d. Guillaume Roubal jun.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
16.30 Audiţie pentru copii.
18: Conf. ţinută de d. Bodon.
18.25: Concert de orch. dela Cafeneaua Ostende, cu concursul d-lui Paul Katmar (voce). Erkel: Hunyadi; Vincze-Kulinyi: Arie patriotică; Pecsi: Allo, aici Radio-Budapesta; Fries Arie ungară; Lehar: Văduva veselă; Sally: Arie; Huszka: Cântec; Ruszinko: Marş ungar.
19.30: Curs de franceză.
20: Conf. în limba franceză asupra chestiunii dezarmării de Albert de Berzeviczy.
20.20: Reprezentaţie din studio-ul postului.
22.30: Conf. cu subiect sportiv de d. Massany.
In continuare **concert al orch. de ţigani** Alexandre Bura (trans. dela cafeneaua Emke).

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, Fanfara dela Turnul, Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
14.40: Causerie agricolă.
14.55: Universitatea agricolă populară.
15.50: Plăci de gramofon.
16.15: „Moment aviatic".
16.20: Bul. de bursă.
16.25: „Respectăm tradiţia" Mm. Marie Ankiewicz.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Program pentru tineret.
17.20: Conf.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Cracovia, conf. ţinută de prof. Dr. Otto Bujwid.
18.35: Concert simfonic popular: Executanţi: orch. filarmonica, Dymitr Nenov (pian) dirijor Oziminski: Stajnow: Legendă; Wladigerow: Concert de pian. Nenow: Patru cântece pentru orch.
19.50: Diverse.
20.15: Sfaturi pentru agricultori, de Nadratowski.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Dialog radiofonic.
21.15: Muzică uşoară, executanţi: orch. P. R. dirijat de Nawrot, şi Wanda şi Pierre Lejkin (xilofon şi tremofon) Woodforde-Finden: Patru cântece indiene de dragoste; Micheli: Serenadă spaniolă; Lejkin: Două polci; Torsten-Petre: Trei cântece; Alltter: Cântec; Petrie: Viaţa de marină; Kalman: Cântec din opereta „Contesa Mariţa"; Bucalossi: Potpouri; Kalman: Marş.
22.45: Audiţie intitulată „La Siberie" consacrată operilor lui Gabiele Zapolska.
23.30: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate meteorologice şi de poliţie.
23.40: Informaţiuni sportive.
23.45: Muzică de dans dela Cafe „Gastronomia"; executat de orch. Zuck şi Pewzner.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Fragmente dintr'o piesă teatrală de succes.
20.05: Un sfert de oră plăci de gramofon.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert de pian.
21: Concert cu muzică de cameră.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16.05: Concert de plăci de gramofon.
18: Concert de vioară şi pian.
18.30: Concert executat de orch. Trocadero.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Causerie franceză.
21.20: Concert executat de muziaa militară.
22.30: Conf. literară.
23: Noutăti.
23.15: Comunicate.
23.25: „Cavalerul Rozelor" de Strauss. Se va transmite numai actul III.
24.25: Conf.
24.40: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. In continuare concert matinal.
11.10: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele noutăţi.
12.30: Lecţii practice pentru agricultori.
13: Meteorul pentru agricultori.
13.05: Pentru scoli. Franceza pentru şcolari. In continuare plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert.
15.45: Pentru copii. Poveşti şi istorioare.
16.10: Ora tineretului. Cărţi noi pentru aceştia.
16.30: Meteorul, bursa.
16.45: Pentru doamne. Lucruri artistice de mână.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. Lincke: uv. operei „Lysistrata"; Schmeling: „O noapte în Toledo"; Lehar: vals din opereta „Eva"; Komzak: Potpouri; Strauss: Galop.
18.30: Conf. ţinută de Alfred Hessenstein.
19: Crăciunul dealungul veacurilor.
19.30: Lectură.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20: Conf. geografică ţinută de Prof. Dr. George Wegener.
21.15: Conf. ţinută de Prof. Dr. Brunstäd.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica teatrlă.
20.15: Cronica artistică.
20.30: Curs de engleză.
21: Concert al orch. radio.
21.30: Rezultate sportive.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.



Inainte de a cumpăra un condensator, cereţi furnizorului Dvs. să vă arate şi un condensator fix:



Prospecte gratuite trimite
Reprezentanţa pentru România:
OSIAS ZINGER
BUCUREŞTI I.
Strada Negru-Vodă No. 14

Consecvent bunului obiceiu adoptat încă dela apariţia sa, ziarul „Radio şi Radiofonia", organizează

O MARE TOMBOLĂ RADIOFONICĂ

Participând la această tombolă, cititorii ziarului pot câştiga absolut gratuit

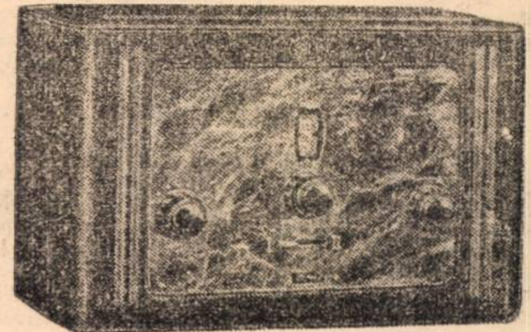
Zece aparate de radio cu lămpi

precum şi numeroase alte premii de mare valoare ca: aparate cu galenă, piese detaşate, căşti, lămpi, haut-parleur-e, acumulatori, etc. etc.

STRÂNGEŢI ŞI PASTRAŢI CUPOANELE DE PARTICIPARE!!

TOMBOLA RADIOFONICĂ 1932
cuprinde **10 Aparate cu lămpi** precum şi piese detaşate de mare valoare
CUPON DE PARTICIPARE No. 6
Numele
Adresa

UZINELE **C. LORENZ** A. G. BERLIN
lansează ultima perfecţiune în radio.
Unicul aparat selectiv cu 3 x 1 lămpi, dintre care:
2 lămpi cu ecran
1 lampă amplificatoare
1 lampă redresoare



Tip. 3231 W.

Pentru curent continu şi alternativ
Construit din materialul cel mai bun.
Elimină postul local fără selector.
Recepţionează toate posturile europene.
Lucrează pe o antenă de 3—5 metri.
Preţul aparatului inclusiv lămpile:
Lei 11.000
Vânzarea şi în rate lunare. Demostraţii gratuite
Expoziţia permanentă se află numai la:
REPREZENTANŢA G-RALA A UZINELOR
„ODEON"
EN GROS BUCUREŞTI I. EN DETAIL
Str. Lipscani 94, (Sf. Gheorghe)



16 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)
18: Orchestra Radio: Müller: Cetăţenii Vienei-marş; Suppé: Poet şi ţăran-uvertură. Fucik: In ţara visului-vals. Mascagni: Uvertură la Cavaleria Rusticană. Wagner: File de album. Luigini: Suita II-a din Baletul Egipţian.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Nico Dostal: Potpuri din opereta „Victoria şi Husarul ei". Gounod: Primăvara. Joh. Strauss: Hertztöne-vals. Verdi: Preludin actul I din „Traviata". H. Dostal: Un, doi, trei-marş.

UNIVERSITATEA RADIO

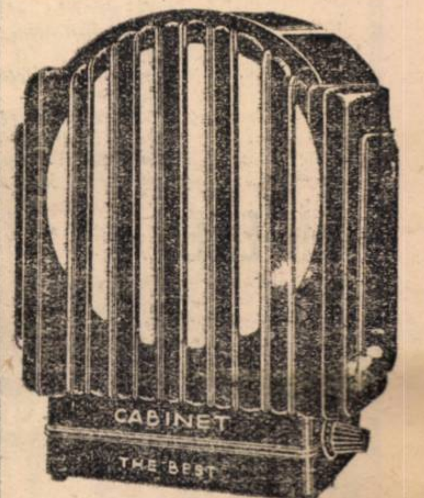
20: D. profesor Dragoş Protopopescu: Un profet social, poet William Morris).
20.20: D. A.Corteanu Actualităţi economice.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: D-na Ana Gagiu dela Opera Română. Bizet: Arie din „Pescuitorii de perle". Pini Corsi: Tu non mi vuoi piu ben. Tr. Popovici: Doina din Ardeal. Paraschiv: După fragi şi după mure. Guiliami: Dor de duca.
21: D. Jean Nestorescu-violină. Beethoven: Romanţă în sol major. C. Burleigh: The Village dance (I-a audiţie). Kreisler: Frumosul Rosmarin. Wieniawsky: Legendă; Burleigh: Colorit (I-ar audiţie). Sarasate: Dans spaniol.
21.30: D. N. D. Chirculescu: Rolul social al cooperaţiei.
21.45: D. Doru Lipatti-piano. Mendelssohn; Rondo capricioso. Enescu: Scherzo din sonata în fa diez minor. Chopin: Nocturnă. Chopin: 4 Studii.
22.10: D. F. Carfatgé-flaut. Mozart: Concert în sol major; A Rousell: Două piese.



22.45: Informaţiuni.



Aparatul Minune
Marca CABINET THE BEST Model 1932
3 lămpi şi difuzor montat în bachelită, inclusiv cordonu de priză.
Preţ excepţional până la 1 Ian. 1932
Lei 4.700
Depozitar principal „Soreco"
B-dul. Pache, 43

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

16: Ora, meteorul, ştiri de presă, bursa.
15: Conf.
15.30: Feuilleton.
16.35: Comunicate.
17: Pentru tineret.
18.50: Comunicate, în continuare ora, meteorul.
19.10: Conf. pedagogică.
19.35: Curs de italiană.
19.50: Reportaj radiofonic.
20: Noaptea, cu microfonul într'o fabrică de sticlărie, reportaj.
20.30: „Beatrice şi Benedict" operă comică în 2 acte de Shakespeare.
22: Actualităţi.
22.10: Piesă radiofonică.
22.50: Anton Rhoden cântă din Beethoven.
23.15: Ştiri, In continuare muzică de dans.



263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Pentru agricultori.
13.15: Trans. din Praga.
13.30: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava.
16: Concert de orch.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert de plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Praga.
19: Concert de plăci de gramofon.
18.15: Pentru lucrători.
19.25: Concert de fanfară. Vackar: „Riviera-marş"; Koleta: „Prietenul tinereţii mele"; Siegl: „Polcă"; Fiser: „Polcă"; Kovarik: „Amurgul"; Ondracek: „Polcă"; Hajek: „Polcă de Moddrany"; Stolc: „Praga-Paris-marş".
20: Trans. din Praga.
23.45: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică matinală, în continuare plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru şcoli.
12: Meteorul, noutăţi.
12.15: Pentru agricultori
12.40: Concert cu muzică distractivă, capela Tschertok dela hotel Zappot Kratzl: Vals; Lehar: Popouri din Fraederika; Eulenberg: Prima bătae a inimii; Boccherini: Menuet; Lindemann: Sunetele Volgei; Blaaw: Cântec; Jessel: Fata din pădurea neagră.
13.30: Concert de amiază executat de orchestra radio; Blankenburg: Marş; Strauss: Vals; Gounod: Fantezie din opera Tributul din Zamora; Ziehrer: Vals; Donizetti: Fata regimentului, uvertură; Rode: Potpuri; Kreutzberger: Cântec; Strauss: Antract din opereta „1001 de nopţi". Raimann: Vals; Millöcker: Potpuri din opereta Studentul cerşetor: Lincke: Marş.
16.45: Pentru părinţi
17.10: Teatru pentru tineret. Cum a venit un drăcuşor în cer, piesă pentru coipi de Helene Spitzer
17.45: Concert distractiv executat de orchestra Orag; Weber: Rübezahl: Uvertură; Mozart: Concert nocturn; Lanner: Vals; Urbach: Fantezie; Flotow: Uvertură la Alessandro Stradella.
18.45: Cărţi noui.
19.30: Conferinţă medicală.
20: Oră consacrată negustorilor.
20.30: Quartet de violoncel, Otto Boruvka; Kurt Sachs; Iohannes Drichei şi Max Bluhm.
21: Concert cu muzică distractivă executat de orchestra Orag. Dirijor Eugen Wilcken. Spohr: Uv.; Weingartner: Trei cântece; Strauss: Vals; Sarasate: Fantezie; Offenbach: Melodii din Povestirile lui Hoffmann.
22.10: Transm. unei scene după romanul „Allut gen Himmel de Manfred Hausmann, prelucrată pentru radio de Richard Steinnolt. In continuare meteorul, ultimele noutăţi.
23.30: Muzică de dans.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.20: Introducere la operă.
20.30: Trans. dela Teatrul Naţional „Ariadna" operă de Strauss.
23: Plăci de gramofon.
23.30: Trans. din Praga.
23.45: Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.20: Trans. din Bratislava.
23.35: Trans. din Praga.
23.45: Programul zilei următoare.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Ora, met., bursa.
14.50: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru tineret.
17: Conf. ţinută de dr. Weicker.
17.25: Muzică distractivă.
18: Lectură.
18.30: Trans. din Gleiwitz: Lieduri.
19: Trans. din Gleiwitz: conf. sportivă ţinută de Werner Magiera.
20.05: Met. pentru agricultori, apoi muzică serală.
21: Dialog radiofonic.
21.30: Serată consacrată operilor lui Wagner.
23: Ora, met., sport.
23.30: Muzică distractivă şi de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert simfonic.
18.45: Matineu pentru copii.
19.45: Concert de plăci de gramof.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert.
21.45: Causerie.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Conf.
20.20: Trans. din Praga.
23.45: Informaţiuni.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16.15: Concert de orch.
17.30: Concert al orch. municipale.
18.45: Noutăţi.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de orch. cu solo vocal.
22: Trans. unei reviste radiofonice.
23: Concert executat de muzica militară.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, Ora, met, apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Concert consacrat operilor lui Beethoven, la plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
16: Trans. din Mannheim, Cântece pentru copii, dirijor prof. de muzică Pfautz.
17: Trans. din Stuttgart, Conf. ţinută de Miller.
17.30: Despre creşterea religioasă a copiilor, conf. ţinută de dr. H. Kissling.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijor Görlich, cu concursul: Margarethe Wetter (sopran) Hermann Lingor (tenor) la pian Seyfert: Humperdinck: Cântec; Scubert: Cântec de leagăm; Marschner: duet din Hans Heilling; Schuyer: Serenada pentru orch. de coarde; Verdi: Fantezie din opera Aida; Bellini: Arie din Die Puritaner; Donizetti: Arie din Pastory: Vals; Fetras: Potpouri; Pataky: Marş.
19.30: Ora
19.40: Conf. ţinută de dr. Frey.
20.30: Ora, met, ştiri agricole.
20.45: Dansuri şi marşuri cântate de orch. filarmonicei din Stuttgart dirijor Emil Kahn: Kahn: Gavotte: Mozart: Menuet; Beethoven: Marş turcesc din Ruinile din Atena; Glinka: Cântec din Viaţa pentru Ţar; Tschaikowsky: Poloneza din Eugen Onegin, Joh. Strauss: Galopp; Meyerbeer: Marş indian din Africana; Strauss: Vals; Fucik: Marş.
21.45: Trans. din Frankfurt, Actualităţi.
22.15: Trans. din Frankfurt, Ora consacrată operilor lui Sekle: dirijor Hans Rosbaud. solişti: Else Gentner-Fischer (sopran) Compozitorul (pian), orch. radio: Scena din Schahrazade; Mica suita op. 21. Patru cântece cu acompaniament de sopran şi pian.
23.15: Trans. din Stuttgart, Met, informaţiuni.
23.30: Transm. din Berlin. Actualităţi.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: A. De Noca citeşte din propriul manuscris.
20.55: „Freiedemann Bach" operă în 3 acte de Paul Graener.
22.50: Noutăţi.
23.30: Actualităţi.
23.40: Muzică de dans.

381 m. LEMBERG 22 kw.

19.50: Diverse.
20.15: Conferinţă.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Transm. din Varşovia.
23.45: Feuilleton.
24: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

20: Concert al orch. vieneze.
20.15: Cântece spaniole.
20.45: Concert de acordeon.
21.30: Concert simfonic.
21.45: Concert al orch. vieneze.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Concert.
24: Ora auditorilor.

19.15

ESENŢIAL!!

Când cumpăraţi un aparat de radio de orice marcă, cereţi să vi se spună precis:

1. Cât costă aparatul FĂRĂ lămpi.

2. Cât costă ASTĂZI seria de lămpi care echipează aparatul.

NUMAI în FELUL acesta, incepând cu 5 Decembrie

veţi profita chiar de la cumpărarea instalaţiei dv. radiofonice, de enorma scădere de preţuri de peste 35 % a lămpilor americane (cu ecran, pentode, multi-mu, supercontrol, indirecte, redresoare etc.).

Graţie acestei scăderi de preţ a lămpilor, întreaga instalaţie americană, care a avut un preţ până la 5 Decembrie, va avea un preţ cu câteva mii de lei mai mic.

UN EXEMPLU: *de la 5 Decembrie înainte aparatul Atwater Kent Mod. 82 superheterodyna electrodgnamică de 7 lămpi duble, complect instalat la domiciliu şi predat în stare de funcţionare se vinde cu preţul de* **Lei 17.400**
Acest preţ se descompune astfel:

SUPERHETERODYNA „VOCE DE AUR" ELECTRODYNAMICĂ
ATWATER KENT RADIO
82 CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Aparatul absolut complect însă fără lămpi Lei 14·360.—

1 serie de 7 lămpi ARCTURUS Lei 2.640.—

Veţi avea muz[...]
înlocuind[...]



Întrebuinţaţi lămpi RCA Ra[...]
americane, marca mon[...]

Nu reproşaţi aparatului defectele de recepţie, până nu încercaţi lămpi noui. Cel mai scump aparat redă sunete alterate, dacă este echipat cu lămpi proaste. De aceea fabricanţii aparatelor de calitate, recomandă lămpile RCA Radiotron, lămpi fabricate de cea mai vastă organizaţie de radio a lumii.

Pentru îmbunătăţirea audiţiunilor Dvs. insistaţi să vi se dea lămpi RCA Radio-

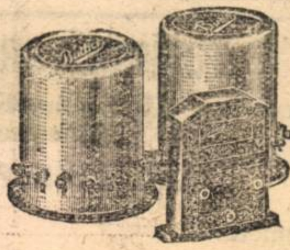


RADIOT[...]

INIMA APAR[...]

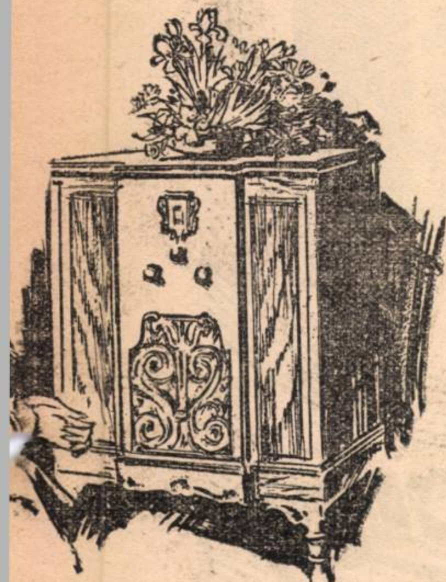
Reprezentanţa ptr. România: Bucur[...]

TELEFON[...]



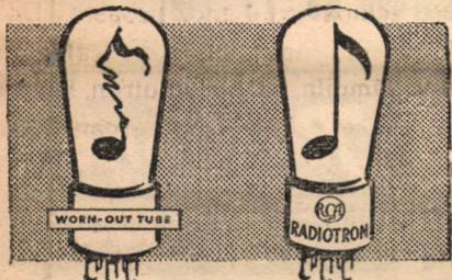
Aparatele cele mai pe[...]
cu piese[...]
BU[...]
Transformatori de reţea, b[...]
Reprezentant General pentru România **JEAN[...]**
Cereţi lista planurilor de [...]

ică mai bună
lămpile !



diotron pentru aparatele
dială conducătoare.

n în cutie roșie — neagră și aveți în
dere că prețul este în proporție cu ca-
atea.



TRONS



ATULUI DVS.

ești, Calea Victoriei 106, Etaj I
247-40

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

20.05: Conf.
20.30: Ora, meteorul, știri.
20.35: Cărți pentru Crăciun.
20.45: Muzică din operete executată de orch. radio.
21.45: Reportaj radiofonic în dialect.
22.15: Oră consacrată lui Bernhard Sekles.
23.30: Trans. din Berlin, meteorul.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

: Pentru copii.
20. Noutăți.
20.30: Concert vocal și instrumental.
22: Trans. programului din Londra Regional.
23: Concert de orgă.
23.40: Trans. unei comedii într'un act de John Donald Kelly.
24.15: Noutăți.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.10: Muzică la plăci de gramof.
16.15: Muzică.
15.35: Plăci de gramofon.
17.35: Lecții de engleză.

fecționate sunt construite
le de montaj
DICH
bine de șoc, filtre de bandă, etc. :-:
FEDER BUCUREȘTI
Calea Victoriei No. 44
montaj și catalogul pieselor BUDICH



21: Cântece și melodii ușoare.
21.30: Concert.
23.10: Muzică.
24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Trans. din Colonia, concert.
16.40: Dialog radiofonic.
17.30: Trio de pian.
18.15: Muzică distractivă.
20.10: Coruri de Crăciun.
20.20: Lectură.
20.30: Serată dansantă.
22: Știri zilnice și sportive.
22.10: Moriz Rosenthal cântă.
24.10: Met. știri zilnice și sportive, în continuare serată distractivă.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

12.20: Cota apelor, continuarea plăcilor de gramofon.
12.58: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Cursul bursei, continuarea concertului de amiază.
14.30: Știri cinematografice și știrile zilei.
17: Plăci de gramofon.
18: Conf. din viața cinematografică.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.25: Ora, meteorul, programul următor, causerie.
21: Trans. din Zagreb.
22.30: Concert de fanfară.
23.30: Știri și sport.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Transm. unei comedii în 5 acte de Holberg.
22.35: „Fidelio" de Beethoven, actul II transm. dela Opera Regală.

441 m. ROMA 75 kw.

14: Jurnalul radio, Bursa.
13.10: Concert de muzică ușoară; Translateur: Inainte tinerețe; Siede: Nella bella primavera;; Schmidt și Buss: Domnișoara dela radio; Cerri: Serenada diobolica; Rotter și Jurmann: Cântec; Gossec: Gavotte: Strauss: Fantezie; Altavilla: Salvador: Dauber: Cântec.
14.30: Semnal orar, comunicate, meteorul.
18: Comunicate, jurnalul pentru copii.
18.30: Concert variat, dirijat de Enrico Martucci; Elgar: Marș triumfal; Manfred: Cântec; Moscowski: Dansuri spaniole; Mendelssohn: Cântecul luntrașului; Sinding: Murmur de primăvară; Kalman: Sylvia, fantezie.
20.20: Știri agricole, comunicate, jurnalul radio, buletin meteor.
21.30: Semnal orar, comunicate, apoi plăci de gramofon.
22: Bărbierul din Sevilla, operetă în trei acte de Rossini.

486,2 m. PRAGA 120 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., agricole.
13.05: Pomul de Crăciun dela Republică.
13.15: Bursa.
13.30: Informațiuni.
13.55: Trans. din Bratislava, Concert orch. radio, dirijor Dyk: Boildieu: Califul din Bagdad. Uvertură; Puccini: Tosca, Fantezie; Dvorak: Rapsodie slavă în La minor; Harvanek: Polka; Pehlik: florile primăverii, Romanță; Kuchynka: Vals; Lindsay: Intermezzo; Myddletton: Cântec; Kostal: Marș.
14: Met., noutăți.
14.50: Industrie, comerț.
15: Cadourile de Crăciun.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Mor.Ostrava.
16.55: Bursă.
18.10: Marionette: Regele surd comedie în 3 acte de Jenne..
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informațiuni. Pentru lucrători.
20: Orologiul. Clopote. Informațiuni.
20.05: Conf. ținută de praf. dr. Perirka.
20.20: Introducerea la opera următoare.
20.30: Trans. dela Teatarul Național din Praga, Dalibor operă în trei acte de Smetana.
22: Met., noutăți.
23.30: Informațiuni, sport.
23.45: Informațiuni, programul zilei următoare.

Vrei să plesnească de necaz vecinul tău, care nu poate asculta dimineața nici un post, din cauza paraziților?

Strânge bonurile de premii din „Radio și Radiofonia-', câștigă renumitul aparat Far cu 3 lămpi pentru unde scurte și vei asculta America la orice oră.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert al orch. radio.
18.45: Matineu pentru copii.
19.30: Plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orchestră.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

9.15: Jurnalul radio.
12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert cu muzică variată. Carena: Cântec; Rassel: Dansul fluturelui; Pietri: Fantezie; Penati-Malvezzi: Dans; Siede: Intermezzo; Billi: Dans; Amadei: Suită; Nucci: Tango; Padilla: Dans spaniol.
41: Semnal orar, jurnalul radio.
14.50: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
18.10: Concert cu muzică de cameră.
19: Jurnalul radio, comunicate.
20.10: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar, jurnalul radio, buletin meteorologic.
21.15: Conferință.
21.45: Transm. operetei „Cele trei dorinți" de Ziehrer.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieții.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Max Geiger. Lortzing: Uvertura operei Armurierul; Waldteufel: Ploaia de aur, vals; Hubay: lăutarul din Cremona; Crist; Tango: Millöcker: Potpouri din opera Studentul cerșetor; Czibulka: Intermezzo de valsuri; Petras: Potpouri.
13.40: Joseph Wolfstahl cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, știri, programul următor.
14.10: Muzică din țările alpine la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, știri, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Călăuză prin bibliotecile Austriei de dr. Joseph Gregor.
16.55: Pentru tineret. Ora distractivă ținută de Wald Schild.
17.20: Radiofonia în școlile austriace, **conferință** ținută de profesorul dr. Gustav Schwaiger, directorul technic al lui „Ravag", și de prof. Fritz Stradner.
17.50: 60 ani dela înființarea stalionului Engelmann, **conferință** ținută de Alexander Meisel.
18: Muzica națiunilor. **Concert** executat de: Hanna Schwarz (soprană); Hugo Sterne (tenor); Anny Hartig (piano). Acompaniament de pian: Dr. Paul Amadeus Piski; Bach: Preludiu și fuga în b-dur; Kandel: Aria Cleopatriei din opera Julius Cesar; Beethoven: Rondo în g-dur; Weber: Cântec; Franz Nu întreba; Schumann:: Die tausend Grüsse, die wir senden; Mendelssohn-Bartholdy: Cântec fără cuvinae în e-dur; Cornelius: Botschaft; Wagner: Dureri; Brahms: Intermezzo; Pfitzner: Eu și tu; Gräner: Die schwarze Laute; Strauss:: Liberat; Reger: Intermezzo; Schillings: Cântec din op. Mona Lisa; Ștefan' Eythere; Braunfels: Preludiu în d-moll; Knab: Vară; Haas: Cântec; Weill: Fragment din cantata Sborul lui Lindbergh; Hindemith: Duet din opera Actualități; Bütting: Marș; Tiessen: Foxtrot.
19.15: Boli provenite din pricina locuinței, **conferință** ținută de profesorul universitar dr. Otto Burkard.

30-40%!
ENORMA SCADERE de prețuri a lămpilor de radio americane
Incepând cu 5 Decembrie, *intră în vigoare noul preț al lămpilor americane. Dintre toate preferați* „lămpile albastre"
ARCTURUS cele mai recomandate de uzinele
ATWATER KENT pentru aparatele sale

SUPERHETERODYNA „VOCE DE AUR" ELECTRODYNAMICĂ
ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Toate aparatele Atwater Kent se echipează astăzi exclusiv cu „lămpile albastre" ARCTURUS, care intră în funcțiune în numai 7 secunde dela deschiderea curentului electric.

La orice aparat american, de orice marcă,
„lămpile albastre" dau rezultate mult superioare oricăror altor lămpi. Dacă nu sunteți mulțumit de functionarea aparatului dv. american,
schimbați-i lămpile cu „lămpi albastre"
și alături de mare aconomie, veți obține rezultate neașteptat de bune și durată mare. Arătați-ne ce tip de aparat aveți iar noi vă vom trimete lămpile potrivite.

LAMPA Viață Lungă ALBASTRĂ

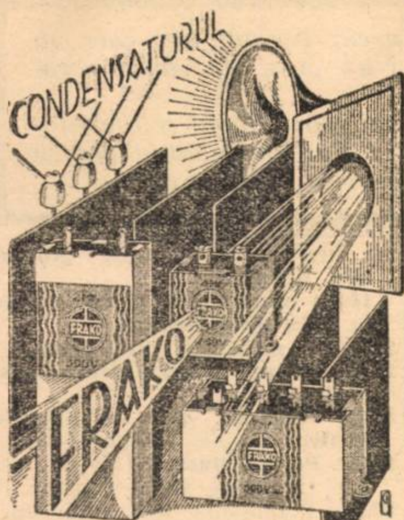
Noul preț al lămpilor ARCTURUS

Tipul lămpii	Vechiul preț	Noul preț
124 (cu ecran)	650	420
551 (variable-mu)	650	420
PZ (147) (pentodă)	650	420
127 (indirectă)	525	420
180 (redresoare)	575	420

Revânzători: rabat obișnuit.
Cereți prețul celorlalte tipuri, care ca și acestea se potrivesc la orice aparat



ARCTURUS
aceasta înseamnă: muzică în 7 secunde
Quick-Acting
RADIO TUBES



Numai această marca vă garantează calitatea.

Reprezentant general cu depozit permanent asortat

BORIS SOLZMAN

BUCUREŞTI

Strada Sf. Apostoli No. 47

TELEFON 355-32

Cereţi preţurile pentru toate articolele de radio

19.35: O uzină socială, **conferinţă ţinută de Ernestine Fürth.**
19.45: Ajutoare la gospodărie şi croitoreasă, Două lucrătoare tinere ţin o **conferinţă.** Ştefanie Hennelotter şi Emma Bachmayer.
20.05: Curs de limba franceză ţinut de Louis Rivière.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
20.40: Concert de plăci de gramofon cu muzică din filmele sonore.
21.30: Narcosa piesă radiofonică de Friedrich Porges, regisor: Karl Eidlit.
23.05: Ştiri, comunicate, meteorul.
23.20: Concert seral executat de orch. Fritz Recktenwald. Verdi: Ouv. op. Jeana d'Arc; Drdla: Cântec vechi vienez; Paepke: Fantezie de balet; Strauss: Vals; Wiesmann: Tango; Weber: Popt; Recktenwald: Potp. de marşuri.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: „Mădi" operetă în 3 acte de Robert Stolz.
23.20: Ora, meteorul, sport.
23.45: Concert cu muzică de cameră.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de orch. Korngold: arie din opera Oraşul mort; Goldmark: Două arii; Kalman: arie din opereta Violeta din Montmartre.
16.30: Curs de semnale Morse.
17: Causerie despre modă.
18: Conf. ţinută de d. Imre.
18.30: Concert executat de orch. regimentului I. de Honvezi, dirijat de d. Fricsay. Bloch: Uv. ungară; Lehar: Vals; Strauss: Cântec; Strauss: uv.
19.50: Curs de italiană.
20.20: Concert de plăci de gramofon.
21.50: Conf. de d. Ottlik.
20.20: Causerie despre Beethoven.
22.35: Serată Beethoven. Concert al orch. Operei Regale Ungare dirijat de d. Ernest Dohnanyi. Leonora uv.; Romanţă în fa-major şi sol-major; Simfonia VII-a.
In continuare **concert al orch. Bela Racz** (trans. dela hotel Panonia).

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal, orar. Fanfara dela Turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Plăci de gramofon.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.40: Universitatea populară agricolă.
15.50: Plăci de gramofon.
16.15: Comunicate pentru cercetaşi.
16.20: Bul. de bursă.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: „Regina poloneză în Prusia orientală în epoca lui Sigismund August" prof. Adam Votulom (Trans. din Cracovia).
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de limba engleză.
18.10: Conf.
18.35: Muzică uşoară executat de orch. P. R. dirijat de Oziminski: Suppe: Marş din opereta „Boccacio"; Uvertură op. „Poet şi ţăran"; Potpouri din op. „Boccacio"; Introducere, cor, balalada şi dans din op. „Pensionatul"; Uvertura op. „Banditestreiche" Komzak: Potpouri.
19.50: Diverse.
20.10: Comunicat agricol.
20.25 Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Cântece şi melodii uşoare executate de Aston (bariton) şi Olkusznik (armonie de gură) cântece de: Katascek, Jurmann, Dan, Lenczewski, Olkusznik.
21.30: Trans. dela Conservator. Concert al Asociaţiei Amatorilor de Muzică Antică: Executanţi: Corul, polonez, dirijat de Rutkowski, orch. muzicei de cameră, dirijată de Zalewski, şi soliştii: Trombini-Kazuro şi Ochelewska (clavecin) Dworakowski şi Ochlewski (vioară) Rutkowski (orgă) Haendel: Concerto grosso la-minor pentru orch. şi două clavecine; Vivaldi: Concert la-minor pentru două viori şi orch. de coarde Gorczycki: Concerto „ Illuxit sol" cor, orch, şi orgă; Bach: Sonată în Sol-major pentru două clavecine; în antract un sfert de oră literară.
23.15: Plăci de gramofon.
23.30: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate meteorologice şi ale poliţiei.
23.40: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans dela dancing „Polonia - Palace-Hotel" orch. Zwiazek.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

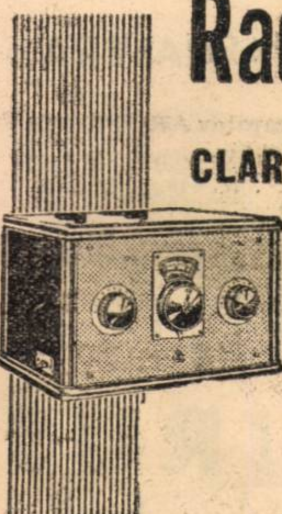
18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Pagina muzicală.
20.20: Meteorul.
20.30: Serată recreativă pentru tineret.
21: Concert simfonic executat de orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

15.15: Concert de orgă.
17.30: Concert al orch. municipale.
18.45: Noutăţi, apoi concert de orgă.

Ultima Perfecţiune

Radio KNUDSEN



Neintrecute în

CLARITATE ŞI SELECTIVITATE

Posturile europene la orice oră

APARATE

la Baterie şi la Priză.

DIFUZOARE

Electromagnetice, Semidinamice şi Electrodinamice

Cereţi Demonstraţii la Revânzătorii noştrii autorizaţi

RADIO KNUDSEN Compania Electro-Technică

Bucureşti, B-d-l Domniţei No. 3 Tel. 334|43



Recepţionează puternic 30 posturi europene

DE VÂNZARE LA TOATE MAGAZINELE PRINCIPALE

Repr. General: L. IOSEFSOHN, Smârdan No. 13 - Etaj

19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Conf. teatrală.
21.10: Conf.
21.30: Conf.
22.15: Concert simfonic al orch. B. B. C.
23.10: Noutăţi.
23.25: Continuarea concertului simfonic.
24.20: Comunicate.
24.25: Conf. despre Crăciunul în India.
24.40: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. In continuare concert matinal.
10: Pentru şcoli.
10.35: Conf. ţinută de Stadtrat Hermann Weiss.
11.05: Ultimele noutăţi.
12.30: Sfaturi practice pentru agricultori.
13. Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
13: Meteorul pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert.
16: Pentru tineret.
16.30: Meteorul, bursa.
16.45: Pentru doamne. Crăciunul în timpul de criză al Germaniei.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. Weber: Uv.; Schubert: Marş; Weber: Andante şi Rondo; Liszt: „Cei trei ţigani"; Brahms: Două dansuri ungare"; Sarasate: Cântece de ţigani pentru vioară şi orch.; Liszt: Rapsodie ungară.
19: Pentru şcolile superioare.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20: Pentru functionari.
22.15: Conf. psihologică.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie teatrală.
20.30: Causerie medicală.
20.45: Curs comercial.
21: Lecturi literare.
21.30: Rezultate sportive.
21.40: Cronica modei.
21.45: Radio-teatru.
22.30: Plăci de gramofon.

JOI

Radione

SUPERHETERODINE cel Alt cel Cont

SUNT SINGURELE CARI RECEPŢIONEAZĂ TOATE LUNGIMELE DE UNDĂ!

ULTRA SCURTE MIJLOCII SI LUNGI 12-2000 MTR

17 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18 : Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
19 Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Grigoraş Dinicu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

D. D. Alex. Marcu, conf. univ. Coiumna lui Traian.
20.20: D. Alex. Carussy: Limbagiul muzicii.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D-na R. Kozenn, canto. Giordani: Caro mio ben. Arditi: Il baccio, vals. Giordano: Arie din Fedora. G. Sadero: Cântec de leagăn. Mascagni: Aria Santuzei din „Cavaleria Rusticană".
21.20: Concert simfonic dirijat de **d. Carlo Brunetti.** Haendel: Concerto grosso No. 1, op. 3. Liszt: Concert pentru pian şi orchestră în la major (solistă d-na **Smaranda Athanasoff.**
22: D. Romulus Dianu: Reportaj cultural (editurile).



22.15: Continuarea concertului simfonic. Andricu: Suita de orchestră extrasă din „Cenuşăreasa". Darius Milhaud: Trois rag. caprices.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Meteorul, ştiri de presă, bursa.
15: Conf.
16: Pentru tineret.
16.35: Comunicate.
17: Concert distractiv.
18.30: Ora, meteorul.
18.50: Comunicate.
19: Conf.
19.15: Conf.
19.30: Curs de spaniolă.
19.50: Reportaj radiofonic.
20: Conf.
20.30: Dialog radiofonic.
21: Serată veselă cu Josef Plaut.
22.30: Reportaj de călătorie.
23.15: Ştiri.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.35: Concert de orch. dirijată de Plichta. Fanobek: „In Polonia-ouv."; Waldteufel: „Polcă";

Aspect exterior simpatic, construcţie robustă, audiţie impecabilă, iată caracteristicele aparatului LUMOPHON. — *Cine strânge bonurile de premii din „Radio şi Radiofonia" îl poate avea gratis.*

Percy: „Scene din China"; Hruby: „Potp. din operetele lui Eysle; Leopold: „Dansul fluturilor intermezzo"; Kocian: „Intermezzo pitoresc; Lincke: „Din amorul pentru artă-vals"; Ketelbey: „Păpuşile de porcelan"; Bayer: „Intermozzo de balet"; Armandola: „Ben-Hur-marş".
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, emisiune germană şi ungară.
16.55: Trans. din Prarga.
17: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Praga.
18.20: Trans. din Praga.
18.35: Trans. din Praga.
19.05: Conf.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Emisiune germână, cont.
20: Trans. din Praga.
21.30: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatri.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică matinală.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Meteorul.
13: Concert de plăci de gramofon.
13.30: Muzică de fanfară.
16.45: Pentru tineret.
17.15: Cărţi noui.
17.45: Ceai dansant.
18.45: Conferinţă.
19.25: Pentru agricultori.
20.15: „Die blaue Marie", piesă de Max Jungnickel, muzică de Gotthold Frotscher.
21.05: Meteorul.
21.10: Orfeu şi Eurydike, operă în 3 acte de Glück.
23.45: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga.
21.30: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Muzică de ţigani, trans. de la cafeneaua Baross.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga.
21.30: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.30: Trans. din Bratislava.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Ora, met., bursa.
14.50: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Muzică distractivă.
18.15: Conf.
19. Trans. din Berlin, muzică distractivă.
20: Met. pentru agricultori, apoi conf.
21.10: Conf. sportivă.
21.30: Conf. despre plăci de gramofon.
22.10: Kotte, piesă radiofonică.
23.30: Ora, met, sport.
24: Conf. ţinută de Adolf Garnier.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.
18: Concert de orchestră.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Plăci de gramofon.
20: Jurnalul vorbit.
20.30: Concert euuopean dat în sala palatului de Belle-Arte din Bruxelles.
22.25: Plăci de gramofon.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.
20: Trans. din Praga.
21.30: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.
16: Concert de orch.
17: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.35: Concert executat de sextetul Victor Olof.
21.30: Concert european.
23: Concert de plăci de gramofon.
23.45: Lectură.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Trans. din Frankfurt, ora, met., apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.

RADIONE întrece pe toate
în SELECTIVITATE, CLARITATE şi TON

PLATA în 12 RATE LUNARE

«W. S. 6» Superheterodină, 6 lămpi, Lampă cu ecran direct la orice curent alternativ, un singur buton de comandă, **ultra scurte, mijlocii, lungi** (12-2000 m. lung. undă). Filtre de bandă.

G. S. V. «Superheterodină» 5 lămpi singurul Aparat la 220 V. crt. continuu care recepţionează toate lungimile de undă (12-2000 mtr.)

Intreaga Europă în vorbitor, 200-2000 lung. undă. Lampă cu ecran, selector montat în Aparat.
W. S. H. L. pentru orice crt. alternativ
G. S. H. L. » 220 V. » continuu

3 lămpi, lampă, cu ecran direct la pr za de curent.
W. F. 3 pt. crt. alternativ
G. F. 3 pt. 220 v. crt. continuu

Radione

O bijuterie în casă.
Intreaga Europă, 200-2000 mtr. lung. de undă, Lampă cu ecran, selector montat în Aparat şi cu Electro-Dinamicul «Radione».
pt. orice crt. alternativ
» 220 v. » continuu

Radione

Ing. Nikolaus ELTZ, Viena
Reprezentant General: LEONIDA & Co., S. A. R
Calea Victoriei No. 53-55 ✻ BUCUREŞTI ✻ Tel. 313-23, 313-24, 376-55

11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Joseph Schmidt cântă la plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met., apoi plăci de gramofon.
15.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
16: Curs de limba engleză, pentru începători.
16.30: Trans. din Frankfurt. Pentru tineret.
17.30: Trans. din Stutgart. Cu ce se joacă copii? conf. ţinută de Anna Haag.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio dirijor Görlich cu concursul: Käthe Ivers (sopran) Bruno Müller (bariton) Robert Waldmann (vioară) la pian Artur Haagen; Wagner: Muzica de Balet din opera „Rienzi"; Schubert: Partea a doua a simfoniei h-moll; Mozart: Patru cântece; Weber: Uvertura operei „Peter Schmoll"; Cornelius: Din cântecele de Crăciun; Sinding: Elegie; Svendsen: Romanţă; Strauss: Vals; Lincke: Serenadă egipteană; Strauss: Galopp.
19.30: Ora, ştiri agricole.
19.45: Trans. din Mannheim, conf. ţinută de Dr. Franz Rippel.
20.05: Emil Hess citeşte din „Gottfried August Bügger.
20.30: Trans. din Stuttgart. Ora, met.
20.35: Trans. din Frankfurt. Concert de orch. dirijor Merten, executat de orch. radio. Gounod: Marş; Nedbal: Suită de balet; Glinka: Vals; Gounod: Suită de balet; Flotow: Uvertură.

22: Trans. din Frankfurt: „Improvizaţii romantice", o piesă de Willy Haas şi Hanna Haas.
23.30: Trans. din Stuttgart, Met. informaţiuni.
23.50: Muzică rusească, executată de Ida Harth (sopran). Şase cântece de Mili Balakiew.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: Piesă istorică de Albert Petersen.
21.30: Serată europeană.
23: Ultimele noutăţi.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert.

381 m. LEMBERG 22 kw.
18.35: Concert de orchestră.
19.35: Conferinţă sportivă.
19.50: Diverse.
20.15: Transm. din Varşovia.
20.25: Causerie.
20.45: Transm. din Varşovia.
21.30: Concert.
23: Transm. din Varşovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
20.15: Muzică din filme sonore.
20.30: Informaţiuni.
20.45: Concert al orch. vieneze.
21.15: Muzică din opere comice.
22: Melodii diverse.
22.15: Muzică de dans.
22.30: Concert de orch.
23: Plăci de gramofon.
24: Chansonete.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.
20.05: Conf.
20.30: Ora, meteorul, ştiri.
20.35: Reportaj, convorbire în trei
21.05: Concert de orch.
22: Improvizaţii romantice.
23.30: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.50: Concert cu muzică rusă.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.
16: Concert cu muzică distractivă.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.

20.35: Muzică uşoară.
21.35: Concert coral.
22.10: Concert simfonic.
23.20: Continuarea concertului simfonic.
24.35: Trans. programului din Londra Regional.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.35: Concert şcolar dela filormonica din Varşovia.
17.20: Concert de franceză.
17.40: Plăci de gramofon.
18.35: Muzică uşoară.
21.30: Concert european din Bruxelles.
24.10: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Muzică de Crăciun.
16.40: Conf.
17.30: Concert.
17.55: Lied-uri.
18.30: Lectură.
18.40: Muzică distractivă.
20.45: Conf.
22: Ştiri zilnice şi sportive.
22.10: „Katte" piesă de Hermann Burte.

23.30: Met. ştiri zilnice şi sportive în continuare muzica de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri pentru cinefili, ştiri zilnice.
17: Arii naţionale la acordeon.
18.30: Concert vocal de arii naţionale.
19: Muzică de jazz.
20.25: Ora, meteorul, programul următor, conf.
21: Arii naţionale.
23: Ştiri şi sport.
23.20: Concert distractiv.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21: Causerie.
21.30: Concert european.
22.20: Causerie.
23: „Karl August Urbansson", piesă radiofonică de Ove Ekelund.

441 m. ROMA 75 kw.
14: Jurnalul radio, bursa.
14.10: Plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar, comunicate, meteorul.
14.40: Quintetul radio; Waldteufel: La tine; Garafalo: Gavotte; Si-


Aparatele Sachsenwerk „ESWE 3"
Ultima perfecţiune al RADIO TECHNICEI.
CEL MAI FORMIDABIL SUCCES LA
EXPOZIŢIA DE RADIO BERLIN PE 1931
REPREZENTANT
ING. M. WEINER
Hanul cu Tei 23

Aparatul „MENDE" îţi îndeplineşte oricând „mendrele" radiofonice: poţi face cu el vânătoare de posturi.
Dacă strângi bonurile de premii din „Radio-Radiofonia", poţi deveni vânător de posturi de emisie.

belius: Vals trist; D'Albert: Cântec: Myddleton: Cântec.
18.06: Ştiri sportive, jurnal pentru copii.
18.25: Jurnalul radio. Comunicate.
18.30: Concert instrumental şi vocal: Bajardi: aFntezie; Olsen: Fluturele; Meyerbeer: Roberto il Diavolo; Debussy: Cântec, Sgambatti: Trei duete pentru sopran şi bas; Rosini: Cântec: Mendelssohn: Scherzo în mi minor.
20.20: Ştiri agricole, comunicate, jurnalul radio, buletin meteor.
21.30: Semnal orar, comunicate, apoi plăci de gramofon.
22: Concert instrumental; Sammartini: Sonata în mi bemoll; Leclair: Cântec sicilian; Wagner: Cântec din Walkiria; Berlioz: Marş unguresc; Mancinelli; Cleopatra, uvertură.
23.55: Ultimele informaţiuni.

486,2 m. PRAGA 120 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricole.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
14. Meteorul.
14.50: Industrie, comerţ: Viaţa economică, conf. ţinută de dr. Hrase.
15: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Bratislava, concert dirijat de Dyk: Pehlik: Uvertură; Stary: Intermezzo; Kostal: Scene orientale, suită; Kriz: La bal; Polca; Eysler: Potpouri; Ketelbey: Intermezzo.
16.55: Bursa.
18.10: Conf.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză pentru avansaţi
18.35: Pentru copii.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni.
20: Orologiul. Informaţiuni.
20.05: Conf.
20.20: Concert executat de elevii institutului Klarov: Discurs ţinut de directorul Alois Triska: Tschaikowski. Eugene Onegin; Dvorak: Două cântece; Soucek: Cântec; Ambrosio: Chansonette pentru vioară şi pian; Frimi: Romanţă rusească; Herbert: Serenadă; Zita; Marş.
21.05: Plăci de gramofon.
21.30: Trans. din Bruxelles: Concert European: Benoit: Uvertură; Lekeu: Nocturnă pentru când şi orch. Huberty: Cântec de Mai; Gretry: Muzică de balet; Block: Serenadă; Franck: Simfonie în Re minor şi la minor.
22: Meteorul.
23: Met.Noutăţi. Informaţiuni sportive.
23.15: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Plăci de gramofon.
24: Orologiul. Clopote.

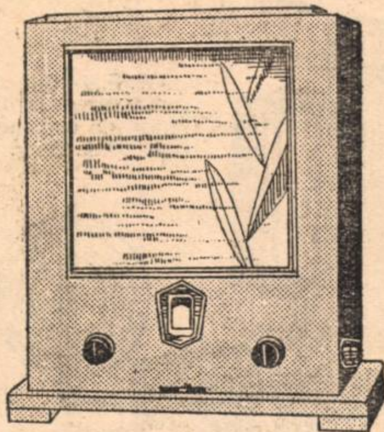
508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Sonată pentru vioară şi pian.
18.30: Concert de plăci de gramof.
19.15: Interview radiofonic.
19.30: Concert de plăci de gramof.
20: Jurnalul vorbit.
20.30: Concert european dat în sala palatului de Belle-Arte din Bruxelles.
22: Concert de plăci de gramofon.
22.10: Lectură.
22.40: Obolul unei seri trecute.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

9.15: Jurnalul radio.
12.15: Concert cu muzică variată. Larsen: Bébé; Rognoni: Lilia; Lehar: Eva, fantezie; Nucci: Intermezzo oriental; Thomas: Intermezzo gavotte din opera Mignon; Rosetta: Serenadă; Si-

Radio Kapsch
MODELE 1932
CALITATE
CLARITATE
ELEGANŢA



Grupul Technic Român
Bucureşti, Str. Regală 21, Tel. 322-72
Ing. V. Verteş
ARAD
Auto-Radio-Mercur
IAŞI

belius: Vals trist; Amadei: Suită; Lentis: Polca.
14: Semnal orar comunicate, apoi plăci de gramofon.
14.50: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
18.10: Transm. dela o cafenea.
19: Jurnalul radio.
21: Semnal orar, jurnalul radio, buletinul meteorologic.
21.35: Transm. operei „Femeile curioase" de Ferrari.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Bert Silving. Trauner: Marş de pace; Meisel: Viena veselă-vals; Lincke: Ouv. op. Lysistrata; Schmalstich: Eremitul; Pamer: Cântec de leagăn; Brün: Toată fericirea mea eşti tu; Ast: Poveşti din pădurea vieneză; Silving: Cântec; Frydan: Cântec; Zichrer: Potp.; Hasenöhrl: Cântec de leagăn în noaptea de Crăciun: Schubert: Ecconaisen; Goldberg-Zeisne: Tango; Benatzky: Sărac ca un şoarece de biserică-dans; Gerebos: Chinatown-dans; Chiarelli-Weiss: După tine-fox; Grünfeld: Marş.
13.40: Maria Nemeth cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert cu muzică de cameră şi soli de instrumente la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.20: Marca poştală, o carte cu chipuri a pământului şi a culturii noastre, **conf.** ţinută de Ludwig Hesshaimer.
16.30: Concert executat de Willi Uhlenhut (vioară); dr. Ricgard Koderle (bas); Lapian: Walter Bricht. Smetana: Din patrie; Ponce-Heifetz: Estrellita; Szymanowski: La fontaine d'arthuse; Drigo-Auer: Vals bluette; Ponchielli: Arie din op. Gioconda; Tosti: Ultima canţonetă Ninna-Nanna.
16.55: Causerie franceză. Dialog radiofonic ţinut de Louis Rivière şi Suzanne Mercié.
17.20: Radiofonia în şcolile austriace, conf. ţinută de dr. Robert Möckel.
17.46: Raport esperantist asupra Austriei făcut de Walter Smital.
18: Artişti celebri la plăci de gramofon.
18.45: Pentru doamne. Din viaţa femeilor şi mişcarea femenistă, **conf.** ţinută de Therese Schlesinger.
19.05: Conf. ţinută de Karl Peez.
19.25: Conf. ţinută de dr. ing. Hermann Neubacher.
19.35: Importanţa mişcărilor gimnastice cu sky, **conf.** ţinută de Ernst Rittmann.
19.15: Concert popular de orch. executat de orch. Otto Römisch. Lehar: Uv. op. Femei vieneze; Strauss: Viena nouă-vals; Stolz: Nanette-gavotă; Ascher: Marş; Fall: Divertisment din opereta Prinţesa dolarilor; Glickh: Ouv. Strauss: Cântec; Ganglberger: Intermezzo; Kalman: Potp. din op. Contesa Maritza; Recktenwald: Marş.
20.50: Oskar Maria Graf din propriile-i opere. Cuvânt introductiv Dr. Robert Hohlbaum.
21.20: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
21.30: Concert european executat de orch. Institutului Belgianie radiodifuziune şi Berthe Briffaux (Teatrul regal). Trans. din Bruxelles. Benoit: Ouv. op. Charlotte Corday; Lekau: Nocturnă; Huberty: Cântec de Mai; Waelput: Sabat mater; Blockx: Serenadă; Franck: Simfonie în d-moll.
23: Ştiri, meteorul, comunicate.
23.15: Muzică de dans executată de capela Paul Raab. Trans. de la cafeneaua Palmhof. Muzică de dans de: Halevy, Galkine, Wienawski, Evans, Masman, Meisel, Rosen, May, Noble-Campbell, Pakay, Spoliansky, Kalman, Green, Saromy, May, Jurmann.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.50: Oră distractivă.
22.15: Concert seral executat de orch. din München.
23: Ora, meteorul, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha.
12.10: Seraviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert cu concursul d-nei Eyssen (canto) şi d-ra Lili Zala. La pian d. Polgar. Scarlatti: Sonată în do-major; Rameau-Godovszky: Tambourin; Prokofieff: Preludiu; Mozart: arie din Flautul fermecat; Gounod: arie din Faust; Chopin: Vals; Wagner-Liszt: Cântec; Puccini: Arie din Turandot; Korngold: Cântec; Strauss-Dohnanyi: Vals; Liszt: Arii ungare.
17: Audiţie pentru copii.
18. Comunicate agricole.
18.30: Concert de orch. dirijat de d. Polgar. Lehar: arie din opereta „In ţara surâsului; Strauss: Viaţă bohemiană; Kacsoh: Arie; Massenet: Arie din opera Thais; Szirmai: Intermezzo; Rhode: Esquise musicale.
19.30: Curs de engleză.
20: Conf.
20.30: Arii ungare cântate de d. Pallo (orchestra de ţigani Imre Magyari).
21.30: Trans. din Bruxelles, concert dat de Institutul internaţional de programe (concert european sub direcţia artistică d. Desiré Defauw. (Vezi programul Belgiei).
In continuare concert al orch. Berend. Humperdinck: Arie: Puccini: Manon Lescaut; Grieg: Primăvara: Liszt: Vis de dragoste; Rubinstein: Cântec; Kerker: Regina frumuseţii din New-York; Jaray: Capriciu; Waldteufel: Cântec de dragoste; Liszt: Rapsodie.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, Fanfara dela Turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicat meteorologic.
13.35: Al XI concert şcolar dela Filarmonica din Varşovia, executanţi: orch. filarmonică dirijată de Oziminski, Mme, Jonas (pian) Czekotowski (bariton) la pian Urstein: Rossini: Uvertura op. „Bărbierul din Sevila"; Chabrier: Rapsodie spaniolă „Espana"; Casella: Din ciclul „Compoziţii pentru copii"; Albeniz: Andalouse Granados: Serenadă spaniolă; Giordano: Monologul lui Gerard din op. „Andre Chenier". Saint-Saens: „Charnalul animalelor".
15.15: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicat economic şi bul. de bursă.
16.20: Comunicat sportiv.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Program pentru tineret.
17.20: Curs de limba franceză.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: „Dacă am fi copii" de vizitatorul Ostrowski, trans. din Vilno.
18.35: Concert cu muzică de cameră, executanţi: quartetul Mme. Dubiska: (vioara I) Mme. Dubiska; (viora II) Fliederbaum; (alt.) Szaleski violoncel) Mme. Adamska, Czechowicz (mezosopran) la pian Urstein; Mozart: Trio pentru viară, alt şi pian Mi bemol major; Beethoven: Chansons ecossaises cu companiament de vioară violoncel şi pian; Mozart: Quartet de coarde Fa-major No. 23.
19...50: Diverse.
20.15: Corespondenţă agricolă ing. Tarkowski.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Dr. Zapistowski: A X aniversare a morţii lui Gabrielle Zapolska.
21.15: Causerie, intitulată „Muzică belgiană contimporană". D-na Dr. Alice Simon.
21.30: Concert european belgian (trans. din Bruxelles) executanţi: Orch. Institutului Naţional Belgian, dirijat de Désire Defau şi Berthe Briffaux (cânt) Benoit: Uvertură; Lekeu: Nocturnă pentru cânt şi orch.; Huberty: Cântec de Mai; Gretry: Muzică de balet; Blok: Serenadă; Franck: Simfonie re-minor.
23: Corespondenţă şi sfaturi techniçe, W. Frenkiel.
23.15: Cântece indiene: Executanţi: Gluzinska-Makuszynska (sopran) şi Junowicz (flaut) la pian Urstein.
23.50: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate meteorologice şi ale poliţiei.
24: Informaţiuni sportive.
23.05: Muzică de dans dela dancing „Adria" executat de orch.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Istoria teatrului.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert al orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16: Concert vocal.
17: Cântece religioase dela Westminster Abbey.
17:45: Concert al orch. radio.
18.30: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Conf. germană.
21.20: Comunicate.
21.30: Conf. despre democraţie.
22. Emisiune teatrală.
23.05: Noutăţi.
23.20: Comunicate.
23.25: Conf.
23.40: Concert de orch. cu solo de vioară.
24.30: Serv. religios.
24.45: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. In continuare concert matinal.
10: Trans. din Colonia, pentru şcoli.
11: Pentru şcolari.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert.
15.45: Ora copiilor. Intr'o săptămână este Crăciunul.
16.10: Pentru tineret.
16.30: Meteorul, bursa.
16.45: Pentru doamne. Reţete de bucătărie.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
18.30: Zece ani ca neamţ în Su-

Cu ocazia Sărbătorilor
MARE REDUCERE DE PREŢURI
Aparatele de Radio la Priză
STANDARD * TELEFUNKEN * LUMOPHON
ELECTRO-UNDA, Str. Doamnei 3, Etaj I

ABSOLUT GRATUIT
Aparate şi accesorii de RADIO
Oricine poate câştiga în mod absolut gratuit următoarele aparate de recepţie radiofonică:
1. Una superheterodină modernă cu 8 lămpi „R. C. A." dela priză (cu haut parleur).
2. Un aparat modern „Atwater-Kent" cu 6 lămpi.
3. Un aparat „Mende" cu 4 lămpi dela priză.
4. Un aparat modern „Telefunken".
5. Un aparat „Standard" cu 3 lămpi.
6. Un aparat „Far" pentru unde foarte scurte.
7. Un aparat „Radione" la priză, cu patru lămpi.
8. Un aparat „Lumophon".
9. Un aparat „Philips".
10. Un aparat „Baltic".
11. Un aparat modern din laboratorul revistei „Radio şi Radiofonia".
In plus numeroase premii constând din aparate cu galenă Haut-parleuri, căşti, lămpi şi piese detaşate de radio.
In total premii in valoare de 150.000 Lei
Toate aceste aparate sunt oferite prin tragere la sorţi cititoriolr ziarului „Radio şi Radio fonia".
Strângeţi bonurile de participare apărute în ziarul
„Radio şi Radiofonia"

Domnişoară,
Pe cadranul luminat
Prinde posturi berechet
RADIONE, *vestitul aparat.*
Şi de vrei să-i fii stăpână
„Bon de premii" *tu adună!*

matra, conf. ţinută de Erich Müller Boedner.
19: Cărţi noi. Istoria nouei politici.
19.30: Curs de spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20: Ora agricolă.
20.30: Conf. ţinută de Min. Joachim.
21: Actualităţi.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
22.30: Plăci de gramofon.
20.30: Curs de germană.
20.45: Curs comercial.
21: Reportaj radiofonic.
21.30: Informaţiuni şi rezultate sportive.
21.45: Concert al orch. radio.
22.30: Concert de pian.

Inainte de a înlocui lămpile Dv. uzate sau înainte de a cumpăra un aparat de radio, este absolut necesar, să vă interesaţi asupra proprietăţilor diferitelor lămpi, căci numai lămpi de prima calitate vă pot asigura o recepţie desăvârşită.

Cu ajutorul datelor culese, alegeţi lămpi potrivite



care se adaptează în oricare aparat de recepţie.

Oricare magazin de specialitate vă poate furniza lămpi VALVO, fiecare lampă VALVO vă îmbunătăţeşte recepţia aparatului Dv. de radio.

VINERI



18 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13: Muzică variată (plăci de gramofon).
13.45: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunărei şi semnal orar.
14: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Sibiceanu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19.50: D. Nichifor Crainic: M. Gandhi.

20.10: D. Gr. Tăuşanu: Omul modern după concepţia lui Strowski.



PROGRAMUL DE SEARA

20.30: Transmisiune dela Opera Română.

BOHEMA

Operă în 4 acte de G. Puccini

DISTRIBUŢIA

Rodolfo . . . . *D-l V. Chicideanu*
Marcello . . . . *D-l N. Dumitrescu*
Schannard . . . . *D-l Gr. Petrovicescu*
Benoit, Alcindovo . . . . *D-l G. Oprişan*
Mimi . . . . *D-na L. Babici*
Musette . . . . *D-ra E. Guţianu*

Conducerea muzicală: E. Massini

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
14: Meteorul, ştiri de presă, bursa.
15: Comunicate culturale.
15.30: Emisiune teatrală.
16.15: Pentru ţărance.
16.35: Meteorul, ultimele ştiri.
17: Comunicate.
17.30: Concert de orch.
18.30: Reportaj ştiinţific.
18.50: Meteorul, ora exactă.
19: Conf.
19.25: Curs de engleză.
19.50: Reportaj radiofonic.
20: Conf.
20.30: Concert de pian.
21: Concert de ghitară.
21.30: Oră literară şi muzicală.
22.30: Concert de orgă.
23.15: Ştiri. In continuare concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
11.30: Trans. din Praga.
13.05: Trans. din Brno, pentru agricultori, bursa.
13.15: Trans. din Praga.
13.35: Concert de orch. Michelis: ..Ouv."; Marie: „Suită carnavalească"; Castera „Serenadă"; Delmas: „Chinoiserie"; Odchazeh: „Cântece din Praga-potp."; Bayer: „Halali"; Kricka: „Serenadă"; Clenis: „Cântec"; Waldteufel: „Estudiantina-vals"; Moor: „Monsieur le Professeur a l'entresol"; Wackar: „Marş".
14.50: Trans. din Praga.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert consacrat operelor lui Bach „Sonată în mi bemol major pentru flaut şi piano".
17.20: Concert de plăci de gramofon.
18.05: Trans. din Praga.
18.05: Sportul şi turismul, conf.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Curs de poloneză.
19.45: Conf.
20: Trans. din Brno.
20.20: Cântece populare slovace.
20.50: Trans. din studio.
21.25: Trans. din Praga.
22: Concert de orch. Lincke: „Ov."; Provaznik: „Regele bomboanelor-vals"; Zamrzla: „Gondoliere"; Hruby: „Potpuriu din operetele lui Eysler"; Felber: „Dans slav"; „Arie"; Moor: „Serbare cehă"; Manfred: „Cântec".
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică matinală. In continuare concert.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Meteorul.
12.50: Plăci de gramofon. In continuare concert de amiază executat de orchestra Orag. Balfe: Uvertură; Bolzoni: Menuet; Boccherini: Menuet; Strauss: Vals; Bizet: Fantezie din Carmen; Mozart' Uvertură din Idomeneu; Strauss: Cântec; Lortzing: Fantezie din Undine.
14.45: Concert de plăci de gramof.
16.45: Pentru copii.
17.16: Pentru doamne.
17.45: Concert distractiv executat de orch. Orag. Dirijor: Eugen Wilcken; Erkel' „Hunyady Laszlo: Uvertură; Frederichsen: Cântec; Lanner: Vals; Meyerbeer: Fantezie.
18.45: Conferinţă pentru lucrători.
19.30: Lothe Schmidt (din München) cântă lied-uri la chitară.
20.20: Meteorul.
20.25: Dialog clasic.
21.10: Atenţie! Aci vorbeşte Berlin!
21.40: Concert simfonic. Muzică nouă şi veche. Solişti: Grete Pohl şi Arno Schellenberg. Mozart: Simfonie No. 33 în B-dur; Simfonie lirică pentru voce şi orchestră.
23.10: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga.
20.05: Cântece populare slovace.
20.35: Două scene transmise din studio.
21.25: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga.
20.05: Concert popular.
21.05: Trans. unei drame din studio.
21.40: Concert de pian.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Ora, met., bursa.
14.50: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru doamne.
16.50: Lectură.
17.05: Concert cu muzică de cameră.
17.35: Concert distractiv.
18.30: Recitări.
19.10: Dialog.
19.35: Conf. sportivă ţinută de Georg Hallama.
20: Muzică de dans nouă şi veche executată de orch. radio.
21: Trans. din Berlin, Segovia la chitară.
22: Trans. din Berlin.
23.20: Ora, met., sport.
24.10: Reportaj dela Teatrul Ufa.
24.20: Trans. din Berlin, muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.
18: Concert de orchestră.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Serată cu concursul orchestrei radio.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.
20: Trans. din Praga.
20.05: Conf.
20.20: Introducere la operă.
20.30: „Eva" operă în 3 acte de Förster.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.
16: Concert de orch.
18: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de orch.
21.45: Concert vocal (40 voci).
23: Concert cu muzica contimporană.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Trans. din Frankfurt. Ora, met., apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Concert de plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met.
15.30: Curs de limba engleză pentru avansaţi.
17.30: Conf. ţinută de Anna Blos.
18.05: Trans. din Wiesbanden: Concert de orch. Herold: Uvertură; Titl.: Serenadă pentru flaut şi corn; Haydn: Menuet şi Rondo unguresc; Thomas: Fantezie din opera „Mignon"; Strauss: Galopp, apoi muzică de dans la plăci de gramofon.
19.30: Ora, met. ştiri agricole.
19.40: Conf. medicală.
20.30: Ora, met.
20.40: Ştiri radiofonice.
20.55: Actualităţi, trans. din Stuttgart.
21.10: Trans. din Mannheim. „Liliacul" (prelucrat pentru radio) operetă comică în trei acte de Strauss.
23.20: Trans. din Stuttgart, met. informaţiuni, ştiri sportive.
23.40: Canta Polului Sud pentru tenor şi bariton, cor şi orch. de Hermann Wunsch op. 38.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.25: Meteorul.
20.30: Lectură.
21: Serată consacrată lui Schumann.
23: Ştiri, meteorul, sport.
23.10: Actualităţi.
23.20: Concert de orch.
24.20: Comunicate.

381 m. LEMBERG 22 kw.
19.50: Diverse.
20.15: Causerie.
20.30: Transm. din Varşovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
20: Cântece din opere.
20.15: Concert de acordeon.
20.45: Muzică militară.
21: Muzică din opere comice.
21.15: Concert de orch.
21.45: Muzică din filme sonore.
23.30: Informaţiuni.
24: Ora auditorilor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.
20.05: Conf.
20.30: Ora, meteorul, ştiri.
20.40: Comunicate.
20.55: Actualităţi.
21.10: „Liliacul" operetă de Johan Strauss.
23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
23.40: Concert de orch.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.
16: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert popular de orch
22.15: Muzică de dans.
23: Trans. programului din Londra Regional.
24.45: Noutăţi.
24.35: Trans. programului din Londra Regional.

O comoară

In orice casă, este minunatul Almanach al ziarelor „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" pe 1932.

Un volum de peste 300 pagini cu 350 clişee şi 16 planşe hors text, în culori.

Pe lângă partea calendaristică, almanachul conţine un bogat şi variat material ştiinţific, literar, artistic, humoristic şi informativ.

Cronici asupra mişcării politice, sociale, femenine, literare, plastice, muzicale şi teatrale din anul 1931.

Deasemeni sunt trecute în revistă toate evenimentele importante ale anului expirat.

Semnează proză sau versuri: Antoniu Lascar, Bilciurescu Al., Blazian H., Deleanu N., Dojan-Aldo, Dominic Ana, Eftimiu Victor, Florin L., Fraisn I. G., Graur Const., Ioachimescu St. I., Ioan T., Lăstun T., dr. Lupu N., Marghita E., Marcovici-Mileva V., Martin C., Mecdianu Apriliana, Munte A., Năstăsescu Matei, Neptun, Pas Ion, Philippide Al. A., Roman Horia, Relgis Eugen, Scrutator, Simionescu-Râmniceanu Marin, Sym, Ţăranu Ionel, Teodorescu-Branişte T., Zamfirescu G. M., Zamfirolu Eug.

Almanachul ziarelor „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" îşi continuă astfel tradiţia de a fi un adevărat magazin, bogat în lucruri interesante, amuzante şi instructive.

Preţul unui exemplar este de 40 lei. Cereţi la toate librăriile şi chioşcurile de ziare.

PRECIZIE-PUTERE-CLARITATE

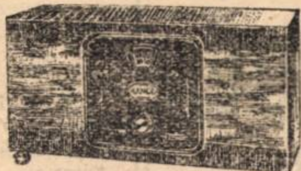
Aparatul L 69 W. T.

fabricat de uzinele

Johannes Lange, RADIO - APARATE - FABRIK PLAUEN i.V.

este o adevărată MINUNE a technicei radiofonice

îndepărtează perfect postul local



3+1 lămpi curent alternativ 120-150-200 V.

Preţul aparatului inclusiv lămpile

Lei 7000

Reprezentanţa Generală pentru întreaga Ţară

„LEON WAGSCHAL" Soc. în Com.

Bucureşti 1, Str. Sfinţilor No. 25

Aparatul ATWATER-KENT, a fost şi rămâne un aparat, cu adevărat american. Numai cine îl are îşi dă seama de acest lucru.

Oricine strânge bonurile de premii din „Radio şi Radiofonia", îl poate avea.

Nu reclama determină valoarea aparatelor, ci calitatea lor.

Inainte de a vă procura un aparat de radio, întrebaţi unul din **MIILE** de posesori de aparate [logo] de calităţile unui bun receptor.

Este SINGURUL aparat care vă dă SIGURANŢA UNEI RECEPŢII IMPECABILE **PE TOATE UNDELE** chiar după punerea în funcţiune a giganţilor de emisiune din toate ţările.

Cereţi informaţiuni şi audiţii la

RADIONEL B-dul Brătianu No. 26

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.10: Plăci de gramofon.
15.15: Muzică.
17.55: Lecţii de engleză.
18.35: Muzică uşoară şi de dans.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia.
24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de orch.
18.30: Conf. pentru tineret.
18.50: Muzică distractivă trans. dela Hotel Kaiserhof.
20.10: Lectură.
20.40: Conf. politică.
21: Segovia cântă.
21.30: Gerhard Menzel citeşte din propriile-i scrieri.
21.50: Ştiri zilnice şi sportive, apoi Max Hansen cântă în continuare muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
12: Programul următor, concert al orch. radio.
12.50: Cota apelor, continuarea concertului.
12.57: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Bursa, continuarea plăcilotr de gramofon.
14.30: Film şi ştiri.
16: Conf.
16.30: Plăci de gramofon.
18: Conf. pentru gospodine.
18.30: Arii naţionale.
19: Concert de după amiază.
20.55: Ora, meteorul, programul următor, curs de germană.
20.30: Conf.
21: Conf.
21.30: Concert al quartetului de coarde radio.
22.10: Concert vocal.
22.40: Concert al orch. radio.
23.30: Ştiri şi sport, apoi muzică de jazz.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21: Concert al orchestrei radio.
22.25: Dialog radiofonic.
23.05: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.
14: Jurnalul radio, bursa.
14.10: Concert de muzică uşoară. Dicker: Uvertură; Amadei: Liu; Padilla: La Montmartre; Cardillo: Cântec; Rotter şi Kaper: Arrivederci e grazie; Schlenk: Fluturele; Petersburski: Oh donna Clara; Corso: Marş. r
14.30: Semnal oar, comunicate, meteorul.
18: Jurnal pentru copii. Jurnalul radio, comunicate.
18.30: Concert instrumental dirijat de Martucci; Suppé: Uvertură Longo: Suita op. 58 pentru flaut şi pian; Seppilli: Selecţiuni; Granados: Intermezzo; Verdi: Simfonic.
20.20: Ştiri agricole, jurnalul radio, buletin meteor.
21: Sport.
21.30: Semnal orar, comunicate, apoi plăci de gramofon.
22: Farmecul unui vals, operetă în trei acte de Strauss.

486,2 m. PRAGA 120 kw.
11.30: Pentru şcoli.
12: Plăci de gramofon.
12.10: Pnetru şcoli.
12.55: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricole.
13.05: Trans. din Brno, agricultură: Importanţa analizei chimice, conf. ţinută de ing. dr. Hampl.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
14: Industrie, comerţ.
15: Crăciunul, conf. ţinută de Stehlik.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Brno, concert de orch. dirijor Nanota: Smetana: Uvertura II; Dvorak: Suită op. 39; Suk: Bagatelle.
16.55: Bursa.
18.05: Sonate pentru vioară.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni.
20: Orologiul. Clopote.
20.05: Din ciclul conferinţelor: Problemele economice.
20.20: Concert de cânt executat de prof. Tomaskova: Smetana: Două cântece; Smetana: Cântecele serii; Fibich: Patru cântece.
20.45: Serată populară de Decembrie.
21.25: Concert executat de Jaroslav Stepanek: Brahms: Dans ungar; Moszkowski: Dans spaniol; Liszt: Eroica; Liszt: Rapsodie ungară; Dvorak: Dans slav; Rachmaninov: Dans de ţigan.
21.55: Informaţiuni.
22: Met. Concert de orch. dirijat de George Scheidler: solit Reimann.
23: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Muzică contimporană: Quartet celi: Stedron: Fantezie; Suk: Quartet de coarde No. 2 op. 31.
24: Orologiul. Clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Concert al orchestrei radio.
19: Plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramof
20.15: Causerie.
21: Concert.
21.45: Lecturi.
23: Jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
9.15: Jurnalul radio.
12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert cu muzică variată; Auber: Dominoul negru, uvertură; Porzio: Cântec; Dvorak-Leopoldi: Potpouri; Mancinelli: Cleopatra: Verdi: Fantezie.
14: Semnal orar, jurnalul radio.
14.50: Bursa.
17.30: Jurnalul radio.
17.45: Pentru copii.
18: Plăci de gramofon.
19: Jurnalul radio, comunicate.
20.20: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar, jurnalul radio, bulet meteorologic.
21.45: Transm. dramei satirice în trei acte „Carul lui Dionise", cuvinte şi muzica de Ettore Romagnoli.
23.15: Concert cu muzică de cameră.
24: Jurnalul radio.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Berndt Buchbinder. Trauner: Marş; Brochert: Fantezie de valsuri ruseşti; Massenet: Scene pitoreşti; Buchbinder: Tango; Leclaur: Arie; Wieniawsky: Scherzo-Tarantelă; Robrecht: Potp. de valsuri; Grothe: Foxtrot; Ganglberger: Intermezzo.
13.40: Karol Szreter la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Coruri din opere la plăci de gramofon.
-16: Ora, meteorul, ştiri, comunicate, bursa.
16.30: Pentru copii. Povestire spusă de Grete Bach
16.55: Tineretul în ziua de azi. Muzică şi mişcarea tineretului de Dr. Erwin Felber.
17.20: Pentru doamne. Jurnalul zilnic al unei profesoare la o şcoală dintr'un sat, causerie ţinută de Maria Louise Cavallar.
17.45: După închiderea redacţiei... (Programul se va anunţa ulterior).
18: Concert de după amiază executat de capela Bernhard Wolfthal. Lortzing: Ouv. op. Undine; Waldteufel: Tie-vals; Urbach: Fantezie: Macho: Bucată de caracter Heuberger: Cântec din opereta Balul Operei: Maray: Vals vienez; Dostal: Potp.; Benatzky: Marş din opereta Cei trei muschetari
19.15: Raport asupra călătoriilor străinilor, făcut de ing. Erwin Deinlein.
19.30: Sky-ul în Austria, **conf.** ţinută de Raimund Wagner.
19.45: Raport săptămânal asupra gimnasticei suedeze făcut de prof. Ernst Preiss.
20: Voci de păsărele iarna (cu exemple). **Conf.** ţinută de dr. Hans Franke.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul zilei următoare.
30.40: Concert cu muzică populară vieneză, executat de quartetul D'Lanner: Alois Janisch (cântăreţ), Fritz Jellinek, Frantz Rotter (duetişti). Cântece de: Schrammel, Gruber, Kutschera, Leukauf, Rosenzweig, Hirsch, Grobauer, Lorens, Schiemer, Schrammel.
21.40: Feuilleton săptămânal al microfonului, făcut de Paul Alverdes şi causerie ţinută de Eduard Volters.
22.10: Meteorul, ştiri, comunicate.
22.26: Concert executat de orch. simfonică vieneză, cu concursul d-lui Ernst Toch (piano), Dirijor: Oswald Kabasta. Toch: Concert de pian op 36; Malipiero; Dalle tre commedie
23.30: Muzică de dans executată de capela de jazz Charly Gaudriot, cu concursul d-lui Dario Medina, canto. Muzică de dans de: Salter, Stolz, Hupfeld, Delfy, Engel-Berger, Geitner, Noble, Lecuano, Stolz, Woods, Evans, Brun-Hart, Hanny, Rotter-Jurmann, Benatzky, Stolz.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
21.30: Kuni Tremel-Eggerk citeşte din scurtele-i povestiri.
22: Oră distractivă.
23: Două convorbiri cu doctorul Richard Heyer.
23.20: Ora, meteorul, noutăţi, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert de plăci de gramofon. Opere de Rimsky-Korsakow la plăci, noutăţi ungare.
10.12: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de orch. Mandits. Vincze: Aria gardianului; Lachner: Ouv. op. Turandot Fjelstad: Cântec de leagăn; Verdi: Trubadurul.
17: Causerie despre Crăciun.
18: Feuilleton.
18.35: Concert executat de d-ra Irène Marik (piano) şi d-ra I. Darvas (canto). La pian d. Polgar. Chopin: Baladă în sol-minor; Două arii ungare; Scriabine: Sonată op. 53; Verdi: Arie din Traviata; Hubay: Arie; Albeniz: Navarta şi Sevilla; David: Arie de Lehar-Paganini.
19.45: Curs de stenografie.
20.15: Arii ungare executate la pian de d. Kazacsay, cu o **conf.** de d. Bevilaqua.
21.20: Causerie.
21.40: O oră de muzică uşoară. Concert de orch. dirijat de d. Othon Berg. Huszka: Arie; Waldteufel: Arie de dragoste; Hollosy: Menuet; Pecsi: Alo, suntem aci; Manfred: Strengarul obrasnic; Kalman: Sylvia; Lincke: Amina; Lehar: Aur şi Argint: Garami: Două serenade; Lacomwe: Aubade printanière.
23.20: Trans. dela cafeneaua Ostende. **Concert de orch.** cu concursul d-lui Paul Jalman (canto). Arii ungare interpretate de orch. de ţigani Gyula Horvath.

1411.8 m. VARŞOVIA 158 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, Fanfara dela Turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
14.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
14.40: Universitatea agricolă populară.
15.50: Plăci de graamofon.
16.15: Din viaţa Asociaţiei cântăreţilor polonezi.
16.25: Conf. ţinută de prof. Parczewski.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Conf.
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de limba engleză..
18.10: H. Elie, „Napoleon în Varşovia (1806)". .
18.35: Concert de muzică de dans şi uşoară executat de orch. Gorzynski: Fragmente dintr'un film sonor; Doll: Foxtrot; Gorzynski: Boston; Petersburski: Tu şi chitara mea; Karasinski: Vals; Gorzynski: Tango; Wroczynski: Mazurca; Gorsynski: Foxtrot.
19.50: Diverse.
20.15: Ştiri de presă agricolă din străinătate.
20.25: Programul zilei următoiare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia, în antract feuilleton literar.
23.40: Supliment la jurnalul radio.
23.45: Comunicate meteorologice ale poliţiei.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans dela Cafe „Georges" executat de orch. de jazz Colunbia.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Cronica teatrală.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic executat de orch. radio.
21.30: Emisiune teatrală distractivă.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 Kw.
15.30: Concert de plăci de gramofon.
18: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Conf. pentru cinefili.
21.10: Conf.
21.30: Conf.
22: Serată distractivă.
23: Noutăţi.
23.15: Comunicate.
23.20: Lectură.
24.05: Muzică uşoară executată de orch. radio.
1: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. In continuare concert matinal.
10: Pentru şcoli.
11: Pentru şcolari.
12.30: Sfaturi practice pentru agricultori.
13: Meteorul pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert.
16: Pentru fetele tineret.
16.30: Meteorul, bursa.
16.40: Pentru tineret. Walther Flex şi tineretul.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. Reinecke: „Aladin" uv.; Braunfels: Cântec; Goldmark: „Scherzo"; Glazounow: „Scenă de balet"; Blech: „Două marşuri militare".
18.30: Conf. muzicală.
19: Conf. populară de F. Derlien.
19.30: Pentru şcolile superioare.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20: Conf. medicală.
20.30: Pentru lucrători.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Causerie.
20.45: Curs comercial.
21: Concert al orch. radio.
21.30: Rezultate sportive.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.

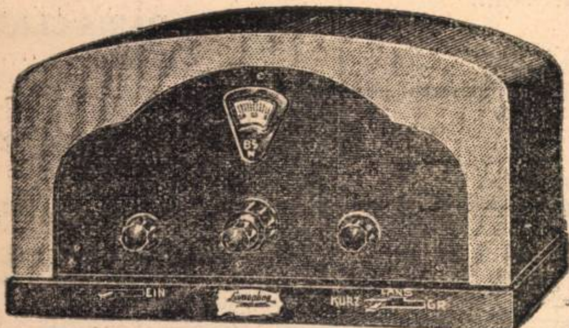
Este recunoscută conştiinciozitatea Olandezului!
Iată dece aparatul PHILIPS, *fabricat în Olanda, nu dă ocazie nimănui de a fi nemulţumit!*
Cei nemulţumiţi de aparatele vechi, să strângă bonurile de premii din „Radio şi Radiofonia" şi astfel vor ajunge în posesiunea unui aparat modern.

Specialistul ne este în Centru
RadioBardiz
MEDALIA de AUR EXP. Tg. MOŞILOR 1931
este singurul laborator specializat pentru transformarea aparatelor de radio
DIRECT LA PRIZĂ
MAI EFTIN CA ORI UNDE
Calea Moşilor No. 224
Telefon 25 8| 01

Lumophon B. 150.

Aparat pentru baterii şi acumulator cu 4 lămpi

Aparatul este construit pe baza principiilor noi şi are construcţia technică cea mai perfecţionată.
Recepţionează 35 de posturi în difuzor dela 200—2000 m. lungime de undă.
Exteriorul nobil şi elegant.



Lei 6.000.—

Aparatul Lumophon B 150 reprezintă construcţiunea cea mai modernă, care realizează recepţii de o frumuseţe fascinantă. Durabilitatea extremă garantează randamentul cel mai mare.

SAMBATA

Selectivitate. Claritate. Ton
AVEŢI NUMAI CU
RADIONE
ING. NICKOLAUS ELTZ-WIENA

19 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13: Muzică de cameră şi instrumentală (plăci de gramofon).
13.40: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
17: D. C. Gane: Ce sunt legendele.
17.15: Corul liceului Brătianu din Piteşti sub conducerea d-lui **Garofoiu: Colinde** Bună dimineaţa la Moş Ajun; Sculaţi, sculaţi boeri mari; Astă seară-i sară mare; Colinde pentru flăcăi: Ce mi-e sus pe lângă cer; Când fu Joi de dimineaţă; Colinde pentru fată mare: Prin cel Cer, prin cel Norel; Arvunel cu frunza verde; Mi-arde două lumânări, colindul lui Dumnezeu; Cântece de stea. Colind pentru familii.
17.35: D. Ion Morţun: Lecturi din Creangă.
17.45: D. G. D Mugur: Cum să petrecem vacanţa
17.55: D. Apostol Culea: Informaţii şcolare.
18: Muzica militară a reg. 1 Vânători de gardă No. 2 „R. E." sub conducerea d-lui D. Bongard; Blankenburg: Omul care ştie toate. Weber: Uvertură la „Oberon". P. Lincke: Toamna, vals. Wagner: Fantezie din „Lohengrin". Glinka: Vals, fantezie. Fucik: Moş Mărăilă, Polca.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Muzica militară a reg. 1 Vânători de gardă No. 2 „S. E." Blodek: La fântână, uvertură. Cap. Florea: Marioara, vals. P. Lincke: Porumbelul păcii, intermezzo. Bottea: Sărutarea ce mi-ai dat, tango. A. Egen: La domnişoara Elisabeth, în Prater, fox. Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO
20: D. Radu Patrulius: Expediţia pe Hymalaia.



20.20: D. Corneliu Moldovanu: Barbu Delavrancea.



PROGRAM DE SEARA
20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Nicolai: Uvertură la „Cumetrele vesele" din Windsor". Dvorak: Cântec indian. Delibes: Copelia, suită de balet. Tschaikowsky: Capriciu italian. Pischek: Marşul radiofoniştilor.
21.45: D. T. Muşetescu: Schiţă inedită.
22: Orchestra Luca: Muzică românească.
22.45: Informaţiuni.

Americanii tot Americani! Marea firmă americană R. C. A. a realizat un aparat superheterodyna cu 8 lămpi cu difuzor electrodinamic, alimentat integral la priză, într'o cutie ce dă impresia unui aparat cu maximum trei lămpi.
Vrei să-l câştigi? Strânge bonurile de premii din „Radio şi Radiofonia".

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
14: Ora, meteorul, ştiri de presă, bursa.
15.30: Oră distractivă pentru copii.
16.15: Şah.
16.45: Comunicate, ultimele ştiri.
17: Reportaj.
17: Reportaj cu sfaturi practice pentru sărbători.
17.30: Conf.
19.30: Curs de germană.
19.50: Conf.
20: Intrebări actuale de acustică, causerie.
20.25: Oră consacrată lui Egon Kornauth.
21: Trans. unei piese teatrale.
23: Ştiri, în continuare muzică de dans.



263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
12: Trans. din Praga.
13.05: Pentru agricultori.
13.15. Trans. din Praga.
13.30: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava, concert de orch.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Brno, concert de orch.
17: Concert de plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Praga.
19.05: Conf. despre cărţi.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Conf. despre un voiaj în Islanda.
20: Trans. din Praga.
20.50: Trans. din Brno, reportaj radiofonic.
21.30: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare, teatre.
23.25: „Olga Nikolajevna" comedie într'un act de Avercenko, cu cântece, soli, Regisor Tyrdy.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică matinală. In continuare plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru şcoli.
11.56: Meteorul.
12.15: Pentru agricultori.
12.40: Muzică distractivă executată de orchestra Orag. Flotow: „Albin", uvertură; Strauss:: Vals; Delibes: Suită; Boieldieu: Fantezie din Dama albă; Suppé: Uvertură; Kollo: Vals; Hohmann-Webau; Kalman:: Potpouri din Ducesa din Chicago.
14.40: Plăci de gramofon.
16.30: Oră distractivă pentru copii.
17: Conferinţă.
17.30: Cursul pieţii.
18: Cartea importantă.
18.10: Transm. din Berlin. Edith Lorand cântă acompaniată de orchestra ei de cameră.
19.55: Concursul trubadurilor, manuscrisul şi cuvinte introductive de dr. Hans Steinger.
20.30: Muzică de fanfară.
21: (Transm. din Berlin). Lumea dansează.
23: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.
1.30: Muzică de dans.

278.8 m. BRATISLAVA 14. kw.
20: Trans. din Praga.
20.50: Trans. din Brno.
21.30: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.
23.35: Trans. din Mor. Ostrava.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga.
20.50: Trans. din Brno.
21.30: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Ora, met., bursa.
14.50: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Filmele săptămânii, dialog radiofonic.
16.55: Lectură.
17.10: Muzică distractivă, executat de orch. radio.
18.55: Conf. ţinută de Dr. Fritz Wenzel.
19.25: Met. pentru agricultori, apoi muzică serală executată de orch. radio.
21: Trans. din Berlin, Potpouri de muzică de dans.
23: Ora, met., sport.
23.30: Trans. dela Hotel Esplanade, Berlin, muzică de dans.

Absolut gratuit!
puteţi căpăta
1 Almanah al ziarului Radio şi Radiofonia
1 „ „ ziarelor Adeverul şi Dimineaţa
1 Almanah al revistei Realitatea Ilustrată
toate, în valoare lei 150.
Toate aceste lucrări de mare valoare sunt primite
absolut gratuit
de oricine se abonează în cursul lunii Decem. la ziarul
RADIO şi RADIOFONIA
Abonaţii participă, din oficiu şi în mod gratuit, la marea tombolă organizată de ziarul Radio şi Radiofonia

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.
18: Matineu dansant.
19.30: Plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert.
21.45: Lectură.
22: Orchestra radio.
23: Jurnalul vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.
20: Trans. din Praga.
20.50: Emisiune teatrală.
21.30: Trans. din Praga.
23.20: Informaţiuni.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.
16: Conf. sportivă.
17.45: Concert executat de quintetul Gershom Parkington, cu solo vocal, trans. din Daventry.
18.45: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.25: Buletin sportiv.
20.30: Concert cu muzică uşoară executat de orch. radio.
22: Concert.
23.10: Emisiune teatrală.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Trans. din Frankfurt, ora, met., apoi gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Muzică din operete la plăci de gramofon.
14.30: Informaţiuni, met., apoi plăci de gramofon.
16.15: Pentru tineret.
17.20: Trans. din Karlsruhe. Concert executat de orch. filarmonică dirijor Emil Irrgang. Muzică cu instrumente de suflat. Offenbach: Uvertură „Frumoasa Helena"; Strauss: Vals; Friml: Potpouri; Suppe: Cântec din „Das Pensionat"; Strauss: Marş; Joh. Strauss: Vals; Kern: Potpouri; Bayer: Valsul păpuşilor; Lehar: Vals din „Unde cântă ciocârlia"; Fall: Marş.
19.30: Trans. din Stuttgart, Ora.
19.40: Conf. ţinută de Dr. Engler.
20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba spaniolă.
20.30: Trans. din Stuttgart. Ora, met. ştiri sportive.
20.45: Trans. din Calw., concert coral, cântece vechi populare, executate de corul „Concordia" dirijat de Albert Fischer: cântece de Isaak (1495), Hasler (1596), Schein (1586), Lasso (1530), Waelrent (1549).
21: Trans. din Stuttgart, actualităţi.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.55: Meteorul.
21: Emisiune distractivă.
23: Ştiri, meteorul, sport, comunicate.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans.
24.20: Comunicate met.

381 m. LEMBERG 22 kw.
18: Plăci de gramofon.
18.10: Conferinţă.
18.35: Cântece de Grieg.
19.05: Transm. din Varşovia.
19.50: Diverse.
20.10: Transm. din Varşovia.
24: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
20: Concert de acordeon.
20.45: Plăci de gramofon.
21: Concert al orch. vieneze.
21.30: Muzică din filme sonore.
21.45: Concert simfonic.
22: Concert de orch.

22.30: Melodii diverse.
22.45: Muzică militară.
23: Plăci de gramofon.
23.45: Concert simfonic.
24: Ora auditorilor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.
20.05: Curs de spaniolă.
20.30: Ora, meteorul, ştiri.
20.35: Conf.
20.45: Concert coral.
21: Actualităţi.
21.15: Concert distractiv al orch. radio.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.
17.30: Muzică de dans.
18.45: Noutăţi, apoi concert.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.25: Sport.
20.30: Concert executat de muzica militară.
21.23: Concert.
22: Concert cu muzică din comediile muzicale.
23: Concert de orch.
23.10: Trans. programului din Londra Regional.
24.15: Noutăţi.
24.30: Noutăţi locale.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.10: Matineu şcolar.
14.55: Plăci de gramofon.
16.15: Muzică.
19.30: Cântece pentru copii.
21.15: Muzică uşoară.
23.10: Concert consacrat operelor lui Chopin.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Oră distractivă.
16.20: Pentru tineret.
16.40: Causerie medicală.
17.05: Concert.
17.30: Heinz Welten citeşte din propriile-i scrieri.
17.50: Lectură.
18.10: Concert cu muzică de dans clasică.
20.35: Conf. ţinută de Hellmut von Gerkach.
21: Potpouri radiofonice.
23: Met. ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
12: Programul următor, plăci de gramofon.
12.20: Cota apelor, continuarea plăcilor de gramofon.
12.57: Meteorul.
13: Muzică de clopote.
13.05: Continuarea plăcilor de gramofon.
13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinematografice şi ştirile zilnice.
16: Trans. din Saborna Crkva.
17: Plăci de gramofon.
18: Concert vocal cu arii jugoslave.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.25: Ora, meteorul, programul următor, causerie despre psihologia râsului.
21: Arii şi lied-uri naţionale.
22: Trans. unei comedii.
22.30: Serată veselă.
23.30: Ştiri, apoi muzică transmisă dela restaurantul „Potrosacka Zadruga" şi dela hotelul „Excelsior".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21.15: Causerie.
21.45: Cabaret.
23: Muzică de dans modernă.

441 m. ROMA 75 kw.

12: Jurnalul radio.
14.10: Plăci de gramofon.
14.30: Semnal orar, comunicate, meteorul.
14.35: Quintetul radio: Haydn: Cântec Garafalo: Nocturnă; Schubert Berte: Fantezie; Bizet: Jocuri de copii. Chapuis: Cântec, Fritelli: Negrul nebun.
18.15: Comunicate, jurnalul radio.
18.30· Concert instrumental dirijat de Martucci; Delibes: Uvertură; Gloria: Cântec; Liszt: Vis de dragoste; Glazounov: Serenadă spaniolă; Thomas: Cântec; Alfano: Selecţiuni.
20.20: Ştiri agricole.
20.40: Comunicate, jurnalul radio, buletin meteor.
21.30: Semnal orar, comunicate.
21.35: Plăci de gramofon.
22: Un act din opera La Fiaminga de Ştefano Donaudy; Şapte cântece de Francesco Malipiero.
23.55: Ultimele informaţiuni.

486,2 m. PRAGA 120 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met. Noutăţi. Agricole.
13.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijor Dyk: Thomas: Uvertură; Benes: Balet; Verdi: Fantezie; Bayer: Melodii de toamnă; Hliza: Halo Bratislava, marş.
14: Meteorul.
14.50: Industrie, comerţ.
15: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
15.20: Bursa.
16: Trans. din Brno, concert de orch. dirijor Bakala: Pouba: Marş, Kostal: Uvertură; Sebor: Cântec; Tschaikowsky: Vals şi final dela serenadă pentru instrumente de coarde; Kasparek: Potpourj Smatek: Dansul faunului; Kasik: Vals; Kricka: Marş.
18.20: Dr. Hugo Siebenschein: Curs de limba germană.
18.35: Literatură.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni.
20: Orologiul. Informaţiuni.
20.05: Conf. ţinută de prof. dr. Emanuel Radl.
20.20: Serată populară executat de Quintetul din Praga: Mozart: Nunta lui Figaro, Marş; Dvorak: Humoresque, Vals; Jirak: Tango; Hrubes: Polca; Komzak: Attaque; Wtzel-Müller: Vals.
20.50· Trans. din Brno.
21.30: Serată populară: Provaznik: Muzica în jurul lumii.
22: Met. Noutăţi.
23: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie
20.30· Jurnalul vorbit.
21: Selecţiuni din opera „Fata d-nei Angot" de Lecocq.
In continuare plăci de gramofon. Apoi jurnalul vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

9.15: Jurnalul radio.
12.15: Concert cu muzică de cameră; Lortzing: Uvertură; Verdi: Preludiu, Eysler: O zi în Paradis; Lulli: Burghezul gentilom; Culotta: Burlesc; Luigini: Balet; Laisne: Cuită spaniolă; Gounod: Marş.
14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, apoi plăci de gramofon.
14.50: Bursa.
17.30· Jurnalul radio.
18.05: Plăci de gramofon.
18.10: Concert cu muzică variată; Ranzato: Patrula de ţigani; Stajano: Vals; Borchert: Potpouri; Peroni: Cântec; Meachem: Patrulă americană.
19: Jurnalul radio, comunicate.
20.15: Muzică variată; Marrona: Cântec; Provera: Parfum de micşunea; Scassola: Umoresc; Nerusa: Cântec; Altavilla: Moment muzical.
20.45: Plăci de gramofon.
21: Semnal orar, jurnalul radio, buletin meteorologic.
21.30: Plăci de gramofon.
22: Serată variată.
24: Jurnalul radio. Muzică de dans.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de capela Friedl Schick. Strauss: Vals; Nicolai: Ouv. op. Femeile vesele din Windsor; Offenbach: Fantezie din op Povestirile lui Hoffmann; De Micheli: Bucată de caracter; Llossas Bochmann: Paso doble; Kalman: Potp. din op. Manevrele de toamnă; Sibelius: Vals trist; Verdi: Scenă şi quintet din op. Un bal mascat; Lindemann: Potp. de cântece ruseşti; Strauss: Kaiserwalzer; Grothe: Tango; Ehrenstein: Foxtrot; Schick: Marş.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45: Lauritz Melchior la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, comunicate, bursa.
16.25: Expediţia mea în vestul Africei în 1930-31. (La un popor vechi de piraţi). **Conf.** ţinută de Hugo Adolf Bernatzik.
16.55: Humor american. O compoziţie de Max Hayek, spusă de Anny Rosar.
17.35: Johann Strauss, predecesorii săi şi contimporanii. **Concert** executat de orch. simfonică vieneză şi de cântăreaţa de cameră Berta Kiurina (soprană), dirijor: Rudolf Nilius. Cuvinte introductive Rudolf Nilius. Schmelzer: Sonată şi arie la serenada împărătească; Haydn: Menuet; Mozart: Dans german; Beethoven: Contre danse; Pamer: Dansuri germane; Lanner: Die Werber; Strauss-Tatăl: Marşul Radetzky; Schubert: Menuete, dandler, vals; Straus-Fiul; Vals; Zeller: Ouv.; Millöcker: Fragment din op. Cei şapte şvabi; Schrammel: Marşul artiştilor; Hellemesberger: Gavota; Suppé: Cântec din op. Frumoasa Galatheea; Strauss: Inimă de femee-polca mazurca; Strauss-Fiul: Sânge uşor-polcă.
19: Iosef Wenter din propriile-i opere, cuvânt introductiv dr. Karl Wintthalm.
19.30: Sonatele de vioară ale lui Beethoven (un ciclu). Executanţi Georg Steiner (vioară) şi Otto Schulhof (piano). Sonată în esdur, op. 12, No. 3; Sonată în amoll, op. 23.
20.15: Ce s'a întâmplat în lume, în cursul unei luni, de dr. Ernst Molden.
20.45: Ora, meteorul, ştiri, sport, programul următor.

21: Trans. a două operete într'un act. **Dorothea operetă într'un act de Offenbach** şi **Bruderlein Fein piesă muzicală veche într'un act de Leo Fall.**
23: Ştiri, meteorul, comunicate.
23.15: Muzică de dans executată de Frank Fox, cu concursul d-lui Egon Grosz (canto). Trans. dela cafeneaua Graben. Muzică de dans de: Beda, King, Loube, Herz, Cambell-Gonnely, Cautis-Powell, Katscher, Jurmann, Benatzky, Strabsk, Stransky, Sacchini, Fall, Jankovec, Fox, Whiting, Fox-Kampfer, Lange, Abraham.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.20: Musafirul în noaptea de Crăciun, după nuvela de Gertrud Lent-Badenweiler.
22.45: Cinci minute, sfaturi radiofonice.
23.45: Muzică distractivă.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orch. Poliţiei regale ,dirijată de d. Francois Szöllössy.
12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de orch. de ţigani Jules Vidak.
17: Pentru Copii.
18: Serată literară executată de soc. Kisfaludy.
19: Concert executat de orch. de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreeff. Arii populare ruse.
19.50: Curierul amatorilor de radio.
20.30: Transmisiunea unei opere la plăci de gramofon.
In continuare **concert** executat de orch. de ţigani R. Horvath (Trans. dela cafeneaua Bodo).

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, Fanfara dela Turnul Notre Dame din Cracovia.
13.05: Programul zilei.
13.10: Matineu şcolar trans. din Lwow.
13.45: Plăci de gramofon.
13.10: Comunicat meteorologic.
14.15: Comunicat economic.
14.40: Universitatea agricolă populară.
15.50: Plăci de gramofon.
16.15: Informaţiuni şi răspunsuri militare pentru toată lumea.
16.45: Comunicat hidrografic.
16.50: Plăci de gramofon.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Lwow, conf., ţinută de Machniewicz.
18.35: Audiţie consacrată tinerilor talente muzicale, executanţi: Zagraj (bas) şi Mme, Bronstein (pian) la pian prof. Urstein: Verdi: Arie; Schumann: Cei doi grenadiri; Rachmaninow: Cântec; Verdi: Arie din op. „Simons Boccanegra"; Tschaikowski: Variaţiuni în Faş major; Moniuszko-Friedman: Primăvara.
20.05: Program pentru tineret.
19.30: Muzică pentru copii executanţi: Wanda şi Pierre Lejkin (xilofon); Lejkin: Polca-Mazurca; Polca Galop; Riedel: Polca; Rentz: Galop; Lejkin: Mazurca; Hertel: Polca; Dittrich: Mazurca.
19.50: Diverse.
20.15: Tarkowski, corespondenţă agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21.15: Concert de muzică uşoară, executanţi: Orch. P. R. dirijat de Nawrot: Carnero (sopran); Domanski: (armonie de gură şi cuplete) la pian Urstein; Lincke: Uvertură; Blon: Dansuri de pescari; Semler: Alhambra—Capriciu spaniol; Hertz: Cuplete Julski: Mica Ninon; Dan: Cântec; May: Suită italiană; Armandola: Scene de balet; Levandowski: Cântec; Wiehler: Prinţul şi Doamna; Gold: Revino; Leybach: Cântec; Tschaikowski: Vals din op. „Eugen Onegin"; Strauss: Ninette-galop; Kockert: Marş triumfal.
22.55: Feuilleton.
23.10: Opere de Chopin executate de Smidowski: Nocturnă Fa-major; Poloneză mi-minor; 2 etude: Mi bemol-major op. 10 şi Re bemol-major op. 25; 5 Preludi: Sol-major, mi-minor, Re-major, Fa-major; re-minor.
23.40: Supliment la jurnalul radio.
23.45: Comunicate meteorologice şi ale poliţiei.
24: Muzică de dans dela dancing:
23.50: Informaţiuni sportive.
Adria orxh. Gold şi Petersburski.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Cronica muzicală.
20.20: Meteorul.
20.30: Un sfert de oră plăci de gramofon.
20.45: Serată radio-teatrală. Trans. unui sketch de Henry la Barthe. şi câeva tablouri mici comice. de Georges Courteline.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16: Convorbire despre un match de football şi rugby.
17.45: Concert executat de quintetul Parkington.
18.45: Conf.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert consacrat suitelor engleze ale lui Bach.
20.50: Conf.
21.10: Conf.
21.30: Concert coral.
22.10: Actul II din „Bărbierul din Sevilla" de Rossini.
23.20: Conf.
23.35: Trans. unui vaudeville.
24.35: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Gimnastică matinală. In continuare concert.
10.30: Oră distractivă (plăci de gramofon).
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul pentru agricultori.
13.05: Pentru şcoli.
15: Trans. din Berlin, concert.
15.50: Ora distractivă pentru copii.
16.30: Meteorul, bursa.
16.45: Pentru doamne. Crăciunul şi felicitările de Anul Nou.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază.
18.30: Conf. medicală.
18.50: Conf. technică.
19.05: Germania pentru germani.
19.30: Pentru şcolile superioare.
19.55: Meteorul pentru agricultori.
20.30: Pace oamenilor pe pământ.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.10: Causerie.
20.30: Curs de comptabilitate.
20.45: Curs comercial.
21: Lecturi literare.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive.
21.40: Concert al orch. radio.
22.15: Informaţiuni, ora exactă.
22.30: Plăci de gramofon.



20 Decembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. N. Batzaria: Ora copiilor.
11.30: Preotul Nae Popescu, secretar general la ministerul instrucţiunii: ectură religioasă.
11.45: Corul bisericii Popa Chiţu sub conducerea d-lui **Radu Bo-** strucţiunii: lectură religioasă.
12: Orchestra Jean Dumitrescu: Concert matinal.
13: Muzică variată (plăci de gramofon).
13.40: Informaţiuni şi semnal orar.
14: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. Lascarov Moldovanu: Pentru săteni.
17.15: D. D. Ciorobea-fluer, furnză, caval,: Cântece româneşti.
17.30: D. Gayraud: Cronică agricolă.
17.45: D. Vasile Militaru: Snoave.
18: Orchestra Marcu: Muzică românească şi uşoară.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. dr. V. Voiculescu: Boale molipsitoare.
20.20: D. Gilj Pomescu: Cărţi vechi.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
21: „Eva", operetă în trei acte de **Fr. Lehar.**
Intre acte **Informaţiuni.**
La sfârşitul operetei „Poşta amatorilor".

Un versitatea Radio

Cursurile acestei săptămâni

DUMINICĂ 13 DECEMBRIE

Educaţie, sănătate şi cultură populară

20: D. dr. V. Voiculescu: Munca, odihna şi somnul.
20.20: D. Prof. Tzigara Samurcaş: Ce este o bibliotecă.
20.20: D. P. Sturza: Lecturi.

LUNI 14 DECEMBRIE

Ştiinţă

20: D. Ing. I. Ciulei: Sindicatele şi cooperativele agricole.
20.20: D. profesor I. Simionescu: Soarele.

MARŢI 15 DECEMBRIE

Literatură, limbă şi folklor

20: D. Paul Zarifopol: Pentru cunoaşterea poeziei moderne.
20.20: D. N. Popescu: Dimitrie Bolintineanu.

MIERCURI 16 DECEMBRIE

Ştiinţe sociale şi politică externă

20: D. profesor Dragoş Protopopescu: Un profet social (William Morris).
20.20: D. A. Corteanu: Actualităţi economice.

JOI 17 DECEMBRIE

Artă şi muzică

20: D. Alex. Marcu, confer. univ.: Columna lui Traian.
20.20: D. Alex. Carussy: Limbagiul muzicii.

VINERI 18 DECEMBRIE

Filozofie şi viaţă religioasă

19.50: D. Nichifor Crainic: Mahatma Gandhi.
20.10: D. Gr. Tăuşanu: Omul modern după concepţia lui Strowski.

SÂMBĂTĂ 19 DECEMBRIE

Istorie, geografie şi turism

20: D. Radu Patrulius: Expediţia pe Hymalaia.
20.20: D. Corneliu Moldovanu: Barbu Delavrancea (rolul istoric).

Povestea unei vieţi sbuciumate: Lya de Putty

Astronomii au descoperit o lună nouă?
O lămurire pe înţelesul tuturor a cauzelor care a adus la conflictul dintre chinezi şi japonezi.

Parlamentul român: fotografiile deputatilor şi senatoriilor

Eroina dragostei: schiţă dramatică din Franţa teroarei.—**Răsbunare:** nuvelă poliţistă de Ashton Wolfe.—**Lecţiile experienţei:** cugetări asupra tradiţiei în metodele politice de Betrand Russell. — **Salonul de toamnă.** — Humor. — Din toată lumea. — **Paznicul vespasianei.** — Reportaj bucureştean. — Jocurile Realităţii. De vorbă cu cititorii. — Actualităţi din ţară şi Jocurle Realităţii. — De vorbă cu cititorii. — Actualităţi din ţară şi străinătate, etc., etc.

publică **No. 245**

REALITATEA ilustrată

Tipărită la fotoroiogravură, cu un sumar ales şi bogat.
32 pagini **Tipărită în 5 culori**
DE VÂNZARE PRETUTINDENI

Intrebuinţaţi
Cea mai bună
cea mai rezistentă
cea mai fină
Lama de Ras DIAMOND
De vânzare pretutindeni

Intre știință și fantezie

Școala inventatorilor

Contimporanii mei au poate o altă părere despre mine, eu însă mă consider ca făptura cea mai leneșă și imperfectă, care doarme tot timpul înainte de amiază și lucrează aproape numai noaptea, până în zorii zilei. Scuzele, pe cari le invoc față de mine însumi, privesc mai mult necesitatea de a lucra singur și mai puțin, distracția și odihna cuvenită, nu numai oamenilor, ci până și câinilor. Plimbarea mea de astă-seară s'a redus la cumpărarea micilor provizii de alimente și țigări, iar acum vreau să mă ocup serios de lucru.

Intâi am aranjat planșeta de desen, cu o coală mare de carton imaculat, apoi am pus sticluțele cu tuș negru și colorat, la locurile lor obicinuite și în fine, am început să șterg compasul de urmele cernelelor. In momentul, când voisem să trag cea dintâi linie cu creionul meu proaspăt ascuțit, cineva bătu în ușă. Așezai creionul pe planșă și mă dusei să-i deschid.

— Bine ai venit, Mârțescule! întâmpinai prietenul sosit, care se debarasa de palton și galoși, întinzându-mi mâna cu un „bine te-am găsit". Acum nu mai poate fi vorbă despre lucru, doar n'o să las musafirul să se plictisească.

— Va să zică lucrai! Mai lasă lucrul. Cine lucrează la ora asta, Duminică ?

— Mă las, mă las, răspunsei grăbit. Am vrut să elaborez o schemă... știi, montajul acela de unde foarte scurte, cu o compensație automată pentru fadinguri. Cred că am reușit să fac ceva senzațional. O să vedem. Iar dacă ese așa cum am vrut eu, atunci...

— Atunci dai buzna în oficiul de brevetare, continuă musafirul. Și o să vedem, dacă nu cumva, din întâmplare cineva a inventat deja invențiunea ta !

— N'aș crede. Din contră, până acum am fost nevoit să îmi strecor invențiunile, sub o denumire străină, ca să produc impresia unei invențiuni străine. De fapt, nici n'au fost invențiuni, ci mai de grabă mici perfecționări, după cum știi și tu.

— Da, știu — însă despre aceste lucruri, am o părere proprie. Nu cred să existe multe lucruri, cari ar merita denumirea de „invențiune", ci cel mult pe aceea de „descoperire". Fiindcă verbul a „inventa" însemnează a produce ceva ce nu a existat niciodată. Cine cunoaște natura, știe că toate lucrurile acestea au existat și există, numai că noi nu am avut cunoștință despre ele.

— Pardon, dar ceeace spui, nu se potrivește deloc la radiotechnică. Crede-mă, nici radiodifuziunea, nici radiotelegrafia, nici celelalte aplicațiuni ale technicei frecvențelor înalte, nu au existat mai înainte. Desigur, că tu, care ai făcut studii în biologie, ești obicinuit să observi natura, ca să tragi apoi concluzii și să stabilești legi, tot așa cum fac și fizicienii. Noi, technicienii, construim și producem; ca să zic așa, exploatăm descoperirile. Acum o să-mi dai dreptate !

— Eu ? Niciodată ! riposta Mârțescu, apucând una din țigările mele. Tu crezi, că numai noi, oamenii, avem mijloacele să ne comunicăm gândurile dela distanță ? Că numai noi avem scule și instrumente, prin cari vrem să reparăm inexactitatea simțurilor noastre ? Stai să vezi, ce pot să-ți spun eu în această privință.

Intâi îți declar, că nu ai nici o idee despre viață, așa cum se prezintă de fapt. Trăești numai în prezent, fără să-ți pese de trecut și fără să prevezi viitorul. Te vei mira, când îți voi dovedi, că animalele sunt de mult în posesiunea tuturor realizărilor noastre technice. Și armele lor technice sunt mult mai perfecte. Dacă tu inventezi ceva și dai greș, ai pierdut cel mult, timpul și ceva parale — dacă nu poți trăi de pe urma activității tale de inventator, vei cere o slujbă și vei mări numărul mâncătorilor de pâine.

Dar pasărea, care nu sboară perfect, peștele care nu înoată repede, râma care nu poate străbate pământul, sau planta care nu poate descompune piatra, pe care a prins'o între rădăcinile ei, poate să trăiască ? Nu-i așa că nu ? Vezi, aici e deosebirea. La noi, oamenii, trăesc toți indivizii, chiar dacă nu sunt apți pentru viață : trăiește chiorul și cârnul, trăește ologul, ciungul și orbul, însă numai mulțumită concepțiunei noastre, prin care vrem să asigurăm viața tuturor indivizilor, indiferent dacă sunt sau nu, reprezentanți demni ai rasei noastre. De aceea, ne și aflăm pe calea degenerării.

— Nu te uita la mine așa de semnificativ, ripostai eu, întrerupându-i năvala cuvintelor. Ințeleg ceeace spui, însă ce au aface toate astea, cu technica noastră ?

— Au și încă foarte mult ! Incă nu m'ai priceput, dar sper că prin sforțări mari, voi reuși să mă fac înțeles.

Să privim minunea cea mai mare a naturei: protoplasma, materia primă a ființelor organizate. Orice corp, organizat, fie o infuzorie, fie un mamut, e alcătuit dintr'o celulă sau dintr'un număr mai mare de celule, care formează împreună un adevărat stat. Trebue să-mi admiți, că toate ființele își au origina lor, în organismul monocelular, din care s'au desvoltat toate genurile de animale, în cursul miriadelor de ani. Iar partea esențială a ființei monocelulare este plasma, care îndeplinește toate funcțiunile vieții: ea asimilează, formează antitoxine, își clădește o casă, își făurește arme și se înmulțește. Insușirile ei sunt moștenite de urmașii ei, cari le păstrează și le perfecționează. Cea mai prețioasă însușire în această direcție este adaptarea la orice mediu.

In lupta cu viața, protoplasma — care reprezintă organismul viu în forma lui esențială — trebue să inventeze, fie mijloace de asimilare, fie de apărare sau de atac. Și vai de acea protoplasmă, care realizează invențiuni proaste. Pedeapsa este însăș moartea, atât a individului cât și a rasei sale.

Ai privit vreodată prin microscop, varietatea animalelor monocelulare, cari trăesc în orice apă ? Vei găsi unele, cari plutesc în apă și au forma unei turbine — dar o turbină mai perfectă, ca toate cele inventate până acum de voi. Prin această formă adoptată, micul animal beneficiază de orice mișcare a apei, care trece prin golul turbinei și aduce resturile altor ființe descompuse, deci forma adoptată servește pentru a da posibilitatea unei alimentări mai bune.

Ești convins, desigur, că sticla este invențiunea omului. Să știi că există plante microscopice, cari trăesc într'un glob de sticlă, din siliciu curat, un material mai durabil decât sticla noastră. In fosilele găsite în straturile din era cărbunelui, găsim astfel de globuri mici de cristal, din care, bineînțeles lipsește acea protoplasmă microscopică, ce a săvârșit opera minunată. Descendenții lor trăesc și astăzi, în apă și în pământ, iar casa lor nu se deosebește câtuși de puțin de aceea a strămoșilor.

Să privim însă și alte specii de vietăți. Insecta, care trăește în arbori, roade lemnul cu niște instrumente mult mai perfecte, ca freza, ferestrăul și rândeaua la un loc. O mulțime de scoici au forma de burghii, însă burghiu perfecționat ca formă și ca material, care străbate lemnul vapoarelor mult mai ușor ca un instrument de-al nostru, confecționat din oțel dur. Moluștele, cari plutesc în apă, au instrumente de navigație extrem de perfecționate, căci altfel, viața lor nu ar fi deloc asigurată. De ce găsim la albine, forma geometrică cea mai potrivită, utilizată la confecționarea celulelor din cari noi extragem mierea ?

— Bun, bun, zisei, dar acestea sunt doar lucruri mărunte. Nici un animal nu dispune de o centrală electrică, sau de un telegraf fără fir, sau de o presă rotativă. Așa că avem și noi privilegiile noastre !

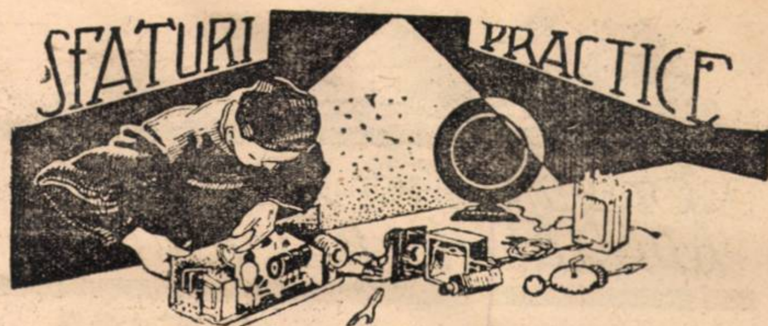
— Te înșeli, amice. Sunt multe animale, ca peștele raia, care declanșează electricitate, pentru a omorî prada, dar sunt și alte animale, cari au inventat un sistem perfecționat pentru lumină: acela al luminei reci cu o consumație minimă de energie, sistem, pe care noi nu l-am putut găsi încă, cu toate că vrem să-l imităm. Prinde odată un fluture de noapte și păstrează-l într'un loc închis și vei vedea, că vor veni imediat alți fluturi din aceeaș specie: comunicarea s'a făcut cu ajutorul antenelor mici, pe cari fluturele le poartă în cap. Nu te mândri cu telegraful și cu presa, căci ele sunt numai o formă a graiului, care este singurul nostru privilegiu. Pretinde animalului numai atât, cât e compatibil cu cercul lui de activitate și vei vedea că atinge o perfecțiune mai mare, ca omul în aceeaș materie !

— Atunci prin ce ne deosebim de regnul animal ?

— Ne deosebim prin gradul nostru de desvoltare și degenerare, răspunse musafirul. Căci, în fond, toți, nu suntem, nici mai mult, nici mai puțin, decât creațiile protoplasmei și ca atare, supuși acelorași legi. Luptăm la fel pentru existența noastră și simțim aceeaș durere: durerea creaturei ! Viața este însăș lupta și durerea veșnică, căci numai durerea, foamea și instinctele, ne stăpânesc. Nu mai ai țigări ? Plec.

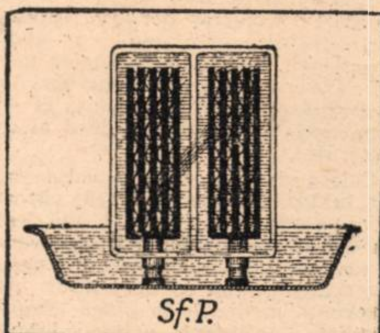
A plecat și m'a lăsat cu desenul neterminat și — spre durerea creaturei — fără țigări.

DARIUS



Acumulatorul meu

...servește de un an de zile. Am căutat să-l amenajez, încărcându-l la timp, însă nimic nu durează la infinit: pasta a început să iasă din



plăci și acoperă fundul bacului de sticlă. Dacă neglijez acumulatorul, pasta această se adună și urmează un scurt circuit între plăci, în urma căruia acumulatorul crapă.

Ei, ce să fac? In orice caz, trebue să-i fac o purgațiune. Deșert acidul și umplu bacul până sus, cu apa distilată. Pregătesc un lighean, umplut până în jumătate cu apă distilată și așez în el acumulatorul, cu gura în jos. Il las în pozițiunea aceasta timp de o zi.

Intre timp, pasta s'a desprins de fundul bacului și a căzut jos, adică la orificiile celulelor. Acum reușesc cu ușurință, să înlătur bucățile de pastă: am scăpat de pericol. După aceasta, umplu bacul cu acid proaspăt și încarc acumulatorul.

M'a prins...

miezul nopții și încă nu am terminat. Imi lipsesc unele lucruri, pe cari nu le pot cumpăra acum, iar aparatul nou trebue să funcționeze încă acum, căci nu-mi mai lipsește decât o singură rezistență de negativare.

Imi trebue una de cinci sute de ohmi și am doar una de două mii de ohmi, bobinată cu fir de rezistență, pe un tub de steatită. Aș putea să întrebuințez o parte din rezistența aceasta, dacă ea ar suporta cele trei wați, cât va trece prin rezistența de negativare; știu însă că nu suportă decât cel mult doi wați, așa că trebue să mă ajut altfel.

Ce ar fi, dacă aș reduce valoarea rezistenței, înjumătățind-o? Adică, nu s'o tai, ci să leg un fir la o priză pusă la mijlocul ei și un alt fir, la cele două capete? Intr'adevăr, aceasta ar echivala cu două rezistențe de câte 1000 de ohmi legate în paralel, adică cu o singură rezistență de 500 de ohmi. Iar întru cât fiecare jumătate suportă 2 wați, rezistența va suporta în total 4 wați și deci problema este rezolvată.

In felul acesta, putem să transformăm rezistențele bobinate cu fir, în alte rezistențe de o valoare mai mică. De exemplu, dacă iau o priză la o treime a unei rezistențe, de 1000 ohmi, am împărțit-o în două rezistențe: una de 330 și alta de 660 de ohmi. Legând capetele exterioare cu un singur fir, am obținut o rezistență de 220 ohmi. Mutând priza la un sfert, vom obține două rezistențe în paralel una de 250 și alta de 750 de ohmi, de unde, rezultă o valoare de 187 de ohmi.

Imi dau seamă acum, cât de prețioasă este apucătura aceasta, atunci când vreau să prevăd lămpile mele încălzite indirect cu negativări automate și îmi lipsesc rezistențe de valoare diferită. Se poate întâmpla, ca o lampă să funcționeze în modul cel mai avantajos cu o rezistență catodică de exemplu: 150 ohmi deci o valoare care nici nu se găsește în comerț. In acest caz, eu singur îmi voi găsi prin dibuială valoarea optimă.

Alt caz: In circuitul de placă a unei lămpi, trebue să pun o rezistență de 12.000 de ohmi. Dacă am una de 20.000 și alta de 30000, nu mai e necesar să cumpăr alte rezistențe, căci legând în paralel cele două, obțin exact 12.000 de ohmi. Așa dar, cunoașterea unor formule simple mă scutește de bătae de cap și de cheltueli și alergări inutile.

Dau zor...

...în laborator, lucrului veșnic neisprăvit, când deodată bate cineva în ușă. Mă repede acolo, deschid și iată: un amator îmi prezintă un pachet, spunând că este abonat și dorește ca opera lui să fie verificată, deoarece aproape că nu merge. Bine!...

Desfacem învelișul de hârtie și apare — un aparat cu trei lămpi și cu bobine schimbătoare! Mă uit la amator să văd mutra aceluia care astăzi mai face aparate cu bobine schimbătoare și el apleacă ochii la pământ: „Am avut câteva piese vechi....".

Incep să examinez nenorocirea. O detectoare cu reacție și două etaje de joasă frecvență... Trei selfuri schimbătoare, un condensator variabil cu dielectric de aer și un condensator de reacție cu mică, aceasta e totul. O singură privire și m'am convins, că aparatul funcționează prost din cauza selfului de reacție, legat invers. Atrag asupra acestui fapt, atențiunea vizitatorului.

— Nu se poate, răspunde el cu convingere, căci am încercat eu să scot selful de reacție și să-l pun la loc invers!

— Da, dar o simplă întoarcere a selfului nu ajută! Ci legăturile acele, cari merg la soclul selfului, trebuesc inversate. Uite așa!

O schimbare, ce se efectuează în două minute și aparatul a început să funcționeze. Vizitatorul pleacă.

Am avut o antenă...

...întinsă în podul casei. Intru cât casa are un acoperiș de tablă, antena în pod nu avea aproape nici un randament. Am cumpărat deci stâlpi, liță, izolatoare și am întins o antenă exterioară, lungă de vreo 30 de metri. Toată vara, antena m'a servit bine, dar acum, cu ninsoarea abundentă, lița întinsă s'a rupt. Dimineața mă uitam mâhnit la acoperiș.

Un vechi prieten, inginer la poștă, m'a sfătuit să schimb lițele cu sârmă compactă de bronz, groasă de 2 mm. și astfel, voi avea o antenă care durează douăzeci de ani. L'am ascultat și cu ocaziunea celor câteva zile calde am înlocuit lița cu sârmă de bronz silicios, dar totodată am mărit și numărul izolatoarelor, punând la fiecare capăt câte 6 ouă de porțelan.

Acum aud și mai bine, ca înainte. Poate să fie orice ger sau viscol antena mea nu se mai rupe.



Construiți-vă singuri
APARATUL DE RADIO

Superheterodina S 5169

Nomenclatura noastră arată, că montajul reprezintă un aparat cu 5 lămpi, alimentat direct dela priză. Alimentarea din sectorul de curent alternativ implică și întrebuințarea unei lămpi redresoare, care livrează curentul de placă, adică tensiunile anodice precum și negativările. Dacă reușim să păstrăm toate avantajele superheterodynei, chiar și la acest regim de alimentare, obținem un aparat ce nu lasă nimic de dorit, atât în privința selectivității, cât și a clarității. Iar puterea recepției este majorată, fiindcă dintr'un redresor putem să obținem orice tensiune dorită și prin urmare, lămpile amplificatoare pot lucra cu o tensiune mai mare, ca la alimentarea din baterii. Consumația de curent din sector este minimă, așa că realizăm o economie importantă, față de cheltuelile necesitate de întreținerea unui acumulator și a unei baterii anodice.

Montajul însuș este cel descris sub indicativul 5167, însă adaptat pentru alimentarea din sectorul de curent alternativ. Caracteristicele lămpilor încălzite indirect fiind diferite de acelea ale lămpilor încălzite din acumulator, montajul a suferit oarecare modificări.

Cu ajutorul fig. 1, care este schema de principiu a acestui aparat, vom explica funcționarea lui începând cu circuitele de înaltă frecvență.

Cadrul se atașează la bornele **R** și se acordează prin condensatorul C_1, variabil, de 500 cm. capacitate finală. Statorul condensatorului este conectat cu complexul de detecție, format dintr'un condensator fix de 250 cm. și o rezistență de 1,5 megohmi, pusă în paralel. Rotorul condensatorului se leagă cu „catoda" ceeace corespunde la „minus anod" în cazul alimentării din baterii. Prin urmare, condensatorul C_1 servește la acordarea circuitului de grătar al lămpii bigrile (oscilatoare-modulatoare) și este legat la grătarul principal, al acesteia.

Grătarul auxiliar primește deasemenea oscilațiuni de înaltă frecvență, însă nu cele captate din cadru, ci cele generate de însăș lampa bigrilă. Căci placa lămpii V_1 e conectată cu bobinajul primar al filtrului I. și apoi cu un self al oscilatorului. Selful acesta se acordează printr'un condensator variabil de 500 de centimetri C_2.

Prin urmare, în circuitul de placă a figurei avem două circuite acordate, dintre cari un circuit și anume, cel format din bobinajul primar al filtrului I. este acordat la o frecvență constantă: pe frecvența medie. Circuitul oscilatorului se acordează cu ajutorul condensatorului variabil C_2, pe o frecvență, care diferă de frecvența incidentă (adică de aceea captată în cadru) cu atâția kilocicli, cât reprezintă lungimea de undă aleasă pentru frecvența medie.

Oscilatorul servește atât pentru recepționarea undelor din gama medie cât și pentru gama undelor lungi. Un inversor permite utilizarea selfului 1—2 (gama de unde lungi) sau 3—4 (gama undelor medii). Inversorul nu este cuprins în corpul oscilatorului blindat, ci se montează pe panoul frontal al aparatului.

Cele trei filtre sunt acordate atât la înfășurarea primară, cât și la cea secundară. Filtrul I este deci un transformator de înaltă frecvență acordat bilateral și servește pentru transmiterea oscilațiunilor de frecvență medie de la placa lămpii bigrile, la grătarul primei lămpi amplificatoare de frecvență medie. Filtrul II, de o construcție identică, transmite oscilațiunile amplificate la placa acestei lămpi (V_2) la grătarul lămpii 2, amplificatoare de frecvență medie (V_3). Ambele sunt lămpi cu grătar de protecție, cu un factor de amplificare înalt.

Filtrul III, la fel construit, servește pentru transmiterea oscilațiunilor amplificate prin două etaje de frecvență medie) la grătarul lămpii detectoare. In circuitul de grătar al acestei (V_4), găsim firește complexul de detectare, format dintr'un condensator fix de 250 cm., legat în paralel cu o rezistență de 2 megohmi. Două bucșe legate la grătar respectiv la „catodă", servesc pentru o eventuală atașare a unei doze electro-magnetice.

După lampa detectoare, urmează o singură lampă amplificatoare de joasă frecvență; o lampă finală multigrilă (pentodă). Un transformator blindat, de bună calitate, cu raportul 1:5, servește pentru transmiterea oscilațiunilor detectate. Un condensator fix de 2000 cm. legat în paralel cu înfățișarea primară a transformatorului, servește pentru eliminarea frecvenței înalte rămasă ne-detectată. Iar un condensator de 5000 cm., legat în paralel la bornele hautparleurului, servește pentru îndulcirea audiției. Este știut, că pentodele amplifică frecvențele sonore (auzibile) mari mai mult, ca frecvențele mici, așa în cât condensatorul de 5000 cm. va slăbi sunetele înalte și audițiunea va fi lipsită de notele stridente.

Prin urmare, principiul aparatului a rămas acelaș, ca și la montajul 5167 și putem să utilizăm aceleași piese, acelaș oscilator și filtre. Cât privește filtrele, ele sunt capsulate în tuburi metalice suficient de largi și lungi pentru a nu mări amortismentul circuitelor. Un amănunt important la confecționarea filtrelor este, că nu se întrebuințează nici cndensatori fixi, nici variabili pentru acordarea bobinajelor prmare și secundare, ci condensatorii sunt înlocuiți cu două fire izolate, bobinate odată cu firul selfului. Aceste două fire formează o capacitate fixă, care nu-și schimbă cât bobinajul gata acordat este impregnat cu o materie inalterabilă. Astfel, filtrele nu-și vor pierde acordarea niciodată și nu suferă de influența atmosferei.

Atât oscilatorul, cât și filtrele sunt prevăzute cu cinci piciorușe, cari se potrivesc în soclurile de lămpi. Prin aceasta, montarea aparatului se reduce la montarea soclurilor respective, iar piesele pot fi introduse în aparat după ce au fost toate circuitele verificate și găsite bune.

Ceeace ne va interesa acum, este alimentarea. Curentul rețelei nu este utilizabil în mod direct; de aceea ne folosim de un transformator de rețea, în bobinajul primar al acestuia va circula curentul rețelei și din cele trei bobinaje secundare, vom obține tensiunile necesare.

Un bobinaj secundar va servi 4 volți și 1,1 amperi, curent necesar pentru încălzirea lămpii redresoare. Un bobinaj va livra 2×270 de volți și max. 100 miliamperi, din cari nu vom utiliza decât 20—30 de miliamperi pentru alimentarea aparatului nostru cu tensiuni anodice. In fine, un bobinaj livrează 4 volți și 5 amperi, pentru încălzirea lămpilor de recepție.

Bineînțeles, cei 2×270 volți sunt redresați în lampa redresoare, așa că de fapt beneficiăm de o tensiune de 250 de volți, însă curent continuu. Din această tensiune, jertfim o parte pentru producerea negativărilor și ne va rămâne circa 200 de volți, ca tensiune de placă disponibilă.

Curentul redresat prin lampa redresoare, trece printr'un șoc dublu, așa că atât ramura de plus, cât și ramura de minus sunt filtrate. Inaintea și în urma șocului Dr, așezăm câte un condensator de 4 MF.

In urma șocului Dr, trebue să divizăm tensiunile. Ne vom servi de două divizoare: O rezistență (divizor de tensiune) de 30.000 ohmi, bobinată cu fir de metal pe un tub ceramic, va diviza tensiunile de placă, iar o rezistență de 1000 ohmi, de aceeaș execuție, va diviza negativările. Punctul în care se concentrează cele două rezistențe, va fi minusul tensiunilor anodice și plusul tensiunilor de negativare și va purta denumirea de „catodă", fiind un potențial creat artificial. Catoda se va lega cu stratul de emisiune a lămpilor încălzite indirect.

Să vedem acum, ce negativări obținem din rezistența de 1000 de ohmi. Intrucât prin ea trece integul curent de placă, diferența de tensiune produsă între capetele rezistenței de 1000 ohmi, va fi egală cu scăderea de tensiune rezultată. Prin urmare, în cazul când consumația anodică este 20 de miliamperi, rezistența de 1000 ohmi produce o scădere de tensiune de 20 volți — și aceasta este tensiunea de negativare utilizabilă. Legând grătarul lămpii finale de minusul redresării, adică de minusul rezistenței de negativare, grătarul ei va avea o diferență de potențial de 20 de volți față de filamentul ei, întrucât punctul „catoda" este legat cu priza mediană a bobinajului de încălzire.

Lămpile amplificatoare de frecvență medie au deasemenea nevoe de o mică tensiune de negativare. Pentru aceasta servește o priză intermediară a rezistenței de 1000 ohmi, anume priza mai apropiată de punctul denumit „catodă". O rezistență de 0,2 megohmi și un condensator de 1 MF. complectează filtrajul acestei negativări.

Cealaltă priză mediană a negativării, va servi pentru alegerea unei negativări potrivite pentru lampa finală, în cazul că ea ar cere o negativare mai mică de 20 de volți. Un condensator de 1 MF. elimină influența rețelei.

Rezistența divizoare a tensiunilor de placă, aceea de 30.000 de ohmi, este deasemenea prevăzută cu prize intermediare în forma unor inele. La o tensiune de circa 90 de volți vom lua o priză, pentru tensiunea grătarelor de protecție. Un potențiometru de 90,000 până la 100.000 de ohmi servește ca volumcontrol, întrucât de tensiunea grătarelor de protecție depinde amplificarea în frecvență medie. Și aici e necesar să shuntăm cursorul potențiometrului, printr'un condensator fix de 1 MF, cu catoda.

Dela o altă priză intermediară vom lua tensiunea necesară la placa lămpii bigrile, precum și la placa lămpii detectoare. Tot deaici obținem tensiunea necesară ecranului pentodei, așa că priza aceasta va fi aleasă la aprox. 160-180 de volți. Intrucât bigrila și detectoarea nu pot funcționa cu o tensiune așa de ridicată la placă, vom întrebuința rezistența reductoare și anume: In circuitul de placă a bigrilei o rezistență de 0.1 MO (100,000 ohmi) și în circuitul de placă a detectoarei, o rezistență de 0.05 MO sau 50.000 ohmi. Capătul rezistențelor, care se află în spre placa lămpilor, va fi shuntat printrun condensator de 1 MF.

Așa dar, nici alimentarea nu este o chestiune atât de complictată. Important este, să lucrăm curat și să izolăm bine circuitele, și să întrebuințăm rezistențe solide, cari suportă trecerea curentului respectiv. O rezistență de o calitate inferioară sau dimensionată pentru curenți mai slabi, se va încălzi în timpul funcționării aparatului și își va schimba (anume: majora) valoarea, până la complectă distrugere.

După ce suntem orientați asupra principiilor de funcționare atât ale aparatului propriu zis, cât și ale alimentării, putem să începem montarea. Pentru aceasta, ne trebuesc următoarele:

Piese și materiale

Oscilatorul cu trei filtre, toate blindate și prevăzute cu piciorușe de contact.

Un transformator de joasă frecvență, capsulat, raport 1:5.

Un transformator de rețea, corespunzând datelor de mai sus.

S. 5169.

Conexiunile dedesubtul panoului de montaj

S. 5169.

Un şoc cu miez de fier, cu bobinaj dublu.

Doi condensatori variabili, de exact 500 cm. capacitate finală, execuţie de precizie, cu plăci aurite.

Două scale micrometrice.

2 condensatori fixi de 250 cm.

1 condensator fix de 1000 cm.

1 condensator fix de 2000 cm.

1 condensator fix de 5000 cm.

1 condensator-bloc combinat 6×1 MF, 1×2 MF şi 2×4 MF, într'un blindaj de aluminiu.

1 rezistenţă de 0,05 MO, suportă 2 waţi.

1 rezistenţă de 0,1 MO, suportă 2 waţi.

1 rezistenţă de 0,2 MO, suportă 2 waţi.

1 rezistenţă de 1,5 MO, suportă 1 watt.

1 rezistenţă de 2 MO, suportă 1 watt.

1 potenţiometru de 100000 ohmi, suportă 1 watt.

1 divisor de tensiune (rezistenţă de negativare) de 1000 ohmi, cu două inele de contact.

1 divizor de tensiune pentru tensiunile anodice, cu trei inele de contact, valoarea 30.000 ohmi.

1 întrerupător general pentru curentul reţelei, cu fixare centrală.

1 inversor pentru schimbarea gamelor de undă la oscilator.

1 soclu cu 4 contacte pentru lampa redresoare.

9 socluri cu 5 contacte pentru lămpile şi piesele (oscilatorul şi filtre).

3 suporturi pentru rezistenţe.

15 metri sârmă de montaj, dublu izolată.

2 metri liţă flexibilă.

1 placă frontală 440×220 mm. dintr'un material izolator cât mai solid.

1 placă izolatoare 30×40 mm. pentru bucşele dozei electromagnetice.

2 echere mari.

2 dulii pentru becuri de siguranţă.

2 becuri de siguranţă.

6 bucşe.

5 metri tub izolator.

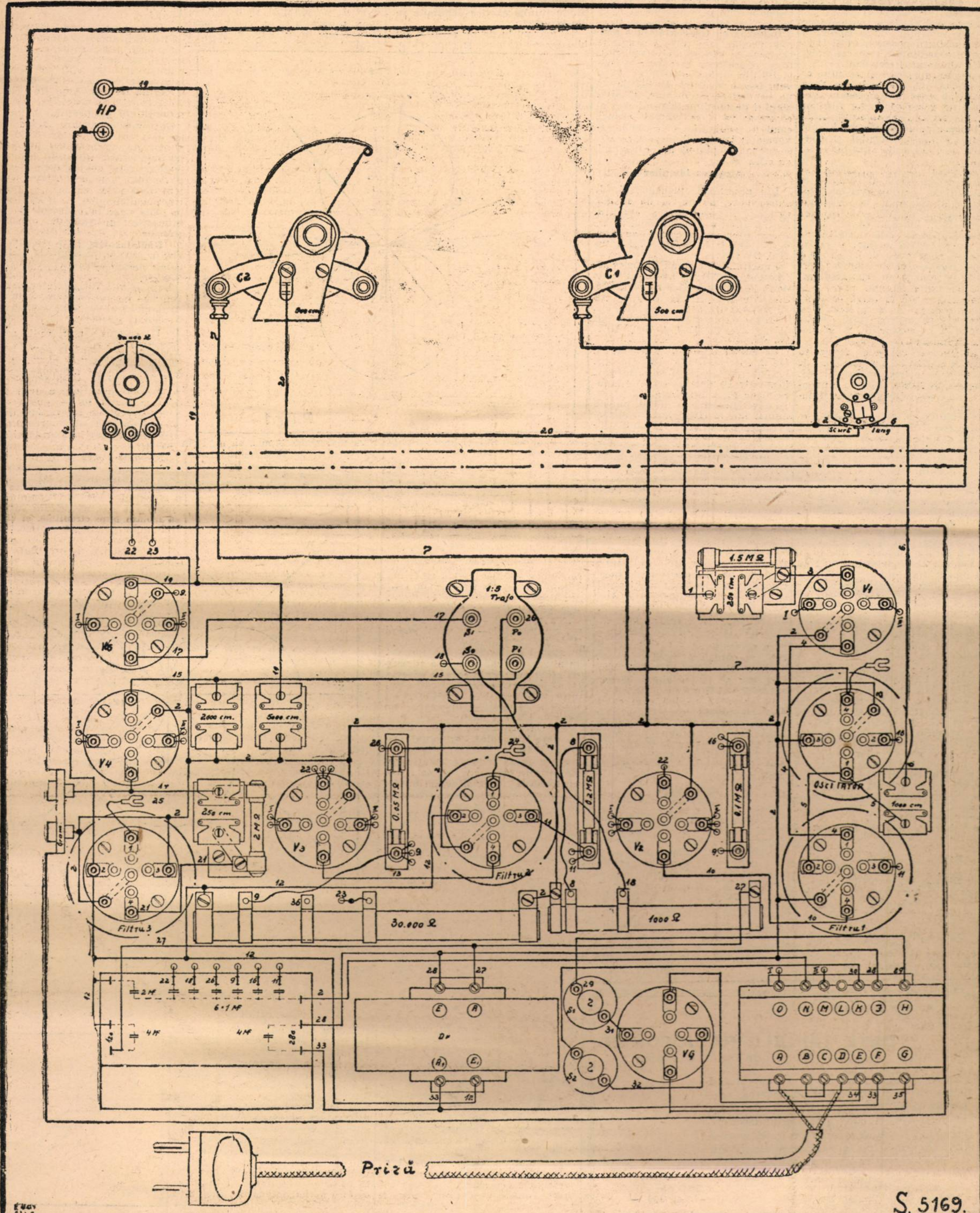
Montarea

Găurim panoul frontal conform indicaţiunilor din fig. 2) planul de montaj) şi îl fixăm cu ajutorul celor două echere, de subpanou. Acesta se confecţionează dintr'o planşă de placaj, gros 10 mm., având o suprafaţă de 420×280 mm. Fixăm piesele exact după desen, anume întâi piesele mari ca transformatorul de reţea, blocul condensatorilor microfaradici, transformatorul de joasă frecvenţă etc. şi apoi, piesele mărunte: soclurile, condensatorii fixi şi rezistenţele. Acum putem să fixăm şi piesele panoului frontal, aşa că după aceasta nu mai rămâne decât executarea conexiunilor.

Conexiunile No. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 24 şi 25 se execută în felul identic, cum au fost descrise la aparatul 5167. Rămân deci conexiunile următoare:

Conexiunea No. 2 este circuitul catodei. Incepe la una din bucşele cadrului, merge la rotorul condensatorului variabil C_1, la contactul „scurt" al inversorului, la contactele de mijloc ale lămpilor V_1, V_2, V_3 şi V_4, precum şi la contactele de mijloc ale acelor socluri, în cari introducem oscilatorul şi filtrele, apoi la contactul nr. 3 al soclului, în care se va introduce oscilatorul, la contactul No. 3 al soclului filtrului III, apoi la condensatorii de 2000 şi 5000 cm., la o bucşă a dozei

(Continuare în pag. 26)



(Continuare din pag. 25)

electromagnetice, la punctul de întâlnire a rezistențelor de 1000 și 30.000 de ohmi, la borna însemnată cu litera N a transformatorului de rețea și în fine, la câte un contact a condensatorilor microfaradici 11, 16, 9, 26, 18, 22 și 12, uniți într'un bloc combinat.

Conexiunea 8 leagă un inel de contact a rezistenței de negativare de 1000 ohmi, cu rezistența reductoare de 0,2 MO.

Conexiunea 9 este o tensiune anodică pozitivă și pornește de la un inel al divizorului de 30,000 ohmi la rezistențele de 0,1 și 0.05 MO, apoi la contactul 9 al blocului combinat și la contactul din mijloc al soclului lămpii V_5.

Conexiunea 11 este negativarea cea mică. Pornim de la contactul nr. 3 a soclurilor filtrelor I și II la rezistența de 0,2 MO și la contactul nr. 11 al blocului combinat.

Conexiunea 12 este o tensiune anodică pozitivă. De la borna E1 a șocului cu miez de fier, legăm contactele nr. 2 ale soclurilor filtrelor II și III precum și contactul final al divizorului de 30.000 ohmi, apoi o bucșă a hautparleurului și contactele 12 și 12 a ale blocului combinat.

Conexiunea 16 este tensiunea anodică cea mi mică. O începem la contactul nr. 2 a soclului oscilatorului, o ducem apoi la rezistența reductoare de 0,1 MO și la contactul nr. 16 al blocului combinat.

Conexiunea 18 este negativarea cea mare. Legăm un inel a rezistenței de negativare, de borna SO a transformatorului de joasă frecvență, precum și de contactul nr. 18 a blocului combinat.

Conexiunea nr. 22 leagă ecranele lămpilor cu grătar de protecție, cu cursorul potențiometrului-volum-control și cu contactul 22 al blocului combinat.

Conexiunea 23 este tensiunea maximă pozitivă a grătarelor de protecție. Vom lega un inel al divizorului de 30.000 ohmi cu un contact al potențiometrului-volum-control.

Conexiunea 26 este o tensiune anodică pozitivă. Pornim de la borna PO a transformatorului de joasă frecvență, la rezistența reductoare de 0.05 MO și la contactul nr. 26 al blocului combinat.

Conexiunea 27 pornește de la un capăt al rezistenței de negativare, la borna A a șocului cu miez de fier și la un contact al condensatorului nr. 12 a din blocul combinat.

Conexiunea 28 leagă borna J a transformatorului de rețea, cu borna E a șocului cu miez de fier și cu un contact al condensatorului 28 a din blocul combinat.

Conexiunea 29 leagă borna H a transformatorului de rețea, cu un contact al soclului lămpii de siguranță S_1.

Conexiunea 30 leagă borna K a transformatorului de rețea cu un contact al soclului lămpii de siguranță S_2.

Conexiunea 31 leagă contactul celălalt al lămpii de siguranță S_1 cu soclul lămpii redresoare VG.

Conexiunea 32 leagă contactul celălalt al lămpii de siguranță S_2 cu soclul lămpii redresoare VG.

Conexiunea 33 leagă borna F a transformatorului de rețea cu borna A_1 a șocului cu miez de fier și cu un contact al condensatorului 28-a din blocul combinat.

Conexiunea 34 leagă borna E a transformatorului de rețea, cu un contact de încălzire al soclului lămpii redresoare VG.

Conexiunea 35 leagă borna G a transformatorului de rețea cu celălalt contact de încălzire a soclului lămpii redresoare VG.

Conexiunile încălzirei indirecte sunt însemnate cu cifrele romane I și II. Ele sunt executate cu liță groasă și izolată, nici de cum cu sârme subțiri.

Căci nu este în interesul nostru, ca lămpile să primească tensiuni diferite la încălzire — ceeace ar fi cazul, când am întrebuința sârme subțiri de o rezistență considerabilă.

Conexiunea I pleacă de la borna O a transformatorului de rețea, la soclurile lămpilor V_1 până la V_5. Conexiunea II pleacă de la borna M a transformatorului de rețea, la soclurile acelorași lămpi.

Este recomandabilă legarea miezului de fier a transformatorului de rețea, a șocului precum și a blindajului blocului combinat, cu circuitul „catodă".

In cazul că rețeaua de lumină are o tensiune de 220 de volți vom lega priza cu bornele A și D ale transformatorul de rețea, iar bornele B și C se vor scurtcircuita. Iar în cazul că tensiunea rețelei este 110 volți, vom lega priza cu A și D, dar totodată vom conecta borna A cu borna C și borna B cu borna D.

In cazul, că întrebuințăm o pentodă finală, care cere o anumită tensiune la ecranul ei, vom desființa conexiunea care duce la contactul din mijloc a soclului V_5 și vom face o legătură directă de la un contact corespunzător al divizorului de tensiune. Conexiunea aceasta se va face numai atunci, când întrebuințăm o pentodă anormală; iar inelul respectiv este însemnat în planul de conexiuni, cu cifra 36.

Alegerea lămpilor

Din descrierea principiului de funcționare, ne putem da seamă, ce lămpi trebuesc pentru aparatul nostru. Intâi o lampă bigrilă încălzită indirect, care să oscileze bine, deci U 4100 D, E 441, REN 704 d, DG 4100, DV 4100.

Funcțiunea de amplificatoare de frecvență medie e îndeplinită de două lămpi cu grătar de protecție, încălzite indirect: H 4080 D, AS 4100, E 442, RENS 1204, SV 4100 etc.

Ca lampă detectoare: AR 495, AR 4101, E 424, RV 4100, A 4100, REN 904 etc.

Ca lampă finală, o pentodă: L 415 D, PP 415, B 443, TL 414 etc. Lampa redresoare se alege în conformitate cu datele transformatorului de rețea întrebuințat.

La verificarea cea dintâi, punem numai lampa redresoare în aparatul nostru și cu ajutorul unui voltmetru de buzunar, care indică tensiuni de curent alternativ până la 6 volți, verificăm circuitul de încălzire. Apoi, verificăm tensiunile anodice, cu un voltmetru care are o rezistență proprie de cel puțin 30.000 ohmi. Cu un voltmetru obicinuit de 4000—8000 de ohmi rezistență interioară, nu putem să facem măsurări precise.

Acum introducem lămpile și piesele rămase în afară: oscilatorul și filtrele. Branșăm firele cadrului și cordonul hautparleurului și încercăm să recepționăm. Cadrul are 14 spire la gama undelor medii și 45 spire la gama undelor lungi.

Greșelile, cari se pot comite la montare, sunt: izolamentul insuficient al conexiunilor și greșita alegere a tensiunilor. In planul de realizare sunt arătate și pozițiunile aproximative ale inelelor de contact, așa că în privința aceasta, greșelile pot fi ușor evitate.

Cât privește modul, cum executăm conexiunile, cred că orice amator, care se apucă de montarea unei superheterodine alimentată din sector, dispune de cunoștințele necesare, pentru a putea executa conexiuni distanțate și plasate în mod rațional.

Rezultatele

sunt acele, pe cari pretindem să le aibe un aparat modern și scump. Selectivitatea e aceeaș ca și la montajul 5167, însă puterea recepției mai mare. Ziua, posturi străine, în orașe inundate de paraziți atmosferici pot fi recepționate numai cu ajutorul unui adaptor de antenă. Seara însă aparatul aduce în vorbitor, toate posturile europene. Aparatul acesta este un cadou de Crăciun foarte plăcut și anume, cadoul pe care îl fac amatorilor noștri, pentru Crăciunul anului acesta. Le urez deci recepție bună!...

A. MUNTEANU

A APARUT

TOATE TAINELE RADIOFONIEI
de Ing. I. C. Florea

Manual complet de T. F. F. cuprinzând îndrumări practice pentru înțelegerea, realizarea și întreținerea aparatelor de radio precum și 42 montaje moderne, în descriere completă. De vânzare la administrația ziarului Radio și Radiofonia, și la principalele librării

Depozit general
Agenția Hachette
București, I. Lipscani 26

235 clișee
350 pagini
— Lei 120 —

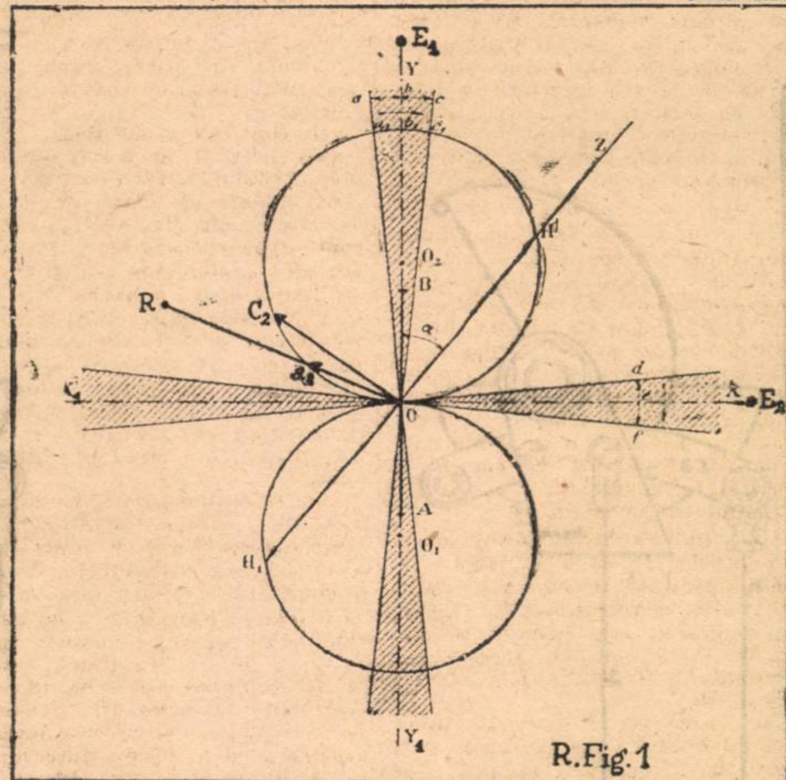
Radiofarurile

Producțiuni exotice și moravuri indigene

In aprilie 1926, în coloanele revistei „Radiofonia", am publicat un articol cu acelaș titlu. Am arătat, în cadrul acestui articol, importanța remarcabilă și eficacitatea desăvârșită a T .F. F.-ului ca auxiliar al navigației; și pentru ca buna cuviință impune oricărui articol o încheere, am improvizat și cu una, care suna cam astfel:

„Avea-va oare țărmul românesc vreodată, fericirea să adăpostească producțiunile exotice denumite radio-faruri?".

La mai puțin de un an dela publicarea articolului, la care mă refer — și articolul și fraza finală subliniată mai sus au câștigat o actualitate nesperată, în urma unui accident nenorocit — cu atât mai greu de suportat cu cât lovea o închegare maritimă anemică, cum este cea românească. In Februarie 1927, cel mai mare vas al serviciului maratim român — vaporul „Impăratul Traian", din cauza uraganului de zăpadă, în care plutia, și-a pierdut orientarea și a eșuat pe un banc de calcar în apropiere de Tusla.



R.Fig.1

Sunt instructive, câteva date asupra dezastrului, pe care le reproduc după un mare cotidian.

„S'a constatat — spune reporterul cotidianului — că vasul postal și de pasageri „Impăratul Traian", în ajunul accidentului a navigat în regiunea Tuslei, **fără să cunoască exact punctul în care se găsește.** Comandantul a crezut că navighează în larg și în realitate, s'a pomenit cu vasul aruncat pe un banc de nisip și calcar".

Pentru explicarea lipsei de orientare a vasului, cotidianul furnizează informațiuni prețioase.

„In dreptul Tuslei, prezența coastei este indicată vaselor, cari navighează prin apropiere, de un far și o sirenă al cărei muget trebue să se audă departe în larg".

„Sirena" însă, existând doar pe hartă — nu s'a auzit lucrând, după cum de ani de zile n'o aude nici un vas care trece pe acolo. Aceasta, întrucât din motive ce urmează să se stabiliască abia acum — nu funcționează, sau funcționează foarte prost.

„Despre vederea farului pe viscol și pe ceață nici nu poate fi vorba.

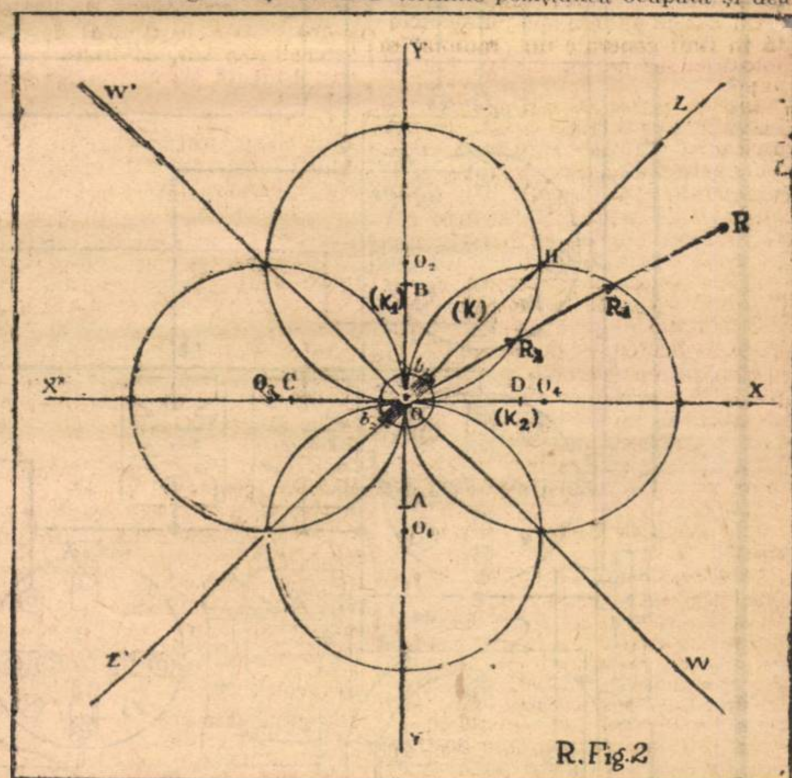
Și gazetarul termină astfel: „E necesar să arătăm, în încheere, că în vreme ce în alte state se întrebuințează de mult, pe coaste, sistemul de prevenire prin radiofonie, al vaselor rătăcite, noi suntem lipsiți de asemenea mijloace".

După cum se știe, vasul eșuat, mai sus numit, n'a mai putut fi salvat. Pierderea lui a costat debilul nostru buget cam 200 milioane lei.

Să închidem un moment ochii și să visăm... să visăm că înțelepciunea populară n'ar fi fost îndreptățită să scornească o zicală nu tocmai onorabilă — să presupunem că ai noștri cârmuitori-Dumnezeu să-i ție, Dumnezeu să-i erte: — ar avea **inainte,** înțelepciunea recunoscută românului... la **urmă,** însă.

In această situație, prevăzându-se într'un buget a zecea parte din suma care reprezintă pierderea vasului „Impăratul Traian", s'ar fi putut înzestra țărmul românesc cu semnalizatoare moderne, cu unde hertziene, funcționând tot așa de eficace pe timp frumos ca și în mijlocul celui mai grozav uragan. Un radio far la Constanța și unul la Tusla ar fi ajuns pentru evitarea dezastrului vaporului citat. Pentrucă însă, zicala populară este perfect îndreptățită, pentrucă guvernanții noștri sunt așa cum sunt, radiofarurile lipsesc, nenorocirea, fatal a avut loc și după toate probabilitățile, o nouă nenorocire nu este exclusă.

Intrucât ne privește, în primul rând să ne grăbim să deschidem ochii, prăpastia între ce ar putea fi și ce este în realitate, ar putea fi fatală unora dintre noi cu inima ceva mai slabă. Apoi... să studiem radiofarurile — deși nu au apărut și nici nu sunt șanse să apară prin meleagurile noastre. Acestea constitue o frumoasă aplicație a undelor electromagnetice, folosită



R.Fig.2

din plin în țările civilizate. Ca să împac amorul propriu foarte desvoltat într'o țară — foarte civilizată! — însă fără radiofaruri, pentrucă n'au vrut cârmuitorii să se gândiască la ele, mă grăbesc să adaug că reciproca nu este adevărată: o țară fără radiofaruri poate fi totuș civilizată — mai ales dacă are precauția să-și ia singură acest nume.

Generalități

Pentru pătrunderea în porturi, se foloseau curent până acum câțiva ani, semnalizatoarele optice — farurile luminoase. Pentru observatorul neinițiat în materie de optică, constituia o supriză faptul că în farurile luminoase se preferau lămpile cu ulei sau petrol, cu un randament optic de 3 până la 4 procente, când la lămpile cu arc voltaic, randamentul atinge 20 la sută, (numim randament optic, raportul dintre energia luminoasă radiată și energia totală consumată în isvorul luminos). Faptul se explică astfel: lampa cu ulei sau petrol emite radiațiuni relativ lungi, plasate către extremitatea galben-roșu a spectrului — în timp ce lampa cu arc, emite radiațiuni ceva mai scurte, apropiate de violet. Intr'o atmosferă umedă, pe timp de ceață — adică exact atunci când semnalul luminos este util — lumina unei lămpi cu arc este mult mai difuzată și slăbită decât aceea a unei lămpi cu petrol sau ulei; aceasta deoarece indicele de refracție pentru diversele radiațiuni ale spectrului, variază în sens invers cu lungimea de undă. Se înțelege deci ușor, dece comparativ, lămpile cu ulei sau petrol sunt preferate.

Oricare ar fi genul lămpii adoptate, farul luminos rămâne un semnalizator rudimentar, cu o eficacitate extrem de redusă, tocmai atunci când este util: se întâmplă de multe ori ca pe timp de negură, lumina farului să nu fie văzută la câțiva zeci de metri; în asemenea condițiuni, ajutorul dat de un atare gen de semnalizare, devine iluzoriu.

Un dispozitiv de orientare desăvârșit a fost furnizat navigației, atunci când pentru semnalizare s'a renunțat la undele electromagnetice extrem de scurte, cuprinse în spectrul luminos — și s'a adoptat acelea puse în evidență de experiențele lui Hertz — unde hertziene.

Radiofarurile sunt tocmai semnalizatoarele realizate, folosind undele hertziene ca agenți de semnalizare.

Un radiofar prezintă numeroase puncte de superioritate netă asupra oricărui semnalizator optic sau sonor și anume:

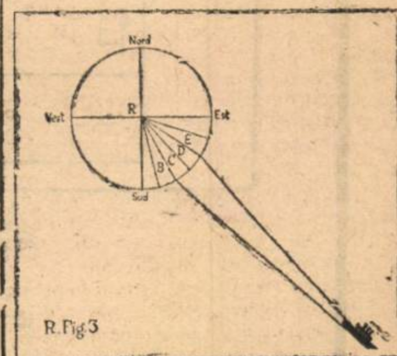
1) semnalele unui radiofar sunt recepționate tot așa de bine într'o atmosferă calmă ca și în mijlocul unui uragan, au aceeaș bătae pe negură sau pe timp senin;

2) zona de acțiune a unui radiofar — bătaia lui — poate atinge fără dificultate câteva sute de km;

3) radiofarul se comportă minunat, nu numai în marină ci și în aviație.

Ultimul avantaj este în deosebi important: bătaia apreciabilă a radiofarului permite atât marinarului cât și aviatorului să-și determine pozițiunea ocupată și deasemenea să se orienteze către un punct dat — punct prevăzut cu un radiofar. Ambele operații sunt efectuate fără dificultate și mai ales fără greșală.

Construcția radiofarurilor e bazată pe principiile radiogoniometriei — acea parte a radiotechnicei care se ocupă pe deoparte cu emisiunea dirijată în fascicole de dimensiuni unghiulare cât mai reduse — iar pe de altă parte cu apre-



R.Fig.3

cierca direcţiunii unei radiaţiuni. In felul acesta, schiţarea principiilor fundamentale ale radiogoniometriei coincide cu prezentarea teoretică a radiofarilor.

...şi puţină teorie

Să considerăm un cadru AB (fig. 1). Se ştie — o ştie orice amator care a folosit un cadru — că un asemenea colector de unde prezintă o sensibilitate maximă pentru o emisiune din planul său, cu alte cuvinte dirijată în direcţiunea YY_1.

Cadrul este insensibil pentru o emisiune aflătoare într'un plan perpendicular, orientată deci după XX1. Altfel zis, semnalele difuzate de antena unui emiţător E_1, plasat în planul cadrului, vor fi recepţionate de cadrul AB în condiţiuni optime. Undele electromagnetice, trimise de un al doilea emiţător E2 — plasat aşa cum arată fig. 1 — rămân fără efect asupra cadrului.

La emisiune, lucrurile se petrec la fel. Dacă facem cadrul AB, sediul unor oscilaţiuni electromagnetice — şi amenajăm cadrul în vederea radiaţiei acestei energii oscilante — se constată uşor că maximul de radiaţie are loc după direcţia YY_1 — adică în planul cadrului — iar în direcţia XX1, radiaţia este nulă. Ceva mai mult, calculul şi experienţa arată că variaţia completă şi continuă a câmpului provocat de cadrul emiţător AB, în direcţiuni diferite, este reprezentată grafic de cercurile O_1 $O_{,,}$, tangente în O.

Din diagramă se vede cu uşurinţă că:

1) într'o direcţie oarecare, OZ, câmpul creat este reprezentat de vectorul IV;

2) câmpul este maxim când direcţiunea OZ se confundă cu OY— în acest caz câmpul devine Ob 1;

3) câmpul este nul când direcţiunea OZ se confundă cu OX.

Observaţiunile 2 şi 3 au fost făcute şi mai sus; avantajul diagramei din fig. 1 este că dă o idee precisă, de intensitatea semnalului recepţionat, oricare ar fi punctul în care este plasat receptorul.

Să presupunem, pentru fixarea ideilor, un receptor plasat în R.; ca să ne dăm seama de intensitatea câmpului creat de cadrul emiţător AB, în acest punct, nu avem decât să ducem dreapta RO: vectorul Oa_2 reprezintă câmpul în R.

Cu datele de mai sus putem schiţa în linii generale un radiofar şi folosirea lui de un avion sau un vapor.

Intr'un punct O, din spaţiu, este instalat un radiofar: acesta posedă un cadru AB, care difuzează energie electromagnetică, după regulele enumerate mai înainte. Un vapor sau avion, pentru a ajunge din E_1 în O, vor trebui să îndeplinească două operaţii·

1° Vor acorda receptorul lor de T. F. F. pe unde emisă de cadrul AB căutând — prin orientarea cadrului colector — să recepţioneze semnalele cu intensitatea maximă (Ob_1): 2° vor face ca drumul urmat să coincidă cu direcţia de orientare a cadrului colector.

Un asemenea dispozitiv semnalizator, prezintă însă două dificultăţi serioase:

a) **o lipsă de precizie foarte jenantă;**

b) **eficacitatea redusă în direcţiuni depărtate de axul OY.**

Lipsa preciziei se poate arăta uşor pe diagrama din figura 1. Pentru o navă aflătoare pe direcţia OY, intenistatea semnalului directiv este dată de Ob_1, după cum am spus. Pentru altă navă aflată în direcţia Oc, intensitatea este dată de Oc_1; tot aşa, pentru o a treia navă plasată pe direcţia Oa, intensitatea semnalului este furnizată de Oa_1. Insă, cei trei vectori; Oa_1, Ob_1 Oc_1, sunt aproape egali. De aci rezultă clar lipsa preciziei: ori unde ar fi plasată nava, în mijlocul a_1 Oc_1, intensitatea semnalului recepţionat este cam aceaş. De aci pot rezulta abateri dela direcţia dorită de câţiva kilometri, cari pot fi fatale — cazul vaporului „Impăratul Traian".

Neajunsul acesta se poate ocoli uşor. Remarcăm că, dacă unghiul a_1 Oc_1 se roteşte, ajungând de pildă în a_2 $Oc_{,,}$ păstrând necontenit aceeaş deschidere — situaţia se schimbă radical. In direcţia $Oc_{,,}$ intensitatea semnalului este oproape de două ori mai mare decât în direcţia $Oa_{,,}$.

Variaţia intensităţii cu schimbarea direcţiei este cu atât mai netă cu cât ne apropiem de axul OX. Şi pentrucă, după cum am arătat, maximul de intensitate se determină greu şi fără mare precizie— se caută în toate determinările de poziţie sau orientare, direcţiunea pentru intensitatea semnalelor se anulează — care se determină cu precizie. Aşa procedează marinarul, aşa procedează şi aviatorul. După ce s'a determinat direcţiunea extincţiunii semnalelor (OX) se roteşte cadrul colector de 90 de grade şi se capătă uşor direcţiunea care interesează, în realitate (OY).

Cel de al doilea neajuns subliniat mai înainte — eficacitatea redusă a radiofarului reconizat în rândurile precedente — a impus modificarea radicală a acestuia. Modificarea în chestiune a condus la realizarea radiofarurilor **cu direcţie de semnalizare învârtitoare.**

Noul dispozitiv de radiofar — superior mult — este neapărat, ceva mai complicat; pentru înţelegerea lui e nevoe de o nouă diagramă.

Pentru simplificarea exprimării, să numim **radiofare învârtitoare** pe acelea, de care urmează să ne ocupăm. Să fim bine înţeleşi însă: învârtirea se referă la **direcţia de semnalizare,** cu alte cuvinte, semnalele sunt lansate rând pe rând, în toate direcţiile cardinale: radiofarul propriu zis rămâne însă fix.

Pentru a înţelege mecanismul funcţionării unui radiofar învârtitor, să considerăm două cadre perpendiculare AB şi CD (fig. 2). Să presupunem că ambele aceste cadre servesc pentru difuzarea în spaţiu a energiei electromagnetice, disponibile într'un post de emisiune. Aceasta nu trebue să ne mire: energia oscilantă a unui emiţător poate fi răspândită în spaţiu, fie prin intermediul unui cadru, fie cu ajutorul unei antene.

Să admitem un receptor plasat în punctul R. Dacă ar lucra numai cadrul AB, lucrurile ar decurge ca în cazul studiat în figura 1: diagrama este formată de cercurile O_1 şi $O_{,,}$, iar intensitatea semnalului în R este dată de vectorul $OR_{,,}$.

In acelaş timp, dacă ar lucra numai cadrul CD, diagrama ar fi formată de cercurile O_3 şi O_4, iar semnalul auzit în R ar avea intensitatea OR_1.

In realitate însă, emit semnale ambele cadre — însă semnale distincte, de pildă, litere deosebite din alfabetul Morse. In aceste împrejurări, receptorul R primeşte litera — semnal difuzat de AB cu intensitatea $OR_{,,}$ şi litera — semnal difuzată de CD cu intensitatea OR_1.

Planul OZ, care împarte în două părţi egale unghiul dintre planele cadrelor AB şi CD — altfel zis planul bisector al acestora — este un plan remarcabil, şi se bucură de o însuşire preţioasă. Se remarcă uşor că atunci când direcţiunea CR se roteşte către OZ, intensitatea semnalului dat de AB ($OR_{,,}$) creşte, iar aceea a semnalului dat de CD (OD_1), scad. Când dircţia OR se suprapune peste OZ, cele două intensităţi sunt egale şi reprezentate de vectorul OH.

Conchidem dar, că **un receptor radiofonic plasat în planul OZ primeşte cu intensitate egală semnale emise de cele două cadre AB şi CD.** Acest fapt are o aplicaţie utilă, atât în marină cât şi în aviaţie; **permite dirijarea unui avion sau unui vapor pe un anumit drum către o anumită ţintă.** In acest scop se dirijează cadrele radiofarului, astfel încât planul bisector al acestora (OZ) să coincidă cu drumul pe care trebue să-l parcurgă avionul sau vasul. In acest timp, telegrafistul vaporului sau avionului caută să ţie nava pe drumul care-i permite să asculte cu intensitate egală semnalele distincte ale celor două cadre AB şi CD. De obiceiu, semnalele emise de cele două cadre sunt două litere complimentare — F şi L — de pildă — cari suprapunându-se dau o linie continuă în aparatul telegrafistului; aceasta nu au loc decât atunci când nava se află pe drumul corect. E uşor de întrevăzut uşurinţa cu care se fac intrările în porturi ale vaselor şi aterizările avioanelor, folosind asemenea radiofaruri, indiferent de condiţiunile meteorologice.

Să ne întoarcem la diagrama din figura 2; să considerăm o bobină b_1, $b_{,,}$ parcursă de un curent de înaltă frecvenţă. Bobina b_1, $b_{,,}$ induce în cele două cadre (AB şi CD) un câmp proporţional cu gradul ei de cuplaj, cu fiecare dintre cele două cadre. Bobina b_1, $b_{,,}$, se învârteşte, astfel că planul ei, care coincide la un moment dat cu cadru AB se roteşte ajungând după câtva timp în planul CD, apoi din nou în planul AB — şi aşa mai departe. Când bobina învârtitoare b_1 b_2, se află în planul AB, concomitent este perpendiculară pe planul CD. In această poziţie, câmpul indus în cadrul AB este maximum, iar acela indus în CD este nul. Lucrurile decurg tocmai invers în cazul când bobina învârtitoare coincide cu CD: câmpul indus devine maximum în cadrul CD şi nul în AB.

Pentru o poziţiune intermediară a bobinei b_1, $b_{,,}$ — de pildă aceea ocupată în fig. 2— câmpurile creiate în cele două cadre sunt diferite de zero: să numim K_1 şi K_2 cele două câmpuri induse de bobina învârtitoare. Câmpul K_1 va fi mai mare decât K_2, când bobina va fi mai apropiată de cadrul AB decât de CD şi viceversa.

Un calcul — care nu-şi are locul în rândurile de faţă — arată că cele două câmpuri K_1 şi $K_{,,}$ se compun în spaţiu într'un câmp unic (K), care are următoarele proprietăţi.

este constant ca mărime;

este orientat în permanenţă în planul bobinei învârtitoare b_1, $b_{,,}$.

Conchidem că sistemul format de două cadre fixe (AB şi CD) şi bobina învârtitoare b_1, $b_{,,}$ lucrează asupra receptoarelor radiofonice ca un singur cadru emiţător, care însă s'ar roti în spaţiu variind astfel incontinuu direcţia de semnalizare. Cadrul învârtitor se confundă cu bobina învârtitoare. De aci numele de radiofare cu direcţia de semnalizare învârtitoare — sau mai pe scurt, radiofare învârtitoare.

Cum se obţine orientarea cu ajutorul unui radiofar învârtitor? Aceasta se vede uşor în figura 3. In R este plasat radiofarul. Bobina învârtitoare a acestuia se roteşte cu o iuţeală constantă — de pildă, efectuiază un tur complet timp de două minute. In timpul unei rotaţii complete, se schimbă de mai multe ori semnalul difuzat — de exemplu de 64 de ori. Aceasta înseamnă că în fiecare interval egal cu a 64-a parte dintr'o circumferinţă — în fiecare unghiu de aproximativ 11 grade — avem acelaş semnal, de pildă o anumită literă a codului Morse.

Să trasăm în jurul radiofarului R circumferinţa cardinală şi s'o împărţim în 64 de unghiuri; pentru simplificarea figurei am figurat numai patru din aceste unghiuri — anume acelea în care radiofarul emite, respectiv, literile B, C, D. E.

Să presupunem în punctul V, un vapor, sau tot aşa de bine, un avion. Operatorul de T. F. F. al navei, orientând cadrul receptorului său în direcţiunea parcursă de navă, primeşte cu intensitate maximă literele C şi D — şi ceva mai slab literile B şi E. De aci, telegrafistul deduce poziţia, pe care o ocupă, în raport cu radiofarul — şi eventual, face modificările cuvenite în mersul acesteia.

REALIZĂRILE....

....se ţin lanţ pe ţărmurile străine — pentru călăuzirea vapoarelor—şi pe uscat — pentru avioane. O ţară foarte bine utilată cu radiofaruri, este Franţa. Pentru marină se folosesc aci, trei tipuri distincte de radiofaruri.

Radiofarurile pentru distanţe mari, cu o rază de acţiune de 400—500 km., funcţionează timp de cinci minute la începutul fiecărei ore, oricare ar fi condiţiunile meteorologice.

Radiofarurile de ceaţă, au o bătae ceva mai mică — circa 100 de klm.

Radiofarurile pentru intrare în porturi, sunt semnale pe timp neguros; cu o bătae redusă, 20—40 klm.

Din seria de radiofaruri, construite pentru a servi aviaţiei, citez radiofarul construit de curând pe aerodromul din Abbeville, de cunoscuta societate franceză S. F. R. (Société Française Radio-électrique).

Cu titlul de curiozitate, dau amănuntul că la anumite radiofaruri construite de societatea S. F. R. cele două cadre perpendiculare (AB şi CD din fig. 2) au o bază de 100 de metri şi înălţimea de 46 metri. Folosirea unor asemenea cadre — mai mult lungi decât înalte — sporeşte mult efectul directiv al radiaţiei.

...şi o încheiere.

Reprezentanţa pentru România a produselor S. F. R. a fost luată de curând, de o cunoscută firmă bucureşteană, ai cărei conducători au contribuit din plin la propăşirea radiofoniei româneşti.

Ing. I. C. FLOREA

De vorbă cu cititorii

4928. CETITOR PERMANENT.

1) Se [illegible] construi un aparat cu o lampă fără acumulator?

Da — cu condiţia ca încălzirea filamentului să o faceţi dintr'o pilă uscată. Folosirea unui acumulator, însă este mai economică.

2) Ce-mi mai trebue ca să fac un aparat cu o lampă?

Folosesc în momentul de faţă un aparat cu galenă.

Schema 2935 (No. 123 al ziarului, rubrica „de vorbă cu cetitorii"), vă arată ce aveţi de făcut — indică piesele de cari mai este nevoe.

4928. a. NICU L. BRAUN-Ploeşti.

1) Adresaţi propunerea societăţii de difuziune (str. General Berthelot 60).

4928 b. I. A.-Olteniţa.

1) **Detaliile pentru construirea unui transformator de înaltă frecvenţă?**

Construcţia transformatorilor de înaltă frecvenţă variază în limite destul de largi — după câteva criterii ştiinţificeşte pozitive şi după capriciul fabricantului — mai ales.

Descrierea construcţiei transformatorilor de înaltă frecvenţă poate alimenta foarte bine un articol destul de lung; iată deco e greu să-i fac loc la rubrica de faţă. Construiţi transformatorul de înăltă frecvenţă aşa cum este acela descris la aparatul 4111 (Nr. 147 al ziarului.

4929. TH. BRĂTESCU-Teleorman.

1) Dacă vreţi să aveţi un aparat mai selectiv, adăugaţi-i aparatului actual, un etaj de înaltă frecvenţă. Dacă conveniţi pentru această modificare, construiţi aparatul 4111 descris în Nr. 147. Acest aparat lucrează pe toată gama fără schimbare de bobine — prin simpla comandă a unui comutator de gamă.

2) Cetiţi descrierea aparatului 4111; veţi găsi acolo arătat, cum se montează şi cum se foloseşte un comutator.

3) Construiţi bobinele de self în genul acelora indicate pentru apartul 4111 — aceaş carcasă şi aceaş sârmă.

4) Ultima lampă pe care o folosiţi este nepotrivită pentru etajul final. Cereţi negustorului dela care vă aprovizionaţi, o finală.

5) Bateria anodică se consumă repede din cauza negativării insuficiente. Folosiţi negativări independente pentru cele două lămpi de joasă frecvenţă.

4930 VASILE POLGAR-Ciclova Montană, Oraviţa.

1) V'am expediat numerele 163, 164, 165, 166.

2) Nu merită osteneala — şi nici cheltuiala. Vă sfătuiesc să păstraţi aparatul actual, până când veţi fi în măsură să construiţi un aparat cu 2—3 lămpi triode.

4931. ALEXANDRU DIMA-Jegălia, Ialomiţa.

V'am expediat numerele 147, 164 ale ziarului.

4932: VIRGIL NICOLESCU-Ţigănia, Prahova.

V'am expediat No. 147 al ziarului.

4933 GENERAL POPESCU-Gara Cucuteni.

1) Am cerut administraţiei să vă trimită chitanţa.

2) Dacă plătesc abonamentul pe un an, în cursul acestei luni, de când se consideră abonamentul? De la data expirării abonamentului în curs — sunt abonat până la Februarie — sau la începutul anului?

Inoirea abonamentului se poate face la orice dată a anului — indiferent dacă abonamentul în curs nu este lichidat. Noul abonament efectuat, intră în vigoare după expirarea celui în curs — în cazul dv. la Februarie.

4934 N. N. VASILE — Loco.

Vizitaţi-mă la redacţie, Sâmbătă 12 l. c. — sau în zilele următoare.

4935. ABONAT No. 77.973-Braşov.

1) Pentru aparatul meu cu galenă, am construit o antenă unifilară lungă de 30 m. şi înaltă de 10 m. exact, conform manualului ing. I. C. Florea.

Lipseşte un singur lucru, pentru ca antena a cărei schiţă mi-aţi trimis-o, să fie într'adevăr conformă cu indicaţiile manualului la care vă referiţi; nu aţi respectat sfatul dat în paragraful 10 (pag. 22, fig. 8) în legătură cu sudura cablului de coborâre — sudura care trebue efectuată la capătul antenei, mai apropiat de emiţător. Aceasta nu înseamnă că puteţi lungi antena până în B (mă refer la schiţa dv., pe care v'am înapoiat-o prin poştă); veţi căuta să întindeţi antena către B_1. Dacă locul nu vă permite să faceţi acest lucru, lăsaţi toată instalaţia aşa cum se prezintă în schiţa dv. Dirijând antena către B_1, veţi atenua şi influenţa liniei de transport electric şi veţi preîntâmpina eventuale accidente provocate de atingerea antenei cu reţeaua electrică.

Lungimea, înălţimea, dirijarea şi degajarea sunt admirabile.

2) Imi puteţi construi un aparat cu galenă în laboratorul dvs.?

Da — însă nu vă sfătuesc să recurgeţi la laboratorul nostru, în această circumstanţă. Aparatul pe care îl veţi face singur, va fi tot aşa de bun ca unul făcut de noi — cu condiţia folosirii materialului de aceeaş calitate. Mai mult, spezele transportului valorează cam tot atât cât şi aparatul.

3) Preţul oricărei piese — detector, cască, etc. — constitue un certificat serios asupra calităţii. In limitele sumei pe care voiţi s'o afectaţi aparatului cu galenă, cumpăraţi cele mai scumpe piese; procedând astfel aveţi toate şansele să intraţi în posesia celor mai bune piese.

4) Se poate folosi orice cărbune, utilizat în gropile de paratrăznet.

5) Nu mi-aţi spus nimic despre modul cum aţi realizat priza.

49.36 HOEPFNER R.-Câmpina.

1) Cu începere de la 15 Noembrie, am înlocuit aparatul cu galenă — pentru care am achitat întreg abonamentul — cu unul cu lămpi. Ce intervenţie trebue să fac spre a fi în regulă?

Anunţaţi schimbarea aparatului, celui mai apropiat oficiu de P. T. T. şi plătiţi suplimentul de taxă, cuvenit.

2) **Vreau să construesc un difuzor magneto-dinamic; câte spire să aibă bobina?**

100—200 spire — aproximativ 50 ohmi. Nu uitaţi transformatorul de eşire, este indispensabil.

4937. Av. K.-Bălţi.

Puteţi echipa aparatul dv. cu lămpi din oricare dintre fabricaţiile pe cari la numiţi. Anume cari lămpi — nu vă pot indica la rubrica de faţă. Cereţi oricăruia dintre negustorii cu anunţuri în ziar, să vă trimită un tablou comparativ; cu ajutorul acestuia veţi găsi uşor lămpile echivalente acelora folosite în momentul de faţă. Un asemenea tablou n'ar trebui să lipsească din casa niciunui radiofonist.

4938. RADIO-IUBITOR-Iaşi.

2) Nu cumva aveţi antena prea lungă? E bine să folosiţi la aparatul dv. o antenă de 12 m. cu un singur fir. Antena fiind redusă ca dimensiuni trebue să fie degajată perfect.

2) Incercaţi un selector obicinuit; dacă nici aceasta nu vă dă satisfacţie, e cazul să vă schimbaţi aparatul cu unul superior. Selectorul nu prea o să dea mare lucru.

4939. NOBIL POLONEZ.

Ce baterie anodică indicaţi dv.?

Oricare dintre acelea întâlnite pritre anunţurile din ziar: fiecare dintre acestea, are valoarea corespunzătoare preţului — orice surplus de preţ, atrage după sine un surplus de calitate.

49.40. HENRIC AURORA.

1) Lămpile provoacă fenomenul pe care îl semnalaţi: au fost construite pentru o încălzire mai mică decât 4 volţi.

2) A fost, probabil, un emiţător al armatei.

3) Când ne va fi posibil, vom schimba formatul.

4942. B. A. B. Constanţa.

1) Indicaţi-mi suma pe care vreţi să o cheltuiţi, pentru construirea aparatului ce vă interesează.

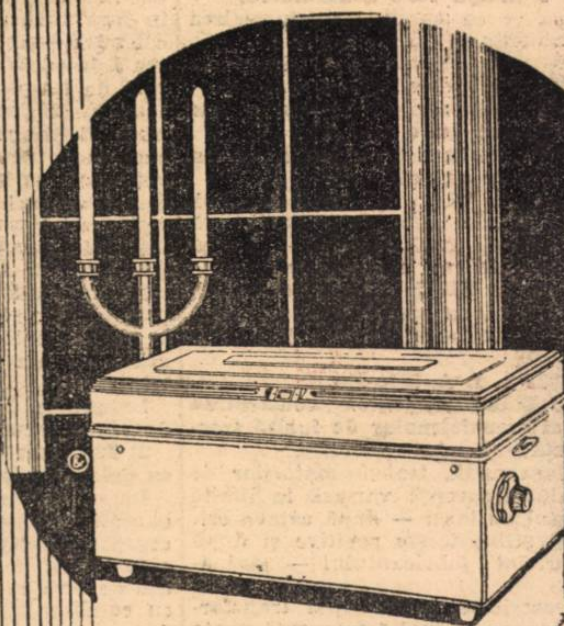
Ing. I. C. FLOREA

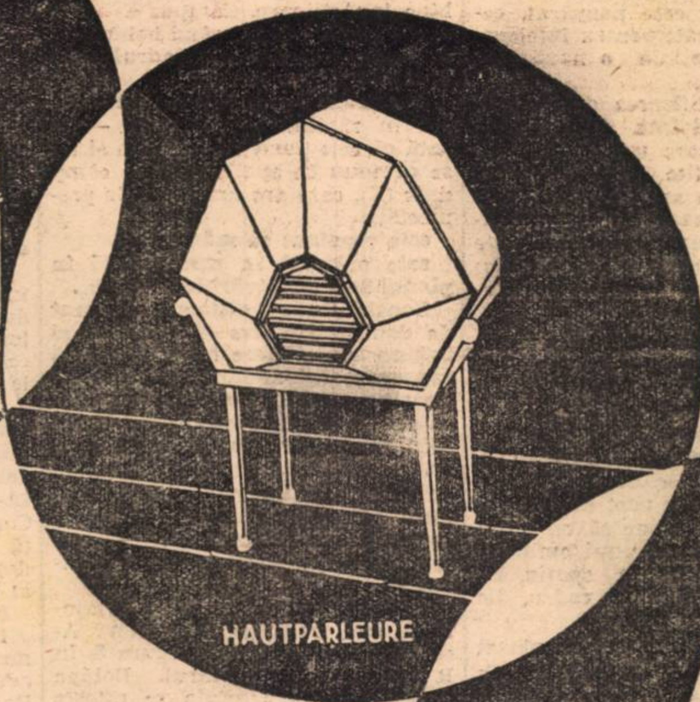
„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 169

Bon de consultaţii

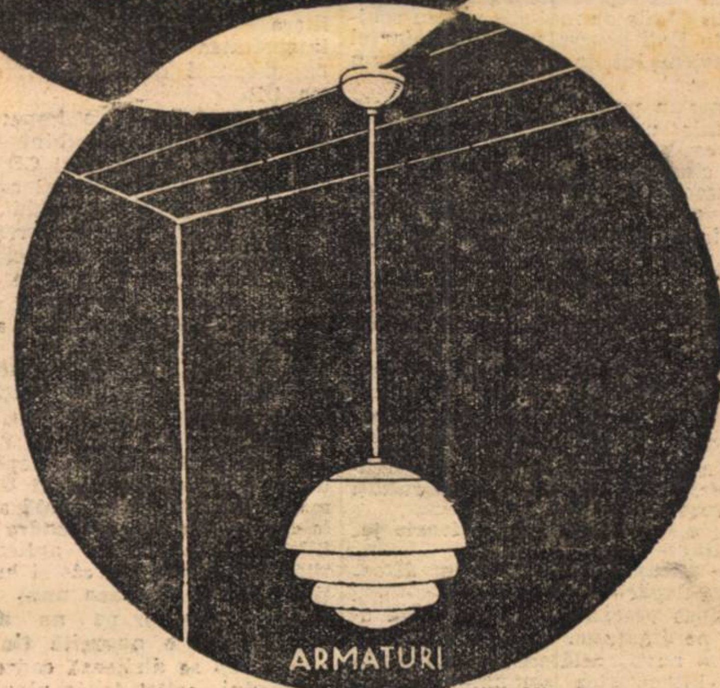
(valabil în intervalul 13 Decembrie — 13 Ianuarie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.









Produsele PHILIPS sunt rezultatul unor cercetări minuţioase de laborator executate de ingineri specialişti cu renume universal. Ele sunt studiate în cele mai mici amănunte şi deaceia satisfac cerinţele celor mai exigenţi.

Uzinile PHILIPS construesc aparate de radio, lămpi de radio, hautparleure, redresoare, transformatori anodici, amplificatoare, instalaţiuni pentru cinematografe, becuri electrice, armături pentru iluminat.

Cereţi cu toată încrederea produsele PHILIPS.

PHILIPS



ANUL IV No. 170 40 pagini Lei 15 Duminică 20 Decembrie 1931

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

Radio și Radiofonia

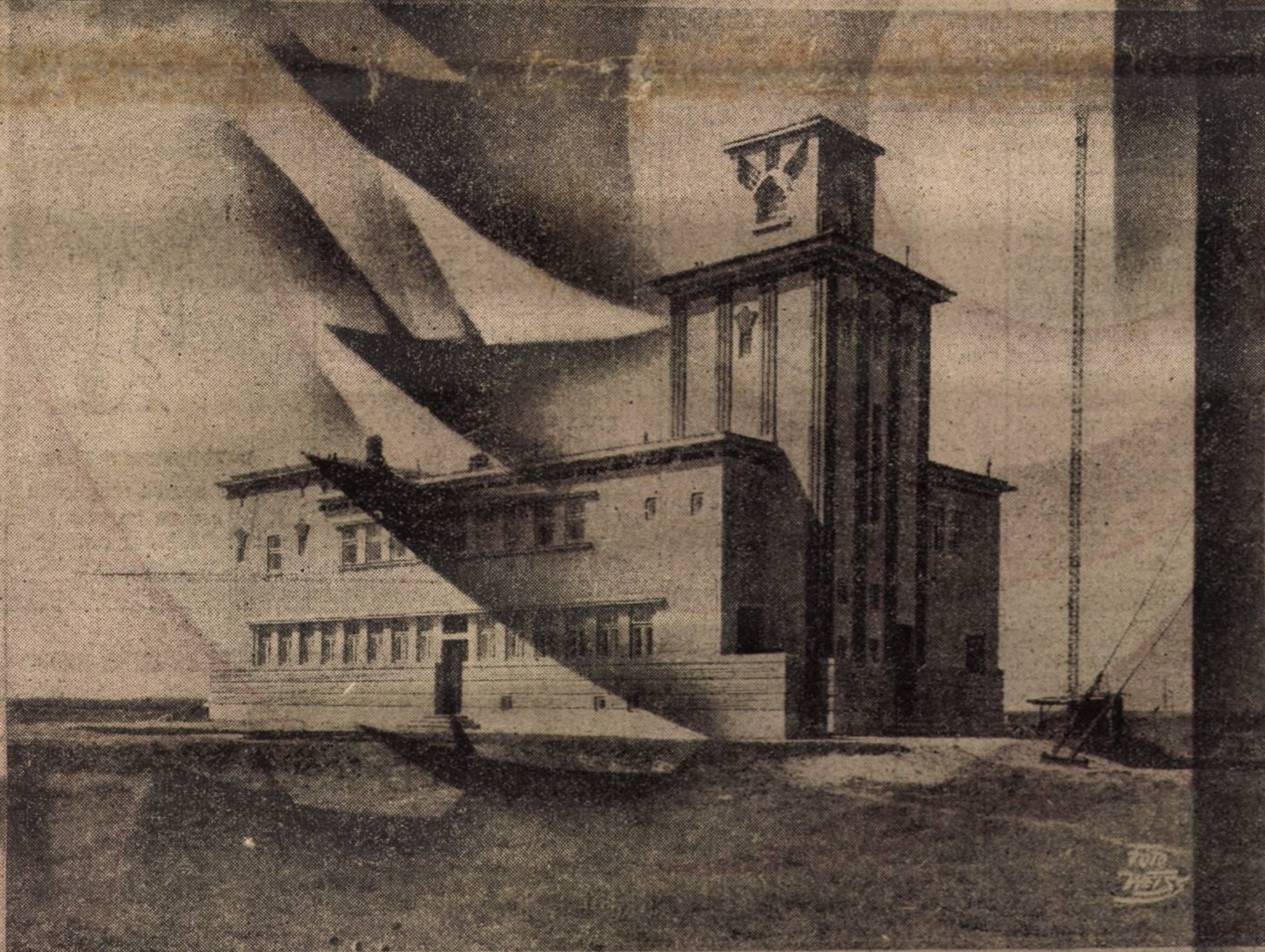
La aparate americane


întrebuințați lămpile americane
RCA
Reprezentanța Generală pt. România
BUCUREȘTI, Strada Edgard Quinet 3
Telefon 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-tia BUCUREȘTI I. Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 359/9 Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-11 și Str. General Berthelot 60

NUMĂR DE CRĂCIUN



Crăciunul la Radio-București

In zilele Crăciunului, radiofonia reunește pe toți oamenii — fără deosebire de credință, sau de starea lor socială — într'o singură, mare și înălțătoare sărbătoare.

Toate stațiunile de emisiune din lume și-au alcătuit de Crăciun programe speciale și fastuoase, în care se oglindesc datinile și obiceiurile strămoșești ale țării, căreia îi aparține postul. Tot ce este mai caracteristic și mai sugestiv în această privință, se perindă în fața microfonului, așa că fiecare auditor își poate petrece Crăciunul și la radio. Pentru cei săraci acest prilej este poate unicul, prin care pot participa la bucuria generală, și care îi face să uite de singurătate și de mizerie.

Postul București, care dă în continuu dovadă, că știe să respecte, în emisiunile lui, tradiția țării, ne oferă de Crăciun un program bogat — din toate punctele de vedere. — și totodată extrem de variat.

„Poveste de Crăciun"

Piesă într'un act de Victor Eftimiu

La 24 Decembrie, orele 20.40 se reprezintă în studioul postului nostru — sub regia d-lui Victor-Bumbești — **„Poveste de Crăciun"**, a d-lui Victor Eftimiu. Acțiunea acestei piese —



D. VICTOR EFTIMIU

scrisă pentru copii — se petrece în ajunul Crăciunului. E vorba de un biet copil sărac, — gonit de către tatăl său avar și brutal, ca să umble cu colinde, pentru a strânge bani, — care se rătăcește în noaptea sfântă, și ajunge la bordeiul unor oameni săraci și bătrâni.

Aceștia văzând copilul că tremură de frig și e istovit de foame, îl primesc în coliba lor. Fiind ei înșiși săraci lipiți, nu-i pot oferi copilului, nici mâncare, nici căldură. Iată însă că în acea noapte tainică se săvârșește o minune. Puținele vreascuri din vatră, se aprind deodată și dau o căldură puternică iar firimiturile de pâine devin îndestulătoare pentru toți cei din colibă. Copilul rămâne la bătrâni, cărora le aduce noroc și belșug, așa că fapta bună din ajunul Crăciunului, a fost răsplătită.

Spectacolul oferit de d. Eftimiu va impresiona desigur, nu numai pe cei mici, ci și pe cei mari. Va fi o incursiune în domeniul basmelor, de care Crăciunul nu se poate lipsi.

Seară de cântece de Crăciun

Tot la 24 Decembrie, la orele 21 se va retransmite, din sala „Turnverein" un mare concert consacrat „colindelor" și cântecelor populare de Crăciun. Concertul acesta va fi executat de orchestra noastră de radio sub conducerea d-lui **profesor Mihail Jora** — și în parte acompaniat de corul **„Cântarea noastră"**, dirijat de către d. **George Niculescu**. Programul acestei frumoase seri cuprinde: 2 chorale de **Bach-Gui**, „Divertisment" de **S. Drăgoi** (colindă-joc-cântec de nuntă), pe urmă **„Cântece de Crăciun"** (prima audiție) de **P. Constantinescu**, două **„colinde"** (tot



D. MIHAIL JORA

prima audiție de **Mihail Jora**, și două **„colinde"** de **C. Brăiloiu**.

Sfârșitul concertului îl formează **„Feerie de Crăciun"** — pentru cor și orchestră — de **Cuclin**.

Dela orele 22.05 în sus și până la sfârșitul emisiunii, vom auzi un bogat program de colinde și cântece populare de Crăciun, executate de corul **„Cântarea noastră"**, așa că seara se va termina în cea mai potrivită atmosferă. Colindele cântate la radio, vor găsi un răsunet puternic, în cele executate de copiii care umblă „cu steaua" în acea seară, pe străzile orașelor, și pe ulițele satelor.

„Moș Crăciun"

Teatru pentru copii de d-na Titela Col. Haqué

Reprezentația piesei „Moș Crăciun" — jucată de copii —



D-NA TITELA COL. HAGUE

va avea loc Vineri 25 Decembrie, la orele 20. Inscenarea de față se datorește „Tantei radio", personaj bine cunoscut în lumea micilor amatori de radio, și foarte iubit de către aceștia. Copiii noștri vor avea deci un nou prilej să petreacă câteva clipe plăcute în societatea adoratei lor „Tanti", care îi răsfață și îi distrează la radio.

E bine, că s'a ținut seamă, și de copii, pentru a le provoca o unică bucurie; cu atât mai mult cu cât Crăciunul înseamnă zile de nemărginită fericire pentru toți copiii.

„Voevodul Țiganilor"

Retransmisiune dela Opera Română

Retransmisiunea acestei fascinante operete a lui Johann Strauss, are loc tot Vineri, la orele 20,30, și se potrivește de minune în cadrul programului festiv de Crăciun. Libretul clasic de operetă — sau mai bine zis de operetă clasică, — și muzica neîntrecută a maestrului Strauss, au reușit să facă din spectacolul de față un inepuizabil succes, care supraviețuește tuturor operetelor trecutului. Ne pare bine că Opera Română, își dă și ea concursul pentru satisfacerea auditorilor de radio, în aceste zile de sărbătoare.

„Orice om" (Jedermann)

Mister de Hugo von Hoffmannstal

Sâmbătă 26 Decembrie, la orele 21 vom asista la acest mister creștin, scris în linia de inspirație a teatrului medieval, de poetul german Hugo von Hoffmannstal. Asemenea unei parabole evangelice, închipueș-te o mistică judecată de apoi, asemănându-se în frumusețe și măreție de gândire, deoparte cu „Divina Comedie" a lui Dante, pe de altă parte cu acele umile dar impresionante zugrăveli de la intrarea bisericilor noastre, unde datina închipuia iadul și raiul, cumpăna dreptății, prețuirea virtuților, și ispășirea ispitelor.

Capodopera lui Hugo von Hoffmannstal a găsit în marii regisori moderni, realizări strălucite, dar nu odată i-a fost jucată chiar de simplii credincioși. Acest spectacol unic, poate avea drept cel mai autentic decor, nu teatrul, ci însuș al-



D. VICTOR ION POPA

tarul, iar pentru realizarea dramatică, cer nu un talent retoric, ci înflăcărată credință.

Regia acestui spectacol o are d. Victor Ion Popa, acompaniamentul muzical stă sub conducerea d-lui Th. Rogalsky.

„De-aș fi rege"

Operetă în 3 acte de A. Adam

Această operetă va fi jucată Duminică 27 Decembrie, la orele 21, în studioul postului nostru, și dirijată de d. R. Frank. Spectacolul promite să fie interesant, chiar prin faptul, că ne dă ocazia, să apreciem calitățile unui bun dirijor, și cunoscător al genului de operetă, care este d. R. Frank. Muzica lui Adam își are deasemenea farmecul ei specific, iar distribuția pare foarte potrivită. Așa că ne putem aștepta la o reprezentație de operetă reușită.

Muzică distractivă națională și de dans

Direcția programului muzical n'a neglijat nici partea distractivă a muzicei, ce se execută de sărbători. Aproape toate orchestrele cunoscute la radio — au fost „mobilizate" — ca să zicem așa — și nici muzica militară nu lipsește din program.



D. FANICA LUCA

Va cânta **Grigoraș Dinicu** în ajunul Crăciunului, **Jazzul Leon**, în prima zi, orchestra **Sibiceanu** și **Fănică Luca** în a doua zi, iar orchestrele **Jean Dumitrescu** și **Marcu** în ultima zi a Crăciunului.

Vineri, la orele 11.30 va concerta muzica militară a regimentului 4 roșiori, sub conducerea d-lui **Sublocotenent Juncu**. Programul e cât se poate de interesant.

* * *

După această sumară trecere în revistă, ne putem da seama că programul de Crăciun al postului București constitue necontestat o etapă de progres, în curba de desvoltare a programelor noastre radiofonice, și ne îndreptățește la cele mai frumoase speranțe pentru viitor.

Supe heterodynă electrodynamică
VOCE DE AUR
de 7 lămpi duble



Lei 17.400 complect instalată la domiciliu

Cu această superheterodynă electrodynamică
VOCE DE AUR
ascultă zilnic programele radiofonice
M. S. Regele Carol II și Măria Sa Voevodul Mihai

ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Dacă aveți alt aparat de orice marcă vechiu și răgușit cu vorbitor magnetic, cu o mică diferență de preț îl puteți preschimba cu o superheterodynă electrodynamică „Voce de Aur".

Urare de sărbători

Pe radiofoniştii noştri, sfintele sărbători nu-i găsesc prea dispuşi de petrecere.

Timpurile prin cari trecem şi nesiguranţa zilei de mâine ne tae la toţi dispoziţia.

Vedem cum paralizia se întinde şi cuprinde tot mai multe din centrele noastre de activitate şi cum avuţiile şi banii ţărei noastre, cari altă dată se rostogoleau din mână în mână îndestulând succesiv pe toţi cei, cari prin preţul muncei lor le puteau dobândi spre a le cheltui, — au încremenit acum, care prin ce pungă sau casă de fier au nimerit, asemenea unui torent surprins de crivăţul îngheţat, al iernei. Simţim cu toţii cum cei ce conduc destinele marilor avuţii private sau publice se pricep de minune să le acumuleze, dar nu se pricep de loc să le facă să circule şi atunci sărbătorile Crăciunului se scoboară în ţara noastră peste o atmosferă de mohorâtă nesiguranţă.

S'a dus încrederea. Increderea celor mici în cei mari şi a celor mari în cei mici.

Şi totuş...

Firea omenească are nevoe de destindere şi de uitare. Ii e sortit omului să petreacă după cum îi e sortit să sufere şi răgazul, pe care sfintele sărbători îl pun amărăciunilor şi decepţiilor noastre de fiecare zi, îl vom întrebuinţa cu toţii ca să dăm uitărei grijile zilei de mâine, ori cât de adânc ne-ar fi pătruns.

In această privinţă, sfintele sărbători sunt o mare binefacere şi o mare alinare.

Şi cel mai bun ajutător ale zilelor de sărbători este radiofonia.

Prin caleidoscopul său acustic, radio strânge pe oameni împrejurul căminului spre a-i face apoi să cutreiere văzduhurile şi să-şi unească o parte din firea lor cu simţirea ce pulsează peste cele mai îndepărtate hotare.

In zilele noastre, în care uitarea şi alinarea cer sforţări, deplasări şi cheltueli, radiofonia le oferă aproape pe nimic. Aşa se explică faptul că în toate ţările cuprinse de criză, de criză serioasă care îşi are rădăcina în puterea împrejurărilor nu în nepriceperea oamenilor, numărul radiofoniştilor merge totuş crescând. La rândul său societatea noastră de difuziune s'a sforţat să dea de sărbători un program cât mai vioi şi mai pe placul ascultătorilor.

In ceeace ne priveşte, urăm radiofoniştilor noştri, strânşi în jurul aparatelor de radio, să-şi găsească mângâerea zilelor de azi în sunetele calde ale difuzorului, astfel ca înseninaţi de melodii şi odihniţi de liniştea sărbătorilor, să dobândească noi puteri spre a putea face faţă greutăţilor zilei de mâine.

RADIO ŞI RADIOFONIA

Intruparea electronică

Un corespondent amator, Omega, care păstrează sistematic formula anonimatului de mai bine de doi ani, ne informează din când în când asupra descoperirilor lui radio şi microfonice, încrezător, ne scrie el, în obiectivitatea noastră dovedită. Când şi cum, e altă chestiune şi, fie vorba în treacăt, elogiul nu ar fi de natură să ne bucure peste măsură, dacă nu am avea convingerea că neobositul nostru corespondent confundă persoanele şi aplică sensul cuvintelor cu mari aproximaţii. Timp de zece ani ne-am întâlnit adeseori cu un domn care credea că ne chiamă Moţoi şi că suntem proprietarul unei mine de lignit. Ca să nu-i provocăm o decepţie personală, l-am lăsat să continue să creadă că ne numim Moţoi şi am primit cu seninătate toate „respectuoasele mele omagii Domnişoarei Elvira", pe care nu aveam onoarea să o cunoaştem dar care trebuie să fi fost sora sau mătuşa, rămasă nemăritată, a unui Moţoi adevărat.

Nici obiectivitatea dovedită nu ne supără mai mult, mai ales că scrisorile lui Omega par să ne atribue, din pricina unor conferinţe mai vechi, o profesiune de medic psiholog sau de magnetizor hipnotizor, ceeace fără să ne încânte ar fi putut în definitiv să devie şi o meserie a noastră, exersată ca nobil meşteşug de dentist.

Intâi, el ne-a mărturisit că stând la aparatul, cu care experimentează în univers, a putut auzi într'o noapte pe Dracul; de unde se verifica existenţa şi în zilele noastre a principiului vătămător din natură. Şi, în timp de şase luni scrisorile lui ne-au bătut capul cu ideea că paraziţii, numiţi în necunoştiinţă de cauză industriali, nu erau decât inopinatele intervenţii ale Diavolului în eter; fie că Demonul, în zborul lui cu aripile negre, se îndrepta, pe o tangentă la glob, către constelaţia Casiopeii; fie că, mai simplu, el se scălda, întins pe spate în văzduh, pe anumite lungimi de undă, lansate în spaţiu ca nişte valuri cu efecte răcoritoare. Nu i-am putut răspunde, din lipsă de adresă. Dar Omega a renunţat automatic la eroarea lui, în ziua când a descoperit că în acelaş apartament, în care locuia cu mai multe generaţii din familia lui, o doamnă bătrână îşi administra un masaj electric permanent, în vederea eventualelor întineriri.

Cu timpul, corespondentul nostru deveni raţional şi păşi cu succes, cel puţin aşa socotim noi, spre migăloasele realităţi ale sensibilităţii microfonice. El află dibuind, raporturile dintre radiofonie şi spiritism, dintre abstract şi ureche, probând experimentul că auzul discerne mai exact decât nervul optic posibilităţile imateriale şi dând, cu mult bun simţ, un corp muzical ideilor de ordin difuz. După el, urechea ar fi ca o lampă cu electrozi multipli şi combinaţi, în care se surprind marile fenomene, lipsite de alte reacţiuni şi paralelisme în fiinţa noastră mărginită şi inferioară.



D. TUDOR ARGHEZI

Şi, probabil, că toată făptura corespondentului se afinase în contactul neclintit cu undele, până la stadiul mediumnic al Ioanei d'Arc, al sfântului Francisc şi al americanului Edgar Poë, căci i se revelau progresiv stări noi, semi-stări şi sferturi de stări care puteau să fie în cel mai simplu caz înglobate în marile arcane şi puse alături de manifestările ocultismului şi de iniţierile obţinute sub zăbranicul azuriu al zeiţei Iza. El ajunsese să simtă în celula lui celula cântăreţei, a vorbitoarei sau a spicheriţei exprimate la microfon şi să găsească pe sine pipăitul chiar al persoanei a cărei voce o asculta într'o atitudine de repaos. Ştia culoarea ochilor şi a părului după guturale şi putea să afirme că persoana cutare, care vorbeşte din Melburn sau la microfonul suedez, era bine făcută şi plăcută, cam bătrâioară dar sprintenă şi dulce, cam prea scurtă şi niţeluş obeză. „Când aud glasul Tinei Aldorno, de la Chicago, ne scrie el, am o sensaţie de beatitudine, de baie caldă parfumată cu busuioc. Trebuie să fie oacheşă mi-am zis, sanguină, cu umerii puternici înalţi şi călcând pe un călcâi mutat din loc cu voluptate — şi nu m'am înşelat".

Intr'adevăr, ca să se controleze, el a pus la contribuţie toate mijloacele technice şi a văzut cu satisfacţie că intuiţiile precizate cu glasul nu pot să dea niciodată greş. După cât am înţeles, oglinzile lui revelatoare erau rostirile din dublu-ve şi haş.

Şi de aci, la cele ce au mai urmat, distanţa nu a fost cu neputinţă de străbătut. Corespondentul Omega lăsa aparatul deschis şi concentrându-şi facultăţile până la diamantin, ca o lamă roşită 'n foc până la culoarea propice călirii, el se se punea în legătură cu personagiul viu din celălalt cap al lumii, influenţată fără voie. Cântăreaţa ezita. O vedea ducându-şi mâna la frunte, ca să-şi aducă aminte tonul şi cuvântul; conferenţiara se tulbura, bâlbâia. Intre amândoi se producea o asociaţie deocamdată magnetică, de felul aproape acelaş cu al domnişoarei care trece drumul întâlnită ochi în ochi cu tânărul de pe trotuarul opus.

Pe cea mai vibrantă dintre Europencile descoperite la un microfon foarte depărtat, din Sevilla, el a şi iubit-o îngereşte, un an întreg şi a învăţat limba spaniolă numai ca să-i poată sâcâi urechia cu vorbe fierbinţi, când misterioasa frumuseţe cu privire de flacără neagră, citea din Torquato Tasso. Ea simţia îmbălsămând-o un efluviu, de care îşi dete seama cum venea şi, odată, îi şi răspunse: „lasă-mă te rog, vino mai târziu". Şi când el îi zise, din odaia lui, dinaintea aparatului cu 6 lămpi duble şi a vorbitorului electro-magnetic: „Te iubesc", ea pierdu şirul de tot.

Corespondentul nostru se găsea, mulţumită ciudatei lui sensivităţi, ca un student, îndrăgostit în timpul studiilor, de Ecaterina cea Mare sau de Maria Tereza, care au existat în timp a distanţe identice în spaţiu cu femeile din peninsulele iberică sau scandinavă...

T. ARGHEZI

Carnetul meu

Crăciunul unui radiofonist amărât

Crăciunul din anul acesta reprezintă un „scurt circuit", în viaţa amărîtului amator de radio, un scurtcircuit, care îi „stinge" toate „lămpile" bucuriei. Bugetul, redus la minimul de „tensiune", luând „contact" cu necesităţile vieţii de toate zilele — „acumulate" cu ocazia sărbătorilor — era firesc, ca acest scurt circuit să se producă.

Radiofonistul nostru este însă, precum se ştie, înzestrat cu o doză considerabilă de răbdare, cu toate că împrejurările l-au forţat să renunţe la tutun, aşa că scurtcircuitul în chestiune nu l-a descurajat cu totul. Şi-a ticluit omul, în sudoarea frunţii, o schemă nouă de trai, după care să-şi construiască un alt „montaj" de viaţă. Dar schemele modern de radio sunt din ce în ce mai complicate, cer „energii" tot mai mari, pretind materiale costisitoare, „amplificări" în multe direcţii, şi înainte de toate, „surse" de curent considerabile. Trebue să munceşti din greu, zi şi noapte, pentru a pune la punct, un „aparat" modern de trai, cu toate că rezultatele obţinute la sfârşit, nu corespund aşteptărilor, şi nemulţumesc pe fiecare din noi. „Audiţiunile" sunt întodeauna „defectuoase", „neclare" şi „diformate", — iar „selectivitatea" aproape că nici nu există. „Posturile de emisiune" — lăptăreasa, brutarul, cismarul, băcanul, etc. îţi încurcă „scala" „butonului de reglaj" al bugetului tău de cheltueli. Nu mai ştii ce post să asculţi mai întâi..

Lungimile lor de undă — adică conturile rămase neachitate,—precum şi „puterea lor de emisiune", căci oameni devin tot mai gălăgioşi, schimbându-se aproape zilnic, bietul amator de viaţă îşi pier de orice echilibru în acest haos infernal.

Işi închide aparatul — şi îşi încuie uşile — pentru a scăpa definitiv de plaga „paraziţilor", care îi turbură plăcerea de viaţă, şi se culcă...

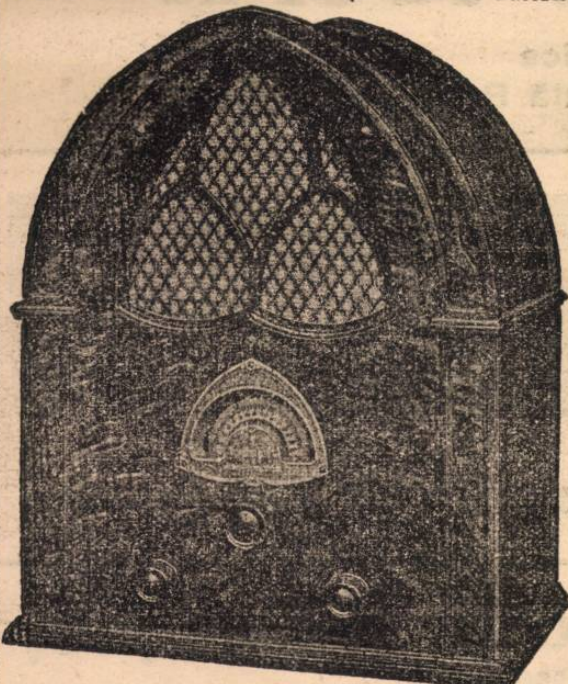
Iată ce înseamnă să fi astăzi radioamator, om cumsecade, şi să te bucuri de Crăciun.

Clandestinii şi faliţii par'că tot o duc mai bine !...

C. M.



Superheterodyna electrodynamică
VOCE DE AUR cu 7 lămpi duble de baterii



Lei 28.000 complect instalată la domiciliu

Cu această superheterodynă electrodynamică
VOCE DE AUR
cu baterii de 1.000 (una mie) ore fără încărcare
ascultă zilnic programele radiofonice M. S. Regina Maria

ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef: 336/68

Reprezentanţe principale în toată ţara: Cluj: „ELECTRICA"; Timişoara: „KALTAR", Piaţă Sf. Gheorghe; Cernăuţi: „AUSOGARAJUL", str. Flondor; Iaşi: „BRAŞCU", str. Lăpuşneanu; Botoşani: „BAKAL"; Turda: „ATWATER KET"

Dacă aveţi alt aparat de orice marcă vechiu şi răguşit cu vorbitor magnetic, cu o mică diferenţă de preţ
îl puteţi preschimba cu o superheterodynă electrodynamică „Voce de Aur".

Ştiri de pretutindeni

Numărul clandestinilor la radio descoperiţi în ultimul timp în Londra, atinge formidabila cifră de un sfert de milion.

* * *

Exemplul comuniştilor germani, care nu de mult printr'un mijloc ingenios, au reuşit să pună stăpânire pe microfonul staţiei Berlin şi să înlocuiască emisiunile muzicale din Langenberg cu emisiuni de propagandă, a găsit imitatori în Mexico. Intr'adevăr, se anunţă din Mexico că o bandă de revoluţionari din localitate, au sechestrat de curând staţia locală de T. F. F. rostind o serie de discursuri de propagandă, după care au dispărut înainte de sosirea poliţiei.

* * *

Presa italiană relatează detaliile experienţelor de transmisiune radiotelefonică pe unde foarte scurte, pe care Marconi le execută acum între două localităţi de pe coastă. E vorba de un sistem nou, care ar comporta importante avantagii, mai cu seamă din punct de vedere militar. Se afirmă, că Marconi ar fi reuşit să dirijeze undele cu o absolută eficacitate. Graţie acestei noui inventiuni, susţine ziarul italian „Stampa", comunicaţiile de va poare ale unei aceleeaş escadre vor fi asigurate pe o cale secretă şi efectuate cu o claritate şi o preciziune superioară chiar aparatelor optice.

Acest sistem este adaptabil şi comunicaţiilor între unităţile de armată, înlocuind cu succes telefonul de câmp şi semnalele optice. Noui încercări vor avea loc în curând, între Napoli şi Capri. Cu această ocazie, Mussolini va asista personal la demonstraţie.

* * *

Centrala radiofonică a societăţii de radiodifuziune americane „National Broadcasting Company", din San-Francisco, comunică faptul că în luna Octombrie crt., a primit cel mai mare număr de scrisori din partea radioamatorilor. Intr'adevăr, numărul acestor scrisori s'au ridicat în cursul lunei Octombrie la 47.724.

După un comunicat oficial al Uniunii Sovietelor, Rusia dispune actualmente de peste 55 de staţiuni de emisiune cu o putinţă de 3—100 kw. Totuş, numărul exact al radioauditorilor ruşi nu poate fi stabilit cu preciziune, întrucât guvernul republicilor sovietice nu percepe nici o taxă dela abonaţi şi nici nu impune o declaraţie a aparatului de recepţie.

* * *

In ziua de 22 Noembrie a avut loc un match internaţionalde şah, transmis prin cablul societăţii „Comercial Cable Company", jucat de clubul de şah Manhattan din New-York şi clubul de şah englezesc din Paris. Fiecare partidă s'a jucat de 5 participanţi şi un arbitru la fiecare capăt al cablului.

Jocul a început exact la ora 9 dim., după ora din New-York. Echipa din New-York a jucat în sala principală a etajului 9 al clădirei soc. „Comercial Cable Company", din Broad Street 20. Echipa s'a compus din d-nii căpitan A. Pincus, Robert Wilman, A. Schroeder, L. Samuels şi L. B. Mayer. Arbitru va fi d. dr. Norbert Leberer.

Echipa engleză a jucat în clădirea soc. „Comerciale Cable Company" din Paris, 24 Boulevard des Capucines. Aceasta echipă s'a compus din d-nii căpitan C. Champion, D. J. Collins, N. B. Scott, R. N. Holmes şi C. C Curtius

* * *

O statistică recentă austriacă stabileşte că în Viena, fiecare al 7-lea locuitor este şi auditor de radio, în timp ce instalaţie de telefon nu au decât unul din 15 locuitori. Cu alte cuvinte, numărul radioauditorilor este de două ori mai mare decât acela al abonaţilor la telefon. Fără firul a învins... firul!...

* * *

De curând s'a realizat în America, o baterie de acumulatori, specială pentru radio, şi echipată cu o aşa numită celulă de aer, care „respiră" extrăgând oxigenul din aer, asemenea fiinţelor vieţuitoare.

Publicaţia engleză de radio „Amateur Wireless", în unul din ultimele ei numere, se ocupă cu actualul haos al undelor europene. Cu această ocazie, revista accentuiază că Franţei şi Suediei li s'a atribuit prea multe lungimi de unde, în raport cu necesităţile lor.

* * *

In America, publicul auditor de radio se plânge împotriva excesului de muzică de jazz şi a reclamelor la microfon.

* * *

Staţia italiană de emisiune din Florenţa este actualmente complet terminată şi va începe în curând emisiunile de probă. Noua staţie nu va poseda o orchestră proprie, ci va releia concerte din Roma şi Milano.

* * *

Organizaţia americană „Federal Radio-Commission" din Statele Unite a limitat la 50 de kw. putinţa maximă permisă pentru emiţătorii de radio. Până acum, această putinţă maximă era îngăduită unei singure staţiuni, anume aceea din Schenecktady a societăţii „General Electric". De acum înainte, încă alte şapte staţiuni vor avea dreptul să emită în scopuri de încercare, cu o putinţă cuprinsă între 25—50 kw.

* * *

Societatea americană de radiodifuziune „National Broadcasting Company", comunică ştirea că s'a realizat un nou instrument de muzică electrică, denumit „violina mărită", şi care va reprezenta o adevărată revoluţie pe tărâmul muzicii mecanice. Instrumentul este construit în laboratoriile marei firme „Radio Corporation Of America (R. C. A.)

* * *

Consiliul de miniştri din Portugalia a autorizat administraţia poştelor să institue un concurs pentru construcţia unei noui staţiuni de radio. Studiourile vor fi la Lisabona şi emiţătorul la Barcarena. Emisiunile vor avea loc pe 456 metri lungime de undă.

Singura dudu'e din orchestra radio

Femeile sunt astăzi cele mai dârze concurente ale bărbaţilor. Nu numai pe terenurile sportive — unde preţul unui record constă deobicei dintr'o cupă sau un titlu de campion, — ci mai cu seamă în lupta pentru existenţă, care e mult mai aprigă, şi în care învingătorul reuşeşte să-şi cucerească o pâine, pe când învinsul este forţat să şomeze, şi să rabde de foame.

Şi femeile s'au dovedit luptătoare iscusite şi de temut, pe ambele terenuri de luptă. Fie că bat un



D-RA GABY SEIDMANN

record, conducând volanul maşinei, sau aruncându-se cu paraşuta, fie că bat... o simplă scrisoare... la maşina de scris. Aşa că basmul cu „sexul slab", pe care bunicele noastre l-au luat în serios, nu îl mai „înghite" aproape nimeni, în veacul de faţă. Femeia de azi, nu mai este nici slabă — are cel mult slăbiciuni, — nici timidă, ci din contra tot atât de curagioasă, ca şi bărbatul. Emancipată cum este, ea vrea să stea pe aceeaş treaptă cu acesta, şi nu-i cedează de bună voie, nici măcar o palmă din terenul cucerit.

Nu e deci de mirare, că duduile au reuşit să pătrundă şi în domeniul undelor electro-magnetice, a căror forţă magnetică le-a atras paternic din primul moment. Microfonul le este chiar foarte simpatic, întrucât le oferă prilejul, să se evidenţieze şi mai bine în public.

Intre duduile, care se găsesc în slujba radiofoniei româneşti, este şi d-ra Gaby Seidmann, singura reprezentantă a „sexului frumos", în orchestra noastră de radio.

Aparţinând unei familii de muzicanţi apreciaţi — un frate al ei e violoncelist, celălalt saxofonist, — d-ra Seidmann este o elevă a compozitorului şi profesorului Enacovici, şi conduce cu talent arcuşul vioarei prime. E o fire modestă, simpatică, căreia nu-i place să se amestece în discuţiile aprinse ale colegilor ei din orchestră, sau să joace... rişca cu aceştia. Deobicei sade retrasă şi meditează. Poate că în asemenea clipe o preocupă o bucată muzicală, poate însă că gândurile ei se îndreaptă spre alte năzuinţe ale vieţii, căci tinereţea ei ar îndreptăţi-o, să fie optimistă şi să vadă lumea în culori trandafirii. Dacă d-ra Seidmann ar avea o colegă în orchestră, desigur că s'ar asocia cu aceasta, pentru a face opoziţie bărbaţilor; aşa însă, e singură, şi nu se simte îndeajuns de voinică, pentru a putea opune „majorităţii" masculine, rezistenţa necesară. In interesul „armoniei" — de care orchestra noastră de radio are absolută nevoe — preferăm, ca d-ra Seidmann să rămâe singura dudue a orchestrei.

AUDITOR

Concursul de teatru radiofonic

In numărul precedent al ziarului nostru ne-am ocupat de concursul, instituit de societatea de radiodifuziune pentru alegerea unor piese de teatru, speciale pentru radio.

Dăm mai jos câteva amănunte relative la condiţiile pe care trebue să le îndeplinească concurenţii:

Piesa nu trebue să fie mai lungă de 30 de minute, acţiunea ei să aibă cât mai clară expunerea auditivă, întrebuinţând efecte sonore;

Subiectul să fie românesc, legendă, fapt istoric, viaţa de azi sau basm; piesele fiind destinate pentru programul sătesc, sau ora copiilor, recomandăm autorilor cât mai puţine personagii pentru ca acţiunea să poată fi cât mai distinctă la auzire.

Deşi societatea de Radiodifuziune a fixat numai trei premii în valoare de lei 10.000, 5000 şi 3000 lei, ea îşi rezervă dreptul de a reprezenta toate piesele bune, recomandate de juriu, plătindu-se cu onorariul obicinuit.

Manuscrisele se vor preda în termen de 2 luni la sediul societăţii de Radiodifuziune din str. general Berthelot 60.



Cu această superheterodynă electrodynamică
VOCE DE AUR
Ascultă zilnic programele radiofonice
A. S. Regală Principele Nicolae

ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Cereţi cataloagele generale şi condiţiile de plată

Dacă aveţi alt aparat vechiu şi răguşit, cu vorbitor magnetic, cu o mică diferenţă de preţ
îl puteţi preschimba cu o superheterodynă electrodynamică „Voce de Aur".

Omul care cântă „cucu" la Radio-Bucureşti

O vizită la „menageria artificială" a d-lui Moschitz

„Tăticule, tăticule" — mă întreabă deunăzi seara, fetiţa mea, pe când asculta la radio — „auzi cum cântă cucul?" E drept că se auzia, repetat de mai multe ori „cucu", „cucu", „cucu", aşa că trebuiam să dau afirmativ din cap. Se vede însă că acest mod de a răspunde, nu era tocmai pe placul copilului, care — neputându-şi lămuri minunea — stăruia mereu:

— „Dar bine tăticule, cucul nu e în pădure? Ce caută la radio?"

Ca să-i satisfac curiozitatea, iau fetiţa pe genunchi, şi încep să-i povestesc, pe un ton convingător:

— „Ai dreptate, puiule, cucul cântă în pădure. De câte ori nu l-am auzit cântând în astă vară, pe când ne plimbam împreună la Poiana Ţapului. Acuma, iarna însă, pădurile cele frumoase, prin care ne-am plimbat, sunt acoperite cu zăpadă, şi crivăţul năpraznic şueră puternic printre pomii despuiaţi de frunze.

Bietul cuc ar îngheţa de frig, dacă ar trebui să stea în pădure, pe o vreme ca asta, şi de aceea a sburat la radio, în studio-ul — despre care ţi-am mai povestit multe istorioare. Acolo, în studio, e cald şi plăcut, întocmai ca şi la noi în odaie. Cucul, care iubeşte pe copiii cuminţi, şi vrea să le facă din când în când o bucurie, începe să cânte uneori la radio. Acuma ştii ,de ce l'ai auzit?"

— „Dar, cine îi dă cucului de mâncare, la radio, tăticule? întrebă copilul. Mărturisesc că nu mă aşteptam la o asemenea întrebare.

— „Cine îi dă de mâncare? Cine să-i dea? D-na Creţoiu, care spune mereu ce se cântă la radio. In fiecare zi, când vine de acasă, îi aduce cucului, în poşetă, nuci, alune şi prăjituri..."

Speriată, copila mă întrerupe brusc:

— „Dacă cucul cântă la radio, nu-l mai auzim vara, în pădure?"

— „Ba da, drăguţa mea, primăvara, după ce se face cald cucul sboară iarăş în pădure, şi când om merge iar pe acolo ,o să-l auzim din nou".

Fetiţa se declară satisfacută, şi se culcă. Părea fericită, ca adoratul ei cuc poate sta acuma la căldură ca duduia speaker-iţă îl hrăneşte cu prăjituri şi alune, şi că la vară îl va auzi cântând din nou: „cucu", „cucu", „cucu"...

Dar nu numai cucul cântă la radio ci şi canarii, pitpalacul, privighetoarea şi multe alte pasări. Dacă aţi fi copii, iubiţi cititori, aş trebui să vă spun, că studio-ul postului Bucureşti e plin cu colivii, în care păsărelele se întrec între ele cantând în faţa microfonului. Mai cu seamă atunci, când orchestra noastră de radio, cânta câte o bucată muzicală antrenantă, păsările n'au astâmpăr, şi execută triluri, pentru care ar putea fi invidiate de orice cântăreaţă de coloratură, dela Opera Română.

Cum nu sunteţi însă copii, şi n'aveţi fantezia bogată a acestora, trebue să vă mărturisesc — cu regret, — că în studio-ul românesc nu există nici un fel de păsări.

Cucului, nici prin gând nu-i trece, să cânte într'un studiou, lipsit de orice ecou, care să facă să-i răsune cântecul. Pitpalacul susţine, că n'are înclinaţii pentru radio, şi că are o voce neradiogenică, iar privighetoarea — mândră din fire — refuză să stea pe aceeaş treaptă cu sopranele de operă, şi să primească acelaş onorariu...

Dacă auziţi totuş deseori cântecele acestor păsări la radio, lucrul se datoreşte numai d-lui Moschitz.

„Cine e d. Moschitz?", mă veţi întreba? D. Moschitz este „vânzătorul de păsări" din orchestra noastră de radio, este omul care cântă „cucu", imită pitpalacul, privighetoarea, canarii, găinele, cocoşul şi o mulţime de alte lighioane, care au început să debuteze în faţa microfonului. D. Moschitz stăpâneşte deasemenea o serie întreagă de instrumente exotice, pe care le pune în funcţiune, atunci când partitura unei bucăţi muzicale o cere. Când e „de serviciu", e veşnic înconjurat de un arsenal întreg de asemenea instrumente, iar în dulăpiorul lui îşi ţine ascuns, şi bine încuiată, o adevărată menagerie. Menageria aceasta este, fireşte, artificială, deoarece animalele sunt reprezentate prin tot felul de aparate, care le imită vocea la perfecţie.



D. MOSCHITZ

Şi d. Moschitz este îmblânzitorul acestei menagerii artificiale, ale căror „fiare" s'au domesticit într'atâta, încât nu ţipă, nu urlă, nu miorlăe şi nu cântă, decât numai atunci, când d. Moschitz le porunceşte...

Cine nu cunoaşte, de exemplu „Moara din Pădurea Neagră" gingaşa idilă muzicală a lui Eilenberg, în care cucul şi privighetoarea sunt cei mai de seamă solişti? Ei bine, d. Moschitz este acela, care cântă „cucu", şi imită cântecul sublim al privighetorii. La fel şi în potpuri-ul din „Vânzătorul de păsări" opereta lui Zeller, precum şi în multe alte operete, vechi şi moderne, în care d. Moschitz latră, miorlăe, sau execută triluri, oridecâteori compozitorul se simte obligat, să se servească de vocea acestor animale, pentru a fi mai „expresiv". Căci muzica—precum a susţinut deunăzi un domn conferenţiar la radio — îşi are „limbagiul" ei propriu, prin care compozitorul îşi exprimă gândul, simţămintele, şi întreaga sa stare sufletească... (sic)! Veţi înţelege deci, de ce menageria artificală a d-lui Moschitz e atât de bine, „asortată"..

D. Moschitz nu este însă numai un interpret fidel al compozitorului — după teoria justă a numitului domn conferenţiar, — şi al fiecărui animal, din menageria lui, — ci un admirabil imitator de tot felul de zgomote. E chiar cel mai zgomotos element al orchestrei de radio. Să vă dau câteva exemple în această privinţă: In „Cavaleria Rusticană" trage clopotele — nu Sanţuţei, ci ale bisericei — şi pocnete cu biciul, ca un muscal pe Podul Mogoşoaiei. In potpuri-ul din „Zâna păpuşilor" bate tamburinul, învârteşte castagnetele, sună din clopoţei şi face „tam" „tam" pentru întregul magazin de jucării şi păpuşi fermecate. Bate cu ciocanul pe nicovală şi „bate gongul" — fără să dea însă „ora exactă" — în „Trubadurul", iar în „Danse macabre" a lui Saint-Saens cântă — foarte macabru chiar — din ,Xylofon", pe când instrumentu lui favorit, când se execută „Voevodul Ţiganilor", este „Flexaton"-ul. Insuş „Claxon"-ul de automobil, devine pentru d. Moschitz un instrument „muzical", în incursiunile sale prin potpuri-urile operelor ultramoderne, unde circulaţia excentricităţilor de tot felul e mai puţin reglementară, prin „stop"-uri şi „lanţuri" estetice şi de bun simţ, ca în operele clasice. Indiferent însă din ce fel de „X-ton", sau „fon" cântă, d. Moschitz reuşeşte întotdeauna să „agite" atmosfera, să „antreneze" muzica, şi să provoace „senzaţii sonore", împinse uneori până la maximul de rezistenţă, ale timpanelor auditoriilor.

Cu toate acestea, d. Moschitz este o fire blândă, are veşnic un surâs amabil pe buze, şi îşi iubeşte „grădina lui zoologică".

El este omul, care ne aduce în studio cântecul cucului, din pădure; el este corepetitorul privighetoarei la radio, şi tot el ne uimeşte, prin „zgomotoasa" lui carieră muzicală.

Când veţi auzi poate, în noaptea Revelionului, un purcel ţipând la radio, să nu vă speriaţi, că purcelul face parte desigur tot din menageria d-lui Moschitz!

C. M.

Vedetele microfonului

Artiştii şi conferenţiarii preferaţi de amatori.

Continuăm azi să inregistrăm răspunsurile cititorilor la întrebarea noastră: Pe cine preferaţi?

Un grup de trei amatori preferă, dintre conferenţiari pe d-nii: N. Iorga, Vâlcovici, Arghezi, Teodorescu-Branişte, dr. Voiculescu.

Preferă de asemeni, dintre orchestre şi artişti, pe Dinicu.

O FAMILIE MULŢUMITA

D. I. Bulbeş, din Caracal, ne scrie:

Sunt cititor regulat al excelentei dv. reviste „Radio şi Radiofonia".

De când am instalat la locuinţa mea un aparat de radio, par'că s'a schimbat totul în casă, adăogându-se în familie, un camarad nedespărţit. Seara, întreaga familie, în jurul aparatului, ascultă cu atenţie, frumoasele melodii şi instructivele conferinţe transmise.

Bătrânii noştri părinţi, care altădată, începeau dela ora 8 seara să picoteze, acum stau cu plăcere până la ora 11 şi 12, admirând această frumoasă şi folositoare invenţie; iar drăgălaşa noastră fetiţă de 5 ani, fixează microfonul, dând singură şi câte o raită pe la posturile străine!

După lansarea apelului dv., către amatori, ca să răspunză, care sunt artiştii sau conferenţiarii pe care-i preferă, vă răspund sincer, că nu ştiu care din ei nu merită să fie felicitaţi.

In deosebi însă, admir pe d. dr. Voiculescu, conferenţiar, care prin competinţa d-sale împrăştie lumina, prin sfaturi mult apreciate şi folositoare.

Ii strângem călduros mâna.

Felicităm deasemeni pe d-nii conducători ai programului. Şi, în fine, pe d-şoara, care după semnalul „atenţiune", cu o voce sonoră şi clară, anunţă bucăţile din program. (Aşa dar, un vot pentru speakeriţă! N. R.)

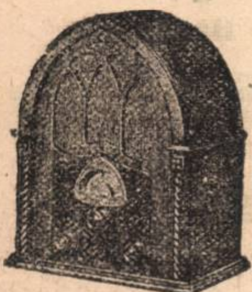
In astfel de condiţiuni, societatea va progresa, şi-i dorim din toată inima prosperitate în muncă.

* * *

D-na Trifan remarcă vocea frumoasă a d-nei Matilda Lupescu:

„Fiind auditoare conştiincioasă a radioului, nu pierd nimic din tot ce se transmite; mă amuză piesele de teatru şi în special ansamblurile de operete, care sunt bine puse la punct şi cu distribuţii alese. Cunoaştem toţi interpreţii: am remarcat însă, un nou element, pe d-na Matilda Lupescu, cu o voce splendidă, caldă şi o dicţiune impecabilă".

● ● ● ● ● ● ● şi tot cu Atwater Kent ascultă zilnic programele radiofonice publicul cel mai select din România, din care cităm:



Principesa Ghica-Comăneşti
Principesa Ştirbey
Principele A. D. Sturdza
General Condeescu, fost ministru
C. Angelescu, guvernator B. N.
George I. I. C. Brătianu
Alex. Mavrodi, Dir. Gen. al Teatrelor.
Stelian Popescu, Dir. „Universul"
Paucker, Director „Adevărul"
Fagure, Director ziar. „Lupta"
Grig. N. Filipescu
Brăiloiu, Direct. „Universul"
Brănişteanu, Direct. Rudolf Mose
Ilie Mecu, Direct. Banca Naţională
Prof. Dr. Minovici
Deputat I. Coltor-Blaj
Procuror Răşcanu
Deputat Av. Radu Matei
Prof. Dr. Butescu
Doctor Leonte
Dr. Aurel Dobrescu
Ing. Casasovici Prof. Şc. Polit.
Senator Prof Cardaş
Prof. Dr. Cişman
Tudor Arghezi scriitor
Liviu Rebreanu, scriitor
Av. Demostene Botez-Iaşi
Henric Stahl Camera Deput.
Col. Grigorescu, Adj. Regal
Av. Focşaner Cernăuţi
Csilag Direct. Discom
Flavian, Direct. Comp. Wagon Lits
Dr. Moscuna Sion
Seletzky Direct. SKODA
N. Krupensky Iaşi
Ing. Lengyel P.-Neamţ
Sever HERDAN
Col. Bălănescu
Senator Răducanu
Av. Deputat Băltănoia Huşi
Gh. Băicoianu
Av. Cancicov Bacău
Contele Vasilko Cernăuţi
Aug. Zwoelfer
Dr. Paul Moeller
Eug. Behles
Frid. Czell
Petre Lalu P.-Neamţ
Farmacist Vorel
etc. etc.

● ● ● ● ● Şi tot cu aceste aparate mai curând sau mai târziu veţi asculta şi dv.

Dacă aveţi alt aparat vechiu şi răguşit, cu vorbitor magnetic, cu o mică diferenţă de preţ îl puteţi preschimba cu o superheterodină electrodinamică „V ce de Au".

UNICA revistă din ţară tipărită la TIEFDRUCK este excelenta

„REALITATEA ILUSTRATA"

32 pagini,— hârtie velină, cu un material senzaţional şi minunate ilustraţiuni din toată ţara

ANUL I Nr. 1 (poate și ultimul) SUPLIMENT 1931

RĂCNETUL HAUT-PARLEURULUI
SAU VOCEA MAMEI SOACRE

Cea mai serioasă revistă radiofonică

Director: VICTOR-ȘTEFAN GH. POPEA

Cuvânt înainte

Numărul unu! Adică primul număr! (Multe 'nainte! Merçi asemenea, n'aveți pentru ce!).

Iată un pas de gigant, pe care ziarul nostru, ca un june cavaler, îl face în calea vieții sale ce-și cunoaște toate *rezistențele* inerente dăinuirei unei gazete. Totuși, muncind *pozitiv* și cu *intensitate,* socotim că vom parveveni a face să *oscileze,* sentimentele radioamatorilor și că vom putea produce *reacția* trebuitoare spre a impune celor în drept deziderateIe noastre.

Și le vom impune, cu atât mai abitir, cu cât avem ferma dorință de a evidenția *capacitatea* noastră, acelora ce s'arată *variabili* în acțiunea lor.

Fără 'ndoială că lupta noastră va fi aprigă, dată fiind *scăderea potențialului* bunei-voințe din partea acelora ce se *blindează* în păreri greșite și spirit de *negativare.*

Increzători în steaua noastră de *protecție,* strigăm din toată inima:

(Va urma)

V. GH. P.

Tălmăcirea visurilor... Radiofonice

Polițai în automobil de vei visa, comisia de control a clandestinilor, te va călca!

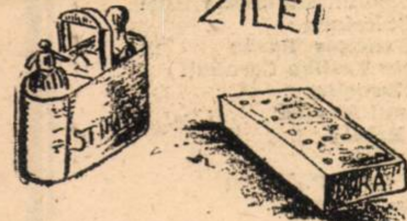
Haut-parleur hodorogit de vei visa, soacra în casă îți va pica.

Eliminator de paraziți de vei visa, din slujbă te va mătura.

Tălmăcirea semnelor radiofonice

O lampă de se va defecta, punga te va ustura.

EPIGRAMA ZILEI



Lui Vasilache, electricianul postului București

Microfon și Vasilache
Un exemplu de frăție;
Niciodată nu pot „merge"
Dacă n'au și... *„baterie"!*

Ghicitoare radiofonică

Dascăl, e la microfon,
In birou e casier,
Contrabas, e în orchestră
Și mai e și „sekreter".

Informațiuni

In programul de Crăciun, pe lângă celelalte numere de mare atracție, postul nostru a reușit a aduce în fața microfonului pe d-l Ghiorăială, care va cânta din mațe, doina funcționarului, și pe d-l Contribuabilică, care va fluera... a pagubă!

Sfaturi practice pentru amatori

Dacă n'ai voltmetru și vrei să știi ce tensiune are placa unei lămpi, procedează astfel: pune pe limbă cele două fire prin cari circulă curentul. Dacă simți o pișcătură zdravănă pe limbă, ai aproximativ 30 volți; dacă simți o zguduitură solidă și-ți rămâne limba țeapănă, ai aproximativ 90 volți; dacă îți sar ochii din cap, ai cam 150 volți, iar dacă rămâi lat, pe dușumea, ai aproximativ 250 volți! Practic, nu?!

DE VORBĂ CU CITITORII

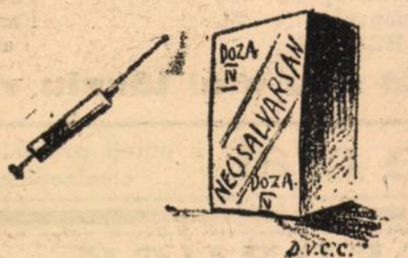


D. TRASNITU-Loco: *Chiar după ce am întrerupt aparatul meu, tot aud cântec de păsărele. Ce să fac?*

Dacă auziți cântec de sticleți, adresați-vă urgent profesorului Obreja.

ZGAMBOIU-Gropile Onatu. *Dați-mi schema unui aparat fără lămpi, fără galenă, fără baterii sau redresor, să nu fie nevoe de antenă, cadru sau difuzor și care să prindă toată lumea.*

Procurați-vă imediat aparatul din schema de mai jos:



ȘTRENGARUL-Loco: *Ce să fac când mi se arde lampa?*

Băgați-o în buzunar, faceți o vizită vecinului și când se duce să vă aducă dulceață, înlocuiți-o cu una din aparatul acestuia.

Chestia paraziților

Chiar în momentul din care radiofonia a eșit din fașă, s'a observat că era întovărășită de paraziți.

Cum se explică faptul?

Concluzia logică ar fi să credem că însăși fașa, din care a ieșit radiofonia avea... paraziți.

Fapt e că azi, nu poți avea audiție tihnită, din cauza acestor paraziți.

Batalioane de ingineri, muncesc zi și noapte, nemâncați și nedormiți, expuși fiind a se umple și ei de paraziți.

Și cum Românul, este prin născare, o fire inventivă, era natural ca din țara noastră să răsară soluția cea adevărată.

Dar aveți puțintică răbdare, domnilor!

Să procedăm cu ordine, adică în felul următor:

Paraziții radiofoniștilor se împart în trei mari categorii:

a) paraziți atmosferici.

b) paraziți industriali.

c) paraziți domestici.

Iată acum și remediile, care socotim că sunt cele mai eficace:

a) pentru **paraziții atmosferici;** se va înveli globul terestru în „izolierband", care — după cum se știe — e cel mai perfect izolator.

b) pentru **paraziții industriali,** în special cei produși de tramvaie se va înlocui actualele roate de metal cu altele de cauciuc, iar troleurile obișnuite cu altele de lemn lemnul fiind cel mai eftin izolant.

c) în ce privește **combaterea paraziților domestici** amatorii au la îndemână numeroase metode și sunt liberi să aleagă pe acelea ce, din practica lor, au dat cele mai lăudabile rezultate.

Civilizația modernă ne-a pus la îndemână aceste mijloace sub diferite forme: lichide și prafuri: **flyt, flytox,** praf de zacherlină, etc., etc.

Haz radiofonic

DOCTORUL: Descrieți turburările dv.

CIENTUL: După masă, îmi bolborosește stomacul de parcă ar fi un acumulator pus la încărcat; apoi am niște acreli de cel puțin 28 grade Baumé, iar spinarea mi se înțepenește ca o bucată de ebonită; iar...

DOCTORUL: In acest caz adresați-vă unui laborator de radiofonie.

Mica publicitate

PIERDUT în tren haut-parleur și soacră. Cine le-a găsit să le... dea de râpă.

NEGLIJÂND a-mi plăti abonamentul la radio, mi-am pierdut cinstea. O declar nulă în mâinile oricui s'ar găsi!

CEDEZ haut-parleur marca **„Burta șomerului".** Cântă fără nici o „alimentare".

VÂND aparat de radio perfect. Elimină toți musafirii din casă.

CINE dorește să știe cum e un bombardament de artilerie, să cumpere aparatul de radio marca „Huruială".



Ce păcat că taxa de verificare se plătește odată pentru totdeauna și ce păcat că taxa de abonament se plătește totdeauna câteodată.

* * *

Femeia se aseamănă cu condensatorul variabil: trece din post în post tocmai ca să nu țină post!

* * *

Și mititeii și filamentul se „încălzesc" pe câte un grătar!

* * *

Dacă s'ar cerceta mai atent crearea lumei, poate s'ar vedea că haut-parleurul și soacra au apărut în acelaș timp.

Rugăciunea unui clandestin

Tatăl nostru

Tatăl nostru, carele ești în ceruri, deasupra tuturor antenelor și a stratului Heavisi dece reflectă undele electromagnetice, radiogenic fie numele tău, rugămu-ne ție, pune mâinile la urechi în chip de cască, și fă-ne voia noastră:

precum în ceruri tot așa și pre pământ, să fie muzica dela radio, lipsită de paraziții produși de prea civilizatele aparate cosmetico-electrice ale Evelor moderne, cari nu vor cu nici un chip să treacă de 32 ani.

Audiția noastră de toate zilele, dă-ne-o, Doamne, de dimineață până seara și de seară până dimineață, căci mai sunt robi ai tăi, cari confundă noaptea cu ziua și ziua cu noaptea.

Și ne iartă nouă greșala de a nu ne plăti abonamentul la radio,

precum și noi iertăm celor ce greșesc făcându-ne găinari, crezând că pentru un fleac de șase sute de lei pe an, ne putem pierde cinstea.

Și nu aduce spre noi ispita de comisie de control.

Și ne ferește de prietenul viclean și pizmăreț, care ne va denunța într'o bună zi.

Amin!

Dicționar radiofonic

Speaker: om închis într'o cușcă sau cabină și care vorbește singur.

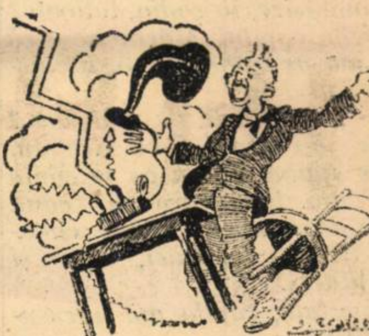
Microfon: servitoarea care ascultă la ușile stăpânilor.

Rezistență variabilă: chiriașa care primește în pijama pe proprietarul venit să încaseze chiria în restanță.

Scurt circuit: fetiță nostimă care reușește să descarce la repezeală punga unui babalâc amorezat.



Haut-parleur



Perturbări atmosferice



Baterie



Linii de forță

Ce doresc amatorii

Scrisori dela sate

Balade şi cântece bătrâneşti.— Povestiri cu haiduci.— Piese uşoare, pentru săteni. — Ce conferinţe doresc satele.

Numeroşi cititori, cari au răspuns la întrebarea: Ce doresc să asculte amatorii la radio ?, au arătat necesitatea unui program mai amplu pentru sate.

Se pune însă întrebarea: a pătruns oare suficient la sate, radiofonia, pentru ca un program sătesc mai desvoltat, să îşi găsească justificarea ? Căci dacă acest program nu e ascultat, el devine o cheltuială inutilă, îndepărtând pe orăşeni de postul Bucureşti.

CE NE SCRIE UN FECIOR DE SATEAN

In orice caz, sugestiunile cititorilor noştri, pentru un program sătesc, sunt foarte interesante, — dovadă scrisoarea de mai jos:

Profit de fericita ocazie, dată amatorilor de radio şi cititorilor preţioasei dv. reviste, de a-şi exprima „liber" dorinţele lor, în coloanele revistei „Radio şi Radiofonia", puse cu atâta bunăvoinţă la dispoziţia celor ce doresc propăşirea culturei.

Ca fecior de ţăran, mă voi ocupa mai întâi de programul pentru sate.

După umila mea părere, cred că ar fi bine, mai ales acum, când vine iarna, ca programul pentru sate să fie întocmit cam în felul următor: Sâmbătă dela 19-21 şezătoare cu cele respective, snoave, glume, poveşti, ghicitori şi ceva foarte important şi care văd că a fost complectamente neglijat de Onor. Soc. de Radiodifuziune: balade şi cântece bătrâneşti.

Cât de puternic efect au aceste cântece asupra ţăranilor, se poate foarte bine observa la nun. E destul să înceapă lăutarul să cânte pe Tenislav, Miu Haiducu şi altele, ca toţi mesenii să uite să bea sau să mai mănânce şi să-l asculte cu sfinţenie, ca pe evanghelie, până la ultima trăsătură de arcuş.

De ce s'a neglijat această comoară a muzicei româneşti ?

Dacă nu sunt în Bucureşti lăutari cari să ştie aceste cântece, să-i aducă din Olt, Argeş, Vâlcea sau Gorj.

Altceva, iarăş destul de interesant, ar fi lecturi din viaţa haiducilor. Aceşti eroi despre cari poporul vorbeşte ca despre sfinţi, după câte ştiu, încă n'am ajuns în faţa microfonului.

Doamne, câte poveşti frumoase n'ar putea spune d. Adrian Maniu, cu vocea lui caldă, despre ei !

Duminică dela 15—18, teatru cu piese uşoare, mai ales comedii cu subiecte luate viaţa ţăranilor, de ex. piesele lui Alexandri: Cinel-Cinel, Piatra din casă, etc.; Victor I. Popa: Muşcata din fereastră, I. L. Caragiale: Năpasta, întâi piesa de teatru, mai târziu opera, etc. etc.

In acest fel cred că s'ar putea face o mai profundă operă de culturalizare a masselor, decât prin sfaturile reci ale d-lor Culea, Mugur, Lascarov-Moldovanu, etc.

Aceste sfaturi ar fi foarte bine plasate în antractele unei piese — dar ca să formeze ele singure programul, nu le ascultă mai nimeni.

Dela 21—23: muzică românească, coruri, cântece din colecţiile Paschil, Kiriac, etc.

Cam aşa ar vrea omul dar nu ştiu ce va dispune Domnul.

La cele propuse mai sus, s'ar putea aduce următoarele obiecţiuni: 1) Duminica s'ar lungi programul. Dacă s'ar începe programul la 12, suprimându-se o oră din muzica transmisă prin doză, lungirea ar fi numai de o oră şi jum. 2) S'ar supăra orăşenii. Nici acest motiv n'ar fi o piedică serioasă, pentrucă cei bogaţi Duminica seara se duc la teatru, la cinematograf, automat, etc., cei mulţi şi săraci ar zice bogdaproste că au scăpat şi ei într'o seară de sonate, sonatine, simfonii, octeturi, opusuri, etc.

Afară de aceasta cred că cei 12-13 milioane de ţărani merită şi ei o zi a lor pe săptămână !

Tot pe această cale s'ar face o mai apropiată legătură sufletească între ţărani şi orăşeni.

*

La „Universitatea Radio" ar fi bine dacă s'ar ţine şi prelegeri juridice. Ce-ar fi mai de actualitate decât falimentul şi concordatul (?)

MIHAIL I. POPESCU

CE NE SCRIE UN INVAŢATOR

Din com. Mărgheni, primim:

Duminica, în programul pentru săteni, dacă se poate, puneţi unele mici piese de teatru, fie cu conţinut hazliu, fie cu un conţinut serios, însă din care să se desprindă câte o învăţătură morală pentru popor. Sunt foarte frumoase scenele luate din viaţa sătească cu... o ceartă între doi vecini pentru o mejdină, ori pentru... mai ştiu eu ce, cu judecăţile din care nu se aleg decât cu banii cheltuiţi şi cu timpul pierdut, cu... valoarea cuvântului dat, cu... respectul către autorităţi, cu... folosul ce-l au ei din plata dărilor către Stat, cu... folosul ce-l au, trimiţându-şi regulat copiii la şcoală, etc., etc. şi dacă nu se poate, piese de teatru scurte, c'or fi mai costisitoare, câte o conferinţă chiar de acei domni cu gura aurită şi al căror cuvânt şi sfat merge drept la inimă, de face pe bietul „nea Ion" să dea singur din cap şi să zică: „Aşa-i măi frate, are multă dreptate ăsta care vorbeşte; uite, par'că le are scrise, nu alta". Şi pleacă hotărît să facă măcar ce şi ce din cele auzite în „toba dela şcoală" (din difuzor).

Noi, învăţătorul şi preotul, le tot spunem, şi le-am tot spus de-alde-astea, dar, când mai aud şi pe alţii, pe domnii dela Bucureşti, este altceva, căci cu noi... s'au familiarizat.

Cauzele scăderii preţurilor la produsele lor, n'ar mai strica să li se mai spună şi să li se explice, de ce nu scad şi celelalte de care au ei nevoie ca: fierul, cu toate câte se fac din el, stamba, pânza, încălţămintea, etc., etc. căci asta e de mare folos pentru ţară, pentru a fi toţi lămuriţi.

Ar fi bine dacă ar fi lămuriţi în privinţa noilor impozite — fonciera de ex. — dacă rămâne tot asta — 140 lei la pogon — după noul proect de buget ş. a. m. d. Vedeţi dv., sunt lucruri la care noi, nu le putem da lămuriri satisfăcătoare ca d-nii profesori conferenţiari ce sunt în mai mare măsură, ca cei ce au specialitate în toate acestea. Noi, cu mijloacele noastre, modeste — nu-i vorbă că nimeni nu calcă pe roze azi (mai ales — nu ne dă mâna de multe ori nici să ne abonăm la câte un cotidian şi dacă ne abonăm, ne vine... vai de noi)... nu ne rămân aproape, decât veştile ce le primim de aci, prin minunea asta a secolului nostru, dar, care şi asta, ne costă scump, tare scump, foarte scump, mai ales aici la ţară, departe de curentele electrice. E vai şi vai până ni se aduc bateriile încărcate şi... se strică, se sparg... dar... tot e bine cu sănătate *dela bunul D-zeu şi după sfaturile d-lui dr. Voiculescu, care ne învaţă aşa de frumos cum să ni-o păstrăm.*

In privinţa muzicii..." aproape că n'am vrea deloc să auzim decât frumoasa noastră doină şi cu ale sale surori-naţionale, româneşti

De... nu s'o putea, dar noi v'am ruga să fie mai mare numărul celor ce ne sunt rupte din suflet şi pe care, când le-auzim ne sgândără par'că furnicile în inimă şi ne vine a sălta în grindă şi a ne simţi uşori ca fulgul, cu toate greutăţile ce ne apasă, zi de zi.

Aşa stimate d-le Director dacă... se poate.

TOMICEANU

D. Săvulescu din Giurg polemizând cu o amatoa care ceruse mai puţină mu că românească, ne scrie pri tre altele, că „programul p tului nostru e mult mai fr mos ca programele străinăt ţii", şi că, pentru o propagai dă eficace de pătrundere a r diofoniei la sate, este nevoe c postul Bucureşti să transmit muzica românească. La sat nimeni aproape nu apreciaz muzica modernă; majoritate sătenilor sunt neştiutori d carte. De altfel, radio nu est numai o distracţie, ci şi u factor cultural.

„Ce ar înţelege sătenii (70 l sută analfabeţi) dacă ar fi bombardaţi *cu muzică modernă ca* tango, foxtrot, schimi, vals bosto *sau concerte în* mi-bemol, sol-major, *etc.* ?

„Care altă orchestră cântă num cântece româneşti, decât singur orchestră Fănică Luca, şi aceast foarte rar, 1-2 ori pe lună. Căci a tât Grigoraş Dinicu, Moţoi, Sibi ceanu, Moscopol şi Jean Marcu *cântă numai muzică uşoară,* români neşte *nu cântă decât* 4-5 minute, *până la terminarea concertului".*

Alte posturi străine emit ma mult muzica lor naţională şi ariil lor populare; postul nostru nu e mite încă atât cât trebue, pentru a satisface pe toţi românii ama tori, căci direcţia când întocmeşt programul se gândeşte să împac şi capra şi varza.

*

Alte răspunsuri, în numerele viitoare.

P. S. — Câteva „grupuri de amatori", orăşeni de astădată, cer *Tosca* prin doză, şi repetarea retransmisiunei cu *Prinţul Igor* dela Opera Română.

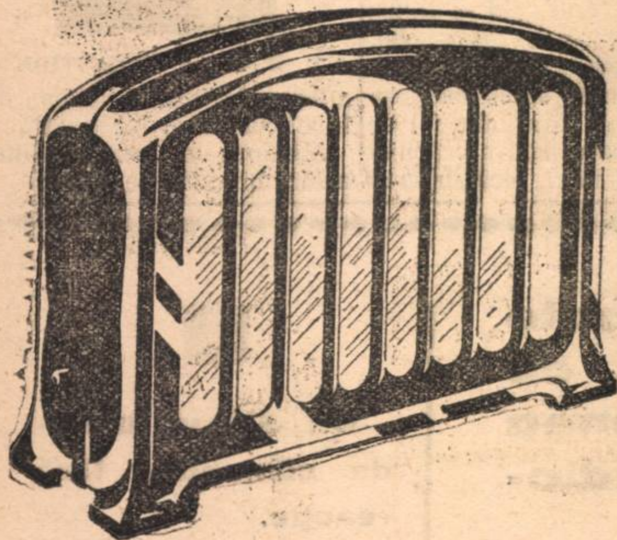
Se pare că aceste transmisiuni au plăcut la superlativ, în cercuri foarte largi, după numărul scrisorilor ce se refer la ele.

TELEFUNKEN 340 W şi 340 G

receptorul modern cu trei circuite de acord şi pentoda pentru toate tensiunile, cu

„AUTO-SCARA"

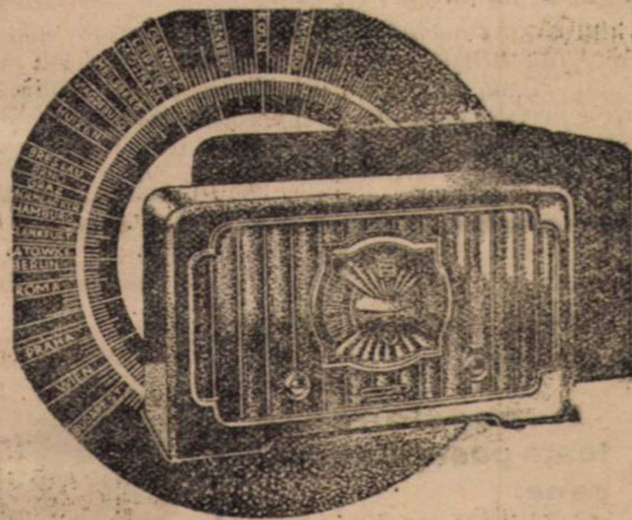
Se găsesc deja în toate magazinele de specialitate pentru radio!



înainte de cumpărare încercaţi receptorul popular

TELEFUNKEN 121 W

DIFUZOARELE-TELEFUNKEN





Perfecţionaţi aparatul D-voastră de radio prin noui

LĂMPI-TELEFUNKEN



Luni seara, 21 Decembrie D-nii Rădulescu, Sarvaș, Șerbănescu, Apostolescu și Seidmann ,vor executa quintetul cu pian în fa minor de C. Frank. Lucrare plină de elan și de o perfecțiune de construcție inegalată. Face parte, împreună cu genialul quartet în re, dintre cele mai complecte specimene ale genului.

In aceiaș seară vom auzi și quartetul în mi bemol de Ios, Haydn. Quartetele sale au fost acelea cari i-au adus cea mai mài mare glorie în cariera sa de compozitor. E drept că aci măestria sa se arată definitivă și nimic nu spulberă mai definitiv legenda sentimentală a bunului și cumintelui „Papa Haydn" decât focul, pasiunea și humorul caustic al celor 83 quartete ale sale.

Haydn a intrebuințat, e drept, toate puterile sale, pentru a ridica genul acesta din situația vitregă în care se găsia, la cea mai importantă expresie a muzicii de cameră. Neobosit, a lucrat la perfecționarea construcției și adâncirea ideilor muzicale, până când a reușit să găsească acel echilibru care s'a păstrat până târziu în secolul al 19-lea de către urmașii săi.

Primele quartete, le-a scris Haydn la vârsta de douăzeci de ani, stimulat fiind de un prieten și protector al său, baronul de Fürnberg, în casa căruia se cultiva cu pasiune muzica de cameră. Din punct de vedere al formei sau conținutului muzical, aceste lucrări nu aduc nimic nou la ceiace se scrisesc până atunci în acest domeniu. O schimbare se întâmplă abia în anul 1771. Haydn părăsește maniera elegantă și superficială a primelor sale lucrări, devenind mai pasionat, mai adânc, mai viguros. Trebuie să amintim că suntem în plină revoluție literară, conducătoare fiind așa zisa mișcare „Sturm und Drang", începută de Goethe cu „Götz von Berlichingen" și urmată de toți artiștii, literați. poeți, muzicieni. Era revolta împotriva perucei pudrate, hipocriziei zâmbite, politeței ucigătoare, era întoarcerea la natură. Haydn a fost și el luat de vârtejul acesta regenerator. In 1781 apar cele șase quartette Op. 33, lucrări pe cari Haydn le considera ca primele sale opere. Prioritatea viorii prime dispare aci cu totul. Cele patru instrumente sunt întrebuințate pe rând, ca soliste punându-se astfel baza scriiturii contrapunctice întrebuințată până în zilele noastre.

Este ceeace Goethe numește „o interesantă convorbire între patru oameni deștepți". Totuși nu numai asupra compozitorilor din timpul său a influențat compoziția acestor quartete. Intreaga cultură muzicală a secolelor 18 și 19, a fost stimulată de el. Popularitatea de care se bucurau quartetele sale, o putem judeca după numele pline de haz pe cari amatorii de muzică le-au dat diferitelor sale lucrări.

Așa de pildă: „quartetul briciului" căruia i se trage numele din următoarea poveste. Editorul englez Blaud venise la Viena, numai pentru a putea căpăta spre editare o nouă lucrare a maestrului. La început Haydn îl refuză, totuși norocul fu de partea englezului. Intr'o dimineață, venind la Haydn, îl găsi pe acesta necăjit că briciul cu care tocmai se bărbierea, nu tăia bine. In disperarea sa, Haydn spuse: „Cine-mi procură un brici mai ascuțit, capătă cel mai bun quartet al meu". Blaud se repezi la hanul unde trăsese și aduse în grabă un briciu mai bun. Astfel căpătă quartetul op. 55 No. 2. Foarte cunoscut e deasemeni quartetul „broaștelor" în finalul căruia vioara primă imită orăcăitul broaștelor, schimbând foarte repede aceiaș notă pe două coarde. In seara de Miercuri 23 Dec. D. Al. Theodorescu va cânta o sonată de Bach, romanța în sol de Beethoven și o Mazurcă de Wiernavsky. D-na Cella Delavrancea-Lahovary, excelentă pianistă, ne va scoate din obișnuitele programe amorțite ale pianiștilor, cântând minunatul „Carnaval" de Schumann. Impreună cu studiile simfonice, concertul în la și Davidsbündler, face parte dintre cele mai de seamă lucrări pentru pian ale genialului maestru.

* * *

Luni 21 Dec. vom auzi pe D-na Sarah Goldstein, solistă a posturilor de radio franceze, într'un interesant program de lieduri: Reger, Mahler, Chauminade, J. Niu, Kiriac și Brăiloiu. Marți 22 Dec. vom auzi pe d-l St. Szekely, o frumoasă voce de tenor, în arii de Donizzetti, Mozart și lieduri de Schumann și Schubert. Vom auzi deasemeni și balada „Tom der Reimer" de Loewe. Componistul Loewe (1796-1869) se remarcă de copil în coruri. Jêrome Bonaparte, fratele lui Napoleon, îi dă o bursă pentru a-și perfecționa studiile muzicale. In 1821 fu numit „Musikdirektor" al orașului Stettin. Rămase în această funcție până în 1866 când se retrase la pensie, în urma unei paralizii Loewe era un cântăreț excelent. Iși cânta singur baladele sale, făcând turnee cari îl duseră până în Anglia.

Loewe a scris o sumedenie de lucrări de muzică de cameră, cantate oratorii și cinci opere. Aproape toate au rămas manuscrise. Miercuri 23 Dec. vom reauzi pe d. Oct. Cristescu, ,secretarul conservatorului și tenor cu voce simpatică.

*

Joi 24 Dec. vom auzi un concert simfonic, compus aproape numai din lucrări românești și dirijat de d. Mihail Jora. La început vom auzi două corale de Bach-Gui. Vom asculta apoi „Divertismentul" lui Sabin Drăgoi, o Suită de minunate piese, orchestrate delicat și pline de farmec rustic. (Acest Divertisment a fost distins cu premiul I la concursul „George Enescu" în 1929). „Leroi Doamne" colindă pentru instrumente de suflat și pian, lucrare a unui tânăr și foarte talentat compositor, d. Paul Constantinescu (lucrare menționată anul acesta la premiul „Enescu"). „Două colinde" de Mihail Jora, scrise în stilul cântecelor populare, fără a utiliza melodii cunoscute. La sfârșit vom auzi o „Feerie de Crăciun" pentru cor și orchestră de d-l Cuclin. Corul „Cântul nostru" sub conducerea pricepută a d-lui Gh. Niculescu , va încheia această seară cu niște colinde.

* * *

Vineri 25 Dec. se retransmite, dela Opera Română „Voevodul țiganilor" operă comică în trei acte de I. Strauss.

Duminică 27 Dec. se transmite din studio, opera „De-aș fi rege" de Adam. Conducerea muzicală d. Robert Frank.

HERODOT

UNIVERSITATEA RADIO

Ierni de altădată

Conferința d-lui C. Gane Miercuri 23 Decembrie ora 20.20

Unde sunt frumoasele ierni de altădată, pe care le-a imortalizat veselul Alexandri în minunatele lui pasteluri? Zăpada înaltă până la genunchi, săniuțele cu zurgălăi, voioșia copiilor, care se jucau cu oamenii de zăpadă, întreaga atmosferă de seninătate și sănătate sufletească, toate s'au dus odată cu vremurile de dinainte de război...

Zăpada nu se curăța pe atunci, întocmai ca și astăzi. Pe când însă acum împiedică circulația și jenează simțul estetic al cetățenilor, odinioară înfățișa decorul ibernal al unei vieți patriarhale.

Faptul e mai mult decât un amănunt: el ia proporții de simbol. Pitorescul de altă dată cedează locul confortului modern. Este evident un proces de adaptare, care la capătul lui poate bucura pe unii, dar care între timp nu satisface nici lumea nouă nici cea veche: nici confort nici pitoresc.

Iată o temă asupra căreia se poate diserta cu o legitimă melancolie duioasă. „Ou sont les neiges d'antan", vorba poetului francez.

Cărți pentru sărbători

Conferința d-lui Perpessicius, Luni 21 Decembrie, ora 20

Dacă este o tradiție adânc înrădăcinată în spiritul tuturor



D. PERPESSICIUS

popoarelor civilizate, aceea este de sigur practica consacrată a lecturilor și povestirilor de Crăciun, în interiorul cald al căminului. Odinioară, la gura sobii, astăzi, în preajma radiatorului, lumea continuă să citească, să povestească și să asculte fel de fel de istorioare pentru cei mici și pentru cei mari, încălzindu-și astfel sufletul și mintea, într'o atmosferă intimă și mai concentrată.

Intelectualul, muncitorul, care din cauza preocupărilor zilnice nu au răgazul necesar de a citi o carte bună, profită tocmai de zilele de sărbătoare, pentru a se recreea, citind o carte substanțială. De aceea, librăriile fac în preajma sărbătorilor, o întinsă propagandă pentru vânzarea cărții, de aceea multe cărți bune și poate uitate de marele public în decursul anilor, ies la iveală în vitrinele librăriilor.

Conferențiarul va profita de sigur de această ocazie, ca să ne recomande cele mai potrivite cărți de sărbători.

Ceeace sunt jucăriile de sărbători pentru copii, sunt cărțile pentru cei mari.

Christos se naște

Conferința d-lui Gala Galaction din 24 Decembrie ora 20.20

Taina nopții sfinte a fost și va rămâne întotdeauna un prilej de meditație și de bucurie pentru omenirea întreagă. Miracolul petrecut la Betleem, n'a devenit numai începutul unei religii noui, ci și realizarea unui simțimânt adânc omenesc: atingerea celor mai înalte virtuți de ispășirea păcatelor omenești.

Domnul nostru Isus Christos prin încarnarea-i omenească, plină de suferințe, ne-a dat o doctrină generoasă, care ne-a deschis în viață o cale nouă.

Steaua deasupra Betleemului



D. GALA GALACTION

a devenit simbolul luminei în întunericul ce ne înconjoară.

Minunea de atunci o trăim și astăzi în sufletele noastre.

Fără antenă, fără pământ.

Recepționează toate posturile europene.

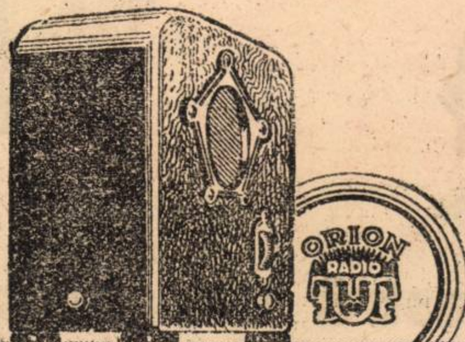
Posedă difuzor electro-dinamic.

Pentru unde 200-2000 m.

Pentru orice tensiune de la 110-220 Volți.

Cereți la toate magazinele de Radio, minunea technicei radiofonice

5+1



Un singur buton de comandă, fără reacție.

Prevăzut cu filtru de bandă, deci selectivitate și sensibilitate desăvârșită.

ORION-7050